

Living Oracles NT

Holy Bible Aionian Edition ® Living Oracles NT

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025 Source text: Bible4u.net Source version: 11/21/2022 Source copyright: Public Domain Alexander Campbell, 1826

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025 100% Free to Copy and Print TOR Anonymously https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, <u>https://Nainoia-Inc.signedon.net</u> All profits are given to <u>https://CoolCup.org</u>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language Translator resources at <u>https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources</u> Report content and format concerns to Nainoia Inc Volunteer help is welcome and appreciated! Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

AionianBible.org/Preface

The Holy Bible Aionian Edition [®] is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ, baptism, angel,* and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at <u>eBible.org</u>, <u>Crosswire.org</u>, <u>unbound.Biola.edu</u>, <u>Bible4u.net</u>, and <u>NHEB.net</u>. The Aionian Bible is copyrighted with <u>creativecommons.org/licenses/by/4.0</u>, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at <u>AionianBible.org</u>, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to <u>CoolCup.org</u>.

History

AionianBible.org/History

- 06/21/75 Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
- 04/15/85 Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
- 12/18/13 Aionian Bible announced as J. and J. pray.
- 06/21/15 Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
- 01/11/16 AionianBible.org domain registered.
- 06/21/16 30 translations available in 12 languages.
- 12/07/16 Nainoia Inc established as non-profit corporation.
- 01/01/17 Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
- 01/16/17 Aionian Bible Google Play Store App published.
- 07/01/17 'The Purple Bible' nickname begins.
- 07/30/17 42 translations now available in 22 languages.
- 02/01/18 Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
- 03/06/18 Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
- 09/15/18 Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
- 10/20/18 70 translations now available in 33 languages.
- 11/17/18 104 translations now available in 57 languages.
- 03/24/19 135 translations now available in 67 languages.
- 10/28/19 Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
- 10/31/19 174 translations now available in 74 languages.
- 02/22/20 Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
- 05/25/20 Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
- 08/29/20 Aionian Bibles now available in ePub format.
- 12/01/20 Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
- 03/31/21 214 translations now available in 99 languages.
- 11/17/21 Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
- 12/20/21 Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
- 01/01/22 216 translations now available in 99 languages.
- 01/09/22 StudyPack resources for Bible translation study.
- 01/23/22 Volunteers celebrate with pie and prayer.
- 02/14/22 Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
- 02/14/23 Aionian Bible published on the TOR Network.
- 12/04/23 Eleese added to the Aionian Glossary.
- 02/04/24 352 translations now available in 142 languages.
- 05/01/24 370 translations now available in 164 languages.
- 08/05/24 378 translations now available in 165 languages.
- 08/18/24 Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
- 10/20/24 Gospel Primer handout format.
- 11/24/24 Progressive Web Application off-line format.
- 01/28/25 All profits are given to CoolCup.org.
- 03/12/25 382 translations now available in 166 languages.
- 05/04/25 393 translations now available in 175 languages.
- 05/27/25 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

NEW TESTAMENT

Matthew	. 1
Mark	25
Luke	40
John	ô5
Acts	84
Romans1	
1 Corinthians 12	22
2 Corinthians 13	32
Galatians13	39
Ephesians 14	
Philippians14	47
Colossians15	
1 Thessalonians1	53
2 Thessalonians1	
1 Timothy 15	
2 Timothy 16	60
Titus 10	62
Philemon16	64
Hebrews10	65
James 1	
1 Peter	76
2 Peter	79
1 John 18	
2 John 18	
3 John 18	
Jude 18	36
Revelation	87

APPENDIX

Reader's Guide Glossary Maps Destiny Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



The Crucifixion

And Jesus said, Father, forgive them, for they know not what they do. And they parted his garments by lot. Luke 23:34

Matthew

1 The History of Jesus Christ, Son of David. Son of Abraham. 2 Abraham begot Isaac. Isaac begot Jacob, Jacob begot Judah and his brothers, 3 Judah had Pharez and Zarah by Tamar. Pharez begot Ezrom, Ezrom begot Aram, 4 Aram begot Aminidab, Aminidab begot Nashon. Nashon begot Salmon. 5 Salmon had Boaz by Rahab. Boaz had Obed by Ruth. Obed begot Jesse. 6 Jesse begot David the king. David the king had Solomon, by her who had been the wife of Uriah. 7 Solomon begot Rehoboam. Rehoboam begot Abia, Abia begot Asa, 8 Asa begot Jehoshaphat. Jehoshaphat begot Joram. Joram begot Uzziah. 9 Uzziah begot Jotham. Jotham begot Ahaz. Ahaz begot Hezekiah. 10 Hezekiah begot Manasseh. Manasseh begot Amon, Amon begot Josiah. 11 Josiah had Jeconiah and his brothers, about the time of the migration into Babylon. 12 After the migration into Babylon, Jeconiah begot Salathiel, Salathiel begot Zerubbabel. 13 Zerubbabel begot Abiud. Abiud begot Eliakim, Eliakim begot Azor, 14 Azor begot Zadoc, Zadoc begot Achim, Achim begot Eliud, 15 Eliud begot Eleazar. Eleazar begot Matthan. Matthan begot Jacob. 16 Jacob begot Joseph, the husband of Mary, of whom was born Jesus. who is called Christ. 17 So all the generations from Abraham to David are fourteen: from David till the migration into Babylon, fourteen; from David till the migration into Babylon to the Messiah, fourteen, 18 Now the birth of Jesus Christ happened thus: Mary his mother had been espoused to Joseph; but before they came together, she proved to be with child by the Holy Spirit. 19 Joseph her husband being a virtuous man. and unwilling to expose her, intended to divorce her privately. 20 But while he was thinking upon this, an angel of the Lord appearing to him in a dream, said. Joseph, son of David, scruple not to take home Mary your wife: for her pregnancy is from the Holy Spirit. 21 And she shall bear a son, whom you shall call Jesus. for he will save his people from their sins. 22 In all this what the Lord had spoken by the Prophet was verified, 23 "Behold the virgin shall conceive and bear a son. who shall be called Immanuel;" which signifies, God with us. 24 When Joseph awoke, he did as the messenger of the Lord had commanded him, and took home his wife: 25 but knew her not, until she had brought forth her first born son, whom he named Jesus.

After the birth of Jesus, at Bethlehem of Judea, in the reign of King Herod, certain eastern magians came to Jerusalem, and inquired. 2 Where is the new-born King of the Jews: for we have seen his star in the east country, and are coming to do him homage? 3 King Herod hearing this, was alarmed, and all Jerusalem with him. 4 And having assembled all the chief priests and the scribes of the people. he demanded of them where the Messiah should be born. 5 They answered, at Bethlehem of Judea. for thus it is written by the Prophet. 6 "And thou Bethlehem, in the canton of Judah, are not the least illustrious among the cities of Judah: for out of thee shall come a ruler, who will govern my people Israel." 7 Then Herod having secretly called the magians. procured from them exact information concerning the time of the star's appearing. 8 And sending them to Bethlehem, he said. Go, make an exact inquiry about the child: and when you have found him bring me word, that I may go also, and pay him homage. 9 Having heard the King, they departed; and lo! the star which had appeared to them in the east country, moved before them, till it came, and stood over the place, where the child was. 10 When they again saw the star, they rejoiced exceedingly. 11 And being come into the house, they found the child with Mary his mother; and, prostrating themselves, did him homage. Then opening their caskets, they offered. as presents to him, gold, frankincense, and myrrh. 12 And being warned in a dream not to return to Herod, they went home another way. 13 When they were gone, lo! a messenger of the Lord appearing to Joseph in a dream, said. Arise, take the child with his mother, and flee into Eqvpt; and remain there till I order you: for Herod will seek the child to destroy him. 14 Accordingly he arose, took the child with his mother, and withdrew by night into Egypt. 15 where he continued until the death of Herod; so that, what the Lord had spoken by the Prophet, was verified. "Out of Egypt I called my Son." 16 Then Herod, finding that he had been deceived by the magians. was highly incensed and dispatched emissaries who slew, by his order, all the male children in Bethlehem. and in all its territory, from those entering the second year, down to the time of which he had procured exact information from the magians. 17 Then was the word of Jeremiah the Prophet verified. 18 "A crv was heard in Ramah, lamentation, and weeping, and bitter complaint: Rachel bewailing her children, and refusing to be comforted, because they are no more." 19 When Herod was dead, an angel of the Lord appearing in a

dream to Joseph in Egypt, said, 20 Arise, take the heaven proclaimed, This is my Son, the beloved, in child with his mother, and go into the land of Israel; whom I delight. for they are dead who sought his life. 21 Accordingly, he arose, took the child with his mother, and came to the land of Israel; 22 but hearing that Archelaus had succeeded his father Herod in the throne of Judea, he was afraid to return thither; and being warned in a dream, retired into the district of Galilee, 23 and resided in a city named Nazareth; in this verifying the declarations of the Prophet concerning Jesus, that he should be called a Nazarene.

proclaimed in the wilderness of Judea, saying, 2 Reform, for the Reign of Heaven approaches, 3 For this is he, of whom the Prophet Isaiah speaks in arms, lest thou dash thy foot against a stone." 7 Jesus these words, "The voice of one proclaiming in the again answered, It is written, "Thou shalt not put the wilderness, Prepare a way for the Lord, make for him Lord thy God to the proof." 8 Again the devil took him a straight passage." 4 Now John wore raiment of up a very high mountain, whence he showed him all camel's hair with a letter girdle about his waist; and his the kingdoms of the world in their glory, 9 and said to food was locusts and wild honey. 5 Then Jerusalem, him, All these will I give thee, if thou wilt prostrate and all Judea, and all the country along the Jordan. thyself, and worship me. 10 Jesus answered. Satan. resorted to him, 6 and were immersed by him in the begone; for it is written, "Thou shalt worship the Lord Jordan, confessing their sins. 7 But he seeing many they God, and shall serve him only." 11 Then the devil Pharisees and Sadducees coming to him to receive leaving him, angels came and ministered to him. 12 immersion, said to them, Offspring of vipers, who has Now Jesus, hearing that John was imprisoned. retired prompted you to flee from the impending vengeance? into Galilee, 13 and having left Nazareth, resided at 8 Produce, then, the proper fruit of reformation; 9 Capernaum, a seaport in the confines of Zebulun and and presume not to say within yourselves, We have Naphtali, 14 thereby verifying the words of Isaiah the Abraham for our father, for I assure you, that of these Prophet; 15 "The canton of Zebulun and the canton of stones God can raise children to Abraham. 10 And Naphtali, situate on the Jordan near the sea, Galilee even now the ax lies at the root of the trees; every of the nations; 16 the people who abode in darkness. tree, therefore, which produces not good fruit, is cut saw a great light, and on those who inhabited a region down, and turned into fuel. 11 I, indeed, immerse of the shades of death, light has arisen. 17 From that you in water, into reformation; but he who comes time Jesus began to proclaim, saying, Reform, for the after me, is mightier than I, whose shoes I am not Reign of Heaven approaches. 18 Then walking by the worthy to carry. He will immerse you in the Holy sea of Galilee, he saw two brothers, Simon named Spirit, and in fire. 12 His winnowing shovel is in his Peter, and Andrew his brother, casting a drag into the hand, and he will thoroughly cleanse his grain; he will sea, for they were fishers. 19 And he said to them, gather his wheat into the granary, and consume the Come with me, and I will make you fishers of men. 20 chaff in unquenchable fire. 13 Then came Jesus from Immediately they left the nets and followed him. 21 Galilee to the Jordan, to be immersed by John. 14 Passing on he saw other two brothers, James the son But John excused himself, saying, It is I who need to of Zebedee and John his brother, in the bark with their be immersed by you; and you come to me! 15 Jesus father Zebedee, mending their nets, and he called answering, said to him, Permit this at present; for them. 22 They immediately, leaving the bark and their thus ought we to ratify every institution. Then John father, followed him. 23 Then Jesus went over all acquiesced. 16 Jesus being immersed, no sooner Galilee, teaching in their synagogues, and proclaiming arose out of the water, than heaven was opened to the glad tidings of the Reign, and curing every sort him; and the Spirit of God appeared, descending like of disease and malady among the people. 24 And a dove, and lighting upon him; 17 while a voice from his fame spread through all Syria, and they brought

▲ Then was Jesus conducted by the Spirit into the wilderness, to be tempted by the devil. 2 And after fasting forty days and forty nights, he was hungry. 3 Then the tempter accosting him, said, If thou be God's Son, command that these stones become loaves. 4 Jesus answering, said, It is written, "Man lives not by bread only, but by everything which God is pleased to appoint." 5 Then the devil conveyed him into the holy city, and having placed him on the battlement of the 3 In those days appeared John the Immerser, who temple, 6 said to him, If thou be God's Son, throw thyself down; for it is written, "He will give his angels the charge of thee: they shall uphold thee in their him all their sick, seized and tormented with various

distempers, demoniacs, and lunatics, and paralytics, and he healed them. 25 And vast multitudes followed from the banks of the Jordan.

5 Jesus, seeing so great a confluence, repaired to a mountain, and having sat down, his disciples came to him. 2 Then breaking silence, he taught them, saving: 3 Happy the poor who repine not; for the kingdom of heaven is theirs! 4 Happy they who mourn; for they shall receive consolation! 5 Happy the meek; for they shall inherit the land! 6 Happy they who hunger and thirst for righteousness; for they shall be satisfied! 7 Happy the merciful; for they shall obtain mercy! 8 Happy the pure in heart; for they shall see God! 9 Happy the peace-makers; for they shall be called sons of God! 10 Happy they who suffer persecution on account of righteousness: for the kingdom of heaven is theirs! 11 Happy shall vou be, when men shall revile and persecute vou: and. on my account, accuse you falsely of every evil thing! 12 Rejoice and exult, for great is your reward in heaven: for thus the Prophets were persecuted, who were before you. 13 You are the salt of the earth. If the salt become insipid, how shall its saltness be restored? It is thenceforth fit only to be cast out, and trod under foot. 14 You are the light of the world. A city situate on a mountain must be conspicuous. 15 A lamp is lighted to be put, not under a vessel, but on a stand, that it may shine to all the family. 16 Thus. let vour light shine before men, that they, seeing your good actions, may glorify your Father, who is in heaven. 17 Think not that I am come to subvert the law or the prophets. I am come not to subvert, but to ratify. 18 For, indeed, I say to you, heaven and earth shall sooner perish, than one iota, or on tittle of the law shall perish, without attaining its end. 19 Whosoever, therefore, shall violate, or teach others to violate, were it the least of these commandments, shall be in no esteem in the Reign of Heaven; but whosoever shall practice and teach them, shall be highly esteemed in the Reign of Heaven. 20 For I tell you, that unless your righteousness excel the righteousness of the Scribes and Pharisees, you shall never enter the kingdom of heaven. 21 You have heard that it was said to the ancients, "You shall not commit murder; for whosoever commits murder shall be obnoxious to the judges." 22 But I say to you, whosoever is angry with his brother unjustly, shall be obnoxious to the judges; whosoever shall call him fool, shall be obnoxious to the council; but whosoever

shall call him miscreant, shall be obnoxious to hell fire. (Geenna g1067) 23 Therefore, if you bring your gift him from Galilee. Decapolis, Jerusalem, Judea, and to the altar, and there recollect, that your brother has ground to complain of you: 24 leave there your gift before the altar: first go and procure reconciliation with your brother; then come, and offer your gift. 25 Compound speedily with your creditor, while you are on the road together; lest he deliver you to the judge; and the judge consign you to the officer, and you be thrown into prison. 26 Indeed, I say to you, you will not be released, until you have discharged the last farthing. 27 You have heard that it was said, "You shall not commit adultery." 28 But I say to you, whoever looks on another man's wife, in order to cherish impure desire, has already committed adultery with her in his heart. 29 Therefore, if your right eve ensnare you, pluck it out, and throw it away: it is better for you to lose one of your members, than that your whole body be cast into hell. (Geenna g1067) 30 And if your right hand ensnare you, cut it off and throw it away: it is better for you to lose one of your members, than that your whole body be cast into hell. (Geenna g1067) 31 It has been said, "Whosoever would dismiss his wife, let him give her a writ of divorce." 32 But I say to you, whosoever shall dismiss his wife. except for whoredom, is the occasion of her becoming an adulteress; and whosoever marries her that is dismissed, commits adultery. 33 Again, you have heard that it was said to the ancients, "You shall not forswear yourself, but shall perform your oaths to the Lord." 34 But I say to you, swear not at all; neither by heaven, for it is God's throne; 35 nor by the earth, for it is his footstool; neither shall you swear by Jerusalem, for it is the city of the great King; 36 not by your head, because you can not make one hair white or black. 37 But let your yes, be Yes; your no. No: for whatever exceeds these, proceeds from evil. 38 You have heard that it was said, "Eye for eye, and tooth for tooth." 39 But I say to you, contend not with the injurious. But if any one strike you on the right cheek, turn to him also the left. 40 Whoever will sue you for your coat, let him have your mantle likewise. 41 And if a man constrain you to go one mile with him, go two. 42 Give to him that asks you; and him that would borrow from you, put not away. 43 You have heard that it was said, "You shall love your neighbor and hate your enemy." 44 But I say to vou. love your enemies: bless them who curse you: do good to them who hate you: and pray for them who arraign and persecute you: 45 that you may be children of your Father in heaven, who makes his sun arise on bad and good, and sends rain on just steal it. 20 But provide for yourselves treasure in who is in heaven is perfect.

6 Take heed that you perform not your religious duties before men, in order to be observed by them; otherwise you will obtain no reward from your Father who is in heaven. 2 When, therefore, you give alms, do not proclaim it by sound of trumpet, as the hypocrites do, in the assemblies and in the streets, that they may be extolled by men. Indeed, I say to you, they have received their reward. 3 But vou, when you give alms, let not your left hand know what your right hand does; 4 that your alms may be in secret; and your Father, to whom nothing is secret, will himself recompense you. 5 And when you pray, be not like the hypocrites, who affect to pray standing in the assemblies, and at the corners of the streets, that men may observe them. Indeed, I say to you, they have received their reward. 6 But you, when you would pray, retire to your closet; and having shut the door, pray to your Father; and your Father, to whom, though he is unseen himself, nothing is secret, will recompense you. 7 And in prayer, use not a multiplicity of words as the Pagans do, who think that using many words will gain them acceptance. 8 Imitate them not; for your Father knows what things you want, before you ask him. 9 Thus, therefore, pray you: Our Father, who art in heaven, thy name be hallowed; 10 thy Reign come; thy will be done upon earth, as it is in heaven; 11 give us to-day our daily bread; 12 forgive us our debts, as we forgive our debtors; 13 and lead us not into temptation, but preserve us from evil. 14 For if you forgive others their trespasses, your heavenly Father will also forgive you; 15 but if you forgive not others their trespasses, and rust may consume it, or thieves breaking in may tear you apart. 7 Ask, and you shall obtain; seek, and

and unjust. 46 For if you love them only who love heaven, where are neither moths nor rust to consume you, what reward can you expect? Do not even the it, nor thieves to break in and steal it. 21 For where publicans so? 47 And if you salute your brothers only, your treasure is, your heart will also be. 22 The eye wherein do you excel? Do not even the Pagans as is the lamp of the body. If, therefore, your eye be much? 48 Be you therefore perfect, as your father sound, your whole body will be enlightened; 23 but if your eye be distempered, your whole body will be dark. And if even the light which is in you be darkness, how great will the darkness be! 24 A man can not serve two masters; for either he will hate one, and love the other; or at least he will attend to one, and neglect the other. You cannot serve God and Mammon. 25 Therefore I charge you, be not anxious about your life, what you shall eat, or what you shall drink; nor about your body, what you shall wear. Is not life a greater gift than food; and the body more than raiment? 26 Observe the fowls of heaven. They neither sow nor reap. They have no storehouse: but your heavenly Father feeds them. Are not you much more valuable than they? 27 Besides, which of you can, by his anxiety, prolong his life one hour? 28 And why are you anxious about raiment? Mark the lilies of the field. How do they grow? They toil not: they spin not. 29 Yet I affirm that even Solomon in all his glory, was not equally adorned with one of these. 30 If, then, God so array the herbage, which to-day is in the field, and to-morrow will be cast into the oven, will he not much more array you, O you distrustful! 31 Therefore say not anxiously, (as the heathens do,) What shall we eat; or what shall we drink; or with what shall we be clothed? 32 For your heavenly Father knows that you need all these things. 33 But seek first the kingdom of God and the righteousness required by him; and all these things shall be superadded to you. 34 Be not then anxious about the morrow: the morrow will be anxious about itself. Sufficient for every day is its own trouble.

7 Judge not, that you be not judged; **2** for as you judge, you shall be judged; and the measure which neither will your Father forgive your trespasses. 16 you give, the same you shall receive. 3 And why do Moreover, when you fast, look not dismal, as the you observe the mote in your brother's eye, but you hypocrites, who disfigure their faces, that men may are insensible of the splinter in your own eye? 4 Or observe that they fast. Indeed, I say to you, they how dare you say to your brother, let me take the have their reward. 17 But you, when you fast, anoint mote out of your eye; when lo! you have a splinter in your head, and wash your face; 18 that your fasting your own? 5 Hypocrite, first take the splinter out of may not appear to men, but to your Father; and your own eye; then you will see clearly to take the your Father, to whom, though he is unseen himself, mote out of your brother's eye. 6 Give not things holy nothing is secret, will recompense you. 19 Amass not to dogs, and cast not your pearls before swine, lest for yourselves treasure upon the earth, where moths they trample them under foot, and turn upon you, and you shall find; knock, and it shall be opened to you. touched him, saying, I will; be you clean. Immediately authority, and not as the Scribes.

8 Being come down from the mountain, followed by a great multitude, 2 a leper came, who, presenting himself before him, said, Sir, if you will, you can cleanse me. 3 Jesus stretched out his hand, and

8 For whosoever asks, obtains; whosoever seeks, he was cured of his leprosy. 4 Then Jesus said to finds; and to every one who knocks, the door shall him, See you tell no person; but go, show yourself be opened. 9 Who of you men would give his son a to the priest, and make the oblation prescribed by stone, when he asks bread: 10 or a serpent, when he Moses, for notifying the cure to the people, 5 Having asks a fish? 11 If you then, though evil, can give good entered Capernaum, a centurion accosted him with things to your children, how much more will your this request, 6 Sir, my man-servant lies sick at home. Father, who is in heaven, give good things to them exceedingly afflicted with a palsy, 7 Jesus answered. that ask him? 12 Whatever you would that others I will go and cure him. 8 The centurion replying, said, do to you, do you the same to them; for this is the Sir, I am not worthy, that you should come under law and the prophets. 13 Enter in through the strait my roof; only say the word, and my servant will be gate; for wide is the gate of perdition, broad is its way healed. 9 For even I, who am under command myself. leading thither; and many are they who enter by it. having soldiers under me, say to one, Go, and he 14 But how strait is the gate of life; how narrow the goes; to another. Come, and he comes; and to my way leading thither; and how few are they who find servant. Do this, and he does it, 10 Jesus hearing it! 15 Beware of false teachers, who come to you in this, was astonished, and said to those who followed, the garb of sheep, while inwardly they are ravenous Indeed, I say to you, not even in Israel have I found so wolves, 16 By their fruits you shall discover them. Are great faith, 11 But I assure you, that many will come grapes gathered from thorns; or figs from thistles? from the east and from the west, and will be placed at 17 Every good tree yields good fruit, and every evil table with Abraham, Isaac, and Jacob, in the kingdom tree evil fruit. 18 A good tree can not yield evil fruit, of heaven, 12 while the sons of the kingdom shall be nor an evil tree good fruit. 19 Every tree which yields thrust out into outer darkness, where will be weeping not good fruit, is cut down, and turned into fuel. 20 and gnashing of teeth. 13 Then Jesus said to the Wherefore, by their fruits you shall discover them. centurion, Go home; be it to you, according to your 21 Not every one who says to me, Master, Master, faith. That instant his servant was cured. 14 Then shall enter into the kingdom of heaven; but he who Jesus having entered Peter's house, saw his wife's does the will of my Father, who is in heaven. 22 mother lying sick of a fever, 15 and having touched Many will say to me on that day. Master, Master, her hand, the fever left her; on which she arose and have we not taught in thy name, and in thy name entertained him. 16 In the evening they presented performed many miracles? 23 To whom I will declare, to him many demoniacs; and he expelled the spirits I never acknowledged you. Depart from me, you with a word, and cured all the sick; 17 thus verifying who practice iniquity. 24 Therefore, whosoever hears the saying of the Prophet Isaiah, "He has himself these my precepts, and does them. I will compare to carried off our infirmities, and borne our distresses." a prudent man, who built his house upon the rock. 18 Jesus seeing himself crowded on all sides, gave 25 For although the rain descended, and the rivers orders to pass to the opposite shore. 19 Meantime, a overflowed, and the winds blew, and beat upon that scribe accosted him, saying, Rabbi, I will follow you house, it fell not, because it was founded upon the whithersoever you go. 20 Jesus answered. The foxes rock, 26 But whosever hears these my precepts, and have holes, and the birds of the air have places of does them not, shall be compared to a simpleton, shelter, but the Son of Man has not where to repose who built his house upon the sand. 27 For when the his head. 21 Another, one of his disciples, said to rain descended, and the rivers overflowed, and the him, Master, permit me to go first, and bury my father. winds blew, and dashed against that house, it fell, 22 Jesus answered, Follow me, and let the dead bury and great was its ruin. 28 When Jesus had ended this their dead. 23 Then entering the bark, his disciples discourse, the people were struck with awe at his followed him. 24 Soon after there arose in the sea manner of teaching: 29 for he taught as one who had so great a tempest, that the bark was covered with billows. But he being asleep, 25 the disciples came and waked him, saying, Save us, Master, we perish. 26 He answered. Why are you so timorous. O you distrustful? Then he arose, and having commanded the winds and the sea, a great calm ensued: 27 insomuch that every one exclaimed with admiration,

What personage is this, whom even the winds and the them, and then they will fast. 16 No person mends entreated him to depart out of their territory.

Q Then having gone aboard the bark, he repassed, and went to his own city; 2 where they brought to him a paralytic, laid upon a bed. Jesus perceiving their faith, said to the paralytic, Son, take courage, your sins are forgiven you. 3 On which some of the scribes said within themselves, This man blasphemes. 4 But Jesus knowing their sentiments, said, Why do you harbor evil thoughts? 5 Which is easier--to say, Your sins are forgiven; or to say, with effect --Arise and walk? 6 But that you may know that the Son of Man has power upon the earth to forgive sins; Arise, then, (said he to the paralytic,) take up your bed and go home. 7 Accordingly he arose, and went home. 8 And the people saw and wondered, glorifying God, who had given such power to men. 9 As Jesus departed thence, he saw a man, named Matthew, sitting at the toll office; to whom he said, Follow me. And he arose and followed him. 10 Afterward Jesus being at table in a house, many publicans and sinners came, and placed themselves with him and his disciples. 11 Some of the Pharisees observing this, said to his disciples. Why does your teacher eat with publicans and sinners? 12 Jesus hearing them, answered, The whole need not a physician, but the sick. 13 Go, therefore, and learn what this means, "I desire humanity, and not sacrifice:" for I came to call, not the righteous, but sinners. 14 Then John's disciples addressing him, said, We and the Pharisees often fast: why do your disciples never fast? 15 Jesus answered, Can the bridemen mourn while the bridegroom is with them? But the time will come, when the bridegroom shall be taken from

sea obey. 28 When he was come to the other side, an old garment with undressed cloth; else the patch into the country of the Gadarenes, there met him two itself tears the garment, and makes a greater rent. demoniacs, issuing out of the monuments, so furious, 17 Neither do people put new wine into old leather that no person durst pass that way. 29 These instantly bottles; otherwise the bottles burst: and thus, both the cried, saying, What hast thou to do with us, Son of wine is spilt, and the bottles are rendered useless. God? Art thou come hither to torment us before the But they put new wine into new bottles, and bother time? 30 Now there was feeding, at some distance, are preserved. 18 While he was speaking, a ruler a great herd of swine. 31 And the friends besought came, and prostrating himself, said, My daughter is him, saying, If thou expel us, permit us to go into the by this time dead; but come, and lay your hand upon herd of swine. 32 He answered, Go. And when they her, and she will revive. 19 And Jesus arose, and, as were cast out, they went into the swine; on which the he followed him, with his disciples, 20 a woman, who whole herd rushed down a precipice into the sea, and had been twelve years afflicted with a bloody issue, perished in the waters. 33 Then the herdsmen fled coming behind, touched the tuft of his mantle; 21 for into the city, and reported everything, and what had she said within herself, If I but touch his mantle, I happened to the demoniacs. 34 Presently the whole shall recover. 22 Jesus turning about, saw her, and city went out to meet Jesus, and having seen him, said, Daughter, take courage, your faith has cured vou. And the woman was well from that instant. 23 Being come into the ruler's house, and seeing the players on the flute, with the crowd, making a bustle, 24 he said to them, Withdraw, for the young woman is not dead, but asleep. And they derided him: 25 but when the people were put out, he entered, and having taken her by the hand, the young woman arose. 26 Now the fame of this action spread through all the country. 27 When Jesus departed thence, two blind men followed him, crying, Son of David, have pity upon us. 28 Being come into the house. the blind men approached him: and Jesus said to them, Do you believe I can do this? They answered, Yes, Master. 29 Then he touched their eyes, saying, Be it to you according to your faith. 30 Immediately their eyes were opened. And Jesus strictly charging them, said, Take care that no person know it. 31 But being departed, they spread his fame through all that country. 32 They were scarcely gone, when a dumb demoniac was presented to him. 33 The demon being expelled, the dumb spoke, and the people wondered, saying, Nothing like this was ever seen in Israel. 34 But the Pharisees said, He expels the demons by the prince of the demons. 35 Then Jesus went through all the cities and villages, teaching in their synagogues, and proclaiming the glad tidings of the Reign, and curing every disease and every malady. 36 But when he saw the multitudes, he had compassion upon them, because they were scattered and exposed, like a flock without a shepherd. 37 Then he said to his disciples. The harvest is plentiful, but the reapers are few: 38 entreat, therefore, the Lord of the harvest, that he would send laborers to reap it.

1 And having called to him his twelve disciples, he a servant above his master. 25 It is enough for the to cure diseases and maladies of every kind. 2 Now as his master. If they have called the master of the these are the names of the twelve apostles: The first, house Beelzebub, how much more his domestics? 26 Simon, called Peter, and Andrew his brother; James, Therefore, fear them not; for there is nothing hid that son of Zebedee, and John his brother; 3 Philip and shall not be detected; nothing secret that shall not Bartholomew; Thomas, and Matthew the publican; be known. 27 What I tell you in the dark, publish in James, son of Alpheus, and Lebbeus, surnamed the light; and what is whispered in your ear, proclaim Thaddeus; 4 and Simon the Canaanite, and Judas from the house tops. 28 And fear not them you kill the Iscariot, he who betrayed him. 5 These twelve Jesus body, but can not kill the soul; rather fear him who commissioned, instructing them, and saving: Go not can destroy both soul and body in hell. (Geenna g1067) away to the Gentiles, nor enter a Samaritan city; 29 Are not two sparrows sold for a penny? Yet neither 6 but go directly to the lost sheep of the stock of of them falls to the ground without your Father. 30 Israel. 7 And as you go, proclaim, saying, The Reign Nay, the very hairs of your head are all numbered. of Heaven approaches. 8 Heal the sick, raise the 31 Fear not, then: you are much more valuable than dead; cleanse lepers, expel demons; freely they have sparrows. 32 Whoever, therefore, shall acknowledge received, freely give. 9 Put not gold or silver, or brass me before men, him will I also acknowledge before in your girdles: 10 carry no traveling bag, no spare my Father, who is in heaven, 33 But whoever shall coat, shoes, or staff; for the workman is worthy of disown me before men, him will I also disown before his maintenance. 11 And whatever city or village you my Father, who is in heaven. 34 Think not that I enter, inquire what person of worth dwells there; and am come to bring peace to the earth. I came not abide with him until you leave the place. 12 When to bring peace, but a sword. 35 For I am come to you enter the home, salute the family. 13 If the family cause dissension between father and son, between be worthy, the peace you wish them shall come upon mother and daughter, between mother-in-law and them: if they be not worthy, it shall rebound upon daughter-in-law; 36 so that a man's enemies will be vourselves, 14 Wheresoever they will not receive you, found in his own family, 37 He who loves father or nor regard your words, in departing that house or mother more than me, is not worthy of me. He who city, shake the dust off your feet. 15 Indeed, I say loves son or daughter more than me, is not worthy of to you, the condition of Sodom and Gomorrah shall me. 38 He who will not take his cross and follow me, be more tolerable on the day of judgment, than the is not worthy of me. 39 He who preserves his life, condition of that city. 16 Behold! I send you forth as shall lose it: but he who loses his life, on my account, sheep amidst wolves. Be therefore prudent as the shall preserve it. 40 He that receives you, receives serpents, and harmless as the doves. 17 But be upon me: and he that receives me, receives him who sent your guard against these men; for they will deliver me, receives him who sent me. 41 He that receives you to councils, and scourge you in their synagogues; a prophet, because he is a prophet, shall obtain a 18 and you shall be brought before governors and prophet's reward; and he that receives a righteous kings, on my account, to bear testimony to them, man, because he is a righteous man, shall receive a and to the Gentiles, 19 But when they deliver you righteous man's reward: 42 and whosoever shall give up, be not anxious how, or what you shall speak; for one of these little ones, because he is my disciple, a what you shall speak shall be suggested to you in single cup of cold water to drink; indeed, I say to you, that moment. 20 For it shall not be you that shall he shall not lose his reward. speak; but the Spirit of my Father, who will speak by vou. 21 Then the brother will deliver up the brother to death: and the father the child: and children will arise against their parents, and procure their death. 22 And for my name you shall be hated universally. But the man who perseveres to the end, shall be saved. 23 Therefore, when they persecute you in one city, flee to another; for indeed, I say to you, you shall not have gone through the cities of Israel, till the Son of Man be come. 24 A disciple is not above his teacher, nor

gave them power to expel unclean spirits, and disciple to be as his teacher, and for the servant to be

1 When Jesus had made an end of instructing his twelve disciples, he departed thence, to teach and give warning in the cities. 2 Now John, having heard in prison of the works of the Messiah, sent two of his disciples. 3 who asked him. Are you he that comes, or must we expect another? 4 Jesus answering, said to them, Go, and relate to John, what you have heard and seen. 5 The blind are made to see, the lame to walk; lepers are cleansed; the

deaf hear: the dead are raised: and good news is Eather has imparted everything to me; and no one brought to the poor: 6 and happy is he, to whom knows the Son, except the Father; neither knows any I shall not prove a stumbling block. 7 When they one the Father, except the Son, and he to whom the were departed. Jesus said to the people concerning Son will reveal him. 28 Come to me, all you who toil John. What did you go out into the wilderness to and are burdened, and I will give you rest. 29 Take behold? A reed shaken by the wind? 8 But what did my yoke upon you, and be taught by me; for I am you go out to see? A man effeminately dressed? It is meek and condescending: and your souls shall find king's palaces that such frequent. 9 What did you go relief. 30 For my voke is easy and my burden is light. to see? A prophet? Yes, I tell you, and something superior to a prophet: 10 for this is he, concerning whom it is written, "Behold I will send my angel before you, who shall prepare your way." 11 Indeed. I sav to you, among those that are born of women, there has not arisen a greater than John the Immerser. Yet the least in the Reign of Heaven is greater than he. 12 From the first appearing of John the Immerser until now, the kingdom of heaven is invaded, and invaders take possession by force. 13 For till John appeared, all the prophets and the law were your instructions: 14 and, if you will bear to be told it, this is the Elijah that was to come. 15 Whoever has ears to hear, let him hear. 16 But to what shall I liken this generation? It is like boys in the market places. to whom their playfellows complain. 17 saving. We have played to you upon the pipe, but you have not danced: we have sung mournful songs to you, but you have not lamented. 18 For John came abstaining from meat and drink, and they say. He has a demon: 19 the Son of Man came using meat and drink, and they say. He is a lover of banquets and wine, a companion of publicans and sinners. But wisdom is justified by her children. 20 Then he began to reproach the cities, in which most of his miracles had been performed, because they reformed not. 21 Alas for thee, Chorazin! Alas for thee, Bethsaida! for if the miracles which have been performed in you. had been performed in Tyre and Sidon, they had reformed long ago in sackcloth and ashes. 22 Know. therefore, that the condition of Tyre and Sidon, on the day of judgment, shall be more tolerable than yours. 23 And thou, Capernaum, which hast been exalted to heaven, shalt be brought down to Hades; for, if the miracles which have been performed in thee, had been performed in Sodom, it had remained till now. (Hades g86) 24 Know, therefore, that the condition of Sodom, on the day of judgment, shall be more tolerable than thine. 25 On that occasion Jesus said, I adore thee. O Father. Lord of heaven and earth. because, having concealed these things from sages and the learned, thou hast revealed them to babes: 26 yes, Father, because such is thy pleasure. 27 MV

At that time, as Jesus was walking through the 1 corn on Sabbath, his disciples being hungry, began to pluck the ears of corn, and to eat them. 2 The Pharisees observing this, said to him, Lo! your disciples are doing what is not lawful to do on the Sabbath. 3 He answered, Have you not read what David did, and his attendants, when they were hungry; 4 how he entered the tabernacle of God, and eat the loaves of the presence, which was not lawful for him. or his attendants, to eat but solely for the priests? 5 Or have you not learnt from the law, that the priests in the temple violate the rest to be observed on Sabbaths, and are blameless? 6 Now I affirm, that something greater than the temple is here. 7 But had you know what this means. "I desire humanity and not sacrifice," you would not have condemned the guiltless; 8 for the Son of Man is master of the Sabbath. 9 Leaving that place, he went into their synagogue, 10 and found a man there whose hand was blasted. They asked Jesus, with a design to accuse him, Is it lawful to heal on the Sabbath? 11 He answered, What man is there amongst you, who having one sheep, if it fall into a pit on the Sabbath, will not lay hold on it, and lift it out? 12 And does not a mean greatly excel a sheep? It is lawful, therefore, to do good on the Sabbath. 13 Then he said to the man, Stretch out your hand. And as he stretched it out, it became sound like the other. 14 But the Pharisees went out, and concerted against Jesus to destroy him. 15 Jesus knowing this, departed; and being followed by a vast multitude, healed all their sick, 16 enjoining them not to make him known. 17 Thus the word of the Prophet Isaiah was verified. 18 "Behold my servant whom I have chosen, my beloved in whom my soul delights; I will cause my Spirit to abide upon him, and he shall give laws to the nations; 19 he will not contend, nor clamor, nor cause his voice to be heard in the streets. 20 A bruised reed he will not break; and a dimly burning taper he will not quench, till he render his laws victorious. 21 Nations also shall trust in his name." 22 Then was brought to him a demoniac, dumb, and blind, and he cured him.

Matthew

so that he both spoke and saw. 23 And all the people here something greater than Solomon. 43 An unclean the Pharisees hearing them, said. This man expels the parched deserts in search of a resting-place. And demons only by Beelzebub, prince of the demons, 25 not finding any, 44 he says, I will return to my house But Jesus, knowing their surmises, said to them. By whence I came; and being come, he finds it empty. and no city or family, where such dissensions are, can with him seven other spirits more wicked than himself: 27 Besides, if I expel demons by Beelzebub, by whom fare with this evil race. 46 While he discoursed to do your sons expel them? Wherefore they shall be the people, his mother and brothers were without. vour judges. 28 But if I expel demons by the Spirit of desiring to speak with him. 47 And one said to him. God, the Reign of God has overtaken you, 29 For how Your mother and your brothers are without, desiring to can one enter the strong one's house, and plunder speak with you, 48 He answering, said to him that told his goods, unless he first overpower the strong one? him, Who is my mother? and who are my brothers? Then indeed he may plunder his house, 30 He who is 49 The stretching out his hand toward his disciples. with me, scatters, 31 Wherefore I say to you, though For whosoever does the will of my Father who is in every other sin and detraction in men is pardonable, heaven, is my brother, and sister, and mother. their detraction from the Spirit is unpardonable: 32 for whosoever shall inveigh against the Son of Man may obtain pardon; but whosoever shall speak against the Holy Spirit, shall never be pardoned, either in the present state or the future. (aion g165) 33 Either call the tree good, and its fruit good; or call the tree bad, and its fruit bad; for we distinguish the tree by its fruit. 34 Offspring of vipers! how can you that are evil speak good things, since it is out of the fullness of the heart that the mouth speaks. 35 The good man, out of his good treasure, produces good things: the bad man, out of his bad treasure, produces bad things. 36 Be assured, however, that of every pernicious word which men shall utter, they shall give an account on the day of judgment. 37 For by your words you shall be acquitted, and by your words you shall be condemned. 38 Then some of the Scribes and Pharisees interposed, saving, Rabbi, we desire to see a sign for you. 39 He answering, said to them. An evil and adulterous race demands a sign: but no sign shall be given it, but the sign of the Prophet Jonah. 40 For as Jonah was three days and three nights in the stomach of the great fish, the Son of Man will be three days and three nights in the bosom of the earth. 41 The Ninevites will stand up in the judgment against this race, and cause it to be condemned, because they reformed when they were warned by Jonah; and behold here something greater than Jonah. 42 The Oueen of the South country will arise in the judgment against this race, and cause it to be condemned: because she came from the extremities of the earth to hear the wise discourses of Solomon; and behold

said with amazement. Is this the son of David? 24 But spirit, when he is gone out of a man, wanders over intestine dissensions any kingdom may be desolated; swept, and garnished. 45 Then he goes, and brings subsist, 26 Now if Satan expel Satan, his kingdom is and having entered, they dwell there; and the last torn by intestine dissensions; how can it then subsist? state of that man is worse than the first; thus will it not for me, is against me; and he who gathers not he said, Behold my mother and my brothers. 50

> 13 The same day, Jesus having gone out of the house, sat by the sea-side; 2 but so great a multitude flocked about him, that he went into a bark. and sat down there, while all the people stood on the shore. 3 Then he discoursed to them of many things in parables. 4 The sower, said he, went out to sow; and, in sowing, some seeds fell by the way-side, and the birds came and picked them up: 5 some fell on rocky ground, where they had but little earth: these sprang up the sooner, because the soil had no depth: 6 but after the sun had beat upon them. they were scorched, and having no root, withered away. 7 Some fell among thorns, and the thorns grew up, and choked them. 8 Others fell into good ground, and yielded increase, some a hundred, some sixty, some thirty fold. 9 Whoever has ears to hear, let him hear. 10 Then the disciples addressed him, saying, Why do you speak to them in parables? 11 He answering, said to them, Because it is your privilege, and not theirs, to know the secrets of the Reign of Heaven, 12 For to him that has, more shall be given, and he shall abound; but from him that has not, even that which he has shall be taken. 13 For this reason I speak to them in parables: because they seeing, see not: and hearing, hear not, nor regard; 14 insomuch that this prophecy of Isaiah is fulfilled in them, "You will indeed hear, but will not understand; you will look, but will not perceive. 15 For this people's understanding is stupefied, their ears are deafened, and their eves they have closed: lest seeing with their eves, hearing with their ears, and apprehending with their understanding.

they should reform, and I should reclaim them." 16 multitude, retired to the house, where his disciples But blessed are your eyes, because they see; and accosted him, saying, Explain to us the parable of the your ears, because they hear. 17 For, indeed, I say darnel in the field. 37 Jesus answering, said to them, to you, that many prophets and righteous men have He who sowed the good seed is the Son of Man. 38 desired to see the things which you see, but have not The field is the world; the good seed are the sons seen them; and to hear the things which you hear, but of the kingdom; and the darnel are the sons of the have not heard them. 18 Understand you, therefore, evil one; 39 the enemy who sowed them is the devil. the parable of the sower. 19 When one hears the The harvest is the conclusion of this state; and the doctrine of the Reign, but considers it not, the evil reapers are the angels. (aion g165) 40 As, therefore, one comes, and snatches away that which was sown the darnel is gathered and burnt, so shall it be at in his heart. This explains what fell by the way-side. the conclusion of this state. (aion g165) 41 The Son of 20 That which fell on rocky ground, denotes him who, Man will send his angels who shall gather out of his hearing the word, receives it at first with pleasure; kingdom all seducers and iniquitous persons, 42 and 21 yet, not having it rooted in his mind, retains it throw them into the burning furnace: weeping and but a while; for when trouble or persecution comes, gnashing of teeth shall be there. 43 Then shall the because of the word, instantly he relapses. 22 That righteous shine like the sun in the kingdom of their which fell among thorns, denotes that hearer in whom Father. Whoever has ears to hear let him hear. 44 worldly cares, and deceitful riches, choke the word. Again, the kingdom of heaven is like treasure hid in a and render it unfruitful. (aion g165) 23 But that which fell field, which, when a man has discovered, he conceals into good soil, and bore fruit, some a hundred, some the discovery, and for joy thereof, sells all that he sixty, some thirty fold, denotes him, who not only has, and buys that field. 45 Again, the kingdom of hears and considers, but obeys the word. 24 Another heaven is like a pearl extremely precious, which a parable he proposed to them, saying, The kingdom merchant, in guest of fine pearls, 46 having found, of heaven may be compared to a field, in which the sold all that he had, and purchased it. 47 Again, the proprietor has sown good grain: 25 but while people kingdom of heaven is like a sweep-net cast into the were asleep, his enemy came, and sowed darnel seam which incloses fish of every kind. 48 When it is among the wheat, and went off. 26 When the blade full, they draw it ashore, and gather the good into was up, and putting forth the ear, then appeared vessels, but throw the useless away. 49 So it shall be also the darnel. 27 And the servants came, and said at the conclusion of this state. The angels will come to their master, Sir, you sowed good grain in your and separate the wicked from among the righteous, field; whence, then, has it darnel? 28 He answered, (aion g165) 50 and throw them into the burning furnace. An enemy has done this. They said, Will you, then, Weeping and gnashing of teeth shall be there. 51 that we weed them out? 29 He replied, No, lest in Jesus said, Do you understand all these things? They weeding out the darnel, you tear up the wheat. 30 Let answered, Yes, Master. 52 He added, Every scribe, both grow together until the harvest; and in the time therefore, instructed for the Reign of Heaven, is like a of harvest, I will say to the reapers, first gather the householder, who brings out of his storehouse new darnel, and make them into bundles for burning; then things and old. 53 And after he had finished these carry the wheat into my barn. 31 Another similitude similitudes, he departed thence. 54 Jesus being come he proposed to them, saving. The kingdom of heaven into his own country, taught the inhabitants in their is like a grain of mustard seed, which a man planted synagogue; and they said with astonishment, Whence in his field; 32 for though it is the smallest of seeds, has this man this wisdom, and this power of working when grown, larger than any herb, and becomes a miracles? 55 Is not this the carpenter's son? Is not tree, so that the birds of the air take the shelter in its his mother called Mary? And do not his brothers, branches. 33 Another similitude he gave them: The James, and Joses, and Simon, and Judas, 56 and kingdom of heaven is like leaven, which a woman all his sisters, live amongst us? Whence, then, has mingled in three measures of meal, till the whole was he all these things? 57 Thus they were offended at leavened. 34 All these similitudes Jesus spoke to the him. But Jesus said to them, A prophet is no where people; for he taught them only by similitudes; 35 in disregarded, except in his own country, and in his this verifying the word of the Prophet, "I will discourse own family. 58 And he did not many miracles there, in parables; I will utter things concerning which, all because of their unbelief. antiguity has been silent." 36 Then Jesus, leaving the

Matthew

1 1 At that time, Herod the tetrarch, hearing of the saw him walking on the sea, being terrified, they John the Immerser: he is raised from the dead and 27 Jesus immediately spoke to them, saving, Take therefore miracles are performed by him. 3 For Herod courage; it is I, be not afraid. 28 Peter answering. had caused John to be apprehended, imprisoned, and said to him. If it be you, Master, bid me to come to bound, on account of Herodias, his brother Philip's you on the water. 29 Jesus said, Come. Then Peter wife; 4 for John had said to him, It is not lawful for getting out of the bark, walked on the water toward vou to have her. 5 And Herod would have put him to Jesus. 30 But finding the wind boisterous, he was death, but was afraid of the populace, who accounted frightened; and beginning to sink, cried. Master, save him a prophet. 6 But when Herod's birthday was me. 31 Jesus instantly stretching out his hand, caught kept, the daughter of Herodias danced before the him; and said to him. Distrustful man, wherefore company, and pleased Herod, 7 wherefore he swore did you doubt? 32 When they had gone aboard. he would grant her whatever she would ask. 8 She the wind ceased. 33 Then those in the bark came. being instigated by her mother, said. Give me here, in and prostrated themselves before him, saving. You a basin, the head of John the Immerser, 9 And the are assuredly God's son, 34 Having passed over. king was sorry; nevertheless, from a regard to his they landed on the territory of Gennesaret; 35 the oath and his guests, he commanded that it should be inhabitants of which knowing him, sent through all given her. 10 Accordingly John was beheaded in the that country, and brought to him all the diseased, 36 prison by his order. 11 And his head was brought in a who besought him to let them touch but a tuft of his basin, and presented to the young woman; and she mantle; and as man as touched were cured. carried it to her mother. 12 After which, his disciples went and brought the body, and having buried it, came and told Jesus. 13 When Jesus heard this, he embarked privately: and retired into a desert place: of which the people being informed followed him by land out of the cities. 14 Observing, as he landed, a great multitude, he had compassion on them, and healed their sick. 15 Toward the evening, his disciples accosted him, saving. This is a desert place, and the time is now past, dismiss the multitude, that they may go to the villages; and buy themselves provisions. 16 Jesus answered. They need not go. Supply them vourselves. 17 They said to him. We have here but five loaves and two fishes. 18 He replied. Bring them hither to me. 19 Then having commanded the people to recline upon the grass, he took the five loaves and the two fishes, and looking toward heaven, blessed them: then breaking the loaves, he gave them to the disciples, and they distributed them among the people. 20 When all had eat, and were satisfied, they carried off twelve baskets full of the fragments that remained. 21 Now they that had eat were about five thousand men: besides women and children. 22 Immediately he obliged the disciples to embark and pass over before him, while he dismissed the multitude. 23 Having dismissed the multitude, he retired by himself to a mountain to pray, and remained there alone. 24 By that time the bark was half way over, tossed by the waves, for the wind was contrary, 25 In the fourth watch of the night Jesus went to them, walking on the sea. 26 When the disciples

fame of Jesus, 2 said to his servants, This is exclaimed, An apparition! and cried out for fear.

15 Then some Scribes and Pharisees of Jerusalem addressed him, saying, 2 Why do your disciples transgress the tradition of the elders: for they was not their hands before meals. 3 Jesus answering, saud to them, Why do you yourselves by your tradition, transgress the commandment of God? 4 For God has commanded, saving, "Honor father and mother": and "Whosoever reviles father or mother, let him be punished with death." 5 But you affirm. If a man say to father or mother, I devote whatever of mine shall profit you, 6 he shall not afterward honor by his assistance, his father or his mother. Thus, by your tradition, you annul the commandment of God. 7 Hypocrites, well do you suit the character which Isaiah gave of you, saying, 8 "This people honor me with their lips. though their heart is estranged from me. 9 But in vain they worship me, while they teach institutions merely human." 10 Then, having called the multitude, he said to them. Hear, and be instructed. 11 It is not what goes into the mouth pollutes the man; but it is what proceeds out of the mouth, that pollutes the man. 12 On which his disciples accosting him, said, Did you observe how the Pharisees, when they heard that saying were offended? 13 He answered. Every plant, which my heavenly Father has not planted, shall be extirpated. 14 Let them alone. They are blind leaders of the blind; and if the blind lead the blind, both will fall into the ditch. 15 Then Peter addressing him. said. Explain to us that parable. 16 Jesus answered. Are you also

void of understanding? 17 Do you not apprehend, that having dismissed the multitude, he embarked, and whatever enters the mouth passes into the stomach, sailed to the coast of Magdala. and is thrown out into the sink. 18 But that which proceeds out of the mouth, issues from the heart, and so pollutes the man. 19 For out of the heart proceed malicious contrivances, murders, adulteries, fornications, thefts, false testimonies, calumnies. 20 These are the things which pollute the man; but to eat with unwashed hands pollutes not the man. 21 Then Jesus withdrew into the confines of Tyre and Sidon; 22 and behold! a Canaanitish woman of these territories came to him, crying, Master, Son of David, have pity on me; my daughter is grievously afflicted by a demon. 23 But he gave her no answer. Then his disciples interposed, and entreated him, saying, Dismiss her, for she clamors after us. 24 He answering said, My mission is only to the lost sheep of the stock of Israel. 25 She, nevertheless. advanced, and prostrating herself before him, said, O Lord, help me. 26 He replied, It is not seemly to take the children's bread, and throw it to the dogs. 27 True, Sir, returned she. Yet even the dogs are allowed the crumbs which fall from their master's table. 28 Then Jesus, answering, said to her, O woman! great is your faith. Be it to you as you desire. And that instant her daughter was healed. 29 Jesus having left that place, came nigh to the sea of Galilee, and repaired to a mountain, where he sat down: 30 and great multitudes flocked to him, bringing with them the lame, the blind, the dumb, the cripple, and several others, whom they laid at his feet; and he healed them: 31 insomuch that the people beheld, with admiration, the dumb speaking, the cripple sound, the lame walking, and the blind seeing; and they glorified the God of Israel. 32 Then Jesus called to him his disciples, and said, I have compassion on the multitude because they have now attended me three days, and have nothing to eat; I will not dismiss them fasting, lest they faint by the way. 33 His disciples answered. Whence can we get bread enough, in the solitude, to satisfy such a crowd? 34 He asked them, How many loaves have you? They said, Seven, and a few small fishes. 35 Then commanding the people to recline upon the ground, 36 he took the seven loaves and the fishes, which, having given thanks, he divided and gave to his disciples, who distributed them among the people. 37 When all had eat, and were satisfied, they carried off seven hand-baskets full of the fragments that remained. 38 Now they that had eat were four thousand men, besides women and children. 39 Then

6 Thither some Pharisees and Sadducees repaired, who, to try him, desired that he would show them a sign in the sky. 2 He answering, said to them, In the evening you say, it will be fair weather, for the sky is red: 3 and in the morning. There will be a storm to-day, for the sky is red and lowering. You can judge aright of the appearance of the sky, but can you not discern the signs of the times? 4 An evil and adulterous race demands a sign, but no sign shall be given it, except the sign of the Prophet Jonah. Then leaving them he departed. 5 Now his disciples, before they came over, had forgot to bring loaves with them. 6 Jesus said to them. Take head. and beware of the leaven of the Pharisees and of the Sadducees. 7 On which they said, reasoning among themselves. This is because we have brought no loaves with us. 8 Jesus perceiving it, said, What do vou reason amongst vourselves. O vou distrustful! that I speak thus, because you have brought no loaves. 9 Have you no reflection? or do you not remember the five loaves among the five thousand, and how many baskets you filled with the fragments: 10 nor the seven loaves among the four thousand, and how many hand-baskets you filled? 11 How is it, that you do not understand, that I spoke not concerning bread, when I bade you beware of the leaven of the Pharisees and of the Sadducees? 12 Then they understood, that he cautioned them not against the leaven which the Pharisees and the Sadducees used in bread, but against their doctrine. 13 As Jesus was going to the district of Cesarea Philippi, he asked his disciples, saying, Who do men say that the Son of Man is? 14 They answered, Some say, John the Immerser; others, Elijah; others, Jeremiah, or one of the Prophets. 15 But who, returned he, do you say that I am? 16 Simon Peter answering, said, You are the Messiah, the Son of the living God. 17 Jesus replying, said to him, Happy are you, Simon Bariona; for flesh and blood has not revealed this to you, but my Father who is in heaven. 18 I tell you, likewise, you are named Stone; and on this rock I will build my congregation, over which the gates of Hades shall not prevail. (Hades g86) 19 Moreover, I will give you the keys of the kingdom of heaven: whatever you shall bind on the earth, shall be bound in heaven; and whatever you shall loose on the earth, shall be loosed in heaven. 20 Then he forbade his disciples to tell any many that he is the Messiah. 21 From that

time Jesus began to disclose to his disciples, that he come to the multitude, a man came to him, who you. 23 But he turning, said to Peter, Get you thence, race! how long shall I be with you? how long shall I would save his life, shall lose it; and whosoever will unbelief; for, indeed, I sav to you, if you had faith, ransom for his life? 27 For the Son of Man, vested to you. 21 This kind, however, is not dispossessed, until they see the Son of Man enter upon his Reign.

17 After six days, Jesus took Peter, and James, and John, brother of James, apart to the top of a high mountain. 2 and was transfigured in their presence. His face shone as the sun: and his raiment became white as the light, 3 And presently appeared to them Moses and Elijah conversing with him. 4 Peter, upon this, addressing Jesus, said, Master, it is good for us to stay here; let us make here, if you will, three booths; one for you, and one for Moses, and one for Elijah. 5 While he was speaking, behold! a bright cloud covered them, and out of the cloud a voice came, which said, This is my Son, the beloved in whom I delight: hear him. 6 The disciples. hearing this, fell upon their faces, and were greatly frightened. 7 But Jesus came and touched them. saving. Arise; be not afraid. 8 Then lifting up their eyes, they saw none but Jesus. 9 As they went down from the mountain. Jesus commanded them, saving, Tell no person what you have seen, until the Son of Man rise from the dead. 10 Then the disciples asked him, saying, Why say the scribes that Elijah must come first? 11 Jesus answering, said to them, To consummate the whole, Elijah, indeed, must come first. 12 But I tell you, Elijah is come already, though they did not acknowledge him, but have treated him as they pleased. Thus they will treat the Son of Man also. 13 Then the disciple understood, that he spoke concerning John the Immerser. 14 When they were

must go to Jerusalem, and there suffer much from the kneeling, said, 15 Sir, have pity on my son; for he is elders, and the chief priests, and the scribes, and be grievously distressed with lunacy; often ge falls into killed, and that he must be raised the third day. 22 On the fire, and often into the water, 16 and I presented which. Peter taking him aside, reproved him, saving, him to your disciples; but they could not cure him, 17 Be this far from you, Master; this shall not befall Jesus answering, said, O unbelieving and perverse adversary, you are an obstacle in my way; for you suffer you? Bring him hither to me, 18 Then Jesus relish not the things of God, but the things of men. 24 rebuked the demon, and he came out: and the lad Then said Jesus to his disciples, If any man will come was instantly cured. 19 At that time the disciple came under my guidance, let him renounce himself, and to him privately, saying, Why could not we expel take up his cross, and follow me. 25 For, whosoever the demon? 20 Jesus answered, Because of your lose his life for my sake, shall find it. 26 What is a though but as a grain of mustard seed, you might man profited, if he should gain the whole world, with say to this mountain. Remove to vonder place, and the forfeit of his life? or what will a man not give in it would remove: yes, nothing would be impossible with his Father's glory, shall come hereafter with his unless by praver and fasting, 22 While they remained heavenly messengers, and recompense every one in Galilee, Jesus said to them, The Son of Man is to according to his actions. 28 Indeed, I say to you, be delivered up to men, 23 who will kill him: but the some of those who are present, shall not taste death, third day he shall be raised again. And they were grieved exceedingly. 24 When they were come to Capernaum, the collectors came and asked Peter. Does not your teacher pay the didrachma? 25 He said, Yes. Being come into the house, before he spoke. Jesus said to him. What is your opinion. Simon? From whom do the kings of the earth exact tribute or custom? from their own sons, or from others? 26 Peter answered, From others. Jesus replied, The sons then are exempted. 27 Nevertheless, lest we shall give them offense, go to the sea and throw a line, draw out the first fish that is hooked, and, having opened its mouth, you shall find a stater: take that, and give it to them for me and you.

> **1 R** At that time the disciples came to Jesus inquiring, Who shall be the greatest in the Reign of Heaven? 2 Jesus calling to him a child, placed him in the midst of them, 3 and said, Indeed, I say to you, unless you be changed, and become as children, you shall never enter the kingdom of heaven. 4 Whosoever, therefore, shall become humble like this child. 5 Nav. whosoever receives one such child. in my name, receives me: 6 but whosoever shall ensnare any of these little ones, who believe in me, it were better for him that an upper millstone were hanged about his neck, and that he were sunk in the ocean. 7 Alas for the world because of snares! Snares indeed there must be; nevertheless, alas for the ensnarer! 8 Wherefore, if your hand or foot ensnare you, cut it off and throw it away; it is better

two hands or feet to be cast into the everlasting fire. him, saying, Have patience with me, and I will pay (aionios g166) 9 And if your eye ensnare you, pluck it you. 30 And he would not, but instantly caused him to out and throw it away; it is better for you to enter one- be imprisoned, until he should discharge the debt. 31 eyed into life, than having two eyes to be cast into hell His fellow-servants seeing this, were deeply affected, fire. (Geenna g1067) 10 Beware of contemning any of and went, and informed their master of all that had these little ones; for I assure you, that in heaven, their passed. 32 Then his master, having given orders to angels continually behold the face of my heavenly call him, said to him, You wicked servant: all that Father: 11 and the Son of Man is come to recover the debt I forgave you, because you besought me. 33 lost. 12 What think you? If a man have a hundred Ought not you to have shown such pity to your fellowsheep, and one of them has strayed, will he not leave servant, as I showed to you? 34 So his master, being the ninety-nine upon the mountains, and go in guest provoked, delivered him to the jailors, to remain in of the stray? 13 And if he happens to find it, indeed, I their hands until he should clear the debt. 35 Thus say to you, he derives greater joy from it, than from will my heavenly Father treat every one of you, who the ninety-nine which went not astray. 14 Thus it is forgives not, from his heart, his brother. not the will of your Father in heaven, that any of these little ones should be lost. 15 Wherefore, if your brother trespass against you, go and expostulate with him, when you and he are alone together. If he hear you, you have gained your brother; 16 but if he will not hear, take one or two along with you, that by the testimony of two or three witnesses everything may be ascertained. 17 If he despises them, tell the congregation; and if he despise the congregation also, let him be to you as a pagan or a publican. 18 Indeed, I say to you, whatsoever you shall bind on the earth, shall be bound in heaven; and whatsoever vou shall loose on earth, shall be loosed in heaven. 19 Again, I say to you, whatever two of you upon the earth shall agree to ask, shall be granted them by my Father, who is in heaven. 20 For wherever two or three are assembled in my name, I am in the midst of them. 21 Then Peter approaching, said to him, Master, if my brother repeatedly trespass against me, how often must I forgive him? must I seven times? 22 Jesus answered, I say to you, not seven times, but seventy times seven times. 23 In this the Administration of Heaven resembles a king, who determined to settle accounts with his servants. 24 Having begun to reckon, one was brought, who owed him ten thousand talents. 25 But that servant not having the means to pay; his master, to obtain payment, commanded that he, and his wife and children, and all that he had should be sold. 26 Then the servant, throwing himself prostrate before his master, cried, Have patience with me, my lord, and I will pay the whole. 27 And his master had compassion upon him, and dismissed him, remitting the debt. 28 But this servant, as he went out, meeting one of his fellow-servants, who owed him a hundred denarii. seized him by the throat, saying, Pay me what you

for you to enter lame or maimed into life, than having owe. 29 His fellow-servant, falling down, besought

19 When Jesus had ended this discourse, he left Galilee, and came to the confines of Judea, upon the Jordan. 2 whither great multitudes followed him, and he healed their sick. 3 Then some Pharisees came to him, and trying him asked, Can a man lawfully, upon every pretense, divorce his wife? 4 He answered, Have you not read, that at the beginning, when the Creator made man, he formed a male and a female, 5 and said, "For this cause a man shall leave father and mother, and adhere to his wife, and they two shall be one flesh." 6 Wherefore they are no longer two, but one flesh. What, then, God has conjoined, let not man separate. 7 They replied. Why. then, did Moses command to give a writing of divorce. and dismiss her? 8 He answered, Moses, indeed, because of your untractable disposition, permitted you to divorce your wives, but it was not so from the beginning. 9 Therefore, I say to you, whoever divorces his wife, except for whoredom, and marries another, commits adultery: and whoever marries the woman divorced, commits adultery. 10 His disciples said to him, If such be the condition of the husband, it is better to live unmarried. 11 He answered, They alone are capable of living thus, on whom the power is conferred. 12 For some are eunuchs from their birth; others have been made eunuchs by men; and others, for the sake of the kingdom of heaven, have made themselves eunuchs. Let him act this part who can act it. 13 Then children were presented to him, that he might lay his hands on them, and pray, but the disciples reproved them. 14 Jesus said, Let the children alone, and hinder them not from coming to me; for of such is the kingdom of heaven. 15 And having laid his hands on them, he departed thence. 16 Afterward, one approaching, said to him, Good

Teacher, what good must I do to obtain eternal life? proprietor of the vineyard said to his steward, Call him, Which? Jesus answered, "You shall not commit received each a denarius. 10 When the first came, shall be first that are last, and last that are first.

20 For the Administration of Heaven will resemble the conduct of a householder, who went out early in the morning to hire laborers for his vineyard. 2 Having agreed with some for a denarius a-day, he sent them into his vineyard. 3 About the third hour he went out, and seeing others unemployed in the market place, 4 said to them, Go you likewise into my vinevard, and I will give you what is reasonable. Accordingly they went. 5 Again, about the sixth hour, and about the ninth, he went out and did the same. 6 Lastly, about the eleventh hour, he went out, and finding others standing, said to them, Why do you stand here all the day doing nothing? 7 They answered, Because no person has hired us. He said to them, Go you also into my vineyard, and you shall receive what is reasonable. 8 When it was night, the

(aionios g166) 17 He answered, Why do you call me the laborers, and pay them their wages, beginning good? God alone is good. If you would enter into with the last, and ending with the first. 9 Then they that life, keep the commandments. 18 He said to who had been hired at the eleventh hour came, and murder. You shall not commit adultery. You shall they imagined they should receive more; but they not steal. You shall not give false testimony. 19 got only a denarius a-piece. 11 Upon receiving it, "Honor father and mother; and love your neighbor they murmured against the householder, 12 saying, as yourself." 20 The young man replied, All these These last have worked but one hour; yet you have I have observed from my childhood. In what am I made them equal to us, who have borne the burden still deficient? 21 Jesus answered, If you would be and heat of the day. 13 He answering, said to one of perfect, go sell your estate, and give the price to the them, Friend, I do you no injury. Did you not agree poor, and you shall have treasure in heaven, 22 The with me for a denarius? 14 Take what is yours, and voung man hearing this, went away sorrowful, for depart, It is my will to give to this last as much as to he had great possessions. 23 Then Jesus said to you, 15 And may not I do what I will with my own? his disciples, Indeed, I say to you, it is difficult for a Is your eye evil, because I am good? 16 Thus the rich man to enter into the kingdom of heaven: 24 I last shall be first, and first last; for there are many say further, it is easier for a camel to pass through called, but few chosen, 17 When Jesus was on the the eye of a needle, than for a rich man to enter the road to Jerusalem, he took the twelve aside, and said kingdom of God. 25 The disciples, who heard this to them, 18 We are now going to Jerusalem, where with amazement, said, Who then can be saved? 26 the Son of Man shall be delivered to the chief priests Jesus, looking at them, answered, With men this is and the scribes, who will condemn him to die, 19 impossible, but with God everything is possible, 27 and deliver him to the Gentiles to be mocked, and Then Peter replying, said, As for us, we have forsaken scourged, and crucified; but the third day he will rise all, and followed you; what then shall be our reward? again. 20 Then the mother of Zebedee's sons came to 28 Jesus answered. Indeed, I say to you, that at the him with her sons, and, prostrating herself, entreated Renovation, when the Son of Man shall be seated on he would grant the request she had to make. 21 He his glorious throne, you, my followers, sitting upon the said to her. What do you wish? She answered, That, twelve thrones, shall judge the twelve tribes of Israel. in your Reign, one of these my two sons may sit 29 And whoever shall have forsaken, on my account, at your right hand, the other at your left. 22 Jesus houses, or brothers, or sisters, or father, or mother, or replying, said, You know not what you ask. Can you wife, or children, or lands, shall receive a hundred drink such a cup as I must drink? They said to him, fold, and inherit eternal life, (aionios a166) 30 But many We can, 23 He answered, You shall indeed drink such a cup. But to sit on my right hand, and at my left, I can not give, unless to those for whom it is prepared by my Father. 24 The then, hearing this, were full of indignation against the two brothers; 25 but Jesus, calling them to him, said, You know that the Princes of the nations domineer over them, and the great exercise their authority upon them. 26 It must not be so amongst you: on the contrary, whosoever would become great amongst you, let him be your servant; 27 and whosoever would be chief amongst you, let him be your slave: 28 even as the Son of Man came not to be served, but to serve, and to give his life a ransom for many. 29 As they left Jericho, followed by a great multitude, 30 two blind men, who sat by the way-side, hearing that Jesus passed by cried, saving, Master, Son of David, have pity on us. 31 The multitude charged them to be silent: but they cried the louder, saying, Master, Son of David, have pity on us.

32 Then Jesus stopping, called them, and said, What withered? 21 Jesus answered, Indeed, I say to you, if touched their eves. Immediately they received sight. and followed him.

21 When they were nigh Jerusalem, being come to Bethphage, near the Mount of Olives, Jesus sent two of his disciples. 2 saving. Go to the village opposite to you, where you will find an ass tied, and her colt with her; loose them, and bring them hither. 3 If any man say anything to you, say, Your Master wants them, and he will send them directly. 4 Now all this was done, that the words of the Prophet might be fulfilled, 5 "Say to the daughters of Zion, behold your King comes to you lowly, riding on an ass, even the colt of a laboring beast." 6 Accordingly the disciples went, and having done as Jesus had commanded them. 7 brought the ass and the colt. and covering them with their mantles, made him ride. 8 Now the greater part spread their mantles in the way; others lopped branches off the trees, and strowed them in the way, 9 while the crowd that went before and that followed, shouted, saying, Hosanna to the Son of David! Blessed be he that comes in the name of the Lord! Hosanna in the highest heaven! 10 When he entered Jerusalem, the whole city was in an uproar, everybody asking, Who is this? 11 The crowd answered, It is Jesus, the prophet of Nazareth, in Galilee. 12 Then Jesus went into the temple of God. and drove thence all who sold and who brought in the temple, and overturned the tables of the moneychangers, and the stalls of those who sold doves, 13 and said to them, It is written, "My house shall be called a house of prayer, but you have made it a den of robbers." 14 Then the blind and the lame came to him in the temple, and he healed them. 15 But the chief priests and the scribes, seeing the wonders which he performed, and the boys crying in the temple, Hosanna to the Son of David, 16 said to him with indignation, Do you hear what these say? Jesus answered, Yes. Have you never read, "From the mouth of infants and sucklings thou hast procured praise?" 17 And leaving them, he went out of the city of Bethany, where he remained that night. 18 Returning to the city in the morning, he was hungry, 19 and seeing a single fig tree by the road, he went to it; but finding only leaves on it, said, Let no fruit grow on you henceforward. And the fig tree withered forthwith. (aion g165) 20 When the disciples saw it, they said with astonishment, how soon is the fig tree

do you want me to do for you? 33 They answered, you have an unshaken faith, you may not only do as Sir, to make us see. 34 Jesus had compassion and much as is done to the fig tree, but even if you should say to this mountain. Be lifted up, and thrown into the sea, it shall be done. 22 Whatsoever you shall ask in prayer, with faith, you shall receive. 23 Being come into the temple, the chief priests and the elders of the people came near, as he was teaching, and said, by what authority do you these things? 24 Jesus answering, said to them, I also have a question to propose, which if you answer me, I will tell you by what authority I do these things. 25 Whence had John authority to immerse? From heaven or from men? Then they reasoned thus within themselves: If we say. From heaven, he will retort. Why then did you not believe him? 26 And if we say, From men, we dread the multitude, amongst whom John is universally accounted a prophet. 27 They, therefore, answered him, We can not tell. Jesus replied, Neither do I tell you, by what authority I do these things. 28 But what do you think of this? A man had two sons, and addressing his elder son, said, Son, go work today in any vineyard. 29 He answered, I will not, but afterward repented and went. 30 Then addressing the younger, he bade him likewise. He answered, Immediately, Sir, but went not. 31 Now, which of the two obeyed his father? They said, The first. Jesus replied, Indeed, I say to you, even the publicans and harlots show vou the way into the kingdom of God. 32 For John came to you in the way of sanctity, and you believed him not; but the publicans and the harlots believed him: yet you who saw this, did not afterward repent and believe him. 33 Hear another parable: A landlord planted a vineyard, and hedged it round, and digged a wine press in it, and built a tower; and having farmed it out, went abroad. 34 When the vintage approached, he sent his servants to the husbandmen to receive the fruits. 35 But they seized his servants, beat one, drove away with stones another, and killed another. 36 Again he sent other servants more respectable; but they received the same treatment; 37 finally he sent his son to them: for he said, They will reverence my son. 38 But when the husbandmen saw the son, they said among themselves, This is the heir, come, let us kill him, and keep possession of his inheritance. 39 Then they seized him, thrust him out of the vineyard, and killed him. 40 When, therefore, the proprietor of the vineyard comes, what will he do to those husbandmen? 41 They answered, He will put those wretched to a wretched death, and will let the vineyard to others, who will render him the fruits in the season, 42 Jesus replied. Did you never read in a denarius, 20 He asked them. Whose image and reckoned him a prophet.

22 Jesus continuing to discourse to them in parables, said, 2 The Administration of Heaven resembles the conduct of a king, who having made a marriage feast for his son. 3 sent his servants to call them, who had been invited: but they would not come. 4 Then he sent other servants, saving. Tell those who are invited I have prepared my feast; my bullocks and fatlings are slain, and all is ready: come to the marriage. 5 But they turned away with indifference. one to his farm, another to his merchandize, 6 And the rest seizing his servants, abused and killed them. 7 When the king heard this, being enraged, he sent his soldiers, destroyed those murderers, and burnt their city. 8 Then he said to his servants, The entertainment is ready: but they who were invited were not worthy: 9 go therefore, into the public roads, and all that you can find, invited to the marriage. 10 Accordingly they went into the highways, and assembled all that they found. good and bad, so that the hall was furnished with quests. 11 When the king came in to see the quests. observing one who had not on a wedding garment, 12 he said to him, Friend, how came you here without a wedding garment? And he was speechless. 13 Then the king said to the attendants. Bind him hand and foot, and thrust him out into darkness, where will be weeping and gnashing of teeth; 14 for there are many called, but few chosen, 15 Then the Pharisees retired. and having consulted how they might entrap him in his words. 16 sent to him some of their disciples. and some Herodians, who being instructed by them. said, Rabbi, we know that you are sincere, and faithfully teach the way of God, without partiality, for you respect not the person of men. 17 Tell us, therefore, your opinion: Is it lawful to give tribute to Cesar, or not? 18 Jesus, perceiving their malice, Pharisees sit in Moses' chair; 3 therefore observe said, Dissemblers, why would you entangle me? 19 and do whatsoever they enjoin you; nevertheless, Show me the tribute money. And they reached him follow not their example; for they say and do not. 4

Matthew

17

the scriptures, "A stone which the builders rejected, inscription is this? 21 They answered, Cesar's. He is made the head of the corner? This the Lord has replied. Render, then, to Cesar that which is Cesar's. effected, and we behold it with admiration." 43 Know, and to God that which is God's, 22 And admiring his therefore, that the kingdom of God shall be taken answer, they left him, and went away. 23 The same from you, and given to a nation who will produce the day Sadducees, who say that there is no future life, fruits of it. 44 For whosoever shall fall on this stone, came to him and addressed him: 24 Rabbi, Moses has shall be bruised; and on whomsoever it shall fall, it said, if one die, and have no children, his brother shall will crush him to pieces. 45 The chief priests and marry his widow, and raise issue to the deceased. the Pharisees hearing his parables, perceived that 25 Now there lived among us seven brothers; the he spoke of them; 46 but though they wished to lay eldest married and died without issue, leaving his hold on him, they were afraid of the populace, who wife to his brother, 26 Thus also the second, and the third, and so to the seventh. 27 Last of all the woman died also. 28 Now, at the resurrection, whose wife shall she be of the seven: for they all married her? 29 Jesus answering, said to them, You err, not knowing the scriptures, nor the power of God; 30 for in that state, they neither marry, nor give in marriage: they resemble the angels of God. 31 But as to the revival of the dead, have you not read what God declared to you, saying, 32 "I am the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob?" God is not a God of the dead, but of the living. 33 Now, the people who heard this, were struck with awe at his doctrine. 34 Meantime, the Pharisees hearing that he had silenced the Sadducees, flocked about him. 35 Then, one of them, a lawyer, trying him, proposed this question, 36 Rabbi, which is the greatest commandment in the law? 37 Jesus answered. "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul. and with all your mind." 38 This is the first and greatest commandment. 39 The second is like it. "You shall love your neighbor as vourself." 40 On these two commandments the whole law and the prophets depend. 41 While the Pharisees were assembled. Jesus asked them. 42 saying, What do you think of the Messiah? Who son should he be? They answered. David's. 43 He replied. How then does David, speaking by inspiration, call him his Lord? 44 "The Lord," says he, "said to my Lord, Sit at my right hand until I make your foes your footstool." 45 If the Messiah were David's son, would David call him his Lord? 46 To this none of them could answer: and from that day no person presumed to interrogate him.

> 23 Then Jesus addressed the people and his disciples, 2 saying, The Scribes and the

Heavy and intolerable burdens they prepare for other with cleansing the inside of the cup, and of the platter, men's shoulders, burdens to which they themselves if you would make even the outside clean. 27 Alas will not put a finger. 5 But whatever they do they for you, Scribes and Pharisees! hypocrites! because do to be observed by men. For this they wear you resemble whitened sepulchers, which without broader phylacteries than others, and larger tufts indeed, are beautiful, but within are full of corruption. on their mantles; 6 and love the uppermost places and of dead men's bones. 28 Thus you outwardly at entertainments, and the principal seats in the appear righteous to men; but are inwardly fraught synagogues, 7 and salutations in public places; and with subtlety and injustice. 29 Alas for you, Scribes to hear men addressing them, cry, Rabbi, Rabbi. 8 and Pharisees! hypocrites! because you build the But as for you, assume not the title of Rabbi; for you sepulchers of the prophets, and adorn the monuments have only one teacher; 9 and style no man on earth of the righteous, 30 and say, Had we lived in the your father, for he alone is your Father, who is in days of our fathers, we would not have been their heaven; and all you are brothers. 10 Neither assume accomplices in the slaughter of the prophets. 31 the title of leaders, for you have only one leader-- Thus you testify against yourself, that you are the who is the Messiah. 11 The greatest of you, on the sons of those who murdered the prophets. 32 Fill contrary, shall be your servant; 12 for whosoever you up, then, the measure of your fathers. 33 Ah! will exalt himself, shall be humbled; and whosoever serpents, offspring of vipers! how can you escape will humble himself, shall be exalted, 13 But alas for the punishment of hell? (Geenna g1067) 34 Therefore. you, Scribes and Pharisees! hypocrites! because you I send you prophets, and wise men, and scribes. shut the kingdom of heaven against men; and will Some of them you will kill and crucify; others you will neither enter yourselves, nor permit others that would, scourge in your synagogues, and banish from city to enter. 14 Alas for you, Scribes and Pharisees! to city; 35 so that all the innocent blood shed upon hypocrite! because you devour the families of widows; the earth shall be charged upon you, from the blood and use long prayers for a disguise. This will but of righteous Abel, to the blood of Zachariah, son of aggravate your punishment. 15 Alas for you, Scribes Barachiah, whom you slew between the altar and the and Pharisees! hypocrites! because you traverse sanctuary. 36 Indeed, I say to you, all shall be charged sea and land to make one proselyte; and when he upon this generation. 37 O Jerusalem, Jerusalem! is gained, you make him a son of hell doubly more who killest the prophets, and stonest them whom than yourselves. (Geenna g1067) 16 Alas for you, blind God sends to you, how often would I have gathered guides, who say, To swear by the temple binds not, your children together, as a hen gathers her chickens but swear by the gold of the temple is binding. 17 under her wings, but you would not! 38 Soon shall Foolish and blind! which is more sacred, the gold, your habitation be turned into a desert; 39 for know, or the temple that consecrates the gold? 18 and, to that you shall not henceforth see me, until you say. swear by the altar, binds not, but to swear by the Blessed be He, who comes in the name of the Lord. offering that is upon it is binding. 19 Foolish and blind! which is more sacred, the offering, or the altar that consecrates the offering? 20 Whoever, therefore, swears by the altar, swears by it, and by everything on it. 21 And whoever swears by the temple, swears by it, and by Him who dwells in it; 22 and whoever swears by heaven, swears by the throne of God, and by Him who sits on it. 23 Alas for you, Scribes and Pharisees! hypocrites! because you pay the tithe of mint, dill, and cummin, and omit the more important articles of the law, justice, humanity, and fidelity. These you ought to have practiced without omitting those. 24 Blind guides! you are skimming off the gnat, and swallowing the camel. 25 Alas for you. Scribes and Pharisees! hypocrites! because you cleanse the outside of those cups and platters, which within are laid with rapine and iniquity. 26 Blind Pharisee! begin

24 As Jesus walked out of the temple, his disciples came, and caused him to observe the buildings of it. 2 Jesus said to them, All this you see; indeed say to you, one stone shall not be left here upon another. All shall be razed. 3 As he sat upon the Mount of Olives his disciples addressed him privately, saying, Tell us, when will this happen; and what will be the sign of your coming, and of the conclusion of this state? (aion g165) 4 Jesus answering, said to them, Take heed that no man seduce you: 5 for many will assume my character, saying, I am the Messiah, and will seduce many. 6 Nay, you shall hear of wars, and rumors of wars; but take care that you be not alarmed: for all these things must happen; but the end is not yet. 7 For nation will arise against nation; and kingdom against kingdom; and there

Matthew

shall be famines and pestilences, and earthquakes see all these things, know that he is near, even at in sundry places. 8 Yet these are but the prelude of the door. 34 Indeed, I say to you, this race shall not woes, 9 For they will deliver you to torments and to pass, until all these things happen, 35 Heaven and death, and you shall be hated by all nations on my earth shall fail: but my words shall never fail. 36 But account, 10 Then many will be ensnared, and will of that day, and that hour, know none, but the Father: betray their fellows, and hate them. 11 And many no, not the angels. 37 Now that which happened false prophets will arise, who will seduce many. 12 in Noah's time, will also happen at the coming of And because vice will abound, the love of the greater the Son of Man. 38 For as in the days before the number will cool. 13 But the man who perseveres flood, even to that day that Noah entered the ark, to the end shall be saved. 14 And this gospel of the they were eating and drinking, and marrying, 39 and Reign shall be published through all the world, for suspected nothing, until the flood came and swept the information of all nations. And then shall come them all away: so shall it also be at the coming of the the end. 15 When, therefore, you shall see, on holy Son of Man. 40 Two men shall be in the field; one ground, the desolating abomination foretold by the shall be taken, and one shall be left. 41 Two women Prophet Daniel, (reader, attend!) 16 then let those in shall be grinding at the mill: one shall be taken, and Judea flee to the mountains: 17 let not him, who shall one shall be left. 42 Watch, therefore, since you know be upon the housetop, come down to carry things not at what hour your master will come. 43 You are out of his house; 18 and let not him, who shall be in sure, that if the householder knew at what time of the field, return to take his mantle. 19 But alas for the night the thief would come, he would watch, and the women with child, and for them that give suck in not suffer him to break into his house. 44 Be you, those days! 20 Pray, therefore, that your flight happen therefore, always prepared; because the Son of Man not in the winter, nor on a Sabbath; 21 because there will come at an hour, when you are not expecting shall be then so great tribulation, as has not been him, 45 Who, now, is the discreet and faithful servant. since the beginning of the world until now, nor shall whom his master has set over his household, to be ever after. 22 For, if the time were protracted, no dispense to them regularly their allowance? 46 Happy soul could survive; but for the sake of the elect, the that servant, if his master, at his return, find him so time will be short. 23 If any man shall say to you then, employed. 47 Indeed, I say to you, he will intrust him Lo! the Messiah is here, or he is there, believe it not: with the management of all his estate. 48 But as to 24 for false Messiahs and false prophets will arise, the vicious servant, who shall say within himself, My who will perform great wonders and prodigies, so master defers his return, 49 and shall beat his fellowas to seduce, if possible, the elect themselves. 25 servants, and feast and carouse with drunkards; 50 Remember, I have warned you. 26 Wherefore, if they the master of that servant will come on a day when say. He is in the desert, go not out. He is in the closet, he is not expecting him, and at an hour of which he believe it not. 27 For the coming of the Son of Man is not apprised. 51 and having discarded him, will shall be like lightning, which breaking forth from the assign him his portion among the perfidious. Weeping east, shines even to the west. 28 For wheresoever and gnashing of teeth shall be there. the carcass is, the eagles will be gathered together. 29 Immediately after those days of affliction, the sun shall be darkened, and the moon shall withhold her light; and the stars shall fall from heaven, and the heavenly powers shall be shaken. 30 Then shall appear the sign of the Son of Man in heaven, and all the tribes of the land shall mourn, when they see the Son of Man coming on the clouds of heaven, with great majesty and power. 31 And he will send his messengers with a loud sounding trumpet, who shall assemble his elect from the four guarters of the earth, from one extremity of the world to the other. 32 Learn now a similitude from the fig tree. When its branches become tender and put forth leaves, you know that summer is nigh. 33 In like manner, when you shall

25 Then may the kingdom of heaven be compared to ten virgins, who went out with their lamps to meet the bridegroom. 2 Of these, five were prudent and five foolish. 3 The foolish took their lamps, but carried no oil with them. 4 But the prudent, besides their lamps, carried oil in their vessels. 5 While the bridegroom tarried, they all became drowsy, and fell asleep. 6 And at midnight a cry was raised, The bridegroom is coming, go out and meet him. 7 Then all the virgins arose and trimmed their lamps. 8 And the foolish said to the prudent, Give us of your oil; for our lamps are going out. 9 But the prudent answered, saying, Lest there be not enough for us and you, go rather to them who sell, and buy for yourselves. 10 While they went to buy, the bridegroom before him; and out of them he will separate the good talents; here they are, and five other talents which I to those at his left hand, Depart from me, you cursed, good and faithful servant, you have been faithful in a messengers; (aionios g166) 42 for I was hungry, but you small matter, I will give you a more important trust. gave me no food; thirsty, but you gave me no drink; you delivered to me two talents: here they are, and you did not visit me. 44 Then they also will answer, two other talents which I have gained. 23 His master saving. Lord, when did we see thee hungry, or thirsty. have been faithful in a small matter, I will give you a not assist thee? 45 Then he will reply to them, saying, and said. Sir. I know that you are a severe man. reaping where you have not sown, and gathering righteous into eternal life. (aionios g166) where you have not scattered; 25 being therefore afraid, I hid your talent under ground; but now I 26 Jesus, having ended this discourse, said to restore you your own. 26 His master answering, said to him. Malignant and slothful servant, did you know that I reap where I have not sown, and gather where I have not scattered? 27 Should you not then have given my money to the bankers, that, at my return, I might have received it with interest? 28 Take from him, therefore, the talent, and give it to him who has ten: 29 for to every one that has, more shall be given, and he shall abound: but from him that has not, even that which he has shall be taken. 30 And thrust out this unprofitable servant into darkness, where shall be weeping and gnashing of teeth. 31 Now when the Son of Man shall come in his glory, accompanied by all the angels, and shall be seated on his glorious throne; 32 then shall all the nations be assembled been sold for a great price, and the money given to

came, and those who were ready, went in with him to from the bad, as a shepherd separates the sheep the marriage, and the door was shut. 11 Afterward from the goats. 33 The sheep he will set at his right the other virgins came also, saving, Master, Master, hand, and the goats at his left, 34 Then will the King open to us. 12 He answered, Indeed, I say to you, say to those at his right hand; Come, you blessed of I know you not. 13 Watch, therefore, because you my Father, inherit the kingdom prepared for you from know neither the day nor the hour. 14 For the Son of the foundation of the world: 35 for I was hungry, and Man is like one who intending to travel, called his you gave me food; I was thirsty, and you gave me servants, and committed to them his stock; 15 to one drink; I was a stranger, and you lodged me; I was a he gave five talents, to another two, and to another stranger, and you lodged me; 36 I was naked, and you one; to each according to his respective ability, and clothed me; I was sick and you assisted me; I was in immediately set out. 16 Then he who had received the prison, and you visited me. 37 Then the righteous five talents, went and traded with them, and gained will answer him, saying, Lord, when did we see thee five others, 17 Likewise he who had received two, hungry, and feed thee: or thirsty, and give thee drink? gained other two. 18 Whereas he who had received 38 When did we see thee a stranger, and lodged thee: but one, digged a hole in the ground and hid his or naked, and clothed thee? 39 When did we see master's money. 19 After a long time, their master thee sick, or in prison, and visited thee? 40 The King returned and reckoned with them. 20 Then he who will reply to them. Indeed, I say to you, that inasmuch had received the five talents, came and presented as you have done this to any the least of these my five other talents, saying, Sir, you delivered to me five brethren, you have done it to me. 41 Then he will say have gained. 21 His master answered, Well done, into the eternal fire, prepared for the devil and his Partake you of your master's joy. 22 He, also, who 43 I was a stranger, but you did not lodge me; naked, had received the two talents, advancing said, Sir, but you did not clothe me; sick, and in prison, but answered, Well done, good and faithful servant, you or a stranger, or naked, or sick, or in prison, and did more important trust. Partake you of your master's joy. Indeed, I say to you, that inasmuch as you did it not 24 Then came he also who had received the talent, to any the least of these, you did it not to me. 46 And these shall go into eternal punishment, but the

> his disciples, 2 You know that two days hence comes the passover. Then the Son of Man shall be delivered up to be crucified. 3 About this time the chief priests and scribes, and the elders of the people, were convened in the palace of Caiaphas the high priest, 4 where they consulted how they might take Jesus by surprise, and kill him. 5 They said, however. not during the festival. lest there be a commotion among the people. 6 Now Jesus being in Bethany, in the house of Simon, formerly a leper, 7 a woman came to him with an alabaster box of balsam, very precious, which she poured on his head while he was at table. 8 His disciples observing it, said, with indignation, Why this profusion? 9 This might have

the poor. 10 Jesus knowing it, said to them, Why do I should die with you, I never will disown you. And you trouble the woman? She has done a good office. all the disciples said the same. 36 Then Jesus went 11 For you have the poor always amongst you, but with them to a place called Gethsemane, and said me you have not always, 12 For it is to embalm me, to his disciples. Stay here, while I go yonder and that she has poured this balsam upon my body. 13 pray. 37 And he took with him Peter, and the two Indeed, I say to you, in what part soever of the world sons of Zebedee; and being oppressed with grief, 38 the gospel shall be preached, what this woman has said to them. My soul is overwhelmed with a deadly now done, shall be mentioned to her honor. 14 Then anguish: abide here, and watch with me. 39 And one of the twelve, named Judas Iscariot, went to the going a little before, he threw himself on his face, and chief priests, 15 and said, What will you give me, and praying, said, My Father, remove this cup from me, if I will deliver him to you? And they weighed to him it be possible; nevertheless, not as I would, but as thirty shekels. 16 And from that time he watched an thou wilt. 40 And he returned to his disciples, and opportunity to deliver him up. 17 Now on the first day finding them asleep, said to Peter, Is it so, then, that of unleavened bread, the disciples came to Jesus, you could not keep awake with me a single hour? saving. Where shall we prepare for you the paschal 41 Watch and pray, that you be not overcome by supper? 18 He answered, Go into the city, to such temptation; the spirit indeed is willing, but the flesh is a man, and tell him, The Teacher says, My time is weak. 42 A second time he withdrew and prayed, near: I must celebrate the passover at your house saving. O my Father, if there be no exemption for me: with my disciples. 19 And the disciples did as they if I must drink this cup, thy will be done. 43 Upon his were ordered, and prepared the passover. 20 In the return, he again found them sleeping, (for their eyes evening he placed himself at table with the twelve; 21 were overpowered.) 44 Again, leaving them, he went and while they were eating, he said, Indeed, I say to and prayed the third time, using the same words. you, that one of you will deliver me up. 22 And they 45 Then he came back to his disciples, and said to were extremely sorrowful, and began every one of them, Do you sleep now, and take your rest? Behold, them to say, Master, is it I? 23 He answering, said, the hour approaches, when the Son of Man must be The man, whose hand is in the dish with mine, is delivered into the hands of sinners, 46 Arise, let us be he who betrays me. 24 The Son of Man departs in going; lo! he who betrays me is at hand. 47 Before the manner foretold in the scripture concerning him: he was done speaking. Judas, one of the twelve, but alas for that man, by whom the Son of Man is appeared with a great multitude, armed with swords betrayed! it had been better for that man never to and clubs, and sent by their chief priests and elders have been born. 25 Then Judas, who betrayed him, of the people. 48 Now the betrayer had given them a said also, Rabbi, is it I? 26 As they were eating, sign, saying, The man whom I shall kiss in he; secure Jesus took the loaf; and having given thanks, broke him, 49 And coming directly to Jesus, he said. Hail. it; and gave it to the disciples, and said, Take, eat; Rabbi, and kissed him. 50 Jesus answered, Friend, this is my body. 27 Then he took the cup, and, having for what purpose do you come? Then they advanced, given thanks, gave it to them, saying, Drink of this and laying hands on Jesus, seized him. 51 Upon this, all of you: 28 for this is my blood, the blood of the one of Jesus' company laying hands upon his sword, new institution, shed for many, for the remission of drew it; and striking the servant of the high priest, cut sins. 29 | assure you, that | will not henceforth drink off his ear. 52 Jesus said to him. Sheathe your sword: of the product of the vine, until the day when I shall for whoever has recourse to the sword, shall fall by drink it new with you in my Father's kingdom. 30 the sword. 53 Do you think, that I can not presently And after the hymn, they went out to the Mount of invoke my Father, who would send to my relief more Olives. 31 Then Jesus said to them, This night I shall than twelve legions of angels? 54 But in that case prove a stumbling stone to you all; for it is written, "I how should the scriptures be accomplished, which will smite the Shepherd, and the flock will disperse." declare that these things must be? 55 Then turning 32 But after I am raised again, I will go before you to, the multitude, he said, Do you come with swords into Galilee. 33 Peter, then, said to him, Though you and clubs to apprehend me, like people in pursuit of should prove a stumbling stone to them all. I never a robber? I sat daily amongst you, teaching in the will be made to stumble. 34 Jesus answered, Indeed, temple, and you did not arrest me. 56 But all this has I say to you, that this very night, before the cock crow, happened, that the writings of the prophets might be

you will thrice disown me. 35 Peter replied, Although fulfilled. Then all the disciples forsook him and fled. 57

Now thy who had apprehended Jesus, brought him to priests and the elders, 4 said, I have sinner, in that I temple of God and rebuild it in three days. 62 Then thirty shekels, the price at which he was valued, I took, Then the high priest, rending his clothes, said, He word, which surprised the procurator exceedingly. bitterly.

27 When it was morning, all the chief priests and the elders of the people have consulted against Jesus, how they might procure his death. 2 conducted him bound to Pontius Pilate, the procurator, to whom they delivered him up. 3 Then Judas, who had betrayed him, finding that he was condemned, repented; and returning the thirty shekels to the chief

Caiaphas the high priest, with whom the scribes and have betrayed the innocent. They answered, What is the elders were assembled. 58 But Peter followed him that to us? See you to that. 5 After which, having at a distance, to the court of the high priest's house, thrown down the money in the temple, he went away, and having gone in, sat with the officers to see the and strangled himself. 6 The chief priests taking the issue. 59 Meantime the chief priests, and the elders, money, said, It is not lawful to put it into the sacred and the whole Sanhedrin, sought out false evidence treasury, because it is the price of blood. 7 But, after against Jesus, upon which they might condemn him deliberating, they bought with it the potter's field, to be to die. 60 But though many false witnesses appeared, a burying place for strangers, 8 for which reason that they found it not. At length two false witnesses came, field is, to this day, called, The Field of Blood. 9 Then 61 who charged him with saying, I can demolish the was the word of Jeremiah the Prophet verified, "The the high priest rising, said to him, Do you answer as the Lord appointed me, from the sons of Israel, 10 nothing to what these men testify against you? 63 who gave them for the potter's field. 11 Now Jesus Jesus remaining silent, he added, On the part of the appeared before the procurator, who questioned him, living God, I adjure you to tell us, whether you be the saying. You are the King of the Jews? He answered, Messiah, the Son of God? 64 Jesus answered him, It You say right. 12 But when he was arraigned by the is as you say: nay, be assured, that hereafter you chief priests and the elders, he made no reply, 13 shall see the Son of Man sitting at the right hand of Then Pilate said to him, Do you not hear of how many the Almighty, and coming on the clouds of heaven. 65 crimes they accuse you? 14 But he answered not one has uttered blasphemy. What further need have we of 15 Now the procurator was accustomed to release, witnesses, now that you have heard him blaspheme? at the festival, any one of the prisoners whom the 66 What think you? They answered, He deserves to multitude demanded. 16 And they had then a famous die. 67 Then they spit in his face. Some gave him prisoners named Barabbas. 17 Therefore. when they blows on the head, and others struck him on the were assembled. Pilate said to them, Whom shall I cheeks, 68 and said, Divine to us, Messiah, who it release to you? Barabbas, or Jesus, who is called was the smote you, 69 Now Peter was sitting without Messiah? 18 (For he perceived that through envy they in the court, and a maid servant came to him, and had delivered him up; 19 besides, while he was sitting said, You also were with Jesus, the Galilean. 70 But on the tribunal, his wife sent him this message, Have he denied before them all, saying, I know nothing nothing to do with this innocent person; for today, of the matter. 71 And as he went out into the porch, I have suffered much in a dream, on his account.) another maid observing him, said to them, This man 20 But the chief priests and elders instigated the too was there with Jesus the Nazarene. 72 Again populace to demand Barabbas, and cause Jesus he denied, swearing that he knew him not. 73 Soon to be executed. 21 Therefore, when the procurator after some of the bystanders said to Peter, You are asked, which of the two he should release, they all certainly one of them, for your speech discovers answered, Barabbas. 22 Pilate replied, What then you. 74 Upon which, with execrations and oaths, he shall I do with Jesus, whom they call Messiah? They asserted that he did not know him; and immediately all answered, Let him be crucified. 23 The procurator the cock crew. 75 Then Peter remembered the word, said, Why? What evil has he done? But they cried which Jesus had said to him, Before the cock crow, the louder, saying, Let him be crucified. 24 Pilate you will thrice disown me. And he went out an wept perceiving that he was so far from prevailing, that they grew more tumultuous, took water, and washed his hands before the multitude, saying, I am guiltless of the blood of this innocent person. See you to it. 25 And all the people answering, said, His blood be upon us, and upon your children. 26 Then he released Barabbas to them, and having caused Jesus to be scourged, delivered him up to be crucified. 27 After this, the procurator's soldiers took Jesus into the pretorium, where they gathered around him all the

band. 28 And having stripped him, they robed him in looking on at a distance, who had followed Jesus a scarlet cloak, 29 and crowned him with a wreath of from Galilee, assisting him with their service. 56 thorns, and put a rod in his right hand, and kneeling Among them were Mary the Magdalene, and Mary before him in mockery, cried, Hail, King of the Jews! the mother of James and Joses, and the mother of 30 And spitting upon him, they took the rod and struck Zebedee's sons, 57 In the evening a rich Arimathean him with it on the head. 31 When they had mocked named Joseph, who was himself a disciple of Jesus, him, they disrobed him again, and having put his 58 went to Pilate and begged the body of Jesus. own raiment on him. led him away to crucify him. 32 Pilate having given orders to deliver it to Joseph. 59 As they went out of the city, they met one Simon, a he took the body, wrapped it in clean linen, 60 and Cyrenian, whom they constrained to carry the cross; deposited it in his own tomb, which he had newly 33 and being arrived at a place called Golgotha, which caused to be hewn in the rock; and having rolled a signifies a Place of Skulls, 34 they gave him to drink, great stone to the entrance, he went away. 61 Now vinegar mixed with wormwood, which, having tasted, Mary the Magdalene, and the other Mary were there, he would not drink. 35 After they had nailed him to the sitting over against the sepulcher. 62 On the morrow. cross, they parted his garments by lot. 36 And having being the day of preparation, the chief priests and sat down there, they guarded him. 37 And over his the Pharisees repaired in a body to Pilate, 63 and head they placed this inscription, denoting the cause said, My lord, we remember that this impostor, when of his death: THIS IS JESUS THE KING OF THE alive, said, Within three days I shall be raised. 64 JEWS. 38 Two robbers also were crucified with him, Command, therefore, that the sepulcher be guarded one at his right hand, and the other at his left. **39** till the third day, lest his disciples come and steal him, Meanwhile the passengers reviled him, shaking their and say to the people. He is raised from the dead; heads, 40 and saying, You who could demolish the for this last imposture would prove worse than the temple, and rebuild it in three days: if you be God's first, 65 Pilate answered. You have a guard: make the Son, come down from the cross. 41 The chief priests sepulcher as secure as you can. 66 Accordingly they also, with the scribes and elders, deriding him, said, went and secured it, sealing the stone, and posting 42 He saved others: can he not save himself? If he be guards. King of Israel, let him now descend from the cross, and we will believe him. 43 He trusted in God. Let God deliver him now, if he regard him: for he called himself God's Son. 44 The robbers too, his fellowsufferers, upbraided him in the same manner. 45 Now from the sixth hour to the ninth, the whole land was in darkness. 46 About the ninth hour. Jesus cried aloud. saving, Eli, Eli, lama sabacthani? that is, My God. my God, why hast thou forsaken me? 47 Some of the bystanders hearing this, said, He calls Elijah. 48 Instantly one of them ran, brought a sponge, and soaked it in vinegar, and having fastened it to a stick. presented it to him to drink. 49 The rest said. Forbear. we shall see whether Elijah will come to save him. 50 Jesus having again cried with a loud voice, resigned his spirit. 51 And, behold, the vail of the temple was rent in two from top to bottom, the earth trembled, and the rocks split. 52 Graves also burst open: and after his resurrection, the bodies of several saints who slept were raised, 53 came out of the graves, went into the holy city, and were seen by many. 54 Now the centurion, and they who, with him, guarded Jesus, observing the earthquake, and what passed, were exceedingly terrified, and said. This was certainly the son of a god. 55 Several women also were there,

 $\mathbf{28}$ Sabbath being over, and the first day of the week beginning to dawn, Mary the Magdalene and the other Mary, went to visit the sepulcher. 2 Now there had been a great earthquake, for an angel of the Lord had descended from heaven, who, having rolled the stone from the entrance, sat upon it. 3 His countenance was like lightning, and his apparel white as snow. 4 Seeing him, the guards guaked with terror, and became as dead men. 5 But the angel said to the women, Fear not; for I know that you seek Jesus who was crucified. 6 He is not here; for he is risen, as he foretold. Come, see the place where the Lord lay. 7 And go guickly, say to his disciples. He is risen from the dead: behold he goes before you to Galilee, where you shall see him. Take notice: I have told you. 8 Instantly they went from the tomb with fear and great joy, and ran to inform his disciples. 9 When they were gone. Jesus himself met them, saving, Rejoice, Upon which they prostrated themselves before him, and embraced his feet. 10 Then Jesus said to them, Be not afraid: go, tell my brethren to repair to Galilee, and there they shall see me. 11 They were no sooner gone, than some of the guard went into the city, and informed the chief priests of all that had happened. 12 These, after meeting and consulting with the elders, gave a large sum to the soldiers, 13 with this injunction: Say, his disciples came by night, and stole him while we were asleep. 14 And if this come to the procurator's ears, we will appease him, and indemnify you. 15 So they took the money, and acted agreeably with to their instructions. Accordingly this report is current among the Jews to this day. 16 Now the eleven disciples went to Galilee, to the mountain, whither Jesus had appointed them to repair. 17 When they saw him, they threw themselves prostrate before him; yet some doubted. 18 Jesus came near, and said to them, All authority is given to me in heaven and upon the earth; 19 go, convert all the nations, immersing them into the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit; 20 teaching them to observe all the things which I have commanded you: and behold, I am with you always, even to the conclusion of this state. (aion g165)

Mark

1 The beginning of the gospel of Jesus Christ. Son of God. 2 As it is written in Isaiah the Prophet. "Behold, I send my messenger before thee, who shall prepare thy way:" 3 "The voice of one proclaiming in the wilderness. Prepare a way for the Lord, make for him a straight passage:" 4 thus came John immersing in the wilderness, and publishing the immersion of reformation for the remission of sins. 5 And all the country of Judea, and the inhabitants of Jerusalem. resorted to him, and were immersed by him in the river Jordan, confessing their sins. 6 Now John's clothing was of camel's hair, tied around his waist with a leather girdle: and he lived upon locusts and wild honey, 7 And he proclaimed, saving, One mightier than I comes after me, whose shoe-latchet I am unworthy to stoop down and untie. 8 I, indeed, have immersed you in water; but he will immerse you in the Holy Spirit. 9 At that time Jesus came from Nazareth of Galilee to the Jordan, and was immersed by John. 10 As soon as he arose out of the water, he saw the sky part asunder, and the Spirit descend upon him like a dove. 11 And a voice from heaven, which said. Thou art my Son, the beloved, in whom I delight, 12 Immediately after this, the spirit conveyed him into the wilderness: 13 and he continued in the wilderness forty days tempted by Satan: and was among the wild beasts; and the heavenly messengers ministered to him. 14 But after John's imprisonment. Jesus went to Galilee, proclaiming the good tidings of the Reign of God. 15 The time, he said, is accomplished, the Reign of God approaches; reform, and believe the good tidings. 16 Then walking by the sea of Galilee, he saw Simon, and Andrew, Simon's brother, casting a drag net into the sea, for they were fishers, 17 Jesus said to them, Come with me, and I will cause you to be fishers of men. 18 Immediately they left their nets. and followed him. 19 Passing on a little, and seeing James, son of Zebedee, with John his brother, who were mending their nets in a bark. 20 he immediately called them: and leaving their father Zebedee in the bark with the hired servants, they accompanied him. 21 And they went to Capernaum; and on the Sabbath he repaired directly to the synagogue, and instructed the people. 22 who were filled with admiration at his manner of teaching: for he taught as one having authority, and not as the scribes. 23 Now there was in such a multitude flocked thither, that there was no their synagogue a man possessed with an unclean room for them, not even near the door, and he taught spirit, who cried out, 24 Ah! Jesus of Nazareth, what them the word, 3 A paralytic was then brought, carried

hast thou to do with us? Art thou come to destroy us? I know who thou art, the Holy One of God. 25 Jesus rebuking him, said. Be silent, and come out of him. 26 Then the unclean spirit threw him into convulsions: and, raising loud cried, came out of him: 27 at which they were all so amazed, that they asked one another, What does this mean? For he commands with authority even the unclean spirits, and they obey him. 28 And thenceforth his fame spread through all the region of Galilee. 29 As soon as they were come out of the synagogue, they went with James and John into the house of Simon and Andrew. 30 where Simon's wife's mother lav sick of a fever, of which they immediately acquainted Jesus. 31 And he came, and taking her by the hand, raised her; instantly the fever left her, and she entertained them. 32 In the evening. after sunset, they brought to him all the sick, and the demoniacs: 33 the whole city being assembled at the door. 34 And he healed many persons affected with various diseases, and expelled many demons. whom he permitted not to speak, because they knew him. 35 On the morrow, having risen before dawn, he went out, and retired to a solitary place, and praved there. 36 And Simon and his company went in quest of him. 37 and having found him. said to him. Every person seeks you. 38 Jesus said, Let us go to the neighboring boroughs, to make proclamation there also: for I came out with this design. 39 Accordingly he proclaimed in their synagogues throughout all Galilee, and expelled demons. 40 And a leper came to him, and on his knees entreated him, saving. If you will, you can cleanse me. 41 Jesus had compassion, and stretching out his hand and touching him. said. I will, be you clean. 42 This he had no sooner uttered. than the leprosy departed from the man, and he was cleansed. 43 Then Jesus strictly charging him. and dismissing him. 44 said. See you tell nothing of this to any man; but go, show yourself to the priest; and offer for your cleansing the things prescribed by Moses. that it may be notified to the people. 45 But the man, as soon as he was gone, began to blaze this story. talking openly everywhere, insomuch that Jesus could no longer publicly appear in the city; but remained without in solitary places, whither the people resorted to him from all parts.

2 After many days, he returned to Capernaum; and when it was known that he was in the house, 2 for the crowd, uncovered the place where Jesus was; what David and his attendants did, in a strait, when and, through the opening, let down the conch, on they were hungry, 26 how he entered the tabernacle which the paralytic lay. 5 Jesus perceiving their faith, of God, in the days of Abiathar the high priest, and said to the paralytic, Son, your sins are forgiven you. eat the loaves of the presence, which none but the 6 But certain scribes who were present, reasoned priests could lawfully eat, and gave of them also to thus within themselves: 7 How does this man speak his attendants? 27 He added, The Sabbath was made such blasphemies? Who can forgive sins but God? 8 for man, and not man for the Sabbath. 28 Therefore Jesus, immediately knowing in himself that they made the Son of Man is master even of the Sabbath. these reflections, said to them, Why do you reason thus within yourselves? 9 Which is easier, to say to the paralytic, Your sins are forgiven, or to say, with effect, Arise, take up your couch and walk? 10 But that you may know that the Son of Man has power upon the earth to forgive sins, rise, (he said to the paralytic,) 11 I command you, take up your couch, and go home. 12 Immediately he rose, took up the couch, and walked out before them all: insomuch that they were all amazed, and glorified God, saying, We never saw anything like this. 13 Again, he went out toward the sea, and all the multitude repaired to him, and he taught them. 14 Passing along, he saw Levi, son of Alpheus, sitting at the toll office, and said to him, Follow me. And he arose and followed him. 15 Now when Jesus was eating in this man's house, several publicans and sinners placed themselves at table with him and his disciples: for many of these people followed him. 16 The Scribes and the Pharisees. seeing him eat with publicans and sinners, said to his disciples, Wherefore does he eat and drink with publicans and sinners? 17 Jesus, hearing this, replied, The whole need not a physician, but the sick. I came not to call the righteous, but sinners. 18 The disciples of John, and those of the Pharisees, accustomed to fasting, came to him and said, John's disciples, and those of the Pharisees, fast; why do not your disciples fast? 19 Jesus answered, Do the bridemen fast while the bridegroom is with them? While the bridegroom is with them they do not fast. 20 But the days will come when the bridegroom shall be take from them; and in those days they will fast. 21 No person sews a piece of undressed cloth on an old garment; otherwise the new patch tears the old cloth, and makes a worse rent. 22 No person puts new wine into old leather bottles; else the new wine bursts the bottle; and thus both the wine is split, and the bottles are rendered useless; but new wine must be put into new bottles. 23 Once, when he was going through the corn on the Sabbath, his disciples began to pluck the ears of corn as they went. 24 The Pharisees said to him, Why do they that which on the Sabbath, it is

by four men, 4 who, not being able to come nigh him unlawful to do? 25 He answered, Did you never read

 $\boldsymbol{3}$ At another time he entered the synagogue, when a man was there who had a withered hand. 2 And they, with a design to accuse Jesus, watched him, to see whether he would heal the man on the Sabbath. 3 Jesus said to the man, who had the withered hand. Stand up in the midst. 4 Then he said to them, Whether it is lawful to do good on the Sabbath, or to do evil--to save, or to kill? But they were silent. 5 And looking around on them with anger, being grieved for the blindness of their minds, he said to the man, Stretch out your hand: and as he stretched out his hand, it was restored. 6 And the Pharisees went out immediately, and conspired with the Herodians against him to destroy him. 7 But Jesus withdrew with his disciples toward the sea, whither a great multitude followed him from Galilee, from Judea, 8 from Jerusalem, from Idumea, and from the banks of the Jordan. They also of the territories of Tyre and Sidon, having heard what wonders he had performed, flocked to him in crowds. 9 Then he ordered his disciples to get a boat to attend him, because of the multitude, lest they should throng him: 10 for he had healed many, which made all, who had maladies, press upon him to touch him. 11 And the unclean spirits, when they beheld him, prostrated themselves before him, crying, Thou art the Son of God. 12 But he strictly charged them not to make him known. 13 Afterward Jesus went up a mountain, and called to him whom he would, and they went to him. 14 And he selected twelve, that they might attend him, and that he might commission them to make proclamation; 15 empowering them to cure disease; and to expel demons. 16 These were Simon, whom he surnamed Peter, 17 and James, son of Zebedee, and John, the brother of James. These he surnamed Boanerges, that is, sons of thunder; 18 and Andrew, and Philip, and Bartholomew, and Matthew, and Thomas, and James son of Alpheus, and Thaddeus, and Simon the Canaanite 19 and Judas Iscariot, who betrayed him. 20 Then they went into a house, whither a crowd again assembled, so that Jesus and his disciples could not so such as eat. 21 His kinsmen hearing this, went out without everything is vailed in parables; 12 that they my brother, my sister, and mother.

Again, he was teaching by the sea side, when so great a multitude gathered about him, that he was obliged to go aboard a bark, and sit there, while all the people remained on shore. 2 Then he taught them many things by parables. 3 In teaching, he said to them, Attend, behold the sower went out to sow. 4 And as he sowed, part of the seed fell by the way-side, and the birds came and picked it up. 5 Part fell upon rocky ground, where it had little mold. This sprang sooner, because there was no depth of soil. 6 But after the sun had beaten upon it, it was scorched, and having no root, it withered away. 7 Part fell among thorns: and the thorns grew up and stifled it, so that it vielded nothing, 8 Part fell into good ground, and sprang up, and became so fruitful, that some grains produced thirty, some sixty, and some a hundred. 9 He added. Whoever has ears to hear, let him hear. 10 When he was in private, those who were about him with the twelve, asked him the meaning of the parable. 11 He said to them, It is your privilege to know the secrets of the Reign of God, but to those

to restrain it, (for they said, He is beside himself. 22 may not perceive what they look at, or understand And the scribes who came from Jerusalem, said. He what they hear: lest they should be reclaimed, and is confederate with Beelzebub, and expels demons obtain the forgiveness of their sins, 13 He said also to by the prince of demons.) 23 Jesus having called them. Do you not understand this parable? How then them, said to them by similitudes, How can Satan will you understand all the parables? 14 The sower is expel Satan? 24 If a kingdom be torn by factions, he who disperses the word. 15 The wayside on which that kingdom can not subsist. 25 And if a family some of the grain fell, denotes those who have no be torn by factions, that family can not subsist. 26 sooner heard the word, than Satan comes, and takes Thus, if Satan fight against himself, and be divided, away that which was sown in their hearts. 16 The he can not subsist, but is near his end. 27 No one rocky ground denotes those, who, hearing the word, who enters the strong one's house, can plunder his receive it first with pleasure; 17 yet not having it rooted goods, unless he first overpower the strong one; then, in their minds, retain it but a while; for when trouble indeed, he may plunder his house, 28 Indeed, I say to or persecution comes because of the word, they you, that though all other sins in the sons of men are instantly relapse. 18 The ground overrun with thorns. pardonable, and whatever slanders they shall utter; denotes those hearers 19 in whom worldly cares, and 29 whosoever shall speak slanderously against the delusive riches, and the inordinate desire of other Holy Spirit, shall never be pardoned, but be liable to things, stifle the word, and render it unfruitful, (aion eternal punishment. (aion g165, aionios g166) 30 He said g165) 20 The good soil on which some grains yielded this because they affirmed he was leagued with an thirty, some sixty, and some a hundred, denotes those unclean spirit. 31 Meanwhile came his mother and who hear the word, and retain it, and produce the brothers, who standing without, sent for him. 32 And fruits thereof. 21 He said further, Is a lamp brought to the crowd who sat round him, said to him, Lo, your be put under a vessel, or under a bed, and not to be mother and brothers are without, and seek you. 33 set on a stand? 22 For there is no secret, that is not He answered them, saying, Who is my mother or discovered; nor has anything been concealed, which my brothers? 34 And looking about on those who is not to be divulged. 23 If any man have ears to hear. sat around him, he said, Behold my mother and my let him hear. 24 He said, moreover, Consider what brothers: 35 for whosoever does the will of God, is you hear: with the measure with which you give, you shall receive. 25 For to him who has, more shall be given: but from him who has not, even that which he has shall be taken. 26 He said also, The kingdom of God is like seed, which a man sowed in his field. 27 While he slept by night, and waked by day, the seed shot up, and grew without his minding it. 28 For the earth produces of itself first the blade, then the ear; afterward the full corn. 29 But as soon as the grain was ripe, he applied the sickle, because it was time to reap it. 30 He said also, To what shall we compare the kingdom of God, or by what similitude shall we represent it? 31 It is like a grain of mustard seed, which, when it is sown in the earth, is the smallest of all the seeds that are there. 32 But after it is sown, it springs up, and becomes greater than any herb, and shoots out branches so large, that under their shades, the birds of the air may find shelter. 33 And in many such similitudes, he conveyed instruction to the people, as he found them disposed to hear: 34 and without a similitude he told them nothing: but he solved all to his disciples in private. 35 That day, in the evening, he said to them. Let us pass to the other side. 36 And they, leaving the people, but having

him in the bark, set sail in company with other small departed, publishing in Decapolis, what great things even the wind and the sea obey?

5 Then they crossed the sea, and came into the country of the Gadarenes. 2 He was no sooner gone ashore, than there met him a man coming from the monuments, possessed of an unclean spirit, 3 who made his abode in the tombs; and no man could confine him, not even with chains, 4 and broken the fetters, so that no person was able to tame him. 5 He was continually, night and day, in the mountains, and in the tombs, howling, and cutting himself with flints. 6 But when he saw Jesus afar off, he ran, and prostrating himself before him, 7 cried out, What hast thou to do with me, Jesus, Son of the Most High God? I conjure thee by God not to torment me. 8 (For Jesus had said to him, Come out of the man, you unclean spirit.) 9 Jesus asked him, What is your name? He answered, My name is Legion, for we are many. 10 And he earnestly entreated him not to drive them out of the country. 11 Now there was a great herd of swine feeding on the mountain. 12 And the fiends besought him, saying, Suffer us to go to the swine, that we may enter into them. 13 Jesus immediately permitted them. Then the unclean spirits being gone out, entered into the swine; and the herd, in number about two thousand, rushed down a precipice into the sea, and were choked. 14 And the swineherds fled, and told it in the city and villages. And the people flocked out to see what had happened. 15 When they came to Jesus, and saw him who had been possessed by the legion, sitting, and clothed, and in his right mind, they were afraid. 16 And those who had seen the whole, having related to them what had happened to the demoniac, and to the swine. 17 they entreated him to leave their territories. 18 As he entered the bark, the man who had been possessed, begged permission to attend him. 19 Jesus however did not permit him, but said, Go home to your relations, and tell them what great things the Lord, in pity, jas done for you. 20 Accordingly he

barks. 37 Then there arose a great storm of wind Jesus had done for him. And they were all amazed. which drove the billows into the bark, which was now 21 Jesus having repassed in the bark, a great crowd full. 38 Jesus being in the stern, asleep on a pillow, gathered round him, while he was on the shore, 22 they awake him, saving, Rabbi, do you not care that Then came one of the directors of the synagogue. we perish? 39 And he arose, and commanded the named Jairus, who seeing him threw himself at his wind, saying to the sea, Peace! be still! Immediately feet, 23 and entreated him earnestly, saying, My little the wind ceased, and great calm ensued. 40 And he daughter is in extreme danger; I pray you come and said to them, Why are you so timorous? How is it that lay your hands upon her and to heal her, and she will you have no faith? 41 And they were exceedingly be well. 24 And Jesus went with him, followed by a terrified, and said one to another, Who is this, whom great multitude who thronged him. 25 And a woman, who had been twelve years distressed with an issue

of blood. 26 who had suffered much from several physicians, and spent her all without receiving any relief, but rather growing worse. 27 having heard of Jesus, came in the crowd, behind, and touched his mantle; 28 for she had said, If I but touch his cloths, I shall recover. 29 Instantly the source of her distemper was dried up, and she felt in her body, that she was delivered from that scourge. 30 Jesus immediately, conscious of the virtue which had issued from him, turned toward the crowd, saying, Who touched my clothes? 31 His disciples answered. You see how the multitude throng you; yet you say, Who touched me? 32 But he looked round him, to see her who had done it. 33 Then the woman, knowing the change wrought upon her, came trembling with fear, threw herself prostrate before him, and confessed the whole truth. 34 But he said to her, Daughter, your faith has cured you; go in peace, released from this scourge. 35 Before he had done speaking, messengers came from the house of the director of the synagogue, who said. Your daughter is dead, why should you trouble the teacher any further? 36 Jesus hearing this message delivered, said immediately to the director, Fear not; only believe. 37 And he allowed no person to follow him except Peter and James, and John, the brother of James. 38 Being arrived at the director's house, and seeing the tumult, and the people weeping and wailing immoderately, 39 he said to them, as he entered, Why do you weep and make a bustle? The child is not dead, but asleep. 40 And they derided him. But having made them all go out, he took with him the child's father and mother, and those who came with him; and he entered the chamber where she was; 41 and, taking her by the hand, said to her, Talitha cumi, (which signified, Young woman, arise,) I command you. 42 Immediately the maid arose and walked, for she was twelve years old; and they were confounded with astonishment. 43 But he strictly enjoined them not to mention it to any person, and ordered that something should be given her to eat.

6 Jesus, leaving that place, went to his own country. accompanied by his disciples. 2 And on the Sabbath he taught in their synagogues, and many who heard him, said with astonishment. Whence has this man these abilities? What wisdom is this which he has gotten? and how are so great miracles performed by him? 3 Is not this the carpenter. the son of Mary, the brother of James and Joses, and Judas and Simon? Are not his sisters also here with us? And they were offended at him. 4 But Jesus said to them. A prophet is no where disregarded, except in his own country, and amongst his own relations. and in his own house. 5 And he could do no miracle there, excepting curing a few sick by laving his hands on them. 6 And he wondered at their unbelief. And he went through the neighboring villages teaching. 7 And having called to him the twelve, he sent them out two by two, and gave them power over the unclean spirits: 8 and ordered them to take nothing for their journey. but a single staff: no bag, no bread, and in their girdle no money: 9 to be shod with sandals, and not to put on two coats. 10 He said also, Whatever house you enter in any place, continue in that house, till you leave the place. 11 But wheresoever they will not receive you, nor hear you, shake off the dust under your feet at your departure, as a protestation against them. 12 And being departed, they publicly warned men to reform: 13 and expelled many demons, and cured many sick persons, anointing them with oil. 14 And King Herod heard of him. (for his name was become famous) and said. John the Immerser is raised from the dead: and therefore miracles are performed by him. 15 Others said. It is Elijah. Others. It is a prophet like those of ancient times. 16 But when Herod heard of him, he said. This is John whom I beheaded. He is raised from the dead. 17 For Herod had caused John to be apprehended, and kept bound in prison, on account of Herodias, his brother Philip's wife, whom he had himself married, 18 For John had said to Herod. It is not lawful for you to have vour brother's wife. 19 Now this roused Herodias' resentment, who would have killed John, but could not. 20 because Herod respected him, and knowing him to be a just and holy man, protected him; and did many things recommended by him, and heard him with pleasure. 21 At length a favorable opportunity offered, which was Herod's birthday, when he made an entertainment for the great officers of his court

and army, and the persons of distinction in Galilee. 22 For the daughter of Herodias came in, and danced before them, and pleased Herod and his quests so much, that the king said to the young woman. Ask whatever you will, and I will give it you: 23 nay, he swore to her, Whatsoever you shall ask, I will give it you, were it the half of my kingdom. 24 And she withdrew, and said to her mother. What shall I ask? She answered. The head of John the Immerser. 25 Her daughter then, returning hastily to the king, made this request: I would that you give me presently in a basin, the head of John the Immerser. 26 And the king was much grieved; however, from a regard to his oath, and his quests, he would not refuse her. 27 and immediately dispatched a sentinel with orders to bring the Immerser's head. Accordingly he went, and beheaded him in the prison, 28 and brought his hand in a basin, and presented it to the young woman: and the young woman presented it to her mother. 29 When his disciples heard this, they went and brought his corpse, and laid it in a monument. 30 Now the Apostles, being assembled, related everything to Jesus, both what they had done, and what they had taught. 31 And he said to them. Come you apart into a desert place, and rest awhile: for there were so many coming and going, that they had not leisure so much as to eat. 32 And they retired by ship to a desert place. to be by themselves. 33 But many who saw them depart, and knew whither they were sailing, ran out of all the cities, and came together. 34 Being landed. he saw a great multitude, and had compassion on them; because they were as a flock which has no shepherd: and he taught them many things. 35 When it grew late, his disciples came to him and said. This is a desert place, and it is now late: 36 dismiss the people, that they may go to the neighboring farms and villages, and buy themselves bread, for they have nothing to eat. 37 He answering, said to them. Supply them yourselves. They replied. Shall we go and give two hundred denarii for bread, in order to supply them? 38 He said to them, How many loaves have you? Go and see. Upon inquiry, they answered, Five and two fishes. 39 And he commanded them to make all the people recline upon the green grass in separate companies. 40 And they formed themselves into squares, by hundred and by fifties. 41 Then Jesus taking the five loaves and the two fishes, and looking up to heaven, blessed and broke the loaves, and gave them to his disciples to set before the multitude. He distributed also the two fishes among them all. 42 When they all had eat and were satisfied, 43 they

carried off twelve baskets full of the fragments of the similar practices. 9 You judge well, continued he, in bread and the fishes. 44 Now they who had eat of the annulling the commandment of God, to make room loaves, were five thousand men. 45 And immediately for your traditions. 10 For Moses has said, "Honor he obliged his disciples to embark, and pass over your father and mother" and "Whosoever reviles before, toward Bethsaida, while he dismissed the father or mother, shall be punished with death." 11 people. 46 And having sent them away, he retired to But you maintain, if a man say to father or mother, a mountain to pray. 47 In the evening, the bark being "Be it corban (that is, devoted) whatever of mine shall in the midst of the sea, and he alone on the land, 48 profit you"; 12 he must not thenceforth do anything for he observed them toiling at the oar, for the wind was his father or mother; 13 thus invalidating the word of against them: and about the fourth watch of the night, God, by the tradition which you have established. he went to them, walking on the water, and seemed And in many other instances you act thus. 14 Then intending to pass by them. 49 When they saw him having called the whole multitude, he said to them, walking on the sea, they thought it was an apparition, Hearken to me all of you, and be instructed. 15 There and cried out. 50 For they all saw him, and were is nothing from without, which entering into the man. terrified; but he immediately spoke to them, saving, can pollute him; but the things which proceed from Take courage; it is I; be not afraid. 51 And having within the man, are the things that pollute him. 16 gone aboard to them, the wind ceased, which struck If any man has ears to hear, let him hear. 17 When them still more with astonishment and admiration. he had withdrawn from the people into a house, his 52 for their minds were so stuppeied, that they never disciples asked him the meaning of that sentence. 18 reflected upon the loaves. 53 When they had crossed, He answered, Are you also void of understanding? they came to the territory of Gennesaret, where they Do you not perceive, that whatsoever from without landed. 54 And being come ashore, the people knew enters into the man, can not pollute him; 19 because it him. 55 and ran through all that country, carrying the enters not into his heart, but into his stomach, whence sick on couches, to every place where they heard all impurities in the victuals pass into the sink. 20 But, he was. 56 And whatever village, or city, or town he added he, that which proceeds out of the man, is what entered, they laid the diseased in the streets, and pollutes the man: 21 for from within the human heart besought him, that they might touch, were it but a proceed vicious machinations, adulteries, fornications, tuft of his mantle; and whosoever touched him, were murders, thefts, 22 insatiable desires, malevolence, healed.

7 Now the Pharisees, and some scribes who came from Jerusalem, resorted to Jesus. 2 And observing some of his disciples eating with impure hands, that is, unwashed hands; 3 (for the Pharisees, and indeed all the Jews who observed the tradition of the elders, eat not until they have have washed their hands by pouring a little water upon them: 4 and if they be come from the market, by dipping them; and many other usages there are, which they have adopted, as immersions of cups and pots, and brazen vessels and beds:) 5 then the Pharisees and Scribes asked him, Whence comes it that your disciples observe not the tradition of the elders, but eat with unwashed hands? 6 He answering, said to them, O hypocrites! well do you suit the character, which Isaiah gave of you, when he said, This people honor me with their lips; but their heart is estranged from me. 7 In vain, however, they worship me, while they teach institutions merely human." 8 For laying aside the commandment of God, you retain the traditions of men, immersions of pots and cups, and many other

fraud, immodesty, envy, calumny, arrogance, levity. 23 All these evils issue from within, and pollute the man. 24 Then he arose, and went to the frontiers of Tyre and Sidon; and having entered a house, he desired that none might know of him: but he could not be concealed. 25 For a woman whose little daughter had an unclean spirit, hearing of him, came and threw herself at his feet, 26 (the woman was a Greek, a native of Syrophenicia,) and entreated him that he would cast the demon out of her daughter. 27 Jesus answered. Let the children first be satisfied: for it is not seemly to take the children bread, and throw it to the dogs. 28 She replied, True, Sir; yet even the dogs under the table eat of the children's crumbs. 29 He said to her, For this answer go home; the demon is gone out of your daughter. 30 Immediately she went home, and found her daughter lying upon the bed, and freed from the demon. 31 Then leaving the borders of Tyre and Sidon, he returned to the sea of Galilee, through the precincts of Decapolis, 32 And they brought to him a deaf man, who had also an impediment in his speech, and entreated him to lay his hand upon him. 33 Jesus having taken him aside from the crowd, spit upon his own fingers, you carry off? They answered, Twelve. 20 And when hear, and the dumb to speak.

R At that time the crowd being very numerous, and having no food, he called his disciple, and said to them. 2 I have compassion on the multitude: for they attend me now three days, and have nothing to eat: 3 and if I send them home fasting, their strength will fail by the way; for some of them have come from afar. 4 His disciples answered, Whence can we supply these people with bread here in the desert? 5 He asked them, How many loaves have you? They said, Seven. 6 Then commanding the multitude to place themselves upon the ground, he took the seven loaves, and having given thanks, broke them, and gave them to his disciples, that they might distribute them to the people, and they distributed them. 7 They had also a few small fishes, which, after blessing, he likewise ordered to be presented. 8 So they eat, and were satisfied; and the fragments which remained, were carried off in seven hand-baskets. 9 Now they who had eat were about four thousand. 10 Having dismissed them, he immediately embarked with his disciples, and went into the territory of Dalmanutha. 11 Thence some Pharisees came, who began to argue with him; and in order to prove him, demanded of him a sign in the sky. 12 Jesus answered with a deep groan. Wherefore does this generation require a sign? Indeed, I say to you, that no sign shall be given to this generation. 13 After that, leaving them, he reembarked and returned. 14 Now the disciples had forgot to bring bread, having only one loaf with them in the bark. 15 Then Jesus gave them this caution: Attend; beware of the leaven of the Pharisees, and of the leaven of Herod. 16 They reflecting upon it, said among themselves, It is because we have no bread. 17 Jesus remarking it, said to them, Why do you make this reflection, hat you have no bread? Are you yet so thoughtless, so inattentive? 18 Is your understanding still blinded? Have you no us of vour eves, or of your ears? or do you not remember 19 when I distributed the five loaves among five thousand, how many baskets full of fragments did

and put them into the man's ears, and touched his the seven among four thousand, how many handtongue, 34 Then looking up to heaven, and sighing, he baskets full of the fragments did you carry off? They said, Ephphatha, that is, Be opened, 35 Immediately said, Seven, 21 How then is it, proceeded he, that his ears were opened, and his tongue loosed, and you do not apprehend me? 22 When Jesus came to he spoke distinctly. 36 He charged them to tell no Bethsaida, they brought to him a blind man, whom person: but the more he charged them, the more they they entreated him to touch. 23 He took the blind man published it, 37 saving with inexpressible amazement, by the hand, and led him out of the village. Then He does everything well: he makes both the deaf to having put spittle on his eyes, and laid his hands upon him, he asked him whether he saw. 24 Having looked up, he said, I see men, as trees walking. 25 And Jesus laid his hands upon the man's eyes, and made him look again. And he was so perfectly cured, as to see every object clearly. 26 And Jesus sent him home, saving. Neither go into the village, nor tell anything to any of the villagers. 27 Jesus went thence with his disciples to the villages of Caesarea Philippi, and by the way asked them, saying, Who do men say that I am? 28 They answered, John the Immerser; but some say, Elijah; and others, One of the prophets. 29 He said to them, But who do you say that I am? Peter answering, said to him, You are the Messiah. 30 Then he charged them to tell no person this concerning him. 31 And he began to inform them, that the Son of Man must suffer many things, and be rejected by the elders, and the chief priests, and the scribes. and be killed, and that in three days he must rise again. 32 This he spoke so plainly, that Peter. taking him aside, reproved him. 33 But he turning, and looking on his disciples, rebuked Peter, saying, Get you hence, adversary, for you do not relish the things of God, but the things of men. 34 Then having called both to the people, and to his disciples, he said. Is any willing to come under my guidance? Let him renounce himself, and take up his cross, and follow me. 35 For whosoever would save his life, shall lose it: and whosoever will lose his life, for my sake and the gospel's, shall save it. 36 What would it profit a man, if he should gain the whole world, with the forfeit of his life? 37 or what will a man not give in ransom for his life? 38 For whosoever shall be ashamed of me, and of my words, in this adulterous and sinful generation: of him likewise the Son of man will be ashamed, when he shall come in the glory of his Father, accompanied by the holy angels.

> **9** He added, Indeed, I say to you, there are some standing here, who shall not taste death, till they see the Reign of God ushered in with power. 2 After six days, Jesus took Peter, and James, and John, apart to the top of a high mountain, and was

transfigured in their presence. 3 His garments became unclean spirit, saying to him, Dumb and deaf spirit, glittering, and were like snow, of such whiteness as come out of him, I command you, and enter no more to them also Elijah and Moses, who were conversing convulsed him, it came out, and he appeared as one good for us to stay here: let us make three booths, Jesus taking him by the hand, raised him, and he one for you, and one for Moses, and one for Elijah; 6 stood up. 28 When Jesus was come into the house, for he knew not what he said, they were so terrified. his disciples asked him privately, Why could not we out of the cloud issued a voice, which said, This be dislodged unless by prayer and fasting. 30 Having is my Son, the beloved: hear him. 8 And instantly, left that place, they pass through Galilee; and he was looking about, they saw no person but Jesus and desirous that no person should know it, 31 for he was themselves. 9 As they went down from the mountain, instructing his disciples. And he said to them, The he charged them not to relate to any person what Son of Man will soon be delivered into the hands of they had seen, till the Son of Man was risen from the men, who will kill him; and after he is killed, he will inquired among themselves what the rising from the what he meant, and were afraid to ask him. 33 When dead could mean, 11 Then they asked him, saving, he was come to Capernaum, being in the house. Why do the scribes affirm that Elijah must come he asked them, What were you debating amongst first? 12 He answered, Elijah, to consummate the yourselves by the way? 34 But they were silent; for whole, must come first; and, (as it is written of the they had debated amongst themselves by the way, Son of Man,) must likewise suffer many things and who should be greatest. 35 Then having sat down, be contemned. 13 But I tell you, that Elijah too is he called the twelve, and said to them, If any man come, as was predicted, and they have treated him would be first, he shall be the last of all, and the as they pleased. 14 When he returned to the other servant of all. 36 And he took a child, and placed him disciples, he saw a great multitude about them, and in the midst of them, and holding him in his arms. some scribes disputing with them. 15 As soon as the said to them, 37 Whosoever shall receive one such people saw him, they were all struck with awe, and child on my account, receives me; and whosever what do you dispute with them? 17 One of the people me. 38 Then John said to him, Rabbi, we saw one answering, said, Rabbi, I have brought you my son, expelling demons in your name, who follows not us, who has a dumb spirit; 18 and wheresoever it seizes and we forbade him, because he does not follow us. him, it dashes him on the ground, where he continues 39 Jesus answered. Forbid him not: for there is none foaming, and grinding his teeth, till his strength is that works a miracle in my name, that can readily demon, but they were not able. 19 Jesus then said, you is for you. 41 For whosoever shall give you a O unbelieving generation! how long shall I be with cup of water to drink on my account, because you you? how long shall I suffer you? Bring him to me. 20 are Christ's; indeed, I say to you, he shall not lose Accordingly they brought him: and no sooner did he his reward, 42 But whoever shall ensnare any of the see him, than the spirit threw him into convulsions, little ones, who believe in me, it were better for him so that he foamed, and rolled upon the ground. 21 that a millstone were fastened to his neck, and that Jesus asked the father, How long is it since this first he were thrown into the sea. 43 Moreover, if your befell him? He answered, From his infancy; 22 and hand ensnare you, cut it off; it is better for you to often it has thrown him both into the fire, and into enter maimed into life, than having two hands to go the water, to destroy him; but if you can do anything, into hell, into the unquenchable fire; (Geenna g1067) have compassion upon us and help us. 23 Jesus 44 where their worm dies not, and their fire is not replied, If you can believe; all things are practicable quenched. 45 And if your foot ensnare you, cut it off; for him who believes. 24 The boy's father, crying out it is better for you to enter lame into life, than having immediately, said with tears, I believe; Master, supply two feet to be cast into hell, into the unquenchable the defects of my faith. 25 When Jesus saw that the fire; (Geenna g1067) 46 where their worm dies not, and people came crowding upon him, he rebuked the their fire is not guenched. 47 And if your eye ensnare

no fuller on the earth could imitate. 4 There appeared into him. 26 Then, having cried aloud and severely with Jesus. 5 Then Peter said to Jesus, Rabbi, it is dead, insomuch that many said, He is dead. 27 But 7 And there came a cloud which covered them; and expel the demon? 29 He answered, This kind can not dead. 10 And they took notice of that expression, and rise again the third day. 32 But they understood not ran to salute him. 16 And he asked the scribes, About shall receive me, receives not me, but him who sent exhausted. And I spoke to your disciples to expel the speak evil of me. 40 For whosoever is not against

you, pull it out; it is better for you to enter one-eved thing, nevertheless, you are deficient. Go, sell all that with one another.

1 Then he arose and came into the confines of Judea, through the country upon the Jordan. Again multitudes resorted to him: and again, as his custom was, he taught them, 2 And some Pharisees came, who, to try him, asked him. Is it lawful for the husband to divorce his wife? 3 He answering, said to them. What precept has Moses given you on this subject? 4 They replied. Moses has permitted us to write her a bill of divorcement, and dismiss her. 5 Jesus answering, said to them, Because of your untractable disposition, Moses gave you this permission. 6 But from the beginning, at the creation, God made them a male and a female. 7 For this reason a man shall leave his father and mother, and shall adhere to his wife. 8 and they two shall be one flesh. They are, therefore, not longer two, but one flesh. 9 What then God has conjoined, let no man separate. 10 And, in the house, his disciples asked him anew concerning this matter. 11 He said to them. Whosoever divorces his wife, and marries another. commits adultery against her; 12 and if a woman divorce her husband, and marry another, she commits adultery. 13 Then they brought children to him, that he might touch them: but the disciples rebuked those who brought them. 14 Jesus perceiving this, was offended, and said. Allow the children to come to me, do not hinder them; for of such is the kingdom of God. 15 Indeed. I say to you, whosoever will not receive the kingdom of God as a child, shall never enter it. 16 Then taking them up in his arms, and laying his hands upon them, he blessed them. 17 As he went out into the road, one came running to him, who, kneeling, asked him, Good Teacher, what must I do to inherit eternal life? (aionios g166) 18 Jesus answered. Why do you call me good? God alone is good. 19 Do you know the commandments? Do not commit adultery: do not commit murder: do not steal: do not give false testimony: do no injury: honor vour father and mother. 20 The other replied. Rabbi. I have observed all these from my childhood. 21 Jesus, looking upon him, loved him, and said to him. In one

into the kingdom of God, than having two eyes to you have, and give the price to the poor, and you be cast into hell fire: (Geenna g1067) 48 where their shall have treasure in heaven; then come, and follow worm dies not, and their fire is not guenched. 49 me. carrying the cross. 22 But he was troubled at For every one shall be seasoned with fire; as every this answer, and went away sorrowful; for he had sacrifice is seasoned with salt. 50 Salt is good; but if great possessions. 23 Then Jesus looking around the salt become tasteless, with what will you season him, said to his disciples. How difficult it is for the it? Preserve salt in yourselves, and maintain peace wealthy to enter the kingdom of God! 24 The disciples were astonished at his words: but Jesus resuming the discourse, said. Children, how difficult is it for them. who confide in wealth, to enter the kingdom of God! 25 It is easier for a camel to pass through the eve of a needle, than for a rich man to enter the kingdom of God. 26 At this they were still more amazed, and said one to another. Who then can be saved? 27 Jesus looking upon them, said. To men it is impossible, but not to God: for to God all things are possible. 28 Then Peter took occasion to say. As for us, we have forsaken all, and followed you, 29 Jesus answering, said, Indeed, I say to you, there is none who shall have forsaken his his house, or brothers, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, for my sake and the gospel's: 30 who shall not receive now, in this world, a hundred fold; houses, and brothers, and sisters, and mothers, and children, and lands, with persecutions; and in the future state, eternal life, (aion g165, aionios g166) 31 But many shall be first, who are last, and last, who are first, 32 As they were on the road to Jerusalem. Jesus walking before them, a panic seized them, and they followed him with terror. Then taking the twelve aside, he told them again what would befall him. 33 Behold, says he, we are going to Jerusalem, where the Son of Man shall be delivered to the chief priests, who will condemn him to die, and deliver him to the Gentiles. 34 who will mock him. and scourge him, and spit upon him, and kill him; but the third day he shall rise again. 35 Then James and John, the sons of Zebedee, accosted him, saving, Rabbi, we beg you would grant us what we purpose to ask. 36 He said to them, what would you have me grant you? 37 They answered, That when you shall have attained your glory, one of us may sit at your right hand, and the other at your left. 38 Jesus replied, You know not what you ask. Can you drink such a cup as I am to drink; and undergo an immersion like that which I must undergo? 39 They answered, We can. Jesus said to them, You shall indeed drink such a cup, as I am to drink, and undergo an immersion like that which I must undergo: 40 but to sit at my right hand, and left, I can not give, unless to those for whom it is appointed. 41 The ten hearing this,

But Jesus having called them together, said to them, and observing a fig tree at a distance, full of leaves, of the nations, domineer over them; and their great vet. And being come, he found nothing but leaves. ones exercise authority upon them; 43 but it must 14 Then he said to it, Henceforth let no man ever not be so amongst you. On the contrary, whosoever eat fruit off you. And his disciples heard him. (aion 44 and whosoever would be the chief, shall be the the temple, and drove out them who sold, and them be served, but to serve, and to give his life a ransom of the money changers, and the stalls of them who as he was departing thence, with his disciples, and a vessels through the temple. 17 He also taught them, great crowd, blind Bartimeus, son of Timeus, who sat saying, Is it not written, "My house shall be called by the way-side begging, 47 hearing that it was Jesus a house of prayer for all nations?" but you have the Nazarene, cried, saying, Jesus Son of David, made it a den of robbers. 18 And the scribes and the have pity upon me! 48 Many charged him to be silent, chief priests hearing this, sought means to destroy but he cried still the louder. Son of David, have pity him; for they dreaded him, because all the multitude him. Accordingly they called the blind man, saying out of the city. 20 Next morning as they returned, to him, Take courage; arise, he calls you. 50 Then they saw that the fig tree was dried up from the root. throwing down his mantle, he sprang up, and went to 21 Peter recollecting, said to him, Rabbi, behold the wish me to do for you? Rabboni, answered the blind Jesus answered, Have faith in God. 23 For indeed, I man, to give me my sight. 52 Jesus said to him, Go; say to you, Whoever shall say to this mountain, Be your faith has cured you. Immediately he recovered lifted, and thrown into the sea, and shall not in the his sight, and followed Jesus in the way.

1 As they approached Jerusalem, being come as far as Bethphage, and Bethany, near the Mount of Olives; he sent two of his disciples, 2 and said to them, Go into the village opposite you, and just as you enter it, you will find a colt tied, on which no man ever rode; loose him, and bring him. 3 And if any person ask you, Wherefore do you this? say, The Master needs him, and he will instantly send him hither. 4 Accordingly they went, and finding a colt tied before a door, where two ways met, they loosed him. 5 Some of the people present said to them, Wherefore do you loose the colt? 6 They having answered as Jesus had commanded them, were allowed to take him. 7 Accordingly they brought the colt to Jesus, on which having laid their mantles, he sat on him. 8 And many spread their mantles in the way: others cut down sprays from the trees, and strowed them in the way. 9 And they who went before, and they who followed shouted, saving, Hosanna! blessed be He that comes in the name of the Lord! 10 Happy be the approaching Reign of our Father David! 11 In this manner Jesus entered Jerusalem and the temple; where, after surveying everything around, it being late, he departed with the twelve to Bethany. 12 The

conceived indignation against James and John. 42 next day, when he left Bethany, he was hungry; 13 You know that those who are accounted the princes went to look for fruit on it, for the fig harvest was not would be great amongst you, shall be your servant; **q165**) **15** Being returned to Jerusalem, he went into slave of all. 45 For even the Son of Man came not to who bought in the temple, and overturned the tables for many. 46 Then they came to Jericho. Afterward, sold doves; 16 and would suffer no person to carry upon me! 49 Jesus stopping, ordered them to call admired his doctrine, 19 And in the evening he went Jesus. 51 Jesus addressing him, said, What do you fig tree, which you devoted, already withered. 22 least doubt, but shall believe that what he says shall happen; whatever he shall command, shall be done for him: 24 for which reason I assure you, that what things soever you pray for, if you believe that you shall obtain them, they shall be yours. 25 And when you pray, forgive, if you have matter of complaint against any; that your Father, who is in heaven, may also forgive you your trespasses. 26 But if you do not forgive, neither will your Father, who is in heaven, forgive your trespasses. 27 Again, they arrived at Jerusalem; and as he was walking in the temple, the chief priests, scribes, and the elders, came, 28 and said to him. By what authority do you these things? and who empowered you to do them? 29 Jesus answering, said to them, I also have a question to ask; answer me, and I will tell you by what authority I do these things. 30 Was the title which John had to immerse, from heaven, or from men? Answer me. 31

> Then they argued thus among themselves; If we say, From heaven; he will reply, Why, then, did you not believe him? 32 But if we say, From men; we are in danger from the people, who are all convinced that John was a prophet. 33 They therefore answering. said to Jesus. We can not tell. Jesus replied. Neither do I tell you by what authority I do these things.

12 Then addressing them in parables, he said, A when they are risen, to which of the seven will she and dug a place for a wine vat, and built a tower. Jesus answering, said to them. Is not this the source and having farmed it out, went abroad. 2 The season of your error, your not knowing the scriptures, nor the being come, he sent a servant to the husbandmen, power of God? 25 For there will be neither marrying, to receive his portion of the fruits of the vineyard. 3 nor giving in marriage, among them who rise from But they seized him, beat him, and sent him away the dead. They will then resemble the angels. 26 But empty. 4 Again, he sent to them another servant, as to the dead, that they are raised, have you not whom they wounded in the head with stones, and read in the book of Moses, how God spoke to him in sent back with disgrace. 5 He sent another, whom the bush, saying, "I am the God of Abraham, and they killed; and of many more that he sent, some they the God of Isaac, and the God of Jacob." 27 God is beat, and some they killed. 6 At last, having an only not a God of the dead, but of the living. Therefore son, whom he loved, he sent him also to them; for you greatly err. 28 A scribe, who had heard them he said. They will reverence my son, 7 But those dispute, perceiving the justness of his reply, came to husbandmen said among themselves. This is the him, and proposed this question: Which is the chief heir; come, let us kill him, and the inheritance will be commandment of all? 29 Jesus answered, The chief our own. 8 Then they laid hold on him, and having of all the commandments is, "Hearken, Israel, the thrust him out of the vinevard, they killed him. 9 What, Lord is our God, The Lord is one:" 30 and, "You shall therefore, will the proprietor of the vineyard do? He love the Lord your God with all your heart, and with will come and destroy the husbandmen, and give the all your soul, and with all your mind, and with all your vineyard to others. 10 Have you not read this passage strength." This is the first commandment. 31 The of scripture, "A stone which the builders rejected, is second resembles it: "You shall love your neighbor as made the head of the corner: 11 this the Lord has vourself." There is no commandment greater than performed, and we behold it with admiration?" 12 And these. 32 The scribe replied, Truly, Rabbi, you have they desired to have seized him, but were afraid of answered well. There is one, and only one; 33 and the multitude; for they knew that he spoke the parable to love him with all the heart, and with all the spirit. against them. 13 Then the chief priests, the scribes, and with all the soul, and with all the strength; and and the elders, leaving Jesus, went away, and sent to to love one's self, is more than all burnt offerings him certain Pharisees and Herodians, to catch him in and sacrifices. 34 Jesus observing how pertinently his words. 14 These coming up, said to him, Rabbi, he had answered, said to him, You are not far from we know that you are upright, and stand in awe of the kingdom of God. After that, no person ventured none; for you respect not the person of men, but teach to put questions to him. 35 As Jesus was teaching the way of God faithfully. Is it lawful to give tribute to in the temple, he asked them. Why do you scribes Cesar, or not? 15 Shall we give, or shall we not give? assert, that the Messiah must be a son of David? He, perceiving their artifice, answered, Why would 36 Yet David, himself, speaking by the Holy Spirit, you entangle me? Bring me a denarius, that I may says, "The Lord, said to my Lord, Sit at my right see it. 16 When they had brought, he asked them, hand, until I make your foes your footstool." 37 David Whose is the image and inscription? They answered, himself, therefore, calls him his Lord; how then can Cesar's, 17 Jesus replied. Render to Cesar that which he be his son? And the common people heard him is Cesar's, and to God that which is God's. And they with delight. 38 Further, in teaching, he said to them, wondered at him. 18 Then Sadducees came to him, Beware of the scribes, who affect to walk in robes; who say that there is no future life, and proposed who love salutations in public places, 39 and the this questions: 19 Rabbi, Moses has enacted, that principal seats in the synagogues, and the uppermost if a man's brother die, survived by a wife without places at entertainments; 40 who devour the families children, he shall marry the widow, and raise issue of widows, and use long prayers for a disguise. They to his brother. 20 Now there were seven brothers. shall undergo the severest punishment. 41 And Jesus The first took a wife, and dving, left no issue. 21 sitting opposite the treasury, observed the people The second married her, and died: neither did he throwing money into the treasury; and many rich leave any issue; so did also the third. 22 Thus all persons put in much. 42 Then the poor widow came, seven married her, and left no issue. Last of all, the who threw in two mites. (which make a farthing.) woman also died. 23 At the resurrection, therefore, 43 Jesus having called his disciples, said to them,

man planted a vineyard, and hedged it about, belong; for she has been the wife of them all? 24

Indeed, I say to you, that this poor widow has given God created, nor shall be ever after. 20 Had the Lord more than any of those who have thrown into the assigned it a long duration, no soul could escape; but treasury; 44 for they all have contributed out of their for the sake of the people whom he had elected, he superfluous stores: whereas she has given all the has made its duration the shorter. 21 Then if any one little she had--her whole living.

13 As he was going out of the temple, one of his disciples said to him, Rabbi, look what prodigious stones and stately buildings are here! 2 Jesus answering, said to him, You see these great buildings. They shall be so razed, that one stone will not be left upon another. 3 Afterward, as he was sitting on the Mount of Olives, opposite the temple, Peter, and James, and John, and Andrew, asked him privately, 4 Tell us, when will this happen? and what will be the sign, when all this is to be accomplished? 5 Jesus answering them, took occasion to say, Take heed that no man seduce you; 6 for many will assume my character, saving, I am the person, and will seduce many. 7 But when you hear of wars and rumors of wars, be not alarmed; for this must happen, but the end is not yet. 8 For nation will rise against nation, and kingdom against kingdom; and there will be earthquakes in sundry places, and there will be famines and commotions. These are the prelude of woes. 9 But take heed to yourselves; for they will deliver you to councils; and you will be beaten in the synagogues, and brought before governors and kings for my sake, to bear testimony to them. 10 The good tidings, however, must first be published among all nations. 11 But when they conduct you, to deliver you up, have no anxiety beforehand, nor premeditate what you shall speak: but whatever shall be suggested to you in that moment, speak; for it is not you that shall speak, but the Holy Spirit. 12 Then the brother will deliver up the brother to death; and the father the child; and children will arise against their parents, and procure their death. 13 And on my account you shall be universally hated; but the man who perseveres to the end, shall be saved. 14 But been before, from the beginning of the world, which have been sold for more than three hundred denarii,

shall say to you. Lo! the Messiah is here, or Lo! he is yonder, believe it not. 22 For false Messiahs and false prophets will arise, who will perform wonders and prodigies, in order to impose, if possible, even on the elect. 23 Be you, therefore, upon your guard: remember, I have warned you of everything. 24 But in those days, after that affliction, the sun shall be darkened, and the moon shall withhold her light, 25 and the stars of heaven shall fall; and the powers which are in heaven shall be shaken. 26 Then they shall see the Son of Man coming in the clouds with great power and glory. 27 Then he will send his messengers, and assemble his elect from the four quarters of the world, from the extremities of heaven and earth. 28 Learn now a similitude from the fig tree. When its branches become tender, and put forth leaves, you know that the summer is nigh. 29 In like manner, when you shall see these things happen, know that he is near, even at the door. 30 Indeed, I say to you, that this generation shall not pass, till all these things be accomplished. 31 For heaven and earth shall fail: but my words shall not fail. 32 But of that day, or of that hour, knows none, (not the angels; no, not the Son,) but the Father. 33 Be circumspect. be vigilant, and pray; for you know not when that time will be. 34 When a man intends to travel, he leaves his household in charge to his servants, assigns to every one his task, and orders the porter to watch. 35 Watch you, therefore; for you know not when the master of the house will return, (whether in the evening, or at midnight, or at cock-crowing, or in the morning;) 36 lest coming suddenly, he find you asleep. 37 Now what I say to you, I say to all, Watch.

1 After two days was the feast of the passover, and of unleavened bread. And the chief priests when you shall see standing on forbidden ground, and the scribes were contriving how they might take the desolating abomination, (reader, attend!) then let Jesus by surprise, and kill him. 2 They said. however. those in Judea flee to the mountains; 15 and let not Not during the festival, for fear of an insurrection him who shall be on the roof, go down into the house, among the people. 3 Now being at table in Bethany, nor enter it, to carry anything out of his house: 16 and in the house of Simon, formerly a leper, there came let not him who shall be in the field, turn back to fetch a woman with an alabaster box of the balsam of his mantle. 17 But alas for the women with child, and spikenard, which was very costly; and she broken for them who give suck in those days! 18 Pray, then, open the box, and poured the liquor upon his head. 4 that your flight happen not in the winter: 19 because There were some present, who said with indignation, there shall be such affliction in those days, as has not Why this profusion of the balsam? 5 For it could murmured against her. 6 But Jesus said, Let her after I am raised again, I will go before you to Galilee. a good office, 7 For you will have the poor always stumble, I never will, 30 Jesus answered him, Indeed, amongst you, and can do them good whenever you I say to you, that to-day, this very night, before the done what she could. She has beforehand embalmed But Peter insisted on it, adding, Although I should whatsoever corner of the world the glad tidings shall said the same. 32 Then they came to a place named be proclaimed, what this woman has now done, shall Gethsemane, where he said to his disciples, Stay be mentioned to her honor. 10 Then Judas Iscariot, here while I pray. 33 And he took with him Peter, and one of the twelve, repaired to the chief priests, to James, and John, and being seized with grief and with joy, and promised to give him money. Afterward a deadly anguish: tarry here and watch. 35 And going he sought a favorable opportunity to deliver him a little before, he threw himself on the ground, and up. 12 Now the first day of unleavened bread, when praved that, if it were possible, he might be delivered the passover is sacrificed, his disciples said to him, from that hour, 36 and said, Abba, (that is, Father,) Whither shall we go to prepare for your eating the all things are possible to thee; take this cup away passover? 13 Then he sent two of his disciples, from me; yet not what I would, but what thou wilt. saying to them, Go into the city, where you will meet 37 Then he returned, and finding them asleep, said a man carrying a pitcher of water; follow him; 14 to Peter, Simon, do you sleep? Could you not keep and wherever he shall enter, say to the master of awake a single hour? 38 Watch and pray, that you chamber, in which I may eat the passover with my willing, but the flesh is weak. 39 Again, he retired and disciples? 15 And he will show you a large upper room prayed, using the same words. 40 When he returned, ready furnished. There prepare for us. 16 Accordingly, he again found them sleeping; for their eyes were his disciples went away, and being come into the city, overpowered, and they knew not what to answer him. found everything as he had told them, and prepared 41 A third time he came, and said to them. Do you very sorrowful; and asked him, all of them, one after he had done speaking, appeared Judas, one of the another, Is it I? 20 He answering, said to them, It is twelve, with a great multitude armed with swords with me. 21 The Son of Man departs in the manner scribes, and the elders. 44 Now the betrayer had foretold in the scripture concerning him; but alas for given them this signal: The man whom I shall kiss, is been better for that man never to have been born. 22 sooner come, than accosting Jesus, he said, Rabbi, While they were at supper, Jesus took bread, and Rabbi, and kissed him. 46 Then they laid hands on after blessing, broke it, and gave it to them, saying, him and seized him. 47 But one of those who were Take; this is my body. 23 Then he took the cup, and present, drew his sword, and smiting the high priest's having given thanks, gave it to them; and they all servant, cut off his ear. 48 Then Jesus addressing drank of it. 24 And he said to them, This is my blood, them, said, Do you come with swords and clubs to Indeed, I say to you, that I will drink no more of the was daily amongst you, teaching in the temple, and product of the vine, till that day when I shall drink it you did not arrest me. But in this the scriptures are new in the kingdom of God. 26 And after the hymn, accomplished, 50 Then they all forsook him and fled.

which might have been given to the poor. And they and the sheep shall be dispersed." 28 Nevertheless. alone. Why do you molest her? She has done me 29 Peter then said to him. Though they all should please; but me you will not always have. 8 She has cock crow twice, even you will disown me thrice. 31 my body for the funeral, 9 Indeed, I say to you, in die with you, I will never disown you, And all the rest betray Jesus to them. 11 And they listened to him horror, 34 said to them, My soul is overwhelmed with the house. The Teacher says, Where is the quest be not overcome by temptation; the spirit indeed is the passover. 17 In the evening he went thither with now sleep, and take your rest? All is over: the hour is the twelve. 18 As they were at table eating, Jesus come: and the Son of Man is delivered into the hands said, Indeed, I say to you, that one of you who eats of sinners. 42 Arise. Let us be going. Lo! he who with me, will betray me. 19 Upon this they became betrays me is drawing near. 43 Immediately, before one of the twelve; he who dips his morsel in the dish and clubs, who were sent by the chief priests, the that man! by whom the Son of Man is betraved; it had he; seize him, and lead him away safely. 45 He was no the blood of the new institution, shed for many. 25 apprehend me, like people in pursuit of a robber? 49 I they went to the Mount of Olives, 27 And Jesus said 51 Now there followed him a youth, who had only to them, This night I shall prove a stumbling stone to a linen cloth wrapped about his body; the soldiers you all; for it is written, "I will smite the Shepherd, having laid hold of him, 52 he left the cloth, and fled

from them naked. 53 Then they took Jesus away to said. You are the king of the Jews? He answered, the high priest, with whom all the chief priests, the You say right. 3 Now the chief priests accused him elders, and the scribes, were convened. 54 And Peter of many things. 4 Again Pilate asked him, saying, followed him at a distance, as far as the court of the Do you answer nothing? Observe how many crimes high priest's house, and sat there with the officers, they arraign you for, 5 But Jesus answered no more. warming himself at the fire. 55 Meanwhile, the chief insomuch that Pilate was astonished. 6 Now, at priests, and all the Sanhedrin, sought for evidence the festival, he always released to them any one against Jesus, in order to condemn him to die, but prisoner, whom they desired. 7 And there was one found none: 56 for many gave false testimony against Barabbas, that had been imprisoned with his seditious him, but their testimonies were insufficient. 57 The associates, who in their sedition had committed some arose, who testified falsely against him, saying, murder. 8 And, with clamor, the multitude demanded 58 We heard him say, I will demolish this temple of Pilate, what he used to grant them. 9 He answered made with hands, and in three days will build another them, saying, Shall I release to you the king of without hands. 59 But even here their testimony was the Jews? 10 (For he knew that through envy, the defective. 60 Then the high priest, standing up in the chief priests had delivered him up.) 11 But the chief midst, interrogated Jesus, saying, Do you answer priests incited the multitude to insist on the release of nothing to what these men testify against you? 61 But Barabbas, in preference to Jesus. 12 Pilate again he was silent, and gave no answer. Again, the high interposed, saving. What then would you have me priest interrogating him, said, Are you the Messiah, do with him whom you call king of the Jews? 13 the Son of the blessed One? 62 Jesus answered, I They cried, Crucify him. 14 Pilate asked them, Why? am; nay, you shall see the Son of Man sitting at the What evil has he done? But they cried the more right hand of the Almighty, and coming in the clouds vehemently, Crucify him. 15 Then Pilate, desirous to of heaven. 63 Then the high priest rent his garments, gratify the crowd, released Barabbas to them; and saying, What further need have we of witnesses? 64 having caused Jesus to be scourged, delivered him You have heard the blasphemy. What is your opinion? up to be crucified. 16 And the soldiers brought him into And they all pronounced him worthy of death. 65 the hall called pretorium, where, having convened all Then some began to spit on him; others to cover his the band, 17 they arrayed him in purple, and crowned face and buffet him, saving to him. Divine who it is, him with a wreath of thorns, 18 and saluted him. And the officers gave him blows on the cheeks. 66 saying, Hail, King of the Jews! 19 Then they struck Now Peter being below in the court, one of the maids him on the head with a reed, and spit upon him, and of the high priest came thither, 67 who seeing Peter paid him homage on their knees. 20 And when they warming himself, looked on him, and said, You also had mocked him, the stripped him of the purple, and were with the Nazarene Jesus. 68 But he denied it, dressed him in his own clothes, and took him away to saying, I know him not: nor do I understand what you be crucified. 21 And they constrained one Simon, a mean. Immediately he went out into the portico, and Cyrenian, who passed by, in coming from the country, the cock crew. 69 The maid seeing him again, said the father of Alexander and Rufus, to carry the cross. to the bystanders, This is one of them. 70 Again he 22 And they brought him to Golgotha, (that is to say, denied. And a little after, those who were present said The Place of Skulls,) 23 where they gave him wine to Peter, You are certainly one of them; for you are to drink, mingled with myrrh, which he would not a Galilean, your speech shows it. 71 Upon this he receive. 24 When they had nailed him to the cross, affirmed, with imprecations, and oaths, that he did they parted his garments, dividing by lot what every not know the man of whom they spoke. 72 The cock man should take. 25 Now it was the third hour, when crew the second time: and Peter recollected the word they nailed him to the cross. 26 And the inscription, which Jesus had said to him, Before the cock crow bearing the cause of his death, was in these words, twice, you will disown me thrice. And reflecting upon THE KING OF THE JEWS. 27 They likewise crucified this, he wept.

15 Early in the morning, the chief priests, with the elders, the scribes, and all the Sanhedrin, after consulting together, bound Jesus, carried him away, and delivered him to Pilate. 2 Pilate, asking him,

two robbers with him, one at his right hand, and the other at his left. 28 And the scripture was fulfilled. which savs. "He was ranked with malefactors." 29 Meanwhile, they who passed by reviled him, shaking their heads, and saying, Ah! you who could demolish the temple, and rebuild it in three days! 30 save yourself, and come down from the cross! 31 The 6 But he said to them, Be not frightened; you seek where he was laid.

16 When the Sabbath was past, Mary the Magdalene, Mary the mother of James, and Salome, bought spices that they might embalm Jesus. 2 And early in the morning, the first day of the week, they came to the tomb about sunrise. 3 And they said among themselves. Who will roll away the stone for us from the entrance of the tomb? (for it was very large.) 4 But when they looked, they saw that the stone had been rolled away. 5 Then entering the tomb, they beheld a youth sitting on the right side, clothed in a white robe, and they were frightened.

chief priests likewise, with the scribes, deriding him, Jesus the Nazarene, who was crucified. He is risen, said among themselves. He saved others: can not he is not here: behold the place where they laid him. he save himself? 32 Let the Messiah, the King of 7 But go, say to his disciples, and to Peter. He is gone Israel, descend now from the cross, that we may see before you to Galilee; where you shall see him, as he and believe! Even those who were crucified with him told you. 8 The women then getting out, fled from reproached him. 33 Now from the sixth hour until the tomb, seized with trembling and consternation; the ninth, darkness covered all the land, 34 At the but said nothing to any one, they were so terrified, 9 ninth hour, Jesus cried aloud saying, Eloi, Eloi, lama (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include sabacthani! which signifies, My God, My God, why Mark 16:9-20.) Jesus having arisen early the first day hast thou forsaken me! 35 Some who were present, of the week, appeared first to Mary the Magdalene, hearing this, said, Hark! he calls Elijah. 36 One at the out of whom he had cast seven demons. 10 She same time ran, and dipped a sponge in vinegar, and went and informed those who had attended him, having fastened it to a stick, presented it to him to who were in affliction and tears. 11 But when they drink, saving, Let alone, we shall see whether Elijah heard that he was alive, and had been seen by her. will come to take him down. 37 And Jesus sending they did not believe it. 12 Afterward he appeared forth a cry expired. 38 Then was the vail of the temple in another form to two of them, as they traveled rent in two, from top to bottom, 39 And the centurion on foot into the country, 13 These being returned. who stood opposite observing that he expired with informed the other disciples, but neither did they so loud a cry, said, Surely, this man was a son of believe him. 14 At length he appeared to the eleven, a god. 40 There were women also looking on at a as they were eating, and reproached them with their distance, amongst whom were Mary Magdalene, and incredulity and obstinacy, in disbelieving those who Mary the mother of James the younger, and of Joses had seen him after his resurrection. 15 And he said and Salome, 41 (these had followed him, and served unto them, Go throughout all the world, proclaim the him, when he was in Galilee,) and several others, glad tidings to the whole creation. 16 He who shall who came with him to Jerusalem, 42 When it was believe, and be immersed, shall be saved; but he evening, (because it was the preparation, that is, the who shall not believe, shall be condemned. 17 And eve of the Sabbath.) 43 Joseph of Arimathea, an these miraculous powers shall attend the believers: honorable senator, who himself also expected the - In my name they shall expel demons. They shall Reign of God, taking courage, repaired to Pilate, and speak in languages unknown to them before. 18 They begged the body of Jesus. 44 Pilate, amazed that shall handle serpents with safety. And if they drink he was so soon dead, sent for the centurion, and poison, it shall not hurt them. They shall cure the asked him whether Jesus had been dead any time. sick by laying their hands upon them. 19 Now, after 45 And being informed by the centurion, he granted the Lord had spoken to them, he was taken up into the body to Joseph; 46 who having bought linen, and heaven, and sat down at the right hand of God. 20 As taking Jesus down, wrapped him in the linen; and laid for them, they went out and proclaimed the tidings him in a tomb, hewn out of the rock. 47 Now Mary everywhere, the Lord co-operating with them, and the Magdalene, and Mary the mother of Joses, saw confirming their doctrine by the miracles with which it was accompanied.

Luke

1 Forasmuch as many have undertaken to compose a narrative of those things, which have been accomplished amongst us. 2 as they, who were from the beginning, eve-witnesses, and afterwards ministers of the word, delivered them to us: 3 I have also determined, having exactly traced everything from the first, to write a particular account for you, most excellent Theophilus; 4 that you might know the certainty of those matters wherein you have been instructed. 5 In the days of Herod, king of Judea. there was a priest named Zacharias, of the course of Abijah; and his wife, named Elizabeth, was of the daughters of Aaron. 6 They were both righteous before God, blameless observers of all the Lord's commandments and ordinances. 7 And they had no child, because Elizabeth was barren, and they were advanced in years. 8 Now when he came to officiate as priest in the order of his course. 9 it fell to him by lot, according to the custom of the priesthood, to offer incense in the sanctuary. 10 And while the incense was burning, the whole congregation were praying without. 11 Then there appeared to him an angel of the Lord, standing on the right side of the altar of incense. 12 And Zacharias was discomposed at the sight, and in great terror. 13 But the angel said to him, Fear not, Zacharias; for your prayer is heard, and Elizabeth your wife shall bear you a son, whom you shall name John. 14 He shall be to you matter of iov and transport: and many shall reioice because of his birth. 15 For he shall be great before the Lord; he shall not drink wine nor any fermented liquor; but he shall be filled with the Holy Spirit, even from his mother's womb. 16 And many of the sons of Israel he shall bring back to the Lord their God. 17 Moreover, he shall go before him in the spirit and power of Elijah, to reconcile fathers to their children. and by the wisdom of the righteous, to render the disobedient a people well disposed for the Lord. 18 And Zacharias said to the angel. How shall I know this: for I am old man, and my wife is advanced in years? 19 The angel answering, said to him, I am Gabriel, who attend in the presence of God, and am sent to tell you this joyful news. 20 But know that you shall be dumb, and shall not recover your speech, till the day when these things happen, because you have not believed my words, which shall be fulfilled in due time. 21 Meanwhile the people waited for Zacharias, and wondered that he staid so long in the sanctuary.

22 But when he came out, he could not speak to them; and they perceived that he had seen a vision in the sanctuary: for he made them understand by signs, and remained speechless. 23 And when his days of officiating were expired, he returned home. 24 Soon after, Elizabeth his wife conceived, and lived in retirement five months, and said, 25 The Lord has done this for me, purposing now to deliver me from the reproach I lay under among men. 26 Now, in the sixth month, God sent Gabriel his angel, to Nazareth, a city of Galilee; 27 to a virgin betrothed to a man called Joseph, of the house of David, and the virgin's name was Mary. 28 When the angel entered, he said to her. Hail, favorite of heaven! the Lord be with you. happiest of women! 29 At his appearance and words. she was perplexed, and revolved in her mind what this salutation could mean. 30 And the angel said to her. Fear not. Mary, for you have found favor with God. 31 And behold, you shall conceive and bear a son, whom you shall name Jesus. 32 He shall be great, and shall be called the Son of the Highest. And the Lord God will give him the throne of David his Father, 33 And he shall reign over the house of Jacob forever: his reign shall never end. (aion g165) 34 Then said Mary to the angel. How shall this be, since I have no intercourse with man? 35 The angel answering. said to her, The Holy Spirit will descend upon vou. and the power of the Highest will overshadow you: therefore the holy progeny shall be called the Son of God. 36 And lo! your cousin Elizabeth also has conceived, a son in her old age; and she who is called barren, is now in her sixth month; 37 for nothing is impossible with God. 38 And Mary said, Behold the handmaid of the Lord. Be it to me according to your word. Then the angel departed. 39 In those days Mary set out, and traveled expeditiously into the hill country; to a city of Judah; 40 where having entered the house of Zacharias, she saluted Elizabeth, 41 As soon as Elizabeth heard Mary's salutation, the babe leaped in her womb; and Elizabeth was filled with the Holy Spirit, 42 and cried with a loud voice. You are the most blessed of women, and blessed is the fruit of your womb. 43 But how have I deserved this honor, to be visited by the mother of my Lord! 44 for know, that as soon as the sound of your salutation reached my ears, the babe leaped in my womb for joy. 45 And happy is she who believed that the things which the Lord has promised her, shall be performed. 46 Then Mary said. My soul magnifies the Lord. 47 and my spirit rejoices in God my Savjour: 48 because he has not disdained the low condition of his handmaid; for henceforth, all posterity will pronounce me happy, the shades of death; to direct our feet into the way 49 For the Almighty, whose name is venerable, has of peace. 80 Meantime the child grew, and acquired done wonders for me. 50 His mercy on them who strength of mind, and continued in the deserts, until fear him, extends to generations of generations, **51** the time when he made himself known to Israel. He displays the strength of his arm, and dispels the vain imaginations of the proud. 52 He pulls down potentates from their thrones, and exalts the lowly. 53 The needy he loads with benefits: but the rich he spoils of everything. 54 He supports Israel his servant, ever inclined to mercy. 55 (as he promised to our fathers) toward Abraham and his race. (aion (a165) 56 And Mary, after staving with Elizabeth about three months, returned home, 57 When the time for Elizabeth's delivery was come, she brought forth a son: 58 and her neighbors and relations who heard that the Lord had shown her great kindness, rejoiced with her. 59 And, on the eighth day, when they came to the circumcision of the child, they would have called him by his father's name. Zacharias. 60 And his mother interposed, saving, No: but he shall be called John. 61 They said to her. There is none of vour kindred of that name. 62 They, therefore, asked his father by signs, how he would have him called. 63 He, having demanded a table-book, wrote upon it. His name is John, which surprised them all. 64 And his mouth was opened directly, and his tongue loosed. And he spoke, praising God. 65 Now all in the neighborhood were struck with awe: and the fame of these things spread throughout all the hill country of Judea, 66 And all who heard these things, pondering them in their hearts, said. What will this child hereafter be? And the hand of the Lord was with him. 67 Then Zacharias, his father, being filled with the Holy Spirit, prophesied, saving, 68 Blessed be the Lord, the God of Israel, because he has visited and redeemed his people: 69 and has raised a Prince for our deliverance in the house of David his servant: 70 (as anciently he promised by his holy prophets) (aion g165) 71 for our deliverance from our enemies, and from the hands of all who hate us: 72 in kindness to our forefathers, and remembrance of his holy institution: 73 the oath which he swore to our father Abraham, 74 to grant to us, that being rescued out of the hands of our enemies, we might serve him boldly. 75 in piety and uprightness all our days. 76 And you, child, shall be called a prophet of the Most High; for you shall go before the Lord, to prepare his way. 77 by giving the knowledge of salvation to his people, in the remission of their sins. 78 through the tender compassion of our God, who has caused a light to spring from on high to visit us. 79 to enlighten those who abide in darkness and in

2 About that time. Cesar Augustus issued an edict. that all the inhabitants of the empire should be registered. 2 (This first register took effect, when Cyrenius was president of Syria.) 3 When all went to be registered, every one of his own city. 4 Joseph also went from Nazareth, a city of Galilee, to a city of David in Judea, called Bethlehem, (for he was of the house and lineage of David,) 5 to be registered. with Mary, his betrothed wife, who was pregnant. 6 While they were there, the time came, that she should be delivered. 7 And she brought forth her first born son, and swathed him, and laid him in a manger, because there was no room for them in the house allotted to strangers. 8 Now there were shepherds in the fields in that country, who tended their flocks by turns through the night watches. 9 On a sudden, an angel of the Lord stood by them, and a divine glory encompassed them with light, and they were frightened exceedingly. 10 But the angel said to them, Fear not; for lo! I bring you good tidings, which shall prove matter of great joy to all the people; 11 because to-day is born to you in the city of David, a Saviour, who is the Lord Messiah. 12 And by this you shall know him: you shall find a babe in swaddling bands, lying in a manger. 13 Instantly the angel was attended by a multitude of the heavenly host, who praised God, saying, 14 Glory to God in the highest heaven, and on earth peace, and good will amongst men! 15 And when the angels returned to heaven. having left the shepherds, these said to one another. Let us go to Bethlehem, and see this which has happened, of which the Lord has informed us. 16 And hastening thither, they found Mary and Joseph with the babe, who lay in the manger. 17 When they saw this, they published what had been imparted to them, concerning this child, 18 And all who heard it. wondered at the things told them by the shepherds. 19 But Mary let none of these things escape unobserved. weighing every circumstance within herself. 20 And the shepherds returned, glorifying and praising God, for all that they had heard and seen, agreeably to what had been declared to them. 21 On the eighth day, when the child was circumcised, they called him Jesus, the angel having given him that name. before his mother conceived him. 22 And when the time of their purification was expired, they carried

him to Jerusalem, as the law of Moses appoints, to sitting among the doctors, both hearing them, and present him to the Lord; 23 (as it is written in the asking them guestions. 47 And all who heard him, law of God. "Every male, who is the first born of were amazed at his understanding and answers. his mother, is consecrated to the Lord:") 24 and to 48 and they beheld him with astonishment. And his offer the sacrifices enjoined in the law, a pair of turtle mother said to him. Son, why have you treated us doves, or two young pigeons. 25 Now there was at thus? Behold, your father and I have sought you with Jerusalem a man named Simeon, a just and religious sorrow. 49 He answered, Why did you seek me? man, who expected the consolation of Israel; and the Did you not know that I must be in the courts of my Holy Spirit was upon him, 26 and had revealed to Father? 50 But they did not comprehend his answer. him, that he should not dies, until he had seen the 51 And he returned with them to Nazareth, and was Lord's Messiah. 27 This man came, guided by the subject to them. And his mother treasured up all Spirit, into the temple. And when the parents brought these things in her memory. 52 And Jesus advanced in the child Jesus, to do for him what the law required. in wisdom, and stature, and in power with God and 28 he took him into his arms, and blessed God, and man. said. 29 Now. Lord, thou dost in peace dismiss thy servant, according to thy word; 30 for my eyes have seen the Saviour, 31 whom thou hast provided in the sight of all the world. 32 a luminary to enlighten the nations, and to be the glory of Israel thy people. 33 And Joseph, and the mother of Jesus heard, with admiration, the things spoken concerning him. 34 And Simeon blessed them, and said to Mary his mother, This child is destined for the fall and the rise of many in Israel, to serve as a mark for contradiction: 35 (ves. you own soul shall be pierced as with a javelin;) that the thoughts of many hearts may be disclosed. 36 There was also a prophetess, Anna, daughter of Phanuel, of the tribe of Asher, in advanced age, who had lived seven years with a husband, whom she married when a virgin; 37 and being now a widow about eighty-four years, departed not from the temple, but served God in prayer and fasting night and day: 38 she also coming in at that instant, gave thanks to the Lord, and spoke concerning Jesus to all those in Jerusalem who expected redemption. 39 After they had performed everything required by the law of the Lord, they returned to Galilee, to their own city Nazareth. 40 And the child grew, and acquired strength of mind, being filled with wisdom. and adorned with a divine gracefulness. 41 Now, the parents of Jesus went yearly to Jerusalem at the feast of the passover. 42 And when he was twelve years old, they having gone thither, according to the usage of the festival, and remained the customary time; 43 being on their return, the child Jesus staid behind in Jerusalem, and neither Joseph nor his mother knew it. 44 They supposing him to be in the company, went a day's journey, and then sought him among their relations and acquaintances: 45 but not finding him, they returned to Jerusalem, seeking him, 46 And after three days they found him in the temple,

3 Now in the fifteenth year of the reign of Tiberius, Pontius Pilate being procurator of Judea, Herod tetrarch of Galilee, Philip, his brother, tetrarch of Iturea, and the province of Trachonitis, and Lysanias tetrarch of Abilene; 2 in the high priesthood of Annas and Caiaphas, the word of God came to John the son of Zacharias, in the wilderness. 3 And he went through all the country along the Jordan, publishing the immersion of reformation for the remission of sins. 4 As it is written in the book of the prophet Isaiah, "The voice of one proclaiming in the wilderness, Prepare a way for the Lord, make for him a straight passage. 5 Let every valley be filled, every mountain and hill be levelled; let the crooked roads be made straight, and the rough ways smooth, 6 that all flesh may see the salvation of God." 7 Then said he to the multitudes. who flocked out to be immersed by him, Offspring of vipers, who has prompted you to flee from the impending vengeance? 8 Produce, then, the proper fruits of reformation: and say not within vourselves. We have Abraham for a father; for I assure you, that of these stones God can raise children to Abraham. 9 And even now the ax lies at the root of the trees. Every tree, therefore, which produces not good fruit, is cut down, and thrown into the fire. 10 Upon this, the multitude asked him, What must we do then? 11 He answered, Let him who has two coats, impart to him who has none: and let him who has victuals do the same. 12 There came also publicans to be immersed, who said, Rabbi, what must we do? 13 He answered, Exact no more than what is appointed you. 14 Soldiers likewise asked him, And what must we do? He answered. Injure no man, either by violence, or false accusation, and be content with your allowance. 15 As the people were in suspense concerning John, every man imagining within himself that he might be the Messiah, 16 John addressed them all, saying, I, saying, It is written, "Man does not live by bread only, indeed, immerse in water; but one mightier than I but by whatever God pleases." 5 Then the devil. comes, whose shoe-latchet I am not worthy to untie: having brought him to the top of a high mountain. he will immerse you in the Holy Spirit and fire: 17 his showed him all the kingdoms of the world in an winnowing shovel is in his hand, and he will thoroughly instant. 6 and said to him. All this power and glory cleanse his grain; he will gather the wheat into his I will give thee; for it is delivered to me, and to granary, and consume the chaff in unguenchable fire. whomsoever I will, I give it; 7 if, therefore, thou wilt 18 And with many other exhortations, he published worship me, it shall all be thine, 8 Jesus answering. the good tidings to the people. 19 But Herod, the said. It is written, "Thou shalt worship the Lord thy tetrarch, having been reproved by him, on account of God, and shalt serve him only." 9 Then he brought Herodias, his brother's wife, and for all the crimes him to Jerusalem, and placing him on the battlement which Herod had committed. 20 added this to the of the temple, said to him. If thou be God's Son. number, that he confined John in prison, 21 Now when throw thyself down hence; 10 for it is written. "He John immersed all the people. Jesus was likewise will give his angels charge concerning thee, to keep immersed; and while he praved, the heaven was thee: 11 and, in their arms they shall uphold thee. opened. 22 and the Holv Spirit descended upon him lest thou dash thy foot against a stone." 12 Jesus in a bodily form, like a dove; and a voice came from answered, It is said, "Thou shalt not put the Lord thy heaven, which said. Thou art my Son, the beloved; in God to the proof." 13 When the devil had ended all the thee I delight. 23 Now Jesus was himself about thirty temptation, he departed from him for a time. 14 Then years in subjection, being (as was supposed) a son Jesus, by the impulse of the Spirit, returned to Galilee, of Joseph, son of Heli, 24 son of Matthat, son of Levi, and his renown spread throughout the whole country, son of Melchi, son of Janna, son of Joseph, 25 son of 15 and he taught in their synagogues with universal Mattathias, son of Amos, son of Nahum, son of Esli, applause, 16 Being come to Nazareth, where he had son of Naggai, 26 son of Maath, son of Mattathias, been brought up, he entered the synagogue, as his son of Shimei, son of Joseph, son of Judah, 27 son custom was, on the Sabbath day, and stood up to of Joanna, son of Reza, son of Zerubabel, son of read. 17 And they put into his hands the book of Salathiel, son of Neri, 28 son of Melchi, son of Addi, the Prophet Isaiah, and having opened the book, he son of Cosam, son of Elmodam, son of Er. 29 son of found the place where it is written. 18 "The Spirit of Joses, son of Eliezer, son of Jorim, son of Matthat, the Lord is upon me, inasmuch as he has anointed son of Levi, 30 son of Simeon, son of Judah, son me to publish glad tidings to the poor, to announce of Joseph, son of Jonan, son of Eliakim, 31 son liberty to the captives, and recovery of sight to the of Meleah, son of Mainan, son of Mattatha, son of blind, to release the oppressed, 19 to proclaim the Nathan, son of David, 32 son of Jesse, son of Obed, year of acceptance with the Lord." 20 And having son of Boaz, son of Salmon, son of Nahshon, 33 closed the book, and returned it to the servant, he son of Aminadab, son of Ram, son of Hezron, son of sat down. And the eyes of all in the synagogue were Pharez, son of Judah, 34 son of Jacob, son of Isaac, fixed upon him. 21 And he began with saying to them, son of Abraham, son of Terah, son of Nahor, 35 son This very day, the scripture which you have just now of Serug, son of Ragau, son of Peleg, son of Eber, heard, is fulfilled, 22 And all extolled him; but being son of Salah. 36 son of Cainan, son of Arphaxad, astonished at the gracious words which he uttered. son of Shem, son of Noah, son of Lamech, 37 son they said, Is not this Joseph's son? 23 He said to of Methuselah, son of Enoch, son of Jared, son of them, You will doubtless apply to me this proverb. Mehalaleel, son of Cainan, 38 son of Enos, son of "Physician, cure yourself." Do as great things here Seth, son of Adam, son of God.

▲ Now Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan, and was led by the Spirit into the wilderness. 2 where he continued forty days, and was tempted by the devil. Having eaten nothing all that time, when it was ended he was hungry: 3 and the devil said to him, If thou be God's Son, command this stone to become bread. 4 Jesus answered him,

in your own country, as we hear you have done in Capernaum, 24 But in fact, added he. No prophet was ever well received in his own country. 25 I tell you of a truth, there were many widows in Israel in the days of Elijah, when heaven was shut up for three years and a half, so that there was great famine throughout all the land: 26 vet to none of them was Elijah sent, but to a widow in Sarepta, of Sidonia, 27 There were likewise many lepers in Israel, in the days

of Elisha the prophet; and Naaman the Syrian was your nets for a draught. 5 Simon answered, Master, cleansed, but none of those. 28 On hearing this, the we have toiled all night, and have caught nothing; whole synagogue were enraged, 29 and breaking nevertheless, at your word, I will let down the net. up, drove him out of the city, and brought him to the 6 Having done this, they inclosed such a multitude brow of the mountain on which their city was built, of fishes, that the net began to break. 7 And they that they might throw him down headlong. 30 But he, beckoned to their companions, in the other bark, to passing through the midst of them, went away. 31 come and help them. And they came, and loaded Then he came to Capernaum, a city of Galilee, and both their barks, so that they were near sinking. 8 taught them on the Sabbath. 32 And they were struck When Simon Peter saw this, he threw himself at with awe at his manner of teaching; for he spoke with Jesus' knees, saying, Depart from me, Lord, for I authority. 33 Now there was in the synagogue a man am a sinful man. 9 For the draught of fishes which possessed by the spirit of an unclean demon, who they had taken had filled him and all his companions roared out, saying, 34 Ah! Jesus of Nazareth, what with terror, 10 particularly James and John, sons of hast thou to do with us? Art thou come to destroy Zebedee, who were Simon's partners. And Jesus us? I know who thou art--the Holy One of God. 35 said to Simon, Fear not, henceforth you shall catch And Jesus rebuked him, saying, Be silent, and come men. 11 And having brought their barks to land, they out of him. On this, the demon, having thrown him forsook all, and followed him. 12 When he was in into the middle of the assembly, came out without one of the neighboring cities, a man covered with harming him. 36 And they were all in amazement, and leprosy, happened to see him, threw himself on his said one to another, What does this mean, that with face, and besought him, saying, Master, if you will, authority and power he command the unclean spirits, you can cleanse me. 13 Jesus stretching out his and they come out? 37 From that time, his fame was hand, and touching him, said, I will; be you cleansed. published in every corner of the country. 38 When That instant his leprosy departed from him. 14 And he he was gone out of the synagogue, he entered the commanded him to tell no person. But go, said he, house of Simon, whose wife's mother had a violent show yourself to the priest, and present the offered fever, and they entreated him on her behalf. 39 Jesus, appointed by Moses, for notifying the people that you standing near her, rebuked the fever, and it left her, are cleansed. 15 Yet so much the more was Jesus and she instantly arose, and served them, 40 After everywhere talked of, that vast multitudes flocked to sunset, all they who had any sick, of whatever kind hear him, and to be cured by him of their maladies. of disease, brought them to him; and he, laying his 16 And he withdrew into solitary places, and prayed. hands on every one, cured them. 41 Demons also 17 One day, as he was teaching, and Pharisees, and came out of many, crying out, Thou art the Son of doctors of law, who had come from Jerusalem, and God. But he rebuked them, and would not allow from every town of Galilee and Judea, were sitting them to speak, because they knew that he was the by, the power of the Lord was exerted in the sure of Messiah. 42 When it was day, he retired into a desert the sick. 18 And, behold, some men carrying on a place; and the multitude sought him out, and came to bed a man afflicted with a palsy, endeavored to bring him, and urged him not to leave them; 43 but he said him in, and place him before Jesus; 19 but finding it to them, I must publish the good tidings of the Reign impracticable, by reason of the crowd, they got upon of God in other cities also, because for this purpose I the roof, and let him down through the tiling, with the am sent. 44 Accordingly, he made this publication in little bed, in the midst before him. 20 Jesus perceiving the synagogues of Galilee.

5 Now it happened, as he stood by the lake Gennesareth, the multitude pressing upon him to hear the word of God: 2 that seeing two barks aground, near the shore, the fishermen having landed to wash their nets. 3 he went aboard one of them. which was Simon's; and desiring him to put off a little from the land, sat down, and taught the people out of the bark. 4 When he had done speaking, he said to Simon, Launch out into deep water, and let down

their faith, said, Man, your sins are forgiven you. 21

On which the Scribes and the Pharisees reasoned thus, Who is this that speaks blasphemies? Can any one forgive sins except God? 22 Jesus knowing their thoughts, addressed himself to them, and said, What are you reasoning in your hearts? 23 Which is easier, to say, Your sins are forgiven you; or to say, Arise, and walk? 24 But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins, Arise, said he to the palsied man, take up your bed, and return to your house. 25 That instant he rose in their presence, took up his bed, and returned home, glorifying God, their thoughts, said to the man, whose hand was for he says, The old is milder.

6 On the Sabbath called second prime, as Jesus was passing through the cornfields, his disciples plucked the ears of corn, and rubbed them in their hands and eat them. 2 And some Pharisees said to them. Why do you that which it is not lawful to do on the Sabbath? 3 Jesus replying, said to them. Did you never read what David and his attendants did, when they were hungry: 4 how he entered the mansion of God, and took and eat the loaves of the presence. and gave also of this bread to his attendants; though it can not be lawfully eat by any but the priests? 5 He added, The Son of Man is master even of the Sabbath. 6 It happened also on another Sabbath. that he went into the synagogue and taught; and a man was there whose right hand was blasted. 7 Now the Scribes and the Pharisees watched, to see whether he would heal on the Sabbath, that they might find matter for accusing him. 8 But he, knowing

26 Seeing this, they were all struck with amazement blasted, Arise, and stand in the middle. And he arose and reverence, and glorified God, saving. We have and stood, 9 Then Jesus said to them, I would ask seen wonderful things to-day. 27 After this, he went you, What is it lawful to do on the Sabbath? Good or out, and observing a publican, named Levi, sitting ill? To save, or to destroy? 10 And, looking around on at the toll-office, said to him, Follow me. 28 And them all, he said to the man, stretch out your hand; he arose, left all, and followed him. 29 And Levi and in doing this, his hand was rendered sound like made him a great entertainment in his own house, the other, 11 But they were filled with madness, and where there was a great company of publicans and consulted together, what they should do to Jesus, 12 others, at table with them. 30 But the Scribes and In those days, Jesus retired to a mountain to pray, the Pharisees of the place murmured, saying to his and spent the whole night in an oratory. 13 When disciples, Why do you eat and drink with publicans it was day, he called to him his disciples; and of and sinners? 31 Jesus answering, said to them. It is them he chose twelve, whom he named Apostles, 14 not the healthy, but the sick, who need a physician. Simon, whom he also named Peter, and Andrew, his 32 I am come to call, not the righteous, but sinners, brother, James, and John, Philip, and Bartholomew: to reformation. 33 Then they asked him, How is it 15 Matthew, and Thomas, James, son of Alpheus, that the disciples of John, and likewise those of the and Simon called the Zealous, 16 Judas, brother of Pharisees, frequently fast and pray, but yours eat James, and Judas Iscariot, who proved a traitor, 17 and drink? 34 He answered. Would you have the Afterward. Jesus, coming down with them, stopped on bridemen fast, while the bridegroom is with them? 35 a plain, where a company of his disciples, with a vast But the days will come, when the bridegroom shall multitude from all parts of Judea, Jerusalem, and the be taken from them: in those days they will fast. maritime country of Tyre and Sidon, 18 were come to 36 He added this similitude. No man mends an old hear him, and to be healed of their diseases. Those mantle with new cloth; otherwise the new will rend also who were infested with unclean spirits, came. the old: besides, the old and new will never suit each and were cured. 19 And every one strove to touch other, 37 No person puts new wine into old leather him, because a virtue came from him, which healed bottles; otherwise, the new wine will burst the bottles, them all. 20 Then fixing his eyes on his disciples, and thus the wine will be spoiled, and the bottles he said, Happy you poor, for the kingdom of God rendered useless. 38 But if new wine be put into new is yours! 21 Happy you that hunger now, for you bottles, both will be preserved. 39 Besides, a man, shall be satisfied! Happy you that weep now, for you after drinking old wine, calls not immediately for new; shall laugh! 22 Happy shall you be when men shall hate you, and separate your from their society; yes, reproach and defame you, on account of the Son of Man! 23 Rejoice on that day, and triumph, knowing that your reward in heaven is great! for thus did their fathers treat the prophets. 24 But alas, for you rich; for you have received your comforts! 25 Alas, for you that are full: for you shall hunger! Alas, for you who laugh now: for you shall mourn and weep! 26 Alas. when all men shall speak well of you; for so did their fathers of the false prophets. 27 But I charge you, my hearers, love your enemies, do good to them who hate you, 28 bless them who curse you, pray for them who traduce you. 29 To him who smites you on one cheek, present the other; and from him who takes your mantle, withhold not your coat. 30 Give to every one who asks you; and from him who takes away your goods, do not demand them back. 31 And as you would that men should do to you, do you likewise to them. 32 For if you love those who love you, what thanks are you entitled to, since even sinners love those who love them? 33 And if you sick, and in danger of dying. 3 And the centurion, man, out of the good treasure of his heart, brings that began to speak, and he delivered him to his mother. fell, and became a great pile of ruins.

7 When he had finished his discourse in the audience of the people, he entered Capernaum. 2 And a centurion's servant, who was dear to his master, was

do good to those who do good to you, what thanks having heard concerning Jesus, sent to him Jewish are you entitled to, since even sinners do the same? elders, to entreat him to come and save his servant. 34 And if you lend to those from whom you hope to 4 When they came to Jesus, they earnestly besought receive, what thanks are you entitled to, since even him, saying, He is worthy of this favor; 5 for he loves sinners lend to sinners, that they may received as our nations; and it was he who built our synagogue. 6 much in return. 35 But love your enemies, do good Then Jesus went with them; and when he was not far and lend, nowise despairing; and your reward shall from the house, the centurion sent friends to him, be great; and you shall be sons of the Most High; to say, Master, trouble not yourself; for I have not for he is kind to the ungrateful and malignant. 36 deserved that you should come under my roof; 7 Be therefore merciful, as your Father is merciful. 37 wherefore neither thought I myself fit to come into Judge not, and you shall not be judged; condemn not, your presence; say but the word, and my servant and you shall not be condemned; release, and you will be healed. 8 For even I, who am under the shall be released; 38 give, and you shall get: good authority of others, having soldiers under me, say measure, pressed down and shaken, and heaped, to one, Go, and he goes; to another, Come, and he shall be poured into your lap; for the very measure comes; and to my servant, Do this, and he does you give to others you yourself shall receive. 39 He it. 9 Jesus hearing these things, admired him, and also used this comparison; Can the blind quide the turning, said to the multitude which followed. I assure blind? Will not both fall into a ditch? 40 The disciple you, I have not found so great faith even in Israel. is not above his teacher; but every finished disciple 10 And they who had been sent, having returned to shall be as his teacher. 41 And why do you observe the house, found the servant well, who had been the mote in your brother's eyes; but perceive not the sick. 11 The day following, he went into a city called splinter in your own eye? 42 Or how can you say to Nain, accompanied by his disciples, and a great your brothers, Brother, let me take out the mote which crowd. 12 As he approached the gate of the city, the is in your eye, not considering that there is a splinter people were carrying out a dead man, the only son out of your own eye; then you will see to take out of his mother, who was a widow; and many of the the mote which is in your brother's eyes. 43 That is citizens were with her. 13 When the Lord saw her, not a good tree which yields bad fruit; nor is that a he had pity upon her, and said to her, Weep not. 14 bad tree which yields good fruit. 44 For every tree Then he advanced and touched the bier, (the bearers is known by its own fruit. Figs are not gathered off stopping,) and said, Young man, arise, I command thorns; nor grapes off a bramble-bush. 45 The good you. 15 Then he who had been dead, sat up, and which is good: the bad man out of the bad treasure of 16 And all present were struck with awe, and glorified his heart, brings that which is bad; for it is out of the God, saying, A great prophet has arisen among us; fulness of the heart that the mouth speaks. 46 But and God has visited his people. 17 And this report, why do you, in addressing me, cry, Master, Master, concerning him, spread throughout Judea, and all and obey not my commands! 47 Whoever comes to the neighboring country. 18 Now John's disciples had me and hears my precepts, and practices them, I will informed him of all these things, 19 and he called show you whom he resembles: 48 he resembles a two of them, whom he sent to Jesus, to ask him, Are man who built a house, and digging deep, laid the you He who comes, or must we expect another? 20 foundation upon the rock: and when an inundation Being come to him, they said, John the Immerser came, the torrent broke upon that house, but could has sent us to ask you, Are you He who comes, or not shake it; for it was founded upon rock. 49 But he must we expect another? 21 At that very time Jesus who hears, and does not practice, resembles a man, was delivering man from diseases and maladies, and who, without laying a foundation, built a house upon evil spirits, and giving sight to many, who were blind. the earth: which, when the torrent broke against it, 22 And he returned this answer, Go, and report to John what you have seen and heard: the blind are made to see, the lame to walk, the deaf to hear; the leprous are cleansed, the dead are raised, glad tidings are brought to the poor. 23 And happy is he to whom I shall not prove a stumbling block. 24 When

multitude, concerning John, What did you go out into me no water for my feet; but she has washed my the wilderness to behold? A reed shaken by the wind? feet with tears, and wiped them with her hair. 45 You 25 But what did you go out to see? A man effeminately gave me no kiss; but she, since she entered, has dressed? It is in royal palaces that they who wear not ceased kissing my feet. 46 You did not anoint splendid apparel, and live in luxury, are found. 26 my head with oil; but she has anointed my feet with What then did you go to see? a prophet? Yes, I tell balsam. 47 Wherefore, I tell you, her sins, which are vou, and something superior to a prophet, 27 For many, are forgiven; therefore, her love is great, But this is he, concerning whom it is written, "Behold, I he to whom little is forgiven, has little love. 48 Then send my messenger before you, who shall prepare he said to her, Your sins are forgiven. 49 Those, who your way." 28 For I declare to you, among those who were at table with him, said within themselves, Who are born of women, there is not a greater prophet is this, that even forgives sins? 50 But he said to the than John the Immerser; yet, the least in the Reign woman. Your faith has saved you, go in peace. of God is greater than he. 29 All the people, even the publicans, who heard John, have, by receiving immersion from him, honored God; 30 whereas, the Pharisees and the lawyers, in not being immersed by him, have rejected the counsel of God with regard to themselves. 31 To what shall I compare the men of this generation? Whom are they like? 32 They are like children in the market place, of whom their companions complain, and say, We have played to you upon the pipe, but you have not danced: we have sung mournful songs to you, but you have not wept. 33 For John the Immerser is come, abstaining from bread and wine, an associate of publicans and sinners; and you say, He has a demon. 34 The Son of Man is come, using both: and you say. He is a lover of banquets, and wine, an associate of publicans and sinners. 35 But wisdom is justified by all her children. 36 Now one of the Pharisees asked Jesus to eat with him: and he went into the Pharisee's house, and placed himself at table. 37 And behold, a woman of the city who was a sinner, knowing that he eat at the house of the Pharisee, brought an alabaster box of balsam. 38 and standing behind at his feet weeping, bathed them with tears, and wiped them with the hairs of her head, and kissed his feet, and anointed them with the balsam. 39 The Pharisee, who had invited him, observing this, said within himself, If this man were a prophet, he would have known who this woman is that touches him, and of what character, for she is a sinner. 40 Then Jesus said to him. Simon. I have something to say to you. He answered, Say it, Rabbi. 41 A certain creditor had two debtors: one owed five hundred denarii, the other fifty. 42 But not having the means to pay, he freely forgave them both. Say, then, which of them will love him most? 43 Simon answered. I suppose he whom he forgave most? Jesus replied. You have judged right. 44 Then turning to the woman, he said, Simon, Do you see

John's messengers were departed. Jesus said to the this woman? When I came to your house, you gave

R Afterward he traveled through cities and villages, proclaiming the joyful tidings of the Reign of God, being attended by the twelve, 2 and by certain women, who had been delivered from evil spirits and distempers: Mary, called Magdalene, out of whom went seven demons; 3 Joanna, wife of Chuza, Herod's steward; Susanna, and several others, who assisted him with their property. 4 Now, when a great multitude was assembled, and the people were flocking to him, out of the cities, he spoke by a parable. 5 The sower went out to sow his grain: and in sowing, part fell by the way-side, and was crushed under foot, or picked up by the birds: 6 part fell upon a rock, and when it was sprung up, withered away for want to moisture: 7 part of it also fell among thorns, and the thorns grew up and choked it: 8 and part fell into good soil, and sprung up, and yielded increase, a hundred fold. Having said this, he cried. Whosoever has ears to hear. let him hear. 9 And his disciples asked him, saving. What does this parable mean? 10 He answered, It is your privilege to know the secrets of the Reign of God, which, to others, are couched in parables: that, though they look, they may not perceive; that though they hear, they may not understand. 11 Now, this is the meaning of the parable. The seed is the word of God. 12 By the wayside are meant those hearers out of whose hearts the devil coming, takes away the word, these they should believe, and be saved. 13 By the rock are meant those, who, when they hear, receive the word with joy; yet not having it rooted in them, are but temporary believers; for in the time of trial they fall off. 14 By the ground incumbered with thorns, are meant those hearers who are entangled in the business, and pursuits, and pleasures of life; which stifle the word, so that it brings no fruit to maturity. 15 But by the good soil are meant those, who, having heard the word,

retain it in a good and honest heart, and persevere and spread the news through the city and villages. in bringing forth fruit. 16 A lamp is never lighted to 35 And the inhabitants flocked out to see what had be covered with a vessel, or put under a bed; but happened. Being come to Jesus, and finding the man to be set on a stand, that they who enter may see of whom the demons were dispossessed, sitting at the light. 17 For there is no secret which shall not the feet of Jesus, clothed, and in his right mind, they be discovered; nor anything concealed which shall were afraid. 36 But having been informed by the not be known, and become public. 18 Take heard, spectators, in what manner the demoniac delivered, therefore, how you hear; for to him who has, more 37 all the people of the country of the Gadarenes, shall be given; but from him who has not, shall be entreated him to leave them; for they were struck taken even that which he seems to have. 19 Then with terror. Accordingly, he re-entered the bark, and his mother and brothers came to speak with him; returned. 38 Now, the man out of whom the demons but could not get near him for the crowd. 20 And were gone, entreated his permission to attend him. it was told him by some persons, Your mother and But Jesus dismissed him, saying, 39 Return home, your brothers are without, desiring to see you. 21 and relate what great things God has done for you. But he, answering, said to them, My mother and my Then he departed, and published through all the city, brothers are those who hear the word of God, and what great things Jesus had done for him. 40 Jesus, obey. 22 One day, Jesus having gone into a bark with at his return, was welcomed by the crowd, who were his disciples, said to them. Let us cross the lake, all waiting for him, 41 Meantime, a man named Jairus, Accordingly they set sail. 23 But while they sailed, he came, a ruler of the synagogue, who, throwing himself fell asleep; and there blew such a storm upon the at the feet of Jesus, besought him to come into his lake, as filled the bark with water, and endangered house; 42 for he had an only daughter, about twelve lives. 24 And they came to him, and awakened him, years old, who was dying. As Jesus went along, the saying, Master, Master, we perish! Then he arose and people crowded him; 43 and a woman, who had been rebuked the wind, and the raging of the water: and twelve years afflicted with an issue of blood, and had they ceased, and there was a calm. 25 And Jesus consumed all her living upon physicians, none of said to them. Where is your faith? But they said one whom could cure her. 44 coming behind, touched the to another, with fear and admiration, Who is this that tuft of his mantle; upon which her issue was stopped. commands even the winds and the water, and they 45 Then Jesus said. Who touched me? When every obey him? 26 And they arrived at the country of the body denied it, Peter, and those with him, answered, Gadarenes, which is opposite to Galilee. 27 Being Master, the multitude throng and press you, and do come ashore, a man of the city met him, who had you say. Who touched me? 46 Jesus replied, Some been long possessed by demons; and who wore no person has touched me; for I am sensible that my clothes, and had no habitation but the sepulchers. power was just now exerted. 47 Then the woman 28 When he saw Jesus, he roared out, and threw perceiving that she was discovered, came trembling, himself at his feet, crying, What have you to do with and having thrown herself prostrate, declared to him, me, Jesus, Son of the Most High God? I beseech before all the people, why she had touched him, you, do not torment me. 29 (For he had ordered and how she had been immediately healed: 48 and the unclean spirit to come out of the man; for it had he said to her, Daughter, take courage, your faith frequently seized him, so that when he was chained has cured you, go in peace. 49 While he was yet and fettered, he broke his bonds, and was driven by speaking, one came from the house of the director the fiend into the desert.) 30 Then Jesus asked him, of the synagogue, who said, your daughter is dead; saying, What is your names?" He answered, Legion; trouble not the Teacher. 50 Jesus, hearing this, said to because many demons had entered into him. 31 Jairus, Fear not; only believe, and she shall be well. And they entreated him, that he would not command 51 Being come to the house, he allowed no person to them to go into the deep; (Abyssos g12) 32 but, as enter with him, except Peter, and John, and James, there was a numerous herd of swine feeding on the and the maid's father and mother. 52 And all wept, mountain, that he would permit them to enter into the and lamented her. But he said, Weep not; she is not swine. And he permitted them, 33 Then the demons dead, but asleep, 53 And they derided him, knowing having guitted the man, entered into the swine; and that she was dead. 54 But he, having made them the herd rushed down a precipice into the lake, and all retire, took her by the hand, and called, saying,

were drowned. 34 The herdsmen, seeing this, fled, Maiden, arise. 55 And her spirit returned, and she

arose immediately, and he commanded to give her say that I am? Peter answered, The Messiah of God. happened.

Q Jesus, having convened the twelve, gave them power and authority over all the demons, and to cure diseases: 2 and sent them to proclaim the Reign of God, and to heal the sick. 3 And he said to them, Provide nothing for your journey; nor staves, nor bag, nor bread. nor silver, nor two coats apiece; 4 and continue in whatever house you are received into, till vou leave the place. 5 And wheresoever they will not receive you, shake even the dust off your feet, as a protestation against them. 6 They accordingly departed, and traveled through the villages, publishing the good tidings, and performing cures everywhere. 7 Now Herod, the tetrarch, having heard of all that Jesus had done, was perplexed: because some said. John is risen from the dead: 8 and some. Eliiah has appeared: and others, One of the ancient prophets is risen again. 9 And Herod said, John I beheaded; but who is this, of whom I hear such things? And he was desirous to see him. 10 Now, the Apostles having returned, reported to Jesus all that they had done: and he, taking them with him, retired privately to a desert belonging to the city of Bethsaida. 11 But the multitude, having known it, followed him; and he, receiving them, spoke to them concerning the Reign of God; and he healed those who had need of healing. 12 When the day began to decline, the twelve, accosting him, said, Dismiss the people, that they may go to the nearest towns and villages, and provide themselves lodging and food; for we are in a desert. 13 He answered, Supply them yourselves with food. They replied, We have only five loaves and two fishes; unless we go and buy victuals for all this people. 14 For they were about five thousand men. Then he said to his disciples, Make them recline in parties; fifty in a party. 15 And they did so, making them all recline. 16 Then he took the five loaves and the two fishes; and looking up to heaven, he blessed and broke them, and gave them to his disciples, to set before the multitudes. 17 And they all did eat and were satisfied; and took up twelve baskets full of fragments. 18 Afterward, Jesus having withdrawn from the multitude to pray, apart with his disciples, asked them, saying, Who do people say that I am? 19 They answered, John the Immerser; others say, Elijah; and others, that one of the ancient prophets is risen again. 20 He said to them, But who do you

food. 56 And her parents were astonished, but he 21 Then, having strictly charged them, he prohibited charged them not to mention to any person what had them from telling this to any person; 22 adding. The Son of Man must suffer many things, and be rejected by the elders and chief priests, and scribes, and be killed, and rise again the third day. 23 Moreover, he said to all the people, If any man will come under my guidance. let him renounce himself, and take his cross daily, and follow me. 24 For whosoever would save his life, shall lose it; and whosoever will lose his life for my sake, shall save it. 25 What will it profit a man to gain the whole world, with the forfeit or ruin of himself? 26 For whosoever shall be ashamed of me, and of my words, of him will the Son of Man be ashamed, when he shall come in his own glory, and in that of the Father, and of the holy angels. 27 I assure you, that there are some standing here, who shall not taste death till they see the Reign of God. 28 About eight days after this discourse, he took with him Peter, and John, and James, and went up on a mountain to pray. 29 While he prayed, the appearance of his countenance was changed, and his raiment contracted a dazzling whiteness. 30 And, behold, two men of a glorious aspect, Moses and Elijah, 31 conversed with him, and spoke of the departure which he was to accomplish at Jerusalem. 32 Now. Peter. and those that were with him, were overpowered with sleep: but when they awoke, they saw his glory, and the two men who stood with them. 33 As these were removing from Jesus, Peter said to him, not knowing what he said, Master, it is good for us to stay here; let us, then, make three booths, one for you, one for Moses, and one for Elijah. 34 While he was speaking. a cloud came and covered them, and the disciples feared, when they entered the cloud. 35 From the cloud a voice came, which said, This is my Son, the beloved: hear him. 36 While the voice was uttered, Jesus was found alone. And they kept secret, telling no person, in those days, anything of what they had seen. 37 The next day, when they were come down from the mountain, a great multitude met him. 38 And one of the crowd cried out, saying, Rabbi, I beseech you, take pity on my son; for he is my only child. 39 And lo! a spirit seizes him, making him instantly cry out, and fall into convulsions, so that he foams; and after he is much bruised, hardly leaves him. 40 And I besought your disciples to expel the demon; but they were not able. 41 Then. Jesus answering, said. O incredulous and perverse generation! how long shall I be with you, and suffer you? Bring your son hither. 42 And as he was coming, the demon dashed him down in convulsions. And Jesus rebuked the Go, then; behold, I send you forth as lambs amongst unclean spirit, and having cured the child, delivered wolves. 4 Carry no purse, nor bag, nor shoes; and him to his father. 43 And they were all amazed at salute no person by the way. 5 Whatever house you the great power of God. While all were admiring enter, say, first. Peace be to this house, 6 And if a everything which Jesus did, he said to his disciples, son of peace be there, your peace shall rest upon 44 Mark diligently these words, the Son of Man is him; if not, it shall return upon itself. 7 But remain in to be delivered into the hands of men. 45 But they the same house, eating and drinking such things as understood not this language; it was vailed to them, it affords; for the workman is worthy of his wages; that they might not apprehend it; and they were afraid go not from house to house. 8 And whatever city to ask him concerning it. 46 And there arose a debate you enter, if they receive you, eat such things as are among them, which of them should be the greatest. set before you; 9 cure the sick, and say to them, 47 But Jesus, who perceived the thought of their The Reign of God comes upon you. 10 But whatever heart, took a child, and placing him near himself, 48 city you enter, if they do not receive you, go out into said to them, Whosoever shall receive this child for the streets, and say, 11 The very dirt of your streets, my sake, receives me; and whosoever shall receive which cleaves to us, we wipe off against you; know, me, receives him who sent me: for he who is the however, that the Reign of God draws nigh to you. 12 least amongst you all, this person shall be great. 49 assure you, that the condition of Sodom shall be more Then John replied. Master, we saw one expelling tolerable on that day, than the condition of that city. demons in your name, and we forbade him, because 13 Alas, for thee, Chorazin! Alas, for thee, Bethsaida! he consorts not with us. 50 Jesus answered, Forbid For if the miracles which have been performed in not such; for whosoever is not against us, is for us. 51 you, had been performed in Tyre and Sidon, they had Now, as the time of his departure approached, he set reformed long ago, sitting in sackcloth and ashes. 14 out resolutely for Jerusalem, 52 and sent messengers Wherefore, the condition of Tyre and Sidon shall be before, who went into a village of the Samaritans more tolerable, in the judgment, than yours. 15 And to make preparation for him. 53 But they would not thou, Capernaum, which has been exalted in heaven, admit him; because they perceived he was going shall be thrown down to hades. (Hades g86) 16 He that to Jerusalem. 54 His disciples, James and John, hears you, hears me; and he that rejects you, rejects observing this, said. Master, shall we call down fire me; and he that rejects me, rejects him who sent me, from heaven to consume them, as Elijah did? 55 But 17 And the seventy returned with joy, saving, Master, he turned and rebuked them, saying, Do you not even the demons are subject to us, through your know of what spirit you are? 56 And they went to name. 18 He said to them, I beheld Satan fall like another village. 57 As they were on the way, one said lightning from heaven. 19 Lo! I empowered you to turn to him, Master, I will follow you whithersoever you go. on serpents, and scorpions, and all the might of the 58 Jesus answered, The foxes have holes, and the enemy, and nothing shall hurt you. 20 Nevertheless, birds of the air have places of shelter; but the Son of rejoice not in this, that the spirits are subject to you; Man has not where to repose his head. 59 He said but rejoice that your names are enrolled in heaven. to another, Follow me. He answered, Sir, permit me 21 At that time, Jesus was joyful in spirit, and said, first to go and bury my father. 60 Jesus replied. Let I adore thee. O Father. Lord of heaven and earth: the dead bury their dead; but go you and publish the because, having hid these things from sages, and Reign of God. 61 Another, likewise, said, I will follow the learned, thou hast revealed them to babes. Yes, you, Sir; but first permit me to take leave of my family. Father, because such is thy pleasure. 22 My Father 62 Jesus answered, No man, having put his hand to has imparted everything to me; and none knows who the plow, looks behind him, is fit for the kingdom of the Son is, but the Father; nor who the Father is, but God.

1 Afterward, the Lord appointed seventy others, also, and sent them, two and two, before him, into every city and place whither he intended to go. 2 And he said to them, The harvest is plentiful, but the reapers are few: pray, therefore, the Lord of the harvest, that he would send laborers to reap it. 3

the Son, and he to whom the Son will reveal him. 23 Then, turning apart, he said to his disciples: Blessed are the eyes which see what you see. 24 For I assure you, that many prophets and kings have wished to see the things which you see: but have not seen them: and to hear the things which you hear: but have not heard them. 25 Then a lawyer stood up.

and said, trying him, Rabbi, what must I do to obtain

eternal life? (aionios g166) 26 Jesus said to him. What off his road to see me, and I have nothing to set does the law prescribe? What do you read there? before him; 7 and he, from within, should answer, Jerusalem, traveling to Jericho, fell among robbers; for whosoever asks, obtains; whosoever seeks, finds; that way, and seeing him, passed by on the father when he asks bread; or, when he asks a fish, would, near the place, and saw him, passed by on the farther asks an egg, would give him a scorpion? 13 If you, an inn, and took care of him. 35 On the morrow, when dumb spake, and the people wondered. 15 Some, and whatever you spend more, when I return I will a sign from heaven. 17 But he, knowing their thoughts, was neighbor to him who fell among the robbers? 37 desolated, one family falling after another, 18 Now. The lawyer answered, He who took pity upon him. if there be intestine broils in the kingdom of Satan: are anxious, and trouble yourself about many things, and dispose of his spoils, 23 He who is not for me. 42 One thing only is necessary. And Mary has chosen is against me; and he who gathers not with me. the good part, which shall not be taken from her.

11 It happened that Jesus was praying in a certain place; and when he had done, one of his disciples said to him. Master, teach us to pray, as John also taught his disciples. 2 He said to them. When you pray, say, Father, thy name be hallowed; thy Reign come; 3 give us each day our daily bread; 4 and forgive us our sins, for even we forgive all who offend us: and lead us not into temptation. 5 Moreover, he said to them. Should one of you have a friend, and go to him at midnight, and say, Friend, lend me three loaves; 6 for a friend of mine is come

27 He answered. "You shall love the Lord your God Do not disturb me: the door is now locked: I and my with all your heart, and with all your soul, and with children are in bed; I can not rise to give you; 8 I tell all your strength, and with all your mind; and your you, though he will not rise and supply him, because neighbor as yourself." 28 Jesus replied, You have he is his friend; he will, because of his importunity, get answered right. Do this, and you shall live. 29 But he, up, and give him as many as he wants. 9 I likewise desirous to appear blameless, said to Jesus. Who tell you, ask, and you shall obtain; seek, and you shall is my neighbor? 30 Jesus said, in return, A man of find; knock, and the door shall be opened to you: 10 who, having stripped and wounded him, went away, and to every one who knocks, the door is opened. 11 leaving him half dead. 31 A priest, accidentally going What father amongst you, would give his son a stone side, 32 Likewise a Levite, on the road, when he came instead of a fish, give him a serpent; 12 or, when he side, 33 But a certain Samaritan, as he journeved, therefore, bad as you are, can give good things to came where he was, and when he saw him, he had your children; how much more will your heavenly compassion. 34 and went up to him: and having Father give the Holy Spirit to them that ask him! poured wine and oil into his wounds, he bound them 14 Again, he was expelling a demon, which caused up. Then he set him on his own beast, brought him to dumbness; and when the demon was gone out, the he was going away, he took out two denarii, and however, said. He expels demons by Beelzebub, the giving them to the host, said. Take care of this man, prince of demons, 16 Others, to try him, asked of him repay you. 36 Now which of these three, do you think, said to them, By intestine broils, any kingdom may be Then said Jesus, Go you and do in like manner. 38 how can that kingdom subsist? for, you say, that I And, as he traveled, he went into a village, where a expel demons by Beelzebub. 19 Moreover, if I by woman named Martha entertained him at her house. Beelzebub expel demons; by whom do your sons 39 She had a sister called Mary, who sat at the feet of expel them? Wherefore they shall be your judges. 20 Jesus, listening to his discourse: 40 but Martha, who But if I, by the finger of God, expel demons, the Reign was much cumbered about serving, came to him and of God has overtaken you, 21 When the strong one said, Master, do you not care that my sister leaves armed, guards his palace, his effects are secure. 22 me to serve alone? Bid her, therefore, assist me. 41 But if he who is stronger, shall attack and overcome Jesus answering, said to her, Martha, Martha, you him, he will strip him of his armor, on which he relied, scatters. 24 The unclean spirit, when he is gone out of a man, wanders over parched deserts, in search of a resting place. But not finding any, he says, I will return to my house, whence I came. 25 Being come, he finds it swept and embellished. 26 Then he goes and brings seven other spirits more wicked than himself: and having entered, they dwell there: and the last state of that man becomes worse than the first. 27 While he was saying these things, a woman, raising her voice, cried to him, from amidst the crowd. Happy the womb which bore you! and the breast which suckled you! 28 Say, rather, replied he, Happy they who hear the word of God, and obey. 29 When

the people crowded together, he said, This is an evil monuments. 49 Wherefore, thus says the wisdom of generation. They demand a sign; but no sign shall God, I will send them prophets and Apostles: some of be given them, only the sign of Jonah. 30 For, as them they will kill, others they will banish; 50 so that Jonah was a sign to the Ninevites, so shall the Son of the blood of all the prophets, which has been shed Man be to this generation. 31 The gueen of the south since the formation of the world, shall be required country will arise in the judgment against the men of of this generation; 51 from the blood of Abel, to the this generation, and cause them to be condemned: blood of Zechariah, who fell between the altar and the because she came from the extremities of the earth, house of God. Yes, I assure you, all shall be required to hear the wise discourses of Solomon: and behold, of this generation. 52 Alas, for you, lawyers! because here is something greater than Solomon. 32 The men you have carried off the key of knowledge; you have of Nineveh will stand up in the judgment against this not entered yourselves, and those who entering, you generation, and cause it to be condemned: because hindered. 53 While he spoke these things, the Scribes they reformed when warned by Jonah: and behold, and the Pharisees began vehemently to press him here is something greater than Jonah. 33 A lamp is with guestions, on many points: 54 laving snares for lighted, not to be concealed, or put under a vessel, him, in order to draw from his own mouth, matter of but on a stand; that they who enter may have light. accusation against him. 34 The lamp of the body is the eye: when, therefore, vour eve is sound, the whole body is enlightened: but when your eye is distempered, your body is in darkness. 35 Take heed, then, lest the light which is in you, be darkness. 36 If your whole body, therefore, be enlightened, having no part dark; the whole will be so enlightened, as when a lamp lights you by its flame. 37 While he was speaking, a Pharisee asked him to dine with him. And he went and placed himself at table. 38 But the Pharisee was surprised to observe that he used no washing before dinner. 39 Then the Lord said to him. As for you, Pharisees. vou cleanse the outside of your cups and dishes. while you yourselves are inwardly full of rapacity and malevolence. 40 Unthinking men! did not he who made the outside, make the inside also? 41 Only give in alms what you have, and all things shall be clean to you. 42 Alas, for you, Pharisees! because you pay the tithe of mint and rue, and of every kind of herb, and neglect justice and the love of God. These things you ought to have practiced, and not to have omitted those. 43 Alas, for you, Pharisees! because vou love the most conspicuous seats in synagogues. and salutations in public places. 44 Alas, for you! because you are like concealed graves, over which people walk without knowing it. 45 Here, one of the lawyers interposing, said, By speaking thus, Rabbi, you reproach us also. 46 He answered, Alas, for you, lawyers! also; because you lade men with intolerable burdens--burdens which you yourselves will not so much as touch with one of your fingers. 47 Alas, for you! because you build the monuments of the prophets, whom your fathers killed. 48 Surely you are both vouchers and accessories to the deeds of your fathers; for they killed them, and you build their

12 Meantime, while the crowd, in myriads flocked about him, so that they trod one upon another, he said, addressing himself to his disciples. Above all things, beware of the leaven of the Pharisees. which is hypocrisy. 2 For there is nothing covered that shall not be detected: nothing secret that shall not be made known. 3 What you have spoken in the dark, shall be reported in the light; what you have whispered in the closet, shall be proclaimed from the housetop. 4 But I charge you, my friends, fear not them who kill the body, and after that can do no more; 5 but I will show you whom you ought to fear; fear him, who, after he has killed, has power to cast into hell. I repeat it to you, Fear him. (Geenna g1067) 6 Are not five sparrows sold for two pence? Yet not one of them is forgotten by God: 7 yes, the very hairs of your head are all numbered: fear not, therefore; you are much more valuable than sparrows. 8 Moreover, I say to you, whoever shall acknowledge me before me, him the Son of Man will acknowledge before the angels of God; 9 but whoever denies me before men, shall be disowned before the angels of God. 10 And whosoever shall inveigh against the Son of Man, may obtain remission: but to him who detracts from the Holy Spirit, there is no remission. 11 And when you are brought before synagogues, and magistrates, and rulers; be not solicitous how or what you shall answer, or what you shall say: 12 for the Holy Spirit will teach you in that moment, what ought to be said. 13 Then one said to him out of the crowd, Rabbi, order my brother to divide the inheritance with me. 14 He answered, Man, who constituted me your judge or arbiter? 15 And he said to them, Be upon your guard against covetousness; for in whatever affluence a man be, his life depends not on his possessions. certain that if the master of the house knew at what had lands which brought forth plentifully. 17 And he allow him to break into his house. 40 Be you, then. goods. 19 And I will say to my soul. Soul, thou hast the discreet and faithful steward, whom the master plenty of goods laid up for many years; take thin ease, will set over his household, to dispense regularly this very night your soul is required of you. Whose, master, at his arrival, shall find him so employed. 44 I himself, but is not rich toward God. 22 Then he said say within himself. My master delays his return, and Consider the ravens: they neither sow nor reap; have apprised, and having discarded him, will assign him much more valuable are you than fowls? 25 Besides, knew his master's will, yet did not make himself ready, hour? 26 If, therefore, you can not thus effect even whereas, he who knew not, but did things deserving toil not: they spin not: yet I affirm, that even Solomon, the more a man is intrusted, the more will be exacted in all his glory, was not equally adorned with one of from him. 49 I came to throw fire upon the earth; and how much more will he array you, O you distrustful! accomplished? 51 Do you imagine that I am come to 29 Do not ask, therefore, what you shall eat, or what give peace to the earth? I tell you, No; but division. you shall drink; live not in anxious suspense. 30 For 52 For hereafter, five in one family will be divided; all these things the Pagans seeks; whereas, your three against two, and two against three: 53 father superadded to you. 32 Fear not, my little flock, for it against daughter-in-law, and daughter-in-law against has pleased your Father to give you the kingdom. 33 mother-in-law. 54 He said also to the people, When Sell your goods and give alms; provide yourselves you see a cloud rising in the west, you say, It will purses which wear not out: treasure inexhaustible in rain immediately, and so it happens: 55 and when your lamps burning; 36 and yourselves, like those that you can not judge of the present time? 57 and when he comes and knocks, they may immediately let is just? 58 When you go with your creditor to the table, will attend and serve them. 38 And whether he prison: 59 I assure you, you will not be released until comes in the second watch, or in the third, if he finds you have paid the last mite. things thus, happy are those servants. 39 You are

16 He also used this example. A certain rich man hour the thief would come, he would watch, and not reasoned thus with himself. What shall I do? for I always prepared: because the Son of Man will come have not where to store my crop. 18 | will do this, at an hour when you are not expecting him, 41 Then added he; I will pull down my storehouses, and build Peter said to him, Master, is this parable directed to larger, and there I will store all my produce, and my us alone, or to all? 42 The Lord said, Who, now, is eat, drink, enjoy thyself. 20 But God said to him, Fool! the allowance of corn! 43 Happy that servant, if his then, shall those things be, which you have provided? tell you truly, he will intrust him with the management 21 So it fares with him who amasses treasure for of all his estate, 45 But as to the servant who shall to his disciples. For this reason I charge you, be shall beat the men-servants and the maids, and shall not anxious about your life, what you shall eat; nor feast, and carouse, and be drunken; 46 the master about your body, what you shall wear. 23 Life is a of that servant will come on a day when he is not greater gift than food, and the body than clothing, 24 expecting him, and at an hour of which he is not neither cellar nor barn; but God feeds them. How his portion with the faithless. 47 And that servant who which of you can, by his anxiety, prolong his life one nor execute his orders, shall receive many stripes; 48 the smallest thing, why are you anxious about the chastisement, shall receive few: for much will be rest? 27 Consider the lilies. How do they grow? They required of every one to whom much is given; and these, 28 If, then, God so array the herbage, which to- what would I but that it were kindled? 50 I have an day is in the field, and to-morrow is cast into the oven; immersion to undergo; and how am I pained till it be Father knows that you need them. 31 But seek you against son, and son against father; mother against the kingdom of God, and all these things shall be daughter, and daughter against mother; mother-in-law heaven, where no thieves approach, where nothing is the south wind blows, you say, It will be hot, and it spoiled by worms. 34 For where your treasure is, your happens accordingly. 56 Hypocrites, you can judge of heart will likewise be. 35 Let your loins be girt, and what appears in the sky, and on the earth; how is it who wait their master's return from the wedding; that why do you not, even of yourselves, discern what him in. 37 Happy those servants whom their master, magistrate, endeavor, on the road, to satisfy him, lest at his return, shall find watching. Indeed, I say to you, he drag you before the judge, and the judge consign that he will gird himself, and having placed them at you to the sergeant, and the sergeant commit you to

12 There were present then some, who informed are there but few who shall be saved? He answered. had mingled with that of their sacrifices. 2 Jesus for many, I assure you, will request to be admitted, answering, said to them. Do you think that these who shall not prevail, 25 If once the master of the Galileans were the greatest sinners in all Galilee, house shall have arisen and locked the door, and you because they suffered such usage? 3 I tell you, No: standing without and knocking, say, Master, Master, but unless you reform, you shall all likewise perish; 4 open to us; he will answer, I know not whence you or, those eighteen upon whom the tower of Siloam are. 26 Then they will say, We have eat and drunk fell, and slew them; do you think that they were the with you, and you have taught in our streets. 27 But greatest profligates in Jerusalem? 5 I tell you, No: he will answer, I tell you, I know not whence you are: but unless you reform, you shall all likewise perish. remove hence, all you workers of unrighteousness. 6 He also spoke this parable: A man had a fig tree 28 Then will ensue weeping, and gnashing of teeth, planted in his vineyard, and came seeking fruit on it, when you shall see Abraham, and Isaac, and Jacob, but found none. 7 Then he said to the vine-dresser, and all the prophets received into the kingdom of This is the third year that I have come seeking fruit God, and yourselves excluded: 29 nay, people will on this fig tree, without finding any. Cut it down: come from the east, from the west, from the north, why should it cumber the ground? 8 He answered, and from the south, and will place themselves at Sir, let it alone one year longer till I dig about it, table in the kingdom of God. 30 And, behold, they and manure it; 9 perhaps it will bear fruit: if not, are last, who shall be first; and they are first, who you may afterward cut it down. 10 On the Sabbath, shall be last. 31 The same day, certain Pharisees as he was teaching in a synagogue, 11 a woman came to him, and said, Get away; depart hence, for was present, who, for eighteen years, had a spirit of Herod intends to kill you. 32 He answered, Go, tell infirmity, by which she was so bowed down that she that fox, To-day and to-morrow I expel demons, and could not so much as look up. 12 Jesus, perceiving perform cures, and the third day my course will be her, called her to him, and, laying his hand on her, completed. 33 Nevertheless, I must walk about tosaid, Woman, you are delivered from your infirmity. day and to-morrow, and the day following; for it can 13 Immediately she stood upright, and glorified God. not be, that a prophet should be cut off anywhere 14 But the director of the synagogue, moved with but in Jerusalem, 34 O Jerusalem! Jerusalem! that indignation, because Jesus had performed a cure on killest the prophets, and stonest them whom God the Sabbath, said to the people, There are six days sends to you! how often would I have gathered your for working; come, therefore, on those days and be children together, as a hen gathers her brood under healed, and not on the Sabbath day. 15 To which the her wings; but you would not! 35 Quickly shall your Lord replied, Hypocrites! who is there amongst you house be deserted; for indeed, I say to you, you shall that does not, on the Sabbath, loose his ox or ass not see me, till the time when you shall say, Blessed from the stall, and lead him away to watering? 16 And be He who comes in the name of the Lord! must not this woman, a daughter of Abraham, whom Satan has kept bound, lo! these eighteen years, be released from this bond on the Sabbath day? 17 On his saving this, all his opposers were ashamed; but the whole multitude was delighted with all the glorious actions performed by him. 18 He said, moreover, What does the kingdom of God resemble? To what shall I compare it? 19 It resembles a grain of mustard seed, which a man threw into his garden; and it grew, and became a great tree, and the birds of the air took shelter in its branches. 20 Again, he said, To what shall I compare the kingdom of God? 21 It resembles leaven, which a woman mingled in three measures of meal, till the whole was leavened. 22 And he took a journey to Jerusalem; teaching as he passed through cities and villages: 23 and one asked him, Master,

Jesus of the Galileans, whose blood Pilate 24 Force your entrance through the straight gate;

14 It happened on a Sabbath, when he was gone to eat at the house of one of the rulers, who was a Pharisee, that while the Pharisees were observing him, 2 a man who had a dropsy stood before him. 3 Then Jesus addressing himself to the lawyers and Pharisees, said, Is it lawful to cure on the Sabbath? 4 They being silent, he took hold of the man, healed and dismissed him. 5 Then resuming his discourse, he said to them, Who, amongst you, if his ass or his ox fall into a pit on the Sabbath day, will not immediately pull him out? 6 And to this they were not able to make him a reply. 7 Observing how eager the quests were to possess the higher places at the table. he gave them this injunction, 8 When you are invited to a wedding, do not occupy the highest place at 9 and he who invited you both, come and say to you, engage another king, with whom he is at war, does Give place to this man; and you should then rise with not first consult, by himself, whether he can, with ten confusion, to take the lowest place, 10 But when you thousand men, encounter him who comes against him are invited, go to the lowest place, that when he who with twenty thousand: 32 that if he can not, he may invited you comes, he may say to you, Friend, go up while the other is at a distance, send an embassy to higher; for that will do you honor before the company. sue for peace. 33 So then, whosoever he be of you, 11 For whoever exalts himself, shall be humbled; and who does not renounce all that he has, he can not be whoever humbles himself, shall be exalted. 12 He my disciple, 34 Salt is good; but if the salt become said also to him who had invited him. When you give insipid, with what shall it be seasoned? 35 It is fit a dinner, or a supper, do not invited your rich friends, neither for the land, nor for the dunghill, but is thrown brothers, cousins, or neighbors, lest they also invite away. Whosoever has ears to hear, let him hear, vou, in their turn, and vou be recompensed. 13 But when you give an entertainment, invite the poor, the maimed, the lame, the blind: 14 and you shall be happy; for, as they have not the means to requite you, you shall be requited at the resurrection of the righteous. 15 One of the quests, hearing this, said to him. Happy be he who shall feast in the Reign of God. 16 Jesus said to him. A certain man made a great supper, and invited many. 17 And at supper time he sent his servants, to tell those who had been invited to come presently; for, that all was ready. 18 But they all, without exception, made excuses. One said, I have purchased a field, which I must go and see: I pray you have me excused. 19 Another said. I have bought five yoke of oxen, which I am going to prove; I prav you have me excused. 20 A third said. I have married a wife; and, therefore, I can not go, 21 The servant being returned, related all to his master. Then the master of the house was anory, and said to his servants, Go immediately into the streets and lanes of the city, and bring in here the poor, the maimed. the lame, and the blind, 22 Afterward, the servant said. Sir. your orders are executed, and still there is room. 23 The master answered. Go out into the highways, and along the hedges, and compel people to come, that my house may be filled: 24 for I declare to you, that none of those who were invited, shall taste of my supper. 25 As great multitudes traveled along with him, he turned to them, and said, 26 If any man come to me, and hate not his father and mother. and wife, and children, and brothers, and sisters; nav, and himself, too: he can not be my disciple. 27 And whosoever does not follow me, carrving his cross. can not be my disciple. 28 For which of you, intending to build a tower, does not first, by himself, compute the expense, to know whether he have the means to complete it: 29 lest, having laid the foundation, and being unable to finish, he become the derision of all who see it; 30 who will say, This man began to build,

table, lest one more considerable than you be bidden, but was not able to finish. 31 Or what king, going to

15 Now, all the publicans and the sinners resorted to Jesus, to hear him. 2 But the Pharisees and the Scribes murmured, saving. This man admits sinners, and eats with them. 3 Then he addressed this similitude to them: 4 What man, amongst you, who has a hundred sheep, if he lose one of them. does not leave the ninety-nine in the desert, to go after that which is lost, till he find it? 5 And having found it, does he not joyfully lay it on his shoulders. 6 and when he is come home, convene his friends and neighbors, saving to them. Rejoice with me, for I have found my sheep which was lost? 7 Thus, I assure you, there is greater iov in heaven for one sinner who reforms, than for ninety-nine righteous persons, who need no reformation. 8 Or what woman, who has ten drachmas, if she lose one, does not light a lamp, and sweep the house, and search carefully till she find it? 9 And having found it, does she not assemble her female friends and neighbors, saving, Reioice with me, for I have found the drachma which I had lost! 10 Such joy. I assure you, have the angels of God, when any sinner reforms. 11 He said, also, A certain man had two sons. 12 and the vounger of them said to his father. Father, give me my portion of the estate, And he allotted to them their shares. 13 Soon after, the younger son gathered all together, and traveled into a distant country, and there wasted his substance in riot. 14 When all was spent, a great famine came upon that land, and he began to be in want. 15 Then he applied to one of the inhabitants of the country. who sent him into his fields to keep swine. 16 And he desired to appease his hunger with the husks on which the swine were feeding: for no person gave him anything. 17 At length, coming to himself, he said, How many hirelings has my father, who have all more bread than suffices them, while I perish with hunger! 18 I will arise, and go to my father, and will say to him, Father, I have sinned against heaven

your son. 20 And he arose, and went to his father. than the children of light. (aion g165) 9 Therefore, I say When he was yet afar off, his father saw him, and to you, with the deceitful riches procure to yourself had compassion, and ran, and threw himself upon his friends, who, after your discharge, may receive you neck, and kissed him. 21 And the son said, Father, into the eternal mansion. (aionios g166) 10 Whoso is I have sinned against heaven and you, and am no faithful in little is faithful also in much: and whoso is longer worthy to be called your son. 22 But the father unjust in little, is unjust also in much. 11 If, therefore, said to his servants, Bring here the principal robe, you have not been honest in the deceitful, who will and put it on him, and put a ring on his finger, and intrust you with the true riches? 12 And if you have shoes on his feet: 23 bring also the fatted calf, and been unfaithful managers for another, who will give kill it, and let us eat, and be merry; 24 for this, my you anything to manage for yourselves? 13 A servant son, was dead, and is alive again; he was lost, and is can not serve two masters: for either he will hate found. So they began to be merry. 25 Now his elder one, and love the other; or, at least, will attend one, son was in the field, walking home. And as he drew and neglect the other. You can not serve God and near the house, he heard music and dancing. 26 mammon. 14 When the Pharisees, who loved money, He, therefore, called one of the servants, and asked heard all these things, they ridiculed him. 15 But he the reason of this. 27 He answered, Your brother is said to them. As for you, you make yourselves pass returned, and your father has killed the fatted calf, upon men for righteous, but God knows your hearts; because he has received him in health. 28 And he for that which is admired of men is abhorred of God. was angry, and would not go in; therefore, his father 16 You had the law and the prophets till the coming came out, and entreated him. 29 He answering, said of John, since whose time, the kingdom of God is to his father, These many years I have served you, announced, and every occupant enters it by force. 17 without disobeying your command in anything; yet But sooner shall heaven and earth perish, than one you never gave me a kid, that I might entertain my tittle of the law shall fail. 18 Whoever divorces his wife, friends; 30 but no sooner did this, your son, return, and takes another, commits adultery; and whoever who had squandered your living on prostitutes, than marries the divorced woman, commits adultery. 19 you killed for him the fatted calf. 31 Son, replied the There was a certain rich man, that wore purple and father, you are always with me, and all that I have is fine linen, and feasted splendidly every day. 20 There yours: 32 it was but reasonable that we should rejoice was also a poor man named Lazarus, covered with and be merry; because this, your brother, was dead, sores, that was laid at his gate, 21 and who was and is alive again; he was lost, and is found.

16 He said, likewise, to his disciples, A certain rich man had a steward, who was accused to him of wasting his estate. 2 Having, therefore, called him, he said, What is this that I hear of you? Render an account of your management, for you shall be steward no longer. 3 And the steward said within himself, What shall I do? My master takes from me the stewardship; I can not dig, and am ashamed to beg. 4 I am resolved what to do, that when I am discarded, there may be some who will receive me into their houses. 5 Having, therefore, sent severally for all his master's debtors, he asked one, How much do vou owe my master? 6 He answered. A hundred baths of oil. Take back your bill, said the steward, sit down directly, and write fifty. 7 Then he asked another, How much do you owe? He answered, A hundred homers of wheat. Take back your bill, said he, and write eighty. 8 The master commended the prudence of the unjust steward; for the children of this

and you, 19 and am no longer worthy to be called world are more prudent in conducting their affairs, desirous to feed on the crumbs which fell from the rich man's table: yes, even the dogs came and licked his sores. 22 It happened that the poor man died, and was conveyed by angels to Abraham's bosom: the rich man also died, and was buried. 23 And in hades, being in torments, he looked up, and saw Abraham afar off, and Lazarus in his bosom, (Hades g86) 24 and cried, saying, Have pity on me, father Abraham, and send Lazarus to dip the tip of his finger in water, and cool my tongue; for I am tortured in this flame. 25 Abraham answered, Son, remember that you, in your lifetime, received good things, and Lazarus received evil things; but now he is in joy, and you are in torments. 26 Besides, there lies a huge gulf between us and you, so that they who would pass hence to you, can not: neither can they pass to us, who would come thence. 27 The other replied, I entreat you, then, father, to send him to my father's house; 28 for I have five brothers, that he may admonish them, lest they also come into this place of torment. 29 Abraham answered, They have Moses and the prophets, let them hear them. 30 Nay, said not see it. 23 But when they say to you, Lo, here! or hear not Moses and the prophets, neither will they be persuaded though one should arise from the dead.

Then Jesus said to his disciples. It is impossible to exclude snares entirely; but, alas, for him who ensnares! 2 It would be more eligible for him to have an upper millstone fastened to his neck, and to be cast into the sea, than to ensnare one of these little ones. 3 Take heed yourselves: if your brother trespass against you, rebuke him; and if he reforms, forgive him: 4 and if he trespass against you seven times in a day, and seven times in a day return, saying, I repent, you shall forgive him. 5 Then the Apostles said to the Lord. Increase our faith. 6 He answered. If you had faith, though it were but as a grain of mustard seed. you might say to this sycamine. Be extirpated, and planted in the sea, and it would obey you. 7 Would any of you, who has a servant plowing or feeding cattle, say to him on his return from the field, Come, immediately, and place yourself at table; 8 and not rather. Make ready my supper: gird yourself and serve me, until I have eat and drunk; afterward you may eat and drink? 9 Is he obliged to that servant for obeying his orders? I suppose not. 10 In like manner say you, when you have done all that is commanded of you, We, your servants, have conferred no favor; we have done only what we were bound to do. 11 Now. in traveling to Jerusalem, he pass through the confines of Samaria and Galilee; 12 and being about to enter a certain village, there met him ten lepers, who stood at a distance. 13 and cried out. Jesus. Master. take pity upon us. 14 When he saw them, he said to them, Go, show yourselves to the priests. And as they went, they were cleansed. 15 And one of them, perceiving that he was healed, turned back, glorifying God aloud. 16 Then throwing himself prostrate at her cause; let she come perpetually, and plaque the feet of Jesus, he returned him thanks. Now this man was a Samaritan. 17 Jesus said. Were not ten cleansed? Where are the other nine? 18 Have none who cry to him day and night? Will he linger in their returned glory to God except this alien? 19 And he said to him, Arise, go your way; your faith has cured you. 20 Being questioned by the Pharisees, when the find this belief upon the earth? 9 Then addressing Reign of God should commence, he answered. The some who were conceited of themselves, as being Reign of God is not ushered in with parade: 21 nor righteous, and despised others, he proposed this shall people say, Lo, here! or Lo, yonder! for behold, example: -- 10 Two men went up to the temple to the Reign of God is within you. 22 Then he said to his pray; one a Pharisee, the other a publican. 11 The disciples, The time will come, when you shall desire Pharisee standing by himself, prayed thus: --O God, I to see one of the days of the Son of Man, and shall thank thee that I am not as other men, extortioners,

he, father Abraham, but if one went to them from the Lo, yonder! go not out to follow them. 24 For as the dead, they would reform. 31 Abraham replied, if they lightning flashes in an instant from one extremity of the sky to the other, so will the appearance of the Son of Man be, in his day, 25 But first he must suffer much, and be rejected of this generation. 26 And, as it happened in Noah's days, it will also happen in the days of the Son of Man. 27 They eat, they drank, they married, they were given in marriage, until the day that Noah entered the ark, when the deluge came, and destroyed them all. 28 In like manner as it was in the days of Lot, they eat, they drank, they bought, they sold, they planted, they built: 29 but on the day that Lot left Sodom, it rained fire and brimstone from heaven, which destroyed them all: 30 so it will be on the day when the Son of Man shall appear. 31 On that day, let not him who shall be on the house-top, having his furniture in the house, come down to take it away. Let not him who shall be in the field, return home, 32 Remember Lot's wife, 33 Whosoever shall seek to save his life, shall lose it; and whosoever shall lose his life, shall preserve it. 34 I tell you, there will be two men, that night, in one bed; one will be seized, and the other will be left. 35 Two women will be grinding together: one will be seized, and the other will be left. 37 Then they asked him. Where, Master? He answered. Where the body is, the eagles will be assembled.

> **1R** He also showed them, by a parable, that thev ought to persist in prayer, without growing weary. 2 In a certain city, said he, there was a judge, who neither feared God nor regarded man. 3 And there was a widow in that city, who came to him. saying, Do me justice on my adversary. 4 For some time he refused; be afterward he argued thus with himself. Although I neither fear God, nor regard man: 5 yet, because this widow importunes me, I will judge me. 6 Mark, said the Lord, what the unjust judge determined. 7 And will not God avenge his elect, cause? 8 I assure you, he will suddenly avenge them. Nevertheless, when the Son of Man comes, will he

unjust, adulterers, or even as this publican. 12 I fast side begging, 36 hearing the crowd pass by, inquired twice a-week. I give tithes of all that I possess. 13 But what was the matter. 37 And being told that Jesus the publican, standing at a distance, and not daring the Nazarene was passing by. 38 he immediately so much as to lift up his eves to heaven, smote his cried, saving, Jesus, Son of David, have pity on me. breast, and cried. God, be merciful to me a sinner. 39 They who went before, charged him to be silent: 14 I assure you, that this man returned home more but he cried the louder, saving, Jesus, Son of David, approved than the other: for whoever exalts himself, have pity on me. 40 Jesus stopped, and commanded shall be humbled; but whoever humbles himself, shall them to bring the man to him. And when he was nigh. be exalted. 15 Then they presented babes to him, he asked him, saying, 41 What do you wish me to do that he might touch them: the disciples observing it, for you? He answered, Master, to give me my sight. rebuked them. 16 But Jesus calling them to him, said, 42 And Jesus said to him, Receive your sight; your Permit the children to come to me, and do not forbid faith has cured you. 43 Instantly he received his sight, them; for of such is the kingdom of God. 17 Indeed, I and followed him, glorifying God; and all the people say to you, whoever will not receive the kingdom of saw it, and praised God. God as a child, shall never enter it. 18 Then a certain ruler asked him, saying, Good Teacher, what good shall I do to obtain eternal life? (aionios g166) 19 Jesus answered. Why do you call me good? God alone is good. 20 You know the commandments: Do not commit adultery; do not commit murder; do not steal; do not give false testimony; honor your father and your mother. 21 He replied, All these I have observed from my childhood. 22 Hearing this. Jesus said to him, Yet in one thing you are deficient: sell all that vou have, and distribute to the poor, and you shall have treasure in heaven: then come and follow me. 23 When he heard this, he was exceedingly sorrowful; for he was very rich. 24 Jesus, perceiving that he was very sorrowful, said, How difficult will it be for men of opulence to enter the kingdom of God. 25 It is easier for a camel to pass through a needle's eye than for a rich man to enter the kingdom of God. 26 The hearers said. Who, then, can be saved?" 27 Jesus answered. Things impossible to men, are possible to God. 28 Then Peter said, Lo! we have forsaken all, and followed thee. 29 Jesus answered, Indeed, I say to you, that there is none who shall have forsaken his house, or parents, or brothers, or wife, or children. on account of the kingdom of God: 30 who shall not receive manifold more in return, in this world, and in the future, eternal life. (aion g165, aionios g166) 31 Then Jesus, taking the twelve aside, said to them, We are now going to Jerusalem, where that all the prophets have written, shall be accomplished on the Son of Man. 32 For he shall be delivered to the Gentiles. and ridicules, and insulted, and spitted on. 33 And after scourging, they will kill him; and he shall rise again the third day. 34 But they understood none of these things: this discourse was dark to them: they did not comprehend its meaning. 35 When he came near to Jericho, a blind man who sat by the way-

19 When Jesus had entered, and was passing through Jericho, 2 behold, a man named Zaccheus, a rich man, and chief of the publicans, 3 endeavored to see what sort of person he was. but could not for the press, being of a low stature. 4 Therefore, running before, he climbed up into a sycamore, to see him; having observed that he was going that way. 5 When Jesus came to the place, he looked up, and seeing him, said, Zaccheus, make haste and come down, for to-day I must abide at your house. 6 And he made haste, and came down. and received him joyfully. 7 When the multitude perceived this, they said, murmuring, He is gone to be entertained by a sinner. 8 But Zaccheus, presenting himself before Jesus, said, Master, half of my goods I will give to the poor; and if in anything I have wronged any man, I will restore fourfold. 9 And Jesus said, concerning him. To-day is salvation come to this house: inasmuch as he also is a son of Abraham. 10 For the Son of Man is come to seek and recover that which was lost. 11 As the people were attentive, he added this parable, because he was nigh to Jerusalem, and they fancied the Reign of God would immediately commence. 12 A certain nobleman went abroad to procure for himself the royalty, and then return; 13 and having called ten of his servants, and delivered to them ten pounds, he said, improve these till I return. 14 Now his citizens hated him: and sending an embassy after him, protested, We will not have this man for our king. 15 When he returned, vested with royal power, he commanded those servants to be called to whom he had committed the money, that he might know what every one had gained. 16 Then the first came, and said, My Lord, your pound has gained ten pounds. 17 He answered, Well done, good servant; because you have been faithful in a very

18 And the second who came, said, My Lord, your shut thee up on every side; 44 and will level thee with pound has gained five pounds, 19 He answered. Be the ground, thee and thy children, and will not leave vou also governor of five cities, 20 Another came, one stone upon another, because thou didst not know saving, My Lord, here is your pound, which I have the time when thou wast visited, 45 Afterward he went kept laid up in a napkin; 21 for I was afraid of you, into the temple, and drove out thence those who sold, because you are a hard master; you exact what you and those who bought in it, 46 saying to them, It is did not give, and reap what you did not sow. 22 He written, "My house is a house of prayer, but you have answered, Out of your own mouth, you malignant made it a den of robbers." 47 And he taught daily in servant, I will condemn you. Did you know that I am a the temple, while the chief priests and the scribes, hard master, exacting what I did not give, and reaping and persons of principal note, sought his destruction; what I did not sow? 23 Why, then, did you not put 48 but could not devise how to effect it: for all the my money into the bank; that at my return I might people heard him with the greatest attention. have received it with interest? 24 Then he said to his attendants. Take the pound from him, and give it to him who has ten pounds. 25 They answered, My Lord, he has ten pounds. 26 He replied, I tell you, that to every one who has, more shall be given; but from him who has not, even that which he has shall be taken. 27 But as for those my enemies, who would not have me for their king, bring them hither, and slay them in my presence. 28 After this discourse, Jesus walked foremost, traveling toward Jerusalem. 29 When he approached Bethphage and Bethany, near the mountain called the Mount of Olives, he sent two of his disciples. 30 saving. Go to vonder village. where, as you enter, you will find a colt tied, on which no man ever rode: loose him, and bring him, 31 If any one ask you why you loose him, you shall answer, Because the Master needs him. 32 Accordingly, they who received this order, went, and found everything as he had told them. 33 As they were loosing the colt, the owners said to them. Why loose you the colt? 34 They answered. The Master needs him. 35 So they brought him to Jesus, and having thrown their mantles upon the colt, set Jesus on it. 36 As he went, the people spread their mantles in the way before him. 37 When he was so near as the descent of the Mount of Olives, the whole multitude of the disciples began to praise God in loud acclamations, for all the miracles which they had seen; 38 saying, Blessed be the King who comes in the name of the Lord! Peace in heaven, and glory in the highest heaven! 39 Upon this, some Pharisees in the crowd said to him, Rabbi, rebuke your disciples. 40 He answered, I tell you, that if these were silent, the stones would cry out. 41 When he came near, and beheld the city, he wept over it, 42 saying, O that thou hadst known, at least in this thy day, the things which concern thy peace! But now they are hid from thine eves: 43 for the days are coming upon thee, when thine enemies will

small matter, receive the government of ten cities, surround thee with a rampart, and inclose thee, and

20 One of those days, as he was teaching the people in the temple, and publishing the good tidings, the chief priests, and the scribes, with the elders, came upon him, 2 saying, Tell us by what authority you do these things: or who is he that empowered you? 3 He answering, said to them. I also have a question to put to you. Tell me, then, 4 Was the commission which John had to immerse. from heaven, or from men? 5 But they reasoned thus among themselves, If we say, From heaven, he will reply, Why, then, did you not believe him? 6 And if we say, From men, all the people will stone us: for they are persuaded that John was a prophet. 7 They therefore answered, that they could not tell whence, a Jesus replied. Neither do I tell you by what authority I do these things. 9 Then he spoke to the people this parable: A man planted a vineyard, and farmed it out, and having traveled, continued long abroad. 10 The season being come, he sent a servant to the husbandmen, to receive of the produce of the vineyard; but they beat him, and sent him back empty. 11 Afterward, he sent another servant, whom they, having beaten, and used shamefully, also sent away empty. 12 He afterward dispatched a third to them. Him, likewise, they wounded and drove away. 13 Then the proprietor of the vineyard said, What shall I do? I will send my beloved son; they will surely reverence him, when they see him. 14 But when then husbandmen saw him, they reasoned thus among themselves. This is the heir, come, let us kill him. that the inheritance may be our own. 15 And having thrust him out of the vineyard, they killed him. What, therefore, will the proprietor of the vinevard do to them? 16 He will come and destroy those husbandmen, and give the vineyard to others. And some of his hearers said, God forbid. 17 Jesus, looking on them, said, What, then, means that expression

of scripture, "A stone which the builders rejected, is of David? 42 Yet David himself says, in the book of made the head of the corner. 18 Whosoever shall fall the Psalms, "The Lord said to my Lord, Sit at my upon that stone, shall be bruised; but on whomsoever right hand, 43 till I make thy foes thy footstool." 44 As it shall fall, it will crush him to pieces"? 19 At that David thus calls him his Lord, how can he be David's time, the chief priests and the scribes, knowing that son? 45 Then, in the audience of all the people, he he had spoken this parable against them, would have said to his disciples, 46 Beware of the scribes, who laid hands on him, but feared the people. 20 And they love to walk in robes, and affect salutations in public watched him, and set spies upon him, instructing them places, and the principal seats in the synagogues, to personate conscientious men, and surprise him in and the uppermost places at feasts; 47 who devour his words, that they might deliver him to the power the families of widows, and make long prayers for a and authority of the procurator. 21 These accosted disguise. These shall suffer the severest punishment. him with this question, Rabbi, we know that you speak and teach uprightly, and that, without respect of persons, you faithfully recommend the way of God. 22 Is it lawful for us to pay taxes to Cesar, or not? 23 He perceiving their subtlety, answered, 24 Why would you entangle me? Show me a denarius. Whose image and inscription has it? They answered. Cesar's. 25 He replied, Render, therefore, to Cesar, that which is Cesar's, and to God, that which is God's. 26 Thus they could not surprise him in his discourses before the people; wherefore, admiring his answer, they kept silence. 27 Afterward, some of the Sadducees, who deny a future state, came to him 28 with this question: Rabbi, Moses has enjoined in his writings, that a man whose brother dies childless, outlived by his wife, shall marry the widow, and raise issue to his brother. 29 Now there were seven brothers: the first of whom. having taken a wife, died childless; 30 the second married the widow, and also died childless; 31 the third married her, as did likewise the rest; and all seven died, leaving no children. 32 Last of all, the woman also died. 33 To which of them, therefore, will she be wife, at the resurrection; for she had been married to all the seven? 34 Jesus answering, said to them, The people of this world marry, and are given in marriage; (aion g165) 35 but, among them who shall be honored to share in the resurrection, and the other world, there will be neither marrying nor giving in marriage; (aion g165) 36 for they can not die any more; because, like the angels, they are children of God, being children of the resurrection. 37 But that the dead are raised, even Moses has suggested, calling the Lord who appeared in the bush, the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. 38 Now he is not a God of the dead, but of the living; for they are all alive to him. 39 Then some of the scribes said to him, Rabbi, you have spoken well. 40 After that, they did not venture to ask him any more questions. 41 And he said to them, Why is it affirmed that the Messiah must be a son

1 As Jesus was observing the rich casting their L gifts into the treasury, 2 he saw an indigent widow throw in two mites. 3 And he said. I tell you. truly, that this poor widow has cast in more than any of them; 4 for all of these, out of their superfluous store, have thrown into the sacred chest, she has thrown in all the little that she had. 5 Some having remarked, that the temple was adorned with beautiful stones and presents, he said, 6 The time will come, when these things which you behold, shall be razed that one stone will not be left upon another. 7 Then they asked him, saying, Rabbi, when will these things be: and what will be the sign, when they are about to be accomplished? 8 He answered. Take care that you be not seduced: for many will assume my character, saying, I am the person, and the time approaches; therefore, do not follow them. 9 But when you shall hear of wars and insurrections, be not terrified: for these things must first happen; but the end will not immediately follow. 10 He added, Then will nation rise against nation, and kingdom against kingdom. 11 And there shall be great earthquakes in sundry places, and famines, and pestilences; there shall be also frightful appearances, and great prodigies in the sky. 12 But, before all this, you shall be apprehended and prosecuted, and delivered to synagogues, and imprisoned, and dragged before kings and governors, because of my name: 13 and this afford scope for your testimony. 14 Be, therefore, resolved not to premeditate what defense you shall make; 15 for I will give you an utterance, and wisdom, which none of your adversaries shall be able to refute or resist. 16 And you shall be given up even by parents, and brothers, and kinsmen, and friends; and some of you will be put to death. 17 And, on my account. you shall be universally hated. 18 Yet not a hair of your head shall be lost. 19 Save your souls by your perseverance. 20 Now, when you shall see Jerusalem invested with armies, know that its desolation is nigh. 21 Then let those in Judea flee to the mountains; tumult. 7 Now, this day of unleavened bread being early to the temple to hear him.

22 Now the feast of unleavened bread, called the passover, being near, 2 the chief priests and the scribes sought how they might kill him, for they feared the people. 3 Then Satan entered into Judas, surnamed Iscariot, who was of the number of the twelve. 4 And he went and concerted with the chief priests and officers, how he might deliver Jesus into their hands. 5 And they were glad, and agreed to give him a certain sum, 6 which Judas having accepted, watched an opportunity to deliver him up without

let those in the city make their escape, and let not come, on which the passover must be sacrificed, a those in the country enter the city: 22 for these will be Jesus sent Peter and John, saving. Go and prepare days of vengeance, in which all the denunciations of for us the passover, that we may eat it. 9 They asked the scriptures shall be accomplished. 23 But, alas, him, Where shall we prepare it? 10 He answered, for the women with child, and for them who give When you enter the city, you will meet a man carrying suck in those days! for there shall be great distress a pitcher of water; follow him into the house which he in the land, and wrath upon this people. 24 They shall enter, 11 and say to the master of the house. shall fall by the sword; they shall be carried captive The Teacher asks you, Where is the guest-chamber, into all nations; and Jerusalem shall be trodden by where I may eat the passover with my disciples? 12 the Gentiles, until the times of the Gentiles be over. And he will show you a large upper room, furnished; 25 And there shall be signs in the sun, and in the make ready there. 13 So they went, and having moon, and in the stars; and upon the earth, the found everything as he had told them, prepared the anguish of desponding nations; and roarings in the passover. 14 When the hour was come, he placed seas, and floods; 26 men expiring with the fear and himself at table with the twelve Apostles, 15 and said apprehension of those things which are coming upon to them. Much have I longed to eat this passover with the world; for the powers of heaven shall be shaken. you, 16 that I will never partake of another, until it be 27 Then they shall see the Son of Man coming in a accomplished in the kingdom of God. 17 Then, taking cloud with great glory and power. 28 Now when these a cup, he gave thanks, and said, Take this, and share things begin to be fulfilled, look up, and lift up your it amongst you; 18 for I assure you, that I will not heads; because your deliverance approaches. 29 He again drink of the product of the vine, until the Reign proposed to them, also, this comparison: Consider of God be come. 19 Then he took bread, and having the fig tree, and the other trees, 30 When you observe given thanks, broke it, and gave it to them, saving, them shooting forth, you know, of yourselves, that the This is my body, which is given for you. Do this in summer is nigh. 31 Know, in like manner, when you commemoration of me. 20 He likewise gave the cup, shall see these events, that the Reign of God is nigh, after supper, saving. This cup is the new Institution in 32 Indeed, I say to you, that this race shall not fail until my blood, which is shed for you. 21 Mark, however, all be accomplished, 33 Heaven and earth shall fail: that the hand of him who betravs me, is on the table but my words shall not fail. 34 Take heed, therefore, with mine. 22 The Son of Man is going away, as has to yourselves, lest your hearts be overcharged with been determined: nevertheless, alas, for that man by surfeiting, and drunkenness, and worldly cares, and whom he is betrayed! 23 Then they began to inquire that day come upon you unawares: for, as a net, 35 it among themselves, which of them it could be that shall inclose all the inhabitants of the earth, 36 Be would do this, 24 There had been, also, a contention vigilant, therefore, praying on every occasion, that amongst them, which of them should be accounted you may be accounted worthy to escape all these the greatest. 25 And he said to them, The king of approaching evils, and to stand before the Son of the nations exercise dominion over them; and they Man. 37 Thus Jesus taught in the temple by day, but who oppress them, are styled benefactors. 26 But retired at night to the mountain, called the Mount of with you, it must be otherwise; nay, let the greatest Olives. 38 And every morning the people resorted amongst you be as the least; and him who governs. as he who serves. 27 For, which is greater, he who is at table, or he who serves? Is not he that is at table? Yet I am amongst you as one who serves. 28 You are they who have continued with me in my trials. 29 And I grant to you, (forasmuch as my Father has granted me a kingdom,) 30 to eat, and to drink at my table, in my kingdom, and to sit on thrones, judging the twelve tribes of Israel. 31 The Lord said, also, Simon, Simon, Satan has obtained permission to sift you as wheat; 32 but I have prayed for you, that your faith fail not; do vou, therefore, when you have recovered yourself. confirm your brethren. 33 He answered, Master, I

Luke

am ready to accompany you, both to prison, and to You, also, are one of them. Peter answered, Man, death. 34 Jesus replied, I tell you, Peter, the cock I am not. 59 About an hour after, another averred shall not crow to-day, before you have thrice denied the same thing, saying, This man was surely with that you know me. 35 Then he said to them. When I him, for he is a Galilean, 60 Peter answered. Man, I sent you without purse, and bag, and shoes, did you know nothing of this matter. And just as he spoke the want anything? 36 But now, said he, let him that has word, a cock crew. 61 Then the Lord, turning, looked a purse, take it, and likewise his bag; and let him who upon Peter, and Peter called to mind the word which has no sword, sell his mantle, and buy one; 37 for I the Lord had said to him, Before the cock crow, you tell you that this scripture, "He was ranked among will disown me thrice. 62 And he went out and wept malefactors," is now to be accomplished in me: for bitterly. 63 Meantime, they who had Jesus in charge, the things relating to me must be fulfilled. 38 They mocked and beat him; 64 and having blindfolded him, said, Master, here are two swords. He replied, It is struck him on the face, and asked him, saying, Divine enough. 39 Then he went out, and repaired, as he who it is that smote you. 65 And many other abusive was wont, to the Mount of Olives, and his disciples things they said against him. 66 As soon as it was followed him. 40 Being arrived there, he said to them, day, the national senate, with the chief priests and Pray that you may not yield to temptation. 41 Then, scribes, were assembled, and having caused him to being withdrawn from them about a stone's cast; he be brought into their council-chamber, said to him, 67 kneeled down and praved. 42 saving. Father, if thou If you be the Messiah, tell us. He answered. If I tell wilt, take this cup away from me; nevertheless, not you, you will not believe: 68 and if put a question, you my will, but thine be done. 43 And there appeared to will neither answer me, nor acquit me. 69 Hereafter him an angel from heaven, strengthening him. 44 the Son of Man shall be seated at the right hand And being in an agony of grief, he prayed the more of Almighty God. 70 They all replied, You are, then, fervently, and his sweat fell like clotted blood to the the Son of God? He answered, You say the truth. ground. 45 Having risen from prayer, and returned to 71 Then they cried, What further need have we of the disciples, he found them sleeping, oppressed with evidence? We have heard enough ourselves, from grief; 46 and said to them, Why do you sleep? Arise, his own mouth. and pray, lest the trial overcome you. 47 Before he had done speaking, he saw a multitude; and he who was called Judas, one of the twelve, walked before them, and came up to Jesus, to kiss him. 48 Jesus said to him, Judas, do you betray the Son of Man with a kiss? 49 Now, those who were with him, foreseeing what would happen, said to him, Master, shall we strike with the sword? 50 And one of them struck the servant of the high priest, and cut off his right ear. 51 Jesus said, Let this suffice; and touching his ear, he healed him. 52 Then Jesus said to the chief priests, and the officers of the temple-quard, and the elders. who were come to apprehend him, Do you come with swords and clubs, as in pursuit of a robber? 53 While I was daily with you in the temple, you did not attempt to arrest me. But this is your hour, and the power of darkness. 54 Then they seized him, and led him away to the high priest's house. And Peter followed at a distance. 55 When they had kindled a fire in the middle of the court, and were sitting round it, Peter sat down among them. 56 And a maid servant, having observed him sitting by the fire, and viewed him attentively, said, This man also was with him. 57 But he disowned him, saying, Woman, I know him not. 58 A little while after, another seeing him, said,

23 And the assembly broke up, and conducted Jesus to Pilate: 2 and they accused him, saying, We found this man perverting the nation, and forbidding to give tribute to Cesar, calling himself Messiah the King. 3 Then Pilate, asking him, said, You are the King of the Jews? He answered, You say right. 4 Pilate said to the chief priests and the multitude. I find nothing criminal in this man. 5 But they became more vehement, adding. He raised sedition among the people, by the doctrine which he spread through all Judea, from Galilee, where he began, to this place. 6 When Pilate heard them mention Galilee, he asked, whether the man were a Galilean. 7 And finding that he belonged to Herod's jurisdiction, he sent him to Herod, who was also then at Jerusalem. 8 And Herod was very glad to see Jesus: it was what he had long desired; having heard much of him, and hoping to see him perform some miracle. 9 He, therefore, asked him many questions, but Jesus returned him no answer. 10 Yet the chief priests and the scribes, who were present, accused him with eagerness. 11 But Herod and his military train despised him: and having, in derision, arrayed him in a splendid robe, remanded him to Pilate. 12 before, they had been at enmity. 13 Pilate, having yourself. 38 There was also an inscription over his convened the chief priests, the magistrates and the head in Greek, Latin, and Hebrew, THIS IS THE people, 14 said to them. You have brought this man KING OF THE JEWS, 39 Now, one of the malefactors before me, as one who excites the people to revolt; who suffered with him, reviled him, saying, If you be yet, having examined him in your presence, I have not the Messiah, save yourself and us. 40 The other, found him guilt of any of those crimes of which you rebuking him, answered, Have you no fear of God, accuse him, 15 Neither has Herod; for I referred you you who are undergoing the same punishment? 41 to him. Be assured, then, that he has done nothing to And we, indeed, justly; for we receive the due reward deserve death. 16 I will therefore chastise him, and of our deeds: but this man has done nothing amiss. release him. 17 For it was necessary that he should 42 And he said to Jesus, Remember me, Lord, when release one to them at the festival. 18 Then all cried thou comest to thy kingdom. 43 Jesus answered. out together. Away with this man, and release to us Indeed, I say to you, To-day you shall be with me in Barabbas, 19 Now Barabbas had been imprisoned paradise, 44 And, about the sixth hour, there was for raising sedition in the city, and for murder, 20 darkness over all the land, which lasted till the ninth, Pilate, willing to release Jesus, again, expostulated. 45 The sun was darkened, and the vail of the temple 21 But they cried, saying, Crucify! crucify him! 22 A was rent in the midst. 46 And Jesus said with a loud third time he repeated. Why? What evil has this man voice. Father, into thy hands I commit my spirit; and done? I do not find him guilty of any capital crime; having thus said, he expired. 47 Then, the centurion, I will therefore chastise him, and release him. 23 observing what had happened, gave glory to God; But they persisted, demanding, with much clamor, saying, Assuredly, this was a righteous man. 48 Nay, that he might be crucified. At last, their clamors, all the people who were present at this spectacle. and those of the chief priests, prevailed: 24 and and saw what had passed, returned, beating their Pilate pronounced sentence, that it should be as breasts. 49 And all his acquaintance, and the women they desired. 25 Accordingly, he released a man who who had followed him from Galilee, standing at a had been imprisoned for sedition and murder; whom distance, beheld these things, 50 Now, there was a they required; and gave up Jesus to their will. 26 senator, named Joseph, a good and just man, 51 from As they led him away, they laid hold of one Simon. Arimathea, a city of Judea, who had not concurred a Cyrenian, coming from the country, and laid the in the resolutions and proceedings of the rest; and cross on him, that he might bear it after Jesus. 27 who himself, also expected the Reign of God. 52 And a great multitude followed him, amongst whom This man went to Pilate, and begged the body of were many women, who lamented and bewailed him. Jesus. 53 And having taken it down, he wrapped it in 28 But Jesus, turning to them, said, Daughters of linen, and laid it in a tomb cut in stone, in which no Jerusalem, weep not for me, but weep for yourselves, man had ever been deposited. 54 Now that day was and for your children: 29 for the days are coming, in the preparation, and the Sabbath approached. 55 which they shall say, Happy the barren, the wombs And the women, who had accompanied Jesus from which never bare, and the breasts which never gave Galilee, followed Joseph, and observed the tomb. suck! 30 Then they shall crv to the mountains. Fall on and how the body was laid. 56 When they returned. us: and to the hills, Cover us: 31 for if it fare thus with they provided spices and ointments, and then rested the green tree, how shall it fare with the dry? 32 And the Sabbath, according to the commandment. two malefactors were also led with him to execution. 33 When they came to the place called Calvary, they there nailed him to a cross, and the malefactors also; one at his right hand, the other at his left. 34 And Jesus said, Father, forgive them, for they know not what they do. And they parted his garments by lot. 35 While the people stood gazing, even their rulers joined them in ridiculing him, and saving. This man saved others: let him save himself, if he be the Messiah, the elect of God. 36 The soldiers likewise mocked him, coming and offering him vinegar, 37

On that day, Pilate and Herod became friends; for, and saying, If you be the King of the Jews, save

24 But the first day of the week, they went by daybreak, with some others, to the tomb, carrying the spices which they had provided, 2 and found the stone rolled away from the tomb; 3 and having entered, they found not the body of the Lord Jesus. 4 While they were in perplexity on this account, behold, two men stood by them, in robes of a dazzling brightness. 5 The women being affrighted, and fixing their eves on the ground, these said to them. Why do you seek the living among the dead? 6 He is not must be delivered into the hands of sinners, and be their eyes were opened, and they knew him; and he and to all the other disciples. 10 It was Mary the Immediately they arose and returned to Jerusalem, Magdalene, and Joanna, and Mary the mother of where they found the eleven, and the rest of their to them as idle tales; they gave them no credit. 12 also recounted what had happened on the road, and Peter, however, arose and ran to the tomb; and how he was made known to them in breaking the loaf. disciples were traveling to a village named Emmaus, saw a spirit. 38 And he said to them, Why are you sixty furlongs from Jerusalem, 14 they conversed so alarmed? And wherefore do suspicious arise in together about all these events. 15 While they were your hearts? 39 Behold my hands and my feet; it is I to them, What subjects are these about which you yet they believed not, for joy and amazement, he said one of them, named Cleopas, answered, Are you gave him a piece of broiled fish, and of a honeycomb, What things? said he. They answered, Concerning with you, that all the things which are written of me in how our chief priests and magistrates have delivered their minds, that they might understand the scriptures; him. 21 As for us, we trusted that it had been he who behooved the Messiah to suffer, and to rise from the should have redeemed Israel. Besides all this, to-day, dead the third day; 47 and that reformation and the being the third day since these things happened, 22 remission of sins should be proclaimed, in his name, some women of our company have astonished us; for among all nations, beginning at Jerusalem. 48 Now, having gone early to the tomb, 23 and not found his you are witnesses of these things; 49 and behold I body, they came and told us that they had seen a send you that which my Father has promised; but do some of our men went to the tomb, and found matters power from above, 50 He then led them out as far as exactly as the women had related; but him they saw Bethany, and lifted up his hands, and blessed them. and backward to believe things which have been all from them, and carried up into heaven. 52 And having thus to suffer, and so to enter into his glory? 27 Then joy; 53 and were constantly in the temple, praising beginning with Moses, and proceeding through all and blessing God. the prophets, he explained to them all the passages relating to himself. 28 When they came near the village, whither they were traveling, he seemed as intending to go farther; 29 but they constrained him, saying, Abide with us, for it grows late, and the day is far spent. And he went to abide with them. 30 While

here, but is risen; remember how he spoke to you, they were at table together, he took the loaf, and before he left Galilee, 7 saying, The Son of Man blessed and broke it, and distributed to them. 31 Then crucified, and the third day rise again. 8 Then they disappeared, 32 And they said one to another. Did remembered his words, 9 On their return from the not our hearts burn within us, while he talked with us tomb, they reported the whole matter to the eleven, on the road, and expounded to us the scriptures? 33 James, and other women with them, who told these company assembled, 34 who said, The Master is things to the Apostles: 11 but their account appeared actually risen, and has appeared to Simon. 35 These stooping down, saw nothing there but the linen lying. 36 While they discoursed in this manner, he stood in And he went away, musing with astonishment on the midst of them, and said, Peace be to you. 37 But what had happened. 13 The same day, as two of the they were amazed and affrighted, imagining that they conversing and reasoning, Jesus himself joined them, myself; handle me and be convinced; for a spirit has and went along with them. 16 But their eyes were so not flesh and bones as you see me have. 40 Saying affected that they did not know him. 17 And he said this, he showed them his hands and his feet. 41 While confer together? and why are you dejected? 18 And to them, Have you here anything to eat? 42 And they only a stranger in Jerusalem, and do you not know 43 which he took and eat in their presence. 44 And he the things which have happened there so lately? 19 said to them. This is what I told you while I remained Jesus, the Nazarene, who was a prophet, powerful in the law of Moses, and in the prophets, and in the word and deed, before God and all the people; 20 Psalms, must be accomplished, 45 Then he opened him to be condemned to death, and have crucified 46 and said to them. Thus it is written, and thus it vision of angels, who said that he is alive. 24 And you continue in this city, until you be invested with not. 25 Then he said to them, O thoughtless men, 51 And while he was blessing them, he was parted predicted by the prophets! 26 Ought not the Messiah worshiped him, they returned to Jerusalem with great

John

1 In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. 2 This was in the beginning with God. 3 All things were made by him, and without him not a single creature was made. 4 In him was life, and the life was the light of man. 5 And the light shone in darkness, but the darkness received it not. 6 A man named John, was sent from God. 7 This man came as a witness, to testify concerning the light, that through him, all might believe. 8 He was not himself the light: but came to testify concerning the light. 9 The true light was he who, coming into the world, enlightens every man, 10 He was in the world, and the world was made by him: vet the world knew him not. 11 He came to his own land, and his own people did not receive him: 12 but to as many as received him, believing in his name, he granted the privilege of being children of God; 13 who derive their birth not from blood, nor from the desire of the flesh, nor from the will of man, but from God. 14 And the Word became incarnate, and sojourned amongst us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of favor and truth. 15 (It was concerning him John testified, when he cried. This is He of whom I said. He that comes after me, is preferred to me; for he was before me.) 16 Of his fulness we all have received, even favor for favor's sake: 17 for the law was given by Moses--the favor and the truth came by Jesus Christ. 18 No one ever saw God: it is the only begotten Son, who is in the bosom of the Father, who has made him known. 19 Now this is the testimony of John. When the Jews sent priests and Levites from Jerusalem, to ask him. Who are you? 20 he acknowledged, and denied not. but acknowledged, saving, I am not the Messiah, 21 And they asked him. Who, then? Are you Elijah? He said. I am not. Are you the prophet? He answered. No. 22 They said. Tell, then, who you are, that we may return an answer to them who sent us. What do vou sav of vourself? 23 He answered. I am he whose voice proclaims in the wilderness. "Make straight the way of the Lord," as said, the Prophet Isaiah. 24 Now they who were sent, were of the Pharisees. 25 And they questioned him further, Why, then, do you immerse, if you be not the Messiah, nor Elijah, nor the prophet? 26 John answered. I immerse in water. but there is one among you whom you know not. 27 It is he who comes after me, and was before me: whose shoe-string I am not worthy to loose. 28 This

happened at Bethabara, upon the Jordan, where John was immersing. 29 On the next day. John sees Jesus coming to him, and says. Behold the Lamb of God. that takes away the sin of the world. 30 This is He. concerning whom I said. After me a man comes, who is preferred to me; for he was before me. 31 As for me. I knew him not; but, that he might be made manifest to Israel. I am come immersing in water. 32 John testified further, saving, I saw the spirit descending from heaven, like a dove, and remaining upon him. 33 For my part, I should not have known him. had not He, who sent me to immerse in water, told me, Upon whom you shall see the Spirit descending. and remaining, the same is He who immerses in the Holy Spirit. 34 Having, therefore, seen this, I testify that he is the Son of God. 35 The next day. John. being with two of his disciples, 36 observed Jesus passing, and said. Behold the Lamb of God. 37 The two disciples hearing this, followed Jesus, 38 And Jesus turning about, saw them following, and said to them, What do you seek? They answered, Rabbi, (which signifies Teacher,) where do you dwell? 39 He replied. Come, and see. They went, and saw where he dwelt, and it being about the tenth hour, abode with him that day. 40 One of the two, who, having heard John, followed Jesus, was Andrew, the brother of Simon Peter. 41 The first he met, was his own brother. Simon: to whom he said. We have found the Messiah. (a name equivalent to Christ.) 42 And he brought him to Jesus, Jesus, looking upon him, said, You are Simon, the son of Jona; you shall be called Cephas, (which denotes the same as Peter.) 43 The next day, he resolved to go to Galilee, and meeting Philip, said to him, Follow me, 44 Now Philip was of Bethsaida, the city of Andrew and Peter, 45 Philip meets Nathanael, and says to him. We have found the person described by Moses in the law, and by the prophets, Jesus, the son of Joseph, of Nazareth. 46 Nathanael says to him. Can any good thing come out of Nazareth? Philip answered. Come and see. 47 Jesus saw Nathanael coming to him, and said. concerning him, Behold an Israelite, indeed, in whom is no guile. 48 Nathanael said to him. Whence do you know me? Jesus answered, I saw you when you were under the fig tree, before Philip called you, 49 Nathanael replying, said to him, Rabbi, you are the Son of God; you are the King of Israel. 50 Jesus answered him, saving, Because I told you that I saw you under the fig tree, you believe! 51 He added, Most assuredly. I say to you, hereafter you shall see the Son of Man, and descending to him.

2 Three days after, there was a marriage in Cana, of Galilee, and the mother of Jesus was there. 2 Jesus, also, and his disciples, were invited to the marriage. 3 The wine falling short, the mother of Jesus said to him. They have no wine. 4 Jesus answered. Woman, what have you to do with me? My time is not yet come. 5 His mother said to the servants, Do whatever he shall bid you. 6 Now there were six water pots of stone, containing two or three baths each, placed there for the Jewish rites of cleansing. 7 Jesus said to them, Fill the pots with water. And they filled them to the brim. 8 Then he said, Draw, now, and carry to the director of the feast. And they did so. 9 When the director of the feast had tasted the wine made of water, not knowing whence it was, (but the servants who drew the water knew,) 10 he said, addressing the bridegroom, Every person presents the best wine first, and worse wine afterward, when the guests have drunk largely; but you have reserved the best till now. 11 This first miracle Jesus wrought in Cana of Galilee, displaying his glory: and his disciples believed on him. 12 Afterward, he went to Capernaum, he and his mother, and his brothers, and his disciples; but they staid not there many days. 13 And the Jewish passover being nigh, Jesus went to Jerusalem; 14 and finding changers sitting in the temple, and people who sold cattle and sheep, and doves; 15 he made a whip of cords, and drove them all out of the temple. with the sheep and cattle, scattering the coin of the changers, and oversetting their tables. 16 and he said to them, who sold doves, Take these things hence. Make not my Father's house a house of traffic. 17 (Then his disciples remembered these words of the scripture, "My zeal for thy house consumes me.") 18 Therefore, the Jews answered, and said to him, By what miracle do you show us your title to do these things? 19 Jesus answering, said to them, Destroy this temple, and I will rear it again in three days. 20 The Jews replied, Forty and six years was this temple in building; and you would rear it in three days? 21 (But, by the temple, he meant his body.) 22 When, therefore, he was risen from the dead, his disciples remembered that he had said this, and they understood the scripture, and the word which Jesus had spoken. 23 While he was at Jerusalem, during the feast of the passover, many believed on him, when they saw the miracles which he performed. 24

heaven open, and the angels of God ascending from he knew them all. 25 He needed not to receive from others a character of any man, for he knew what was in man.

3 Now there was a Pharisee called Nicodemus, a ruler of the Jews, 2 who came to Jesus by night, and said to him. Rabbi, we know that you are a teacher come from God: for no man can do these miracles which you do, unless God be with him, 3 Jesus answering, said to him, Most assuredly, I say to you, unless a man be born again, he can not discern the Reign of God. 4 Nicodemus replied, How can a grown man be born? Can he enter his mother's womb anew, and be born? 5 Jesus answered, Most assuredly, I say to you, unless a man be born of water and Spirit, he can not enter the kingdom of God. 6 That which is born of the flesh is flesh; that which is born of the Spirit is Spirit. 7 Wonder not, then, that I have said to you, You must be born again. 8 The Spirit breathes where he pleases, and you hear the report of him, but know not whence he comes, or whither he goes: so is every one who is born of the spirit. 9 Nicodemus answered, How can these things be? 10 Jesus replied, Are you the teacher of Israel, and know not these things? 11 Most assuredly, I say to you, we speak what we know, and testify what we have seen: vet vou receive not our testimony. 12 If you understood not, when I told you earthly things, how will you understand when I tell you heavenly things? 13 For none has ascended into heaven, but he who descended from heaven; the Son of Man, whose abode is heaven. 14 As Moses placed on high the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be placed on high; 15 that whosoever believes on him may not perish, but obtain eternal life: (aionios q166) 16 for God has so loved the world, as to give his own begotten Son, that whosoever believes on him, may not perish, but obtain eternal life. (aionios g166) 17 For God has sent his Son into the world, not to condemn the world, but that the world may be saved by him. 18 He who believes on him shall not be condemned: he who believes not, is already condemned, because he has not believed on the name of the only begotten Son of God. 19 Now this is the ground of condemnation; that light has come into the world, and men have preferred the darkness to the light, because their deeds were evil. 20 For whosoever does evil, hates the light, and shuns it, lest his deeds should be detected. 21 But he who obeys the truth, comes to the light, that it may be But Jesus did not trust himself with them, because manifest that his actions are agreeable to God. 22 After this, Jesus went, with his disciples, into the then, have you the living water? 12 Are you greater the vengeance of God awaits him. (aionios g166)

1 Jesus, knowing that the Pharisees were informed that he made and immersed more disciples than John. 2 (though it was not Jesus himself, but his disciples, who immersed,) 3 left Judea, and returned to Galilee. 4 Being obliged to pass through Samaria, 5 he came to a Samaritan city, called Sychar, near the heritage which Jacob gave his son Joseph. 6 Now Jacob's well was there. And Jesus, wearied with the journey, sat down by the well, it being about the sixth hour. 7 A woman of Samaria, having come to draw water. Jesus said to her. Give me some drink. 8 (for his disciples were gone into the city to buy food;) 9 the Samaritan woman answered. How is it, that you, who are a Jew, ask drink of me, who am a Samaritan? (For the Jews have no friendly intercourse with the Samaritans.) 10 Jesus replied, If you knew the bounty of God, and who it is that says to you, Give me some drink, you would have asked him, and he would have given you living water. 11 She answered. Sir. vou have no bucket, and the well is deep; whence,

territory of Judea, where he remained with them, and than our father Jacob, who gave us the well, and immersed. 23 John also was immersing in Enon. drank of it himself, and his sons, and his cattle? 13 near Salim, because there was much water there: Jesus replied, Whosoever drinks of this water, will and people came thither, and were immersed. 24 For thirst again; 14 but whosoever will drink of the water John was not yet cast into prison. 25 Now John's which I shall give him, will never thirst more; but the disciples had a dispute with a Jew, about purification. water which I shall give him, will be in him a fountain, 26 Then they went to John, and said to him. Rabbi, springing up to everlasting life, (aion g165, aionios g166) he who was with you near the Jordan, of whom you 15 The woman answered. Sir, give me this water, that gave so great a character; he, too, immerses, and I may never be thirsty, nor come hither to draw. 16 the people flock to him. 27 John answered, A man Jesus said to her, Go, call your husband, and come can have no power but what he derives from heaven, back, 17 She answered, I have no husband, Jesus 28 You yourselves are witness for me, that I said, replied. You say well, I have no husband: 18 for you I am not the Messiah; but am sent before him. 29 have have had five husbands; and he whom you now The bridegroom is he who has the bride: but the have, is not your husband. In this, you have spoken friend of the bridegroom, who assists him, rejoices to truth, 19 The woman said. Sir, I perceive that you are hear the bridegroom's voice: this, my joy, therefore, is a prophet. 20 Our fathers worshiped on this mountain; complete, 30 He must increase, while I decrease, 31 and you say, that in Jerusalem is the place, where He who comes from above, is above all. He who is me ought to worship, 21 Jesus answered. Woman, from the earth is earthly, and speaks as being from believe me, the time approaches when you shall the earth. He who comes from heaven, is above all. neither come to this mountain, nor go to Jerusalem, 32 What he testifies, is what he has seen and heard; to worship the Father. 22 You worship what you know vet his testimony is not received. 33 He who receives not, we worship what we know: for salvation is from his testimony, youches the veracity of God, 34 for he the Jews, 23 But the time comes, or, rather, is come. whom God has commissioned, relates God's own when the true worshipers shall worship the Father in words: for to him God gives not the Spirit by measure, spirit and truth: for such are the worshipers whom 35 The Father loves the Son, and has subjected all the Father requires. 24 God is Spirit, and they that things to him. 36 He who believes on the Son, has life worship him, must worship him in spirit and truth. 25 eternal; he who rejects the Son, shall not see life: but The woman replied, I know that the Messiah comes, (that is, Christ:) when he is come, he will teach us all things. 26 Jesus said to her, I who speak to you, am he. 27 Upon this, his disciples came, and wondered that he talked with a woman: yet none of them said. What do you seek? or. Why do you talk with her? 28 Then the woman left her pitcher, and having gone into the city, said to the people, 29 Come, see a man who has told me all that I ever did. Is this not the Messiah? 30 They, accordingly, went out of the city, and came to him. 31 Meanwhile, the disciples entreating him. said, Rabbi, eat. 32 He answered, I have food to eat which you know not. 33 Then said his disciples, one to another, Has any man brought him food? 34 Jesus answered. My food is to do the will of him who sent me, and to finish his work. 35 Do you not say. After four months comes harvest? But I say, Lift up your eyes, and survey the fields; for they are already white enough for harvest. 36 The reaper receives wages, and gathers the fruits of eternal life, that both the sower and the reaper may rejoice together. (aionios (a166) 37 For in this, the proverb is verified. One sows. and another reaps. 38 I sent you to reap that on

which you have bestowed no labor: others labored, me into the bath, when the water is agitated; but while Galilee, 44 for he had himself declared that a prophet there being a crowd in the place. 14 Jesus, afterward, my child die. 50 Jesus replied. Go your way. Your sees the Father do: for what things soever he does. which Jesus said to him, Your son is well; and he, and that all might honor the Son; as they honor the Father. all his family, believed. 54 This second miracle Jesus He that honors not the Son, honors not the Father, performed, after returning from Judea to Galilee.

5 Afterward there was a Jewish festival, and Jesus went to Jerusalem. 2 Now there is at Jerusalem, nigh the sheep gate, a bath, called, in Hebrew, Bethesda, which has five covered walks. 3 In these lav a great number of sick, blind, lame, and palsied people, waiting for the moving of the water, 4 (for a messenger at times descended into the bath, and agitated the water; and the first that stepped in, after the agitation of the water, was cured of whatever disease he had.) 5 Now, there was one there, who had been diseased thirty-eight years. 6 Jesus, who saw him lying, and knew that he had been long ill, said to him, Do you desire to be healed? 7 The diseased man answered, Sir, I have no person to put

and you get possession of their labors. 39 Now, many I am going, another gets down before me. 8 Jesus Samaritans of that city believed him, on the testimony said to him, Arise, take up your couch and walk. 9 of the woman, who said. He told me all that ever I did. Instantly the man was healed, and took up his couch 40 When, therefore, they came to him, they besought and walked, 10 Now, that day was the Sabbath. The him to stay with them; and he staid there two days. 41 Jews, therefore, said to him that was cured, This And many more believed, because of what they heard is the Sabbath. It is now lawful for you to carry the from himself; 42 and they said to the woman, It is not, couch. 11 He answered, He who healed me, said to now, on account of what you have reported, that we me, Take up your couch and walk. 12 They asked believe; for we have heard him ourselves, and know him then, Who is the man that said to you, Take that this is truly the Saviour of the world, the Messiah. up your couch and walk? 13 But he that had been 43 After the two days, Jesus departed, and went to healed, knew who it was; for Jesus had slipped away, is not regarded in his own country. 45 Being come finding him in the temple, said to him, Behold, you into Galilee, he was well received by the Galileans, are cured; sin no more, lest something worse befall who had seen all that he did at Jerusalem, during you. 15 The man went, and told the Jews that it was the festival; for they likewise attended the festival. 46 Jesus who had cured him. 16 Therefore, the Jews Then Jesus returned to Cana, of Galilee, where he persecuted Jesus, because he had done this on the had made the water wine. And there was a certain Sabbath. 17 But Jesus answered them, My Father officer of the court, whose son lay sick at Capernaum, works until now; I also work. 18 For this reason the 47 who having heard that Jesus was come from Judea Jews were the more intent to kill him; because he into Galilee, went to him, and entreated him to come had not only broken the Sabbath, but, by calling God and cure his son, who was dying. 48 Jesus said to his real Father, had equaled himself to God. 19 Then him, Unless you see signs and prodigies, you will not Jesus addressed them, saying, Most assuredly, I say believe. 49 The officer answered, Come, Sir, before to you, the Son can do nothing of himself, but as he son is well. And the man believed the word which such does the Son, likewise. 20 For the Father loves Jesus had spoken, and went his way. 51 As he was the Son, and shows him all that he himself does: returning, his servants met him, and informed him nay, and will show him greater works than these, that his son was well. 52 He then inquired of them the which will astonish you. 21 For as the Father raises hour when he began to get better. They answered, and guickens the dead, the Son also guickens whom Yesterday, at the seventh hour, the fever left him. 53 he will: 22 for the Father judges no person, having Then the father knew, that it was the same hour in committed the power of judging entirely to the Son. 23 who sent him. 24 Most assuredly, I say to you, he who hears my doctrine, and believes him who sent me, has eternal life: and shall not suffer condemnation. having passed from death to life, (aionios g166) 25 Most assuredly, I say to you, the time comes; or, rather, is come, when the dead shall hear the voice of the Son of God; and hearing, they shall live. 26 For, as the Father has life in himself, so has he given to the Son, to have life in himself; 27 and has given him even the judicial authority, because he is a Son of Man. 28 Wonder not at this: for the time comes when all that are in their graves shall hear his voice, 29 and shall come forth. They who have done good, shall arise to enjoy life; they who have done evil, shall arise to

suffer punishment. 30 I can do nothing of myself: as I

hear, I judge; and my judgment is just, because I seek

not to please myself, but to please him who sent me. And Jesus took the loaves, and having given thanks. believe my words?

6 Afterward, Jesus crossed the sea of Galilee, also called of Tiberias; 2 and a great multitude followed him, because they had seen the miraculous cures which he had performed. 3 And Jesus went up on a mountain: where he sat down with his disciples. 4 Now the passover, the Jewish festival, was near. 5 Jesus, lifting up his eyes, and perceiving that a great multitude was flocking to him, said to Philip. Whence shall we buy bread to feed these people? 6 (This he said to try him; for he knew himself, what he was to do.) 7 Philip answered, Two hundred denarii would not purchase bread enough to afford every one a morsel. 8 One of his disciples. Andrew. Simon Peter's brother, said to him, 9 Here is a boy who has five barley loaves, and two small fishes: but what are they among so many? 10 Jesus said. Make the men recline. Now, there was much grass in the place. So they reclined: in number about five thousand. 11

31 If I alone testify concerning myself, my testimony is distributed them to those who had reclined. He gave not to be regarded: 32 there is another who testifies them also of the fishes, as much as they would, 12 concerning me; and I know that his testimony of me When they had eat sufficiently, he said to his disciples. ought to be regarded. 33 You, yourselves, sent to Gather up the fragments which remain, that nothing John, and he bore testimony of the truth. 34 As for be lost. 13 They, therefore, gathered, and with the me, I need no human testimony; I can only urge fragments which the people had left of the five barley this for your salvation. 35 He was the blazing and loaves, they filled twelve baskets, 14 When those men shining lamp; and for awhile, you were glad to enjoy had seen the miracle which Jesus had wrought they his light. 36 But I have greater testimony than John's: said, This is certainly the prophet who comes into the for the works which the Father has empowered me to world. 15 Then Jesus, knowing that they intended to perform, the works themselves, which I do, testify for come and carry him off, to make him king, withdrew me, that the Father has sent me. 37 Nay, the Father, again, alone, to the mountain, 16 In the evening, his who sent me, has himself attested me. Did you never disciples went to the sea. 17 and having embarked. hear his voice, or see his form? 38 Or, have you were passing by sea to Capernaum. It was now dark: forgotten his declaration, that you believe not him and Jesus had not come to them. 18 And the water whom he has sent forth? 39 You search the scriptures was raised by a tempestuous wind. 19 When they because you think to obtain by them eternal life. Now had rowed about twenty-five or thirty furlongs, they these, also, are witnesses for me; (aionios g166) 40 yet observed Jesus walking on the sea, very near the you will not come to me, that you may obtain life. 41 I bark, and were afraid. 20 But he said to them, It is I, desire not honor from men; 42 but I know you, that be not afraid. 21 Then they gladly received him into you are strangers to the love of God. 43 I am come the bark; and the bark was immediately at the place in my Father's name, and you did not receive me; if whither they were going, 22 On the next day, the another come, in his own name, you will receive him, people who were on the seaside, knowing that there 44 How can you believe, while you court honor one had been but one boat there, and that Jesus went not from another, regardless of the honor which comes into the boat with his disciples, who went alone, 23 from God alone? 45 Do not think that I am he who will (other boats, however, arrived from Tiberias, nigh the accuse you to the Father. Your accuser is Moses, place where they had eat, after the Lord had given in whom you confide. 46 For if you believed Moses, thanks;) 24 knowing, besides, that neither Jesus vou would believe me: for he wrote concerning me, nor his disciples were there, embarked, and went to 47 But if you believe not his writings, how shall you Capernaum, seeking Jesus. 25 Having found him on the opposite shore, they said to him, Rabbi, when did you come hither? 26 Jesus answered, Most assuredly, I say to you, you seek me, not because you saw miracles, but because you eat of the loaves, and were satisfied. 27 Work not for the food which perishes. but for the food which endures through eternal life, which the Son of Man will give you: for to him the Father. that is. God, has given his attestation, (aionios g166) 28 They asked him, therefore, What are the works which God requires us to do? 29 Jesus answered, This is the work which God requires--that you believe on him whom he has sent forth. 30 They replied. What miracles, then, do you, that seeing it, we may believe you? What do you perform? 31 Our fathers eat the manna in the desert; as it is written, "He gave them bread of heaven to eat." 32 Jesus then said to them, Most assuredly. I say to you. Moses did not give you the bread of heaven: but my Father gives you the true bread of heaven: 33 for the bread of God is that which descends from heaven, and gives life to the

always this bread. 35 Jesus answered, I am the bread disciples having heard it, said, This is hard doctrine; of life. He who comes to me, shall never hunger; and who can understand it? 61 Jesus, knowing in himself he who believes on me, shall never thirst. 36 But, that his disciples murmured at it, said to them. Does as I told you, though you have seen me, you do not this offend you? 62 What if you should see the Son of believe. 37 All the Father gives me, will come to me; Man reascending thither, where he was before? 63 It and him who comes to me, I will not reject. 38 For I is the Spirit that guickens; the flesh profits nothing. descended from heaven to do, not my own will, but The words which I speak to you, are spirit and life. 64 the will of him who sent me. 39 Now, this is the will But there are some of you who do not believe. (For of him who sent me, that I should lose none of all Jesus knew from the beginning, who they were that he has given me, but raise the whole again at the did not believe, and who he was that would betray last day. 40 This is the will of him who sent me, that him.) 65 He added, Therefore, I said to you, that whoever recognizes the Son, and believes on him, no man can come to me, unless it be given him by should obtain eternal life, and that I should raise him my Father. 66 From this time, many of his disciples again at the last day, (aionios g166) 41 The Jews then withdrew, and accompanied him no longer, 67 Then murmured against him, because he said, I am the said Jesus to the twelve, Will you also go away? bread which descended from heaven: 42 and they Simon Peter answered, Master, to whom should we said, Is not this Jesus, the son of Joseph, whose go? You have the words of eternal life: (aionios g166) father and mother we know? How, then, does he 69 and we believe, and know that you are the Holy say, I descended from heaven! 43 Jesus answered, One of God. 70 Jesus answered them, Have not I Murmur not amongst yourselves: 44 no man can chosen you twelve? yet one of you is a spy. 71 He come to me, unless the Father, who has sent me, meant Judas Iscariot, son of Simon; for it was he who draw him: and him I will raise again at the last day. 45 was to betray him, though he was one of the twelve. It is written in the prophets, "They shall be taught of God." Every one who has heard, and learned from the Father, comes to me. 46 Not that any man, except him who is from God, has seen the Father. 47 Most assuredly. I say to you, he who believes on me has eternal life, (aionios g166) 48 | am the bread of life, 49 Your fathers eat the manna in the desert, and died. 50 Behold the bread which descended from heaven, that whosoever eats of it may not die. 51 I am the living bread, which descended from heaven. Whosoever eats of this bread, shall live forever; and the bread that I will give, is my flesh, which I give for the life of the world. (aion g165) 52 The Jews then debated among themselves, saying, How can this man give us his flesh to eat? 53 Jesus, therefore, said to them. Most assuredly. I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man, and drink his blood, you have not life in you. 54 He that eats my flesh, and drinks my blood, has eternal life; and I will raise him again at the last day: (aionios g166) 55 for my flesh is truly meat, and my blood is truly drink. 56 He who eats my flesh. and drinks my blood, abides in me, and I abide in him. 57 As the Father lives, who sent me; and I live by the Father; even so he, who feeds on me, shall live by me. 58 This is the bread which descended from heaven. It is not like what your fathers eat. for they died: he that eats this bread, shall live for ever. (aion g165) 59 This discourse he spoke in the

world. 34 They said, therefore, to him, Master, give us synagogue, teaching in Capernaum. 60 Many of his

After this, Jesus traveled about in Galilee, for 7 he would not reside in Judea, because the Jews sought to kill him. 2 Now, the Jewish feast of tabernacles was near. 3 His brothers, therefore, said to him. Leave this country, and go to Judea, that your disciples may also see the works which you do. 4 For whoever courts renown, does nothing in secret: since you perform such things, show yourself to the world. 5 (For not even his brothers believed on him.) 6 Jesus answered, My time is not yet come; any time will suit you. 7 The world can not hate you; but me it hates, because I disclose the wickedness of its actions. 8 Go you to this festival: I go not thither, because it is not my time. 9 Having said this, he remained in Galilee. 10 But when his brothers were gone, he also went to the festival; not publicly, but rather privately. 11 At the festival, the Jews inquired after him, and said, Where is he? 12 And there was much whispering among the people concerning him. Some said, He is a good man. Others, No; he seduces the multitude. 13 No person, however, spoke freely of him, for fear of the Jews. 14 About the middle of the festival, Jesus went into the temple, and was teaching. 15 And the Jews said with astonishment, Whence comes this man's learning, who was never taught? 16 Jesus made answer, My doctrine is not mine, but his who sent me. 17 If any one will do his will, he shall discern whether Whosoever teaches what proceeds from himself, said, This is certainly the prophet. 41 Some said, seeks to promote his own glory: whosoever seeks This is the Messiah. Others, does the Messiah come to promote the glory of him who sent him, deserves from Galilee? 42 Does not the scripture say, that the credit, and is a stranger to deceit, 19 Did not Moses Messiah will be of the posterity of David, and come give you the law? Yet none of you keeps the law. Why from Bethlehem, the village whence David was? 43 do you seek to kill me? 20 The people answered. Thus the people were divided concerning him; 44 and You are possessed. Who seeks to kill you, 21 Jesus some of them would have seized him, but no person replied, I have performed one action, which surprises laid hands upon him. 45 Then the officers returned to you all. 22 Moses instituted circumcision among you, the chief priests and Pharisees, who asked them, (not that it is from Moses, but from the patriarchs, Wherefore have you not brought him? 46 The officers) and you circumcise on the Sabbath. 23 If, on the answered, Never man spoke like this man. 47 The Sabbath, a man receive circumcision, that the law of Pharisees replied. Are you also seduced? 48 Has any Moses may not be violated; are you incensed against of the rulers, or of the Pharisees, believed on him? me, because, on the Sabbath, I have cured a man. 49 But this populace, which knows not the law, is whose whole body was disabled? 24 Judge not from accursed. 50 Nicodemus, one of themselves, (he who personal regards, but judge according to justice. 25 came to Jesus by night,) 51 said to them, Does our Then some inhabitants of Jerusalem, said. Is not this law permit us to condemn a man, without hearing him. he whom they seek to kill? 26 Lo! he speaks boldly, and knowing what he has done? 52 They answered and they say nothing to him. Do the rulers, indeed, him, Are you also a Galilean? Search, and you will acknowledge that this is the Messiah? 27 But we know find that prophets arise not out of Galilee. 53 Then whence this man is; whereas, when the Messiah shall every man went to his own house; come, no person will know whence he is. 28 Jesus, who was then teaching in the temple, cried. Do you know both who, and whence I am? I came not of myself. But he is true, who sent me, whom you know not. 29 As for me, I know him, because I came from him, and am commissioned by him, 30 Then they sought to apprehend him, but none laid hands on him; for his hour was not yet come. 31 Many of the people, however, believed on him, and said, When the Messiah shall come, will he do more miracles than this man does? 32 When the Pharisees heard that the people muttered such things concerning him, they and the chief priests dispatched officers to seize him. 33 Jesus, therefore, said, Yet a little while I remain with you: then I go to him who sent me. 34 You shall seek me, but shall not find me; nor be able to come where I am. 35 The Jews said, among themselves. Whither will he go, that we shall not find him? Will he go to the dispersed Greeks, and teach the Greeks? 36 What does he mean, by saying, You shall seek me, but shall not find me, nor be able to get thither, where I shall be. 37 On the last, and greatest day of the festival. Jesus stood and cried, saving. If any man thirst, let him come to me, and drink. 38 He who believes on me, as the scripture says, shall be like a cistern, whence rivers of living waters shall flow, 39 This he spoke of the Spirit, which they who believed on him were to receive: for the Holv Spirit was not vet given, because Jesus was not vet glorified. 40

my doctrine proceeds from God, or from myself. 18 Many of the people having heard what was spoken,

 ${f 8}$ but Jesus went to the Mount of Olives. 2 Early in the morning he returned to the temple, and all the people having come to him, he sat down and taught them. 3 Then the Scribes and Pharisees brought to him a woman, taken in adultery; and having placed her in the middle, 4 said to him, Rabbi, this woman was surprised in the act of adultery. 5 Now Moses has commanded in the law, that such should be stoned: and what do you say? 6 They said this to try him. that they might have matter for accusing him. But Jesus, having stooped down, was writing with his finger, upon the ground. 7 As they continued asking him, he raised himself, and said to them. Let him who is sinless, amongst you, throw the first stone at her. 8 Again, having stooped down, he wrote upon the ground. 9 They, hearing that, withdrew, one after another, the eldest first, till Jesus was left alone, with the woman standing in the middle. 10 Jesus. raising himself, and seeing none but the woman, said to her, Woman, where are those, your accusers? Has no person passed sentence on you? 11 She answered, No person, Sir. Jesus said to her, Neither do I pass sentence on you. Go. and sin no more. 12 Again Jesus addressed the people, saving, I am the light of the world. He who follows me, shall not walk in darkness, but shall have the light of life. 13 The Pharisees therefore retorted, You testify concerning yourself; your testimony is not to be regarded. 14 Jesus answered, Though I testify concerning myself, do what you have learned from your father. 39 They my testimony ought to be regarded; because I know answered, Abraham is our Father. Jesus replied, whence I came, and whither I go. As for you, you If you were Abraham's children, you would act as know not whence I came, and whither I go, 15 You Abraham acted, 40 But now you seek to kill me, a iudge from passion: I judge no person: 16 and if I man who has told you the truth, which I received from do, my judgment ought to be regarded, for I am not God. Abraham acted not thus. 41 You do the deeds alone, but concur with the Father, who sent me. 17 lt of your father. They answered, We were not born is a maxim in your law, that the concurrent testimony of fornication, We have one Father, even God. 42 of two is credible. 18 Now I am one who testify Jesus replied, If God were your Father, you would concerning myself; the Father that sent me is another love me; for I proceeded, and am come from God. I that testifies of me. 19 Then they asked him, Where is came not of myself. He sent me. 43 Why do you not your Father? Jesus answered, You know neither me understand my language? It is because you can not nor my Father: if you knew me, you would know my bear my doctrine. 44 The devil is your father, and Father also. 20 These things he spoke in the treasury, the desires of your father you will gratify: he was a as he taught in the temple, and no person seized manslayer from the beginning; he swerved from the him, his hour not being yet come. 21 Again, Jesus truth, because there was no veracity in him. When he said to them, I am going away; you will seek me, tells a lie, he speaks suitably to his character; for he and shall die in your sins; whither I go, you can not is a liar, and the father of lying, 45 As for me, because come. 22 Then said the Jews, Will he kill himself, I speak the truth, you do not believe me. 46 Who of that he says, Whither I go, you can not come? 23 you convicts me of falsehood? And if I speak truth, He said to them, You are from beneath; I am from why do you not believe me? 47 He who is of God, above. You are of this world; I am not of this world; regards God's words. You regard them not, because 24 therefore I said, You shall die in your sins; for if you you are not of God. 48 The Jews then answered, believe not that I am he, you shall die in your sins. Have we not reason to say, You are a Samaritan, 25 They, therefore, asked him, Who are you? Jesus and have a demon? 49 Jesus replied, I have not a answered, The same that I told you formerly. 26 I demon: but I honor my Father, and you dishonor me. have many things to say of you, and to reprove in 50 As for me, I seek not to promote my own glory; vou: but he who sent me is worthy of belief; and I do another seeks it, who judges. 51 Most assuredly, I but publish to the world what I have learned from him. say to you, whoever keeps my word, shall never see 27 They did not perceive, that he meant the Father. 28 death. (aion g165) 52 The Jews then said to him, Now Jesus, therefore, said to them, When you shall have we are certain that you have a demon: Abraham raised the Son of Man on high, then you shall know is dead, and the prophets; yet you say, Whoever what I am; and that I do nothing of myself, and say keeps my word, shall never taste death. (aion g165) nothing which the Father has not taught me. 29 And 53 Are you greater than our Father Abraham, who he who sent me is with me. The Father has not left is dead. The prophets also are dead: whom do you me alone, because I always do what pleases him. make yourself? 54 Jesus answered, If I commend 30 While he spoke thus, many believed on him. 31 myself, my commendation is nothing: it is my Father, Jesus, therefore, said to those Jews who believed whom you call your God, who commends me. 55 on him, If you persevere in my doctrine, you are my Nevertheless, you know him not; but I know him: disciples indeed. 32 And you shall know the truth: and if I should say, I know him not, I should speak and the truth shall make you free. 33 Some made falsely like you: but I know him, and keep his word. answer, We are Abraham's offspring, and were never 56 Abraham, your father, rejoiced that he should see enslaved to any man. How do you say, You shall be my day; and he did see it, and was glad. 57 The Jews made free? 34 Jesus replied, Most assuredly, I say to replied, You are not yet fifty years old, and you have you, whosoever commits sin is a slave of sin. 35 Now seen Abraham? 58 Jesus answered, Most assuredly, the slave abides not in the family perpetually, the Son I say to you, before Abraham was born, I am. 59 abides perpetually. (aton g165) 36 If, therefore, the Son Then they took up stones to cast at him; but Jesus make you free, you will be free indeed, 37 I know concealed himself, and went out of the temple, that you are Abraham's offspring, yet you seek to kill me, because my doctrine has no place in you. 38 I speak what I have seen with my Father: and you

9 As Jesus passed along, he saw a man who had been born blind. 2 And his disciples asked him, saying, Rabbi, who sinned: this man, or his parents, him again, What did he do to you? How did he make that he was born blind? 3 Jesus answered, Neither you see? 27 He answered, I told you before; did you this man nor his parents sinned. It was only that the not hear? Why would you hear it repeated? Will you, works of God might be displayed upon him. 41 must also, be his disciples? 28 They reviled him and said. do the work of him who sent me, while it is day; the You are his disciple. As for us, we are disciples of night comes, when no man can work. 5 While I am Moses. 29 We know that God spoke to Moses: as for in the world, I am the light of the world. 6 Having this man, we know not whence he is. 30 The man said this, he spit upon the ground, and with the clay, replied. This is surprising, that you know not whence which he made with the spittle, anointed the blind he is, although he has given me sight. 31 We know man's eyes, 7 and said to him, Go wash in the pool that God hears not sinners; but if any man worship of Siloam, (which signifies Sent.) He went, therefore, God, and obey him, that man he hears. 32 Never and washed them, and returned seeing. 8 Then the was it heard before, that any man gave sight to one neighbors, and they who had before seen him blind, born blind. (aion g165) 33 If this man were not from said. Is not this he who sat and begged? 9 Some God, he could do nothing. 34 They replied. You were said. It is he: others. He is like him. He said. I am altogether born in sin, and do you teach us? And they he. 10 They asked him, then, How did you receive cast him out. 35 Jesus heard that they had cast him your sight? 11 He answered, A man called Jesus, out, and having met him, said to him, Do you believe made clav and anointed my eyes, and said to me. Go on the Son of God? 36 He answered. Who is he, Sir. to the pool of Siloam, and wash your eyes. I went that I may believe on him? 37 Jesus said to him, Not accordingly, and washed them, and saw. 12 Then only have you seen him; but it is he, who talks with they asked him, Where is he? He answered, I know you. 38 And he cried, Master, I believe; and threw not. 13 Then they brought him, who had been blind, himself prostrate before him. 39 And Jesus said, to the Pharisees: 14 (now it was on a Sabbath, that For judgment am I come into this world, that they Jesus made the clay, and gave him his sight.) 15 The who see not, may see; and that they who see, may Pharisees likewise, therefore, asked him how he had become blind. 40 Some Pharisees, who were present, received his sight. He answered. He put clay on my hearing this, said to him. Are we also blind? 41 Jesus eyes, and I washed them, and now see. 16 Upon this answered, If you were blind, you would not have sin: some of the Pharisees said. This man is not from but you say. We see: therefore your sin remains. God, for he observes not the Sabbath. Others said, How can one that is a sinner perform such miracles? And they were divided among themselves. 17 Again they asked the man, who had been blind, What do vou say of him, for giving you sight? He answered. He is a prophet. 18 But the Jews believed not that the man had been blind, and had received his sight; till they called his parents, 19 and asked them, Do you say, that this is your son, who was born blind? How, then, does he now see? 20 His parents answered. We know that this is our son, and that he was born blind: 21 but how he now sees, or who opened his eyes, we know not. He is of age, ask him; he will answer for himself. 22 His parents spoke thus, because they fear the Jews: for the Jews had already determined, that whosoever acknowledged Jesus to be the Messiah, should be expelled from the synagogue. 23 For this reason his parents said, He is of age, ask him. 24 A second time, therefore, they called the man, who had been born blind, and said to him, Give glory to God; we know that this man is a sinner. 25 He replied, Whether he be a sinner, I know not: one thing I know. that, whereas I was blind, I now see. 26 They said to

10 Most assuredly, I say to you, he who enters not by the gate into the sheepfold, but climbs over the fence, is a thief and a robber. 2 The shepherd always enters by the gate. 3 To him, the porter opens, and the sheep obey his voice. His own sheep he calls by name, and leads out. 4 And having put out his sheep, he walks before them, and they follow him; because they know his voice. 5 They will not follow a stranger, but flee from him; because they know not the voice of strangers. 6 Jesus addressed this similitude to them, but they did not comprehend what he said. 7 He therefore added, Most assuredly, I say to you, I am the gate of the fold. 8 All who preceded me were thieves and robbers: but the sheep obeved them not. 9 I am the gate: such as enter by me shall be safe: they shall go in and out, and find pasture. 10 The thief comes in only to steal, to slay, and to destroy. I am come that they may have life, and have it abundantly. 11 I am the good shepherd. The good shepherd gives his life for his sheep. 12 The hireling, who is not the shepherd, and to whom the sheep do not belong, when he sees the wolf coming, abandons

disperses the flock. 13 The hireling flees, because he resorted to him, who said, John, indeed, wrought no is a hireling, and cares not for the sheep, 14 | am the miracle; but all that John spoke of this man, is true, good shepherd. And I know my own, and am known 42 And many believed on him there. by them. 15 (even as the Father knows me, and I know the Father;) and I give my life for the sheep. 16 I have other sheep, besides, which are not of this fold. Them I must also bring: and they will obey my voice: and there shall be one flock, one shepherd, 17 For this the Father loves me, because I give my life, to be afterward resumed. 18 No one forces it from me: but I give it of myself. I have power to give it, and I have power to resume it. This commandment I have received from my Father. 19 Again there was a division among the Jews, occasioned by this discourse. 20 Many of them said, He has a demon, and is mad: why do you hear him? 21 Others said, These are not the words of a demonise. Can a demon give sight to the blind? 22 Afterward, when they were celebrating the feast of the dedication, at Jerusalem, 23 it being in winter; as Jesus walked in the temple, in Solomon's portico, 24 the Jews surrounding him, said to him. How long will you keep us in suspense? If you be the Messiah, tell us plainly, 25 Jesus answered, I told you: but you believed not. The works which I do in my Father's name, testify of me. 26 But you believe not, for you are not of my sheep. 27 My sheep, as I told you, obey my voice: I know them, and they follow me. 28 Besides, I give them eternal life; and they shall never perish, neither shall any one wrest them out of my hands. (aion g165, aionios g166) 29 My Father, who gave them me, is greater than all; and none can wrest them out of my Father's hand. 30 I and the Father are one. 31 Then the Jews again took up stones to stone him. 32 Jesus said to them, Many good works I have shown you from my Father; for which of these works do you stone me? 33 The Jews answered. For a good work we do not stone you, but for blasphemy: because you, being a man, make yourself God, 34 Jesus replied, Is it not written in your law, "I said, You are gods?" 35 If the law styled them gods, to whom the word of God was addressed, and if the language of scripture in unexceptionable; 36 do you charge him with blasphemy whom the Father has consecrated his Apostle to the world, for calling himself his Son? 37 If I do not the works of my Father, believe me not. 38 But if I do, though you believe not me, believe the works, that you may know and believe, that the Father is in me, and I am in him. 39 They then attempted again to seize him: but he escaped out of their hands. 40 and retired again toward the Jordan, and abode in

the sheep, and flees; and the wolf tears them, and the place where John first immersed. 41 And many

11 Now, one Lazarus, of Bethany, the village of Mary and her sister Martha, was sick. 2 (It was that Mary who anointed the Lord with balsam, and wiped his feet with her hair, whose brother Lazarus was sick.) 3 The sisters, therefore, sent to tell Jesus. Master, lo! he whom you love, is sick. 4 Jesus hearing it, said, This sickness will not prove fatal; but conduce to the glory of God, that the Son of God may be glorified by it. 5 Now Jesus loved Martha, and her sister, and Lazarus. 6 Having, then, heard that he was sick, Jesus staid two days in the place where he was. 7 Afterward, he said to the disciples, Let us return to Judea. 8 The disciples answered. Rabbi. but very lately the Jews would have stoned you, and you would return thither? 9 Jesus replied, Are there not twelve hours in the day? If any man walk in the day, he stumbles not: because he sees the light of the world: 10 but if he walk in the night, he stumbles: because there is no light. 11 Having spoken this, he added, Our friend Lazarus sleeps; but I go to wake him. 12 Then said his disciples, Master, if he sleep, he will recover. 13 Jesus spoke of his death; but they thought that he spoke of the repose of sleep. 14 Then Jesus told them plainly, Lazarus is dead. 15 And on your account I am glad that I was not there, that you may believe; but let us go to him. 16 Then Thomas. that is, Didymus, said to his fellow disciples, Let us go, that we may die with him. 17 When Jesus came, he found that Lazarus had been already four days in the tomb. 18 Now, (Bethany being about fifteen furlongs from Jerusalem,) 19 many of the Jews came to Martha, and Mary, to comfort them on the death of their brother. 20 Martha having heard that Jesus was coming, went and met him; but Mary remained in the house. 21 Then Martha said to Jesus, Master, if you had been here, my brother had not died. 22 But I know that even now, whatever you shall ask of God, God will give you. 23 Jesus said to her. Your brother shall rise again. 24 Martha replied. I know that he will rise at the resurrection, on the last day. 25 Jesus said to her, I am the resurrection and the life. He who believes on me, though he were dead, shall live; 26 and no man who lives and believes on me, shall ever die. Do you believe this? (aion g165) 27 She answered, Yes, Master, I believe that you are the Messiah, the Son of God, He who comes into the world. 28 Having vou laid him? They answered, and said. Master, come might apprehend him. and see. 35 Jesus wept. 36 The Jews, therefore, said, Mark how he loved him. 37 But some of them said. Could not he who gave sight to the blind man. even have prevented this man's death? 38 Jesus, therefore, again, groaning, came to the tomb. It was a cave, the entrance of which was shut up with a stone. 39 Jesus said, Remove the stone. Martha, the sister of the deceased, answered, Sir, by this time, the smell is offensive, for this is the fourth day. 40 Jesus replied, Did I not say to you, If you believe, you shall see the glory of God? 41 Then they removed the stone. And Jesus, lifting up his eyes, said, Father, I thank thee that thou hast heard me. 42 As for me. I know that thou hearest me always; but I speak, for the people's sake who surround me, that they may believe that thou hast sent me. 43 After these words, raising his voice, he cried, Lazarus, come forth! 44 He who had been dead, came forth, bound hand and foot with fillets, and his face wrapped in a handkerchief. Jesus said to them, Unbind him, and let him go. 45 Many, therefore, of the Jews, who had come to Mary, and seen what he did, believed on him. 46 But some of the repaired to the Pharisees, and told them what Jesus had done. 47 Then the chief priests and the Pharisees assembled the Sanhedrim, and said, What are we doing? for this man works many miracles. 48 If we let him go on thus, every one will believe on him, and the Romans will come and destroy both our place and our nation. 49 One of them, named Caiaphas, who was high priest that year, said to them, You are utterly at a loss, 50 and do not consider, that it is better for us that one man die for the people, than that the whole nation should be ruined. 51 This he spoke, not of himself; but being high priest that year, he prophesied that Jesus should die for the nation: 52 and not for that nation only, but that he should

said this, she went and called Mary, her sister, aside, assemble into one body the dispersed children of saying, The Teacher is come, and calls for you. 29 God. 53 From that day, therefore, they concerted how When Mary heard this, she instantly rose and went to they might destroy him. 54 For that reason, Jesus him. 30 Now Jesus had not vet entered the village, appeared no longer publicly among the Jews, but but was in the place where Martha met him, 31 The retired to the country, near the desert, to a city called Jews, then, who were condoling with Mary in the Ephraim; and continued there with his disciples. 55 house, when they saw that she arose hastily, and Meantime, the Jewish passover approached, and went out, followed her, saving. She is going to the many went to Jerusalem from the country, before the tomb to weep there. 32 Mary being come to the place passover, to purify themselves. 56 These inquired where Jesus was, and seeing him, threw herself at after Jesus, and said, one to another, as they stood his feet, saying, Had you be here, Master, my brother in the temple, What do you think? Will he not come had not died. 33 When Jesus saw her weeping, and to the festival? 57 Now the chief priests and the the Jews weeping, who came with her, he groaned Pharisees had issued an order, that whosever knew deeply, and was troubled, 34 and said. Where have where he was, he should make it known, that they

> $\mathbf{L2}$ Six days before the passover, Jesus came to Bethany, where Lazarus was, whom he had raised from the dead. 2 There they made him a supper, and Martha served: but Lazarus was one of those who were at table with him. 3 Then Mary, taking a pound of the balsam of spikenard, which was very valuable, anointed the feet of Jesus, and wiped them with her hair, so that the house was filled with the odor of the balsam. 4 On which, one of his disciples, Judas Iscariot, Simon's son, who was to betray him, said, 5 Why was not this balsam sold for three hundred denarii, which might have been given to the poor? 6 This he said, not that he cared for the poor, but because he was a thief, and had the purse, and carried what was put in it. 7 Then Jesus said, Let her alone. She has reserved this to embalm me, against the day of my burial. 8 For vou will always have the poor among you: but me you will not always have. 9 A great number of the Jews, knowing where he was, flocked thither, not on account of Jesus only, but likewise to see Lazarus, whom he had raised from the dead. 10 The chief priests, therefore, determined to kill Lazarus also; 11 because he proved the occasion that many Jews forsook them, and believed on Jesus. 12 On the next day, a great multitude, who were come to the festival, hearing that Jesus was on the road to Jerusalem, 13 took branches of palm trees, and went out to meet him, crying, Hosanna! blessed be Israel's King, who comes in the name of the Lord. 14 Now Jesus having found a young ass, was riding on it, agreeably to what is written, 15 "Fear not, daughter of Zion; behold vour King comes, sitting on an ass's colt." 16 These things the disciples did not understand, at first; but after Jesus was glorified, they remembered that thus

they had done to him. 17 And the people who had their understanding, that they might not see with been present, attested that he had called Lazarus their eyes, comprehend with their understanding, out of the tomb, and raised him from the dead, 18 and be converted, that I might heal them." 41 These It was the rumor that he had wrought this miracle, things said Isaiah, when he saw his glory, and spoke which made the people crowd to meet him. 19 The concerning him. 42 Nevertheless, there were several, Pharisees, therefore, said among themselves, Are even of the magistrates, who believed on him; but, for you not sensible that you have no influence? Behold fear of the Pharisees, did not avow it, lest they should the world is gone after him. 20 Now, among those be expelled the synagogue; 43 for they preferred who came to worship at the festival, there were some approbation of men to the approbation of God. 44 Greeks. 21 These applied to Philip, of Bethsaida, Then Jesus, raising his voice, said, He who believes in Galilee, making this request, Sir, we wish to see on me, believes not on me only; but on him who Jesus, 22 Philip went and told Andrew: then Andrew sent me, 45 And he who beholds me, beholds him and Philip told Jesus. 23 Jesus answered them, who sent me. 46 I am come a light into the world. saving. The time is come, when the Son of Man must that whosoever believes on me, may not remain be glorified. 24 Most assuredly, I say to you, when a in darkness. 47 And if any man hear my words, grain of wheat is thrown into the ground, unless it but do not observe them; it is not I, who condemn die, it remains single; but if it die, it becomes very him; for I came, not to condemn the world, but to fruitful. 25 He who loves his life shall lose it; and save the world. 48 He who despises me, and rejects he who hates his life in this world, shall preserve it my instructions, has that which condemns him. The eternally in the next. (aionios g166) 26 Would any man doctrine which I have taught will condemn him at the serve me? let him follow me; and where I am, there last day. 49 For I have not said anything from myself; shall my servant also be. If any man serve me, my but the Father who sent me, has commanded me Father will reward him. 27 Now is my soul troubled, what I should enjoin, and what I should teach. 50 and what shall I say? Father, save me from this hour? And I know, that his commandment is eternal life. But I came on purpose for this hour. 28 Father, glorify Whatever, therefore, I say, I speak as the Father has thy name. Then came a voice out of heaven, which given me in charge. (aionios g166) said. I have both glorified, and will again glorify it. 29 The people present heard the sound, and said, It thundered: others said, An angel spoke to him. 30 Jesus said, This voice came not for my sake, but for yours. 31 Now must this world be judged. Now must the prince of this world be cast out. 32 As for me. when I shall be lifted up from the earth, I will draw all men to myself. 33 This he said, alluding to the death which he was to suffer. 34 The people answered We have learned from the law, that the Messiah will live forever. How do you say, then, that the Son of Man must be lifted up? Who is this Son of Man? (aion g165) 35 Jesus said to them, Yet a little while the light continues with you; walk, while you have it, lest darkness overtake you: for he that walks in darkness knows not whither he goes. 36 Confide in the light, while you enjoy it, that you may be sons of light. Having spoken these words, he withdrew himself privately from them. 37 But, though he had performed so many miracles before them, they believed not on him: 38 so that the word of the Prophet Isaiah was verified. "Lord, who has believed out report?" 39 and. "To whom is the arm of the Lord revealed?" For this reason they could not believe; Isaiah having

it had been written concerning him, and that thus said, also, 40 "He has blinded their eyes, and blunted

13 Jesus having perceived, before the feast of the passover, that his time to remove out of this world to his Father, was come; and having loved his own, who were in the world, he loved them to the last. 2 Now while they were at the supper, (the devil having already put it into the heart of Judas Iscariot, Simon's son, to betray him,) 3 Jesus, though he knew that the Father had subjected everything to him, and that he came from God, and was returning to God; 4 arose from supper, and laying aside his mantle, girt himself about with a towel. 5 Then he poured water into a basin, and began to wash the feet of his disciples, and to wipe them with the towel with which he was girded. 6 When he came to Simon Peter, Peter said to him, Master, would you wash my feet? 7 Jesus answered. At present you do not comprehend what I am doing; but you shall know hereafter, 8 Peter replied. You shall never wash my feet, Jesus answered, Unless I wash you, you can have no part with me. (aion g165) 9 Simon Peter said to him, Master, not my feet only; but also my hands and my head. 10 Jesus replied, He who has been bathing, needs only to wash his feet; the rest of his body being would betray him: therefore he said. You are not all going? Jesus answered. Whither I am going, you can clean, 12 After he had washed their feet, he put on not follow me now; but afterward you shall follow me. his mantle, and replacing himself at table, said to 37 Peter replied. Master, why can not I follow you them. Do you understand what I have been doing to presently? I will lay down my life for your sake! 38 you? 13 You call me the Teacher and the Master; and Jesus answered him, Will you lay down your life for you say right; for so I am. 14 If I, then, the Master and my sake? Most assuredly, I say to you, the cock shall the Teacher, have washed your feet; you also ought not crow, till you have disowned me thrice. to wash one another's feet. 15 For I have given you an example, that you should do as I have done to you. 16 Most assuredly, I say to you, the servant is not greater than his master, nor is the apostle greater than he who sends him. 17 Happy are you, who know these things, provided you practice them, 18 | speak not of you all. I know whom I have chosen: but the scripture must be fulfilled, "He that eats at my table, has lifted up his heel against me." 19 I tell you this now, before it happen; that when it happens, you may believe that I am the Messiah. 20 Most assuredly. I say to you, he that receives whomsoever I send. receives me: and he that receives me, receives him who sent me. 21 After uttering these words. Jesus was troubled in spirit, and declared, saving, Most assuredly. I say to you, one of you will betray me. 22 Then the disciples looked one upon another, doubting of whom he spoke. 23 Now one of his disciples, one whom Jesus loved, was lying close to his breast: 24 Simon Peter, therefore, made a sign to him, to inquire whom he meant. 25 He, then, reclining on Jesus' bosom, said to him. Master, who is it? 26 Jesus answered. It is he to whom I shall give this morsel, after I have dipped it. And having dipped the morsel, he gave it to Judas Iscariot, the son of Simon. 27 After receiving the morsel. Satan entered into him. And Jesus said to him. What you do, do guickly, 28 But none at the table knew, why he gave this order. 29 Some imagined, because Judas had the purse. that Jesus had signified to him to buy necessaries for the festival: or, to give something to the poor, 30 When Judas had taken the morsel, he immediately went out: and it was night. 31 When he was gone. Jesus said, the Son of Man is now glorified, and God is alorified by him. 32 If God is alorified by him. God also will glorify him by himself, and that without delay. 33 My children. I have now but a little time to be with you. You will seek me, and what I said to the Jews. Whither I go, you can not come: I say at present to vou. 34 A new commandment I give you, that you love one another: that as I have loved you, you also love one another. 35 By this shall all men know, that you are my disciples, if you have love one to another.

clean, 11 You are clean, but not all. For he knew who 36 Simon Peter said to him. Master, whither are you

1 Let not your heart be troubled; believe on God. and believe on me. 2 In my Father's house are many mansions. Were it otherwise. I would have told you. 3 I go to prepare a place for you: and after I shall have gone, and prepared a place for you; I will return and take you with me, that where I am, there you may be also. 4 And whither I am going, you know, and the way you know. 5 Thomas said to him. Master, we know not whither you are going. How, then, can we know the way? 6 Jesus answered. I am the way, and the truth, and the life; no man comes to the Father, but by me. 7 Had you known me, you would have known my Father also; and henceforth you know him, and have seen him. 8 Philip said to him. Master, show us the Father, and it will satisfy us. 9 Jesus replied. Have I been with you so long, and do you not vet know me. Philip? He that has seen me, has seen the Father. How do you say, then. Show us the Father? 10 Do you not believe that I am in the Father, and the Father in me? The words which I speak to you proceed not form myself: as to the works. it is the Father dwelling in me who does them. 11 Believe me, that I am in the Father, and the Father in me: if not on my testimony, be convinced by the works themselves. 12 Most assuredly. I say to you, he who believes on me, shall himself do such works as I do: nay, even greater than these shall he do: because I go to my Father, 13 and will do whatsoever you shall ask in my name. That the Father may be glorified in the Son. 14 whatsoever you shall ask in my name. I will do. 15 If you love me, keep my commandments: 16 and I will entreat the Father, and he will give you another Advocate, to continue with you forever: (aion g165) 17 even the Spirit of Truth, whom the world can not receive, because it neither sees him, nor knows him; but you shall know him, because he will abide with you, and be in you. 18 I will not leave you forlorn; I will return to you. 19 Yet a little while, and the world shall see me no more: but you shall see me: because I live, you also shall live. 20 On that day you shall know that I am in my Father, and you in me: and I in you. 21 He that has my commandments, and keeps

them, he it is who loves me; and he who loves me, greater love than this, to lay down his life for his will be loved by my Father, and I will love him, and friends. 14 You are my friends, if you do whatever I manifest myself to him. 22 Judas (not Iscariot) said to command you. 15 Henceforth I call you not servants; him. Master, wherefore will you manifest yourself to for the servant knows not what his master will do: but us, and not to the world? 23 Jesus answering, said I name you friends: for whatever I have learned from to him, If a man love me, he will observe my word; my Father, I impart to you. 16 It is not you who have and my Father will love him; and we will come to chosen me; but it is I who have chosen you, and him, and dwell with him. 24 He who loves me not, ordained you to go and bear fruit: fruit which will prove disregards my words; yet the word which you hear permanent, that the Father may give you whatsoever is not mine, but the Father's, who sent me. 25 I tell you shall ask him in my name. 17 This I command you these things, while I remain with you. 26 But the you, that you love one another. 18 If the world hate Advocate, the Holy Spirit, whom the Father will send you, consider that it hated me, before it hated you. in my name, will teach you all things, and remind you 19 If you were of the world, the world would love its of all that I have told you. 27 Peace I leave you; my own. But because you are not of the world, I having peace I give you; not as the world gives, do I give selected you from the world, the world hates you. to you. Be not disheartened; be not intimidated. 28 20 Remember what I said to you, The servant is not You have heard me say, I go away, and will return to greater than his master. If they have persecuted me, vou. If you loved me, you would rejoice that I go to they will also persecute you; if they have observed the Father; because my Father is greater than I. 29 my word, they will also observe yours. 21 But all this This I tell you now, before it happens, that when it treatment they will give you on my account, because happens, you may believe. 30 I shall not, henceforth, they know not him who sent me. 22 If I had not come, have much conversation with you; for the prince of and spoken to them, they had not had sin; but now the world is coming, though he will find nothing in me; they have no excuse for their sin. 23 He that hates 31 but this must be that the world may know that I me, hates my Father also. 24 If I had not done among love the Father, and do whatsoever he commands them such works as none other ever did, they had me. Arise, let us go hence.

15 I am the true vine, and my Father is the vine dresser. 2 Every barren branch in me, he lops off; every fruitful branch he cleans by pruning, to render it more fruitful. 3 As for you, you are already clean, through the instructions I have given you. 4 Abide in me, and I will abide in you; as the branch can not bear fruit of itself, unless it abide in the vine, no more can you, unless you abide in me. 5 I am the vine: you are the branches. He who abides in me, and in whom I abide, produces much fruit; for, severed from me, you can do nothing. 6 If any man abide not in me, he is cast forth like withered branches, which are gathered for fuel, and burnt. 7 If you abide in me, and my words abide in you, you may ask what you when the time shall come, you may remember that I will, and it shall be granted you. 8 In this is my Father glorified, that you produce much fruit; so shall you them at the beginning, because I was with you myself. be my disciples. 9 As the Father loves me, so do 5 And now I go away to him who sent me; yet none I love vou: continue in my love. 10 If you keep my of you ask me, Whither do you go? 6 But because commandments, you shall continue in my love; as I of those things which I have foretold you, you are have kept my Father's commandments, and continue overwhelmed with grief. 7 Nevertheless, I tell you the in his love. 11 I give you these admonitions, that I truth; it is for your good that I depart; for if I do not may continue to have joy in you, and that your joy depart, the Advocate will not come to you; but if I may be complete. 12 This is my commandment, that go away, I will send him to you. 8 And when he is you love one another, as I love you. 13 No man has come, he will convince the world concerning sin, and

not had sin: but now they have seen them, and yet hated both me and my Father. 25 Thus they verify that passage in their law. "They hated me without cause." 26 But when the Advocate is come, whom I will send you from the Father, the Spirit of Truth, who proceeds from the Father, he will testify concerning me. 27 And you also will testify, because you have been with me from the beginning.

16 These things I tell you, that you may not be discouraged. 2 They will expel you from the synagogue; nay, the time is coming, when, whosoever kills you, will think he offers sacrifice to God. 3 And these things they will do, because they know not the Father nor me. 4 Of these things I warn you now, that mentioned them to you. I did not, indeed, mention 9 concerning sin, because they believe not on me; 10 or rather is come, when you shall disperse, every concerning righteousness because I go to my Father, one to his own, and shall leave me alone; yet I am and you see me no longer; 11 concerning judgment, not alone, because the Father is with me. 33 These because the prince of this world is judged. 12 have things I have spoken to you, that in me you may have many things still to tell you, but you can not yet bear peace. In the world you will have tribulation. But take them. 13 But when the Spirit of Truth is come, he will conduct you into all the truth: for his words will not proceed from himself: but whatsoever he shall have heard, he will speak, and show you things to come. 14 He will glorify me: for he will take of mine and communicate to you. 15 Whatsoever is the Father's, is mine: therefore. I say that he will take of mine to communicate to you. 16 A little while you shall not see me: a little while after, you shall see me: because I go to the Father. 17 Some of the disciples said among themselves. What does he mean by this; a little while you shall not see me: a little while after, you shall see me: because I go to the Father? 18 What means this little while, of which he speaks? We do not comprehend it. 19 Jesus perceiving that they were desirous to ask him, said to them, Do you inquire among yourselves about this that I said. A little while vou shall not see me: a little while after, you shall see me? 20 Most assuredly. I say to you, you will weep and lament, but the world will rejoice; you will be sorrowful, but your sorrow shall be turned into joy. 21 A woman in travail has sorrow, because her hour is come. But when her son is born, she remembers her anguish no longer: for joy that she has brought a man into the world. 22 So, you, at present, are in grief; but I will visit you again, and your hearts shall be joyful, and none shall rob you of your joy. 23 On that day. vou will put no questions to me. Most assuredly, I say to you, whatsoever you shall ask the Father, in my name, he will give you. 24 Hitherto you have asked nothing in my name: ask, and you shall receive, that vour joy may be complete. 25 These things I have spoken to you in figures: the time approaches when I shall no more discourse to you in figures, but instruct you plainly concerning the Father. 26 The you will ask in my name, and I say not, that I will entreat the Father for you: 27 for the Father himself loves you. because you have loved me, and believed that I came from God. 28 From the presence of the Father I cam into the world. Again, I leave the world, and return to the Father. 29 His disciples replied, Now, indeed, you speak plainly, and without a figure. 30 Now we are convinced that you know all things, and need not that any should put questions to you. By this we believe that you came forth from God. 31 Jesus answered,

concerning righteousness, and concerning judgment: Do you now believe? 32 Behold, the time comes, courage! I have overcome the world.

> 17 When Jesus had ended this discourse. he said. lifting up his eyes to heaven. Father, the hour is come: glorify thy Son, that thy Son also may glorify thee; 2 as thou hast given him authority over all men, that he may bestow eternal life, on all those whom thou hast given him. (aionios g166) 3 Now this is the life eternal, to know thee the only true God. and Jesus, the Messiah, thy Apostle, (aionios g166) 4 have glorified thee upon the earth: I have finished the work which thou gavest me to do. 5 And now, Father, glorify thou me in thy own presence, with that glory which I enjoyed with thee, before the world was. 6 I have made known thy name to the men whom those hast given me of the world. They were thine: and thou hast given them to me: and they have kept thy word. 7 Whatsoever thou hast given me, they now know to have come from thee: 8 and that thou hast imparted to me the doctrine, which I have imparted to them. They have received it, knowing for certain, that I came forth from thee, and am commissioned by thee. 9 It is for them that I pray. I pray not for the world, but for those whom thou hast given me; because they are thine. 10 And all mine are thine, and thine mine. and I am glorified in them. 11 I continue no longer in the world: but these continue in the world, and I come to thee. Holy Father, preserve them in thy name, whom thou hast given me, that they may be one, as we are. 12 While I was with them in the world. I kept them in thy name: those whom thou hast given me. I have preserved. None of them in lost, except the son of perdition, as the scripture foretold. 13 But now that I am coming to thee, I speak these things in the world, that their joy in me may be complete. 14 I have delivered thy word to them, and the world hates them, because they are not of the world, even as I am not of the world. 15 I do not pray thee to remove them out of the world, but to preserve them from evil. 16 Of the world they are not, as I am not of the world. 17 Consecrate them by the truth: thy word is the truth. 18 As thou hast made me thy Apostle to the world. I have made them my Apostles to the world. 19 And I consecrate myself for them, that they may be consecrated through the truth. 20 Nor do I pray for

these alone, but for those also who shall believe on disciple, followed Jesus. That disciple, being known may be one in us, that the world may believe that disciple, who was known to the high priest, went out, thou hast sent me, and that thou lovest them, as thou a fire, which they had made, because it was cold, lovest me. 24 Father, I would that where I shall be, and warmed themselves. And Peter was standing they may behold my glory, which thou gavest me, priest interrogated Jesus concerning his disciples and because thou lovedst me before the formation of the his doctrine. 20 Jesus answered, I spoke openly to world. 25 Righteous Father, though the world knows the world; I always taught in the synagogues and not thee, I know thee; and these know that I have thy in the temple, whither the Jews constantly resort.

18 When Jesus had spoken these words, he passed, with his disciples, over the brook Kidron; where was a garden, into which he entered, and his disciples. 2 Now Judas, who betrayed him, knew the place; because Jesus often resorted thither with his disciples. 3 Then Judas, having got the cohort and officers from the chief priests and the Pharisees, came thither with lanterns, and torches, and arms, 4 But Jesus, who knew all that was coming upon him, went forth, and said to them, Whom do you seek? 5 They answered him, Jesus, the Nazarene. Jesus replied, I am he. Now Judas, who betrayed him, was with them, 6 He had no sooner said to them. I am he, than they, going backward, fell to the ground. 7 He, therefore, asked them again, Whom do you seek? They said, Jesus, the Nazarene. 8 Jesus answered, I have told you, that I am he. If, therefore, you seek me, let these go away. 9 Thus was that which he had spoken verified, Of those whom thou gavest me, I have lost none. 10 Then Simon Peter, who had a sword, drew it, and smote the high priest's servant, and cut off his right ear. Now the servant's name was Malchus. 11 Jesus then said to Peter. Put up the sword into the scabbard. Shall I not drink the cup which the Father has given me? 12 Then the cohort, and their commander, and the Jewish officers, apprehended Jesus; and having bound him, 13 brought him first to Annas, because he was fatherin-law to Caiaphas, who was high priest that year. 14 Now it was Caiaphas, who had said in council to the Jews. It is expedient that one man die for the people. 15 Meantime Simon Peter, and another

me through their teaching; 21 that all may be one; to the high priest, entered his court with Jesus. 16 But that as thou, Father, art in me, and I in thee, they also Peter stood without, at the door. Therefore the other thou hast sent me: 22 and that thou gavest me the and spoke to the portress, and brought in Peter, 17 glory, which I have given them; that they may be one. Then the maid, the portress, said to Peter, Are not you as we are one; 23 l in them, and thou in me, that their also one of this man's disciples? He answered, I am union may be perfected; that the world may know that not. 18 Now, the servants and the officers, stood near those whom thou hast given me may be with me; that with them, and warming himself. 19 Then the high commission. 26 And to them I have communicated, I said nothing in secret. 21 Why do you examine and will communicate thy name: that I being in them, me? Examine them who heard me teach. They know they may share in the love with which thou lovest me, what I said, 22 When he had spoken thus, one of the officers who attended, gave him a blow, and said, Do you answer the high priest thus? 23 Jesus replied, If I have spoken amiss, show in what the wrong consists: but if well, why do you smite me? 24 Now, Annas had sent him bound to Caiaphas, the high priest. 25 As Peter stood warming himself, they asked him, Are not you also one of his disciples? He denied it, and said. I am not. 26 One of the servants of the high priest, a kinsman to him whose ear Peter had cut off, said. Did I not see you in the garden with him? 27 Peter denied again; and immediately the cock crew. 28 Then they led Jesus from the house of Caiaphas to the pretorium: it was now morning; but the Jews entered not the pretorium, lest they should be defiled, and so not in a condition to eat the passover. 29 Pilate, therefore, went out to them, and said, Of what do you accuse this man? 30 They answered, If he were not a criminal, we would not have delivered him to you. 31 Pilate said, Then take him yourselves, and judge him according to your law. The Jews replied. We are not permitted to put any man to death. 32 And thus, what Jesus had spoken, signifying what death he should die, was accomplished. 33 Then Pilate returned to the pretorium, and having called Jesus, said to him, Are you the King of the Jews? 34 Jesus answered, Do you say this of yourself, or did others tell you concerning me? 35 Pilate replied, Am I am Jew? Your own nation, yes, the chief priests have delivered you to me. What have you done? 36 Jesus answered. My kingdom is not of this world. If my kingdom were of this world, my adherents would have fought to prevent my falling into the hands of the Jews; but my kingdom is not hence. 37 Then but Barabbas. Now Barabbas was a robber.

1 Q Then Pilate caused him to be scourged. 2 And the soldiers crowned him with a wreath of thorn, which they had platted; and having thrown a purple mantle about him, 3 said, Hail! King of the Jews! and gave him blows on the face. 4 Pilate went out again, and said to them, Lo, I bring him forth to you, that you may know that I find in him nothing culpable. 5 Jesus then went forth, wearing the crown of thorns, and the purple mantle, and Pilate said to them. Behold the man! 6 When the chief priests and the officers saw him, they cried, saying, Crucify, crucify him! Pilate said to them. Take him yourselves, and crucify him: for my part. I find no fault in him. 7 The Jews answered. We have a law, and by that law he ought to die, because he assumed the title of the Son of God. 8 When Pilate heard this, he was the more afraid; 9 and having returned to the pretorium, said to Jesus. Whence are you? But Jesus gave him no answer. 10 Then Pilate said to him, Will you not speak to me? Do you not know that I have power to crucify vou, and power to release you? 11 Jesus replied. You could have no power over me, unless it were given you from above: wherefore, he who delivered me to you, has greater sin. 12 From that time Pilate sought to release him; but the Jews exclaimed, If you release this man, you are not Cesar's friend. Whoever calls himself king, opposes Cesar. 13 Pilate, on hearing these words, ordered Jesus to be brought forth, and sat down on the tribunal, in a place named The Pavement; in Hebrew, Gabbatha. 14 (Now it was the preparation of the Paschal Sabbath, about the sixth hour.) And he said to the Jews. Behold vour King. 15 But they cried out. Away, away with him: crucify him. Pilate said to them. Shall I crucify vour King? The chief priests answered. We have no King but Cesar. 16 He delivered him, therefore, to be crucified. 17 Then they took Jesus, and led him away. And he, carrying his cross, went out to a place called The Place of Skulls, which is, in Hebrew,

Pilate said, You are a King, then? Jesus answered, Golgotha: 18 where they crucified him, and two others You say that I am a King. For this I was born; and with him; one on each side, and Jesus in the middle. for this I came into the world, to give testimony to 19 Pilate also wrote a title, and put it on the cross. the truth, Whosoever is of the truth, hearkens to me. The words were, JESUS, THE NAZARENE, THE 38 Pilate asked him. What is truth? and so saving. KING OF THE JEWS. 20 And many of the Jews read went out again to the Jews, and said to them, For this title, (for the place where Jesus was crucified my part, I find nothing culpable in this man. 39 But was nigh the city,) and it was written in Hebrew, since it is customary that I release to you one at the Greek, and Latin: 21 then the chief priests said to passover, will you that I release to you the King of the Pilate, Write not the King of the Jews; but, Who calls Jews? 40 Then they all cried, saying, Not this man, himself King of the Jews. 22 Pilate answered, What I have written I have written. 23 When the soldiers had nailed Jesus to the cross, they took his mantle and divided it into four parts, one to every soldier: they also took the coat, which was seamless, woven from the top throughout: 24 and said, among themselves. Let us not tear it, but determine by lot whose it shall be; by this verifying the scripture, which says, "They shared my mantle among them, and cast lots for my vesture." 25 Thus, therefore, acted the soldiers, Now, there stood near the cross of Jesus, his mother, and her sister Mary, the wife of Cleopas, and Mary the Magdalene. 26 Then Jesus, observing his mother, and the disciple whom he loved, standing by, said to his mother, Woman, behold your son. 27 Then he said to the disciple. Behold your mother. And from that hour, the disciple took her to his own house. 28 After this, Jesus, (knowing that all was now accomplished,) that the scripture might be fulfilled, said, I thirst, 29 And there was a vessel there full of vinegar, they filled a sponge with vinegar, and, having fastened it to a twig of hyssop, held it to his mouth. 30 When Jesus had received the vinegar, he said, It is finished; and bowing his head, vielded up his spirit. 31 The Jews, therefore, lest the bodies should remain on the cross on the Sabbath, for it was the preparation. (and that Sabbath was a great day,) besought Pilate that their legs might be broken, and the bodies might be removed. 32 Accordingly, the soldiers came, and broke the leas of the first and of the other, who were crucified with him. 33 But when they came to Jesus, and found that he was already dead, they did not break his legs. 34 But one of the soldiers with a spear, pierced his side, whence blood and water immediately issued. 35 He was an eve-witness. who attests this, and his testimony deserves credit: nay, he is conscious that he speaks truth, that you may believe. 36 For these things happened that the scripture might be verified. "None of his bones shall be broken." 37 Again, the scripture elsewhere says. "They shall look on him whom they have pierced." 38 After this, Joseph, the Arimathean, who was a

disciple of Jesus, but a concealed disciple for fear of brethren, and say to them, I ascend to my Father and of the Jewish preparation, the tomb being near.

20 The first day of the week, Mary, the Magdalene, went early to the sepulcher, while it was yet dark: and saw that the stone had been removed from the entrance. 2 Then she came running to Simon Peter, and to that other disciple whom Jesus loved, and said to them, They have taken the Master out of the sepulcher; and we know not where they have laid him. 3 Immediately Peter went out, and the other disciple, to go to the sepulcher: 4 and both ran together, but the other disciple outran Peter, and came first to the sepulcher; 5 and stooping down, he saw the linen rollers lying, but went not in. 6 Then came Simon Peter, who followed him, and went into the sepulcher, where he observed the rollers lying; 7 and the handkerchief which had been wrapped about his head, not laid beside them, but folded up in a place by itself. 8 Then the other disciple, who came first to the sepulcher, entered also; and he saw, and believed the report. 9 For, as yet, they did not understand from the scriptures, that he was to rise from the dead. 10 Then the disciples returned to their companions. 11 But Mary stood without, near the sepulcher, weeping. As she wept, stooping down to look into the sepulcher, 12 she saw two angles in white, sitting where the body of Jesus had lain, one at the head, the other at the feet. 13 And they said to her, Woman, why do you weep? She answered, Because they have taken away my Master, and I

the Jews, asked permission of Pilate to take away the your Father, to my God and your God. 18 Mary, the body of Jesus. 39 Nicodemus also, who had formerly Magdalene, went and informed the disciples, that she repaired to Jesus by night, came, and brought a had seen the Master, and that he had spoken these mixture of myrrh and aloes, weighing about a hundred things to her. 19 In the evening of that day, the first pounds. 40 These men took the body of Jesus, and of the week, Jesus came where the disciples were wound it in linen rollers, with the spices, which is the convened, (the doors having been shut, for the fear of Jewish manner of embalming. 41 Now, in the place the Jews,) and stood in the midst, and said to them, where he was crucified, there was a garden, and in Peace be to you. 20 Having said this, he showed the garden a new tomb, wherein no one had ever yet them his hand and his side. The disciples, therefore, been laid. 42 There they deposited Jesus, on account rejoiced when they saw it was their Master. 21 Jesus said again to them, Peace be to you. As the Father has sent me, so do I send you. 22 After these words, he breathed on them, and said to them. Receive the Holv Spirit. 23 Whose sins soever you remit, are remitted to them; and whose sins soever you retain, are retained. 24 Now, Thomas, that is, Didymus, one of the twelve, was not with them, when Jesus came, 25 The other disciples, therefore, said to him, We have seen the Master. But he answered, Unless I see in his hands the print of the nails, and put my finger to the print of the nails, and my hand to his side, I will not believe. 26 Eight days after, the disciples being again in the house, and Thomas with them, Jesus came, the doors having been shut, and stood in the midst and said, Peace be to you. 27 Then turning to Thomas, Reach hither your finger, he said, and look at my hands: reach also your hand, and feel my side; and be not incredulous, but believe. 28 Thomas answered, My Lord, and my God! 29 Jesus replied, Because you see me, you believe; happy they, who, having never seen, shall nevertheless believe. 30 Many other miracles Jesus likewise performed in the presence of his disciples, which are not recorded in this book. 31 But these are recorded, that you may believe that Jesus is the Messiah, the Son of God; and, that believing, you may have life through his name.

Afterward, Jesus again appeared to the disciples, at the sea of Tiberias; and in this manner know not where they have laid him. 14 Having said he appeared. 2 Simon Peter and Thomas, that is, this, she turned about, and saw Jesus standing, but Didymus, Nathanael of Cana, in Galilee, the sons knew not that it was Jesus. 15 Jesus aid to her, of Zebedee, and two other disciples of Jesus, being Woman, why do you weep? Whom do you seek? together, 3 Simon Peter said, I am going a-fishing. She. supposing him to be the gardener, answered, They answered, We will go with you. Immediately they Sir, if you have conveyed him hence, tell me where went, and got aboard a bark, but that night caught you have laid him, and I will take him away. 16 Jesus nothing. 4 In the morning Jesus stood on the shore; said to her, Mary. She, turning, said to him, Rabboni; the disciples, however, knew not that it was Jesus. that is, Teacher. 17 Jesus said to her, Touch me not, 5 Jesus said to them, My children, have you any for I have not yet ascended to my Father; but go to my victuals? They answered, No. 6 Cast the net, cried

he, on the right side of the bark, and you will find. itself could not contain the volumes that would be They did so, but were not able to draw it, by reason written. of the multitude of fishes. 7 Then that disciple whom Jesus loved, said to Peter. It is the Master, Simon Peter, hearing that it was the Master, girt on his upper garment (which was laid aside) and threw himself into the sea. 8 But the other disciples came in the boat, (for they were not farther from land than about two hundred cubits,) dragging the net, with the fishes. 9 When they came ashore, they saw a fire burning, and a fish laid on it, and bread. 10 Jesus said to them, Bring of the fishes which you have now taken. 11 Simon Peter went back, and drew the net to land, full of large fishes, a hundred and fifty-three; and the net was not rent, notwithstanding the number. 12 Jesus said to them, Come and dine. Meantime none of the disciples ventured to ask him, Who are you? knowing that it was the Master. 13 Jesus drew near, and taking bread and fish, distributed among them. 14 This is the third time that Jesus appeared to his disciples, after his resurrection. 15 When they had dined, Jesus said to Simon Peter, Simon, son of Jonas, do you love me more than these? He answered, Yes, Lord, you know that I love you. 16 A second time he said, Simon, son of Jonas, do you love m? He answered, Yes, Lord, you know that I love you. Jesus replied, Tend my sheep. 17 A third time he said, Simon, son of Jonas, do you love me? Peter, grieved at his asking this question a third time, answered, Lord, you know all things; you know that I love you. Jesus replied, Feed my sheep. 18 Most assuredly, I say to you, in your youth you girt yourself, and went whither you would; but in your old age, you shall stretch out your hands, and another will gird you and carry you whither you would not. 19 This he spoke, signifying by what death he should glorify God. After these words, he said to him, Follow me. 20 And Peter turning about, saw the disciple, whom Jesus loved, following, (the same who, leaning on his breast at the supper, had asked who it was, that would betray him.) 21 Peter seeing him, said to Jesus, And what, Lord, shall become of this man? 22 Jesus answered, If I will that he wait my return, what is that to you? Follow me. 23 Hence arose the rumor among the brethren, that that disciple should not die; nevertheless, Jesus said not, that he should not die; but, If I will, that he wait my return, what is that to you? 24 It is this disciple, who attests these things, and wrote this account; and we know that his testimony deserves credit. 25 There were many other things also performed by Jesus, which, were they to be severally related, I imagine, the world

Acts

1 The former narrative I composed, O Theophilus, concerning all things which Jesus began to do and teach. 2 even to the day in which he was taken up. after he had, by the Holy Spirit, given charge to the Apostles, whom he had chosen, 3 To whom, also, he presented himself alive, after his sufferings, by many infallible proofs; being seen by them forty days, and speaking of the things concerning the kingdom of God. 4 And having assembled them together, he charged them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, said he, you have heard from me. 5 For John, indeed, immersed in water, but you shall be immersed in the Holy Spirit. within a few days. 6 They, therefore, being assembled together, asked him, saving, Lord, wilt thou, at this time, restore the kingdom to Israel? 7 But he said to them. It is not for you to know the times or the seasons which the Father has reserved to himself. 8 But you shall receive power by the Holy Spirit coming upon you, and shall be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea, and in Samaria, and even to the remotest parts of the earth. 9 And, having said these things, while they beheld, he was lifted up, and a cloud received him out of their sight. 10 And while they were steadfastly looking up to heaven, as he ascended, behold two men in white raiment stood near them; 11 who also said, Galileans, why do you stand gazing up to heaven? This Jesus, who is taken up from you into heaven, shall also come in the same manner as you have seen him going to heaven. 12 Then they returned to Jerusalem, from the mount called Olivet, which is from Jerusalem a Sabbath day's journey. 13 And when they were come into the city, they went up into an upper room, where abode both Peter, and James, and John, and Andrew, Philip and Thomas, Bartholomew and Matthew, James, son of Alpheus, and Simon, the Zealot, and Judas, brother of James. 14 These all unanimously persevered in praver, with the women, and with Mary, the mother of Jesus, and with his brethren. 15 And in these days, Peter, rising up in the midst of the disciples, (now the number of persons assembled was about a hundred and twenty,) said 16 Brethren, it was necessary this scripture should be fulfilled, which the Holy Spirit formerly spoke, by the mouth of David, with respect to Judas, who became the guide of those that apprehended Jesus: 17 (for he was numbered with us, and had obtained a part of this ministry:) 18

this man, therefore, purchased a field with the reward of iniquity, and falling down on his face, he burst asunder in the middle, and all his bowels gushed out: 19 and it was known to all the inhabitants of Jerusalem, so that field is called, in their language. Aceldama, that is, The Field of Blood. 20 For it is written in the book of Psalms, "Let his habitation be desolate, and let no man dwell in it": and, "Let another take his office." 21 It is necessary, therefore, that one of the men who have continued with us all the time the Lord Jesus was conversant among us, 22 commencing from his immersion by John, until the day of his assumption, should be constituted a witness with us, of his resurrection. 23 And they set up two men. Joseph. called Barsabas, who was surnamed Justus, and Matthias. 24 And they praved. saying, Thou, Lord, who knowest the hearts of all, show which of these two thou hast chosen. 25 that he may take part of the ministry and apostleship, from which Judas fell by transgression, that he might goes to his own place. 26 And they cast lots, and the lot fell upon Matthias, and he was numbered with the eleven Apostles.

And when the day of Pentecost was fully come. they were all unanimously assembled in the same place: 2 and, on a sudden, there was a sound from heaven, as of a rushing violent wind; and it filled all the house where they were sitting. 3 And there appeared to them tongues resembling fire, distinctly separated, and it rested upon each of them, 4 and they were all filled with the Holy Spirit, and began to speak in other languages, as the Spirit gave them utterance. 5 Now there were sojourning in Jerusalem pious men; Jews from every nation under heaven; 6 and when this report came abroad, the multitude assembled, and were confounded: for every one heard them speaking in his own dialect. 7 And they were all astonished, and wondered, saying one to another, Behold! are not all these that speak, Galileans? 8 And how do we every one hear in his own native language: 9 Parthians, and Medes, and Elamites, and those that inhabit Mesopotamia, and Judea, and Cappadocia, Pontus, and Asia, 10 Phrygia, and Pamphilia, Egypt, and the parts of Africa which are about Cyrene: Roman strangers, also, both Jews and proselytes; 11 Cretes, and Arabians; we hear them speaking in our own tongues the wonderful works of God! 12 And they were all in amazement and perplexity, and said one to another. What can this mean? 13 But others, mocking, said, Surely these men are filled eleven, raised his voice, and said to them--Jews, and into heaven, but he says, "The Lord said to my Lord, all you that solourn in Jerusalem, let this be known Sit thou at my right hand, 35 till I make thy foes thy to you, and attend to my words; 15 for these men footstool, 36 Let, therefore, all the house of Israel are not drunk, as you suppose, since it is but the assuredly know, that God has made this Jesus, whom third hour of the day: 16 but this is that which was you have crucified, Lord and Messiah. 37 Now, when spoken by the Prophet Joel, 17 "And it shall come they heard these things, they were pierced to the to pass in the last days, says God. I will pour out a heart, and said to Peter, and the rest of the Apostles. portion of my Spirit upon all flesh; and your sons and Brethren, what shall we do? 38 And Peter said to daughters shall prophesy; and your young men shall them, Reform, and be each of you immersed in the see visions, and your old men shall dream dreams. name of Jesus Christ, in order to the remission of 18 Yes, in those days I will pour out of my Spirit upon sins, and you shall receive the gift of the Holy Spirit. my servants, and upon my handmaids; and they 39 For the promise is to you, and to your children, and shall prophesy: 19 and I will give prodigies in heaven to all that are afar off: as many as the Lord our God above, and signs in the earth beneath; blood and fire, shall call, 40 And with many other words he testified. and a cloud of smoke: 20 the sun shall be turned into and exhorted, saving. Save yourselves from this darkness, and the moon into blood, before that great perverse generation. 41 They, therefore, who received and illustrious day of the Lord come. 21 And it shall his word with readiness, were immersed; and there come to pass, that whosoever shall invoke the name were added to the disciples that very day, about three of the Lord shall be saved." 22 Israelites, hear these thousand souls. 42 And they continued steadfast in words: Jesus, the Nazarene, a man recommended to the teaching, in the fellowship, in the breaking of the you by God, by powerful operations, and wonders, load, and in the prayers of the Apostles. 43 Fear and signs, which God wrought by him in the midst also fell upon every soul, and many miracles and of you, (as you yourselves also know.) 23 him you signs were wrought by the Apostles. 44 And all that have apprehended, being given up by the declared believed were together, and had all things in common. counsel and foreknowledge of God, and by the hands 45 They also sold their possessions and effects. of sinners have crucified and slain: 24 whom God and distributed them to every one according to his raised up, having loosed the pains of death, as it was necessity. 46 Moreover, they continued unanimously impossible that he should be held under it. 25 For in the temple every day; and breaking bread from David says, concerning him, "I have regarded the house to house, they partook of their food with joy Lord as always before me; because he is at my right and simplicity of heart, 47 praising God, having favor hand, that I might not be moved: 26 for this reason my with all the people: and the Lord daily added the heart is glad, and my tongue exults: moreover, too, saved to the congregation, my flesh shall rest in hope 27 that thou wilt not leave my soul in the unseen world, neither wilt thou permit thy Holy One to see corruption. (Hades g86) 28 Thou hast made me to know the ways of life: thou wilt make me full of joy with thy countenance." 29 Brethren, permit me to speak freely to you concerning the patriarch David; the he is both dead and buried, and his sepulcher is among us to this day; 30 therefore, being a prophet, and knowing that God had sworn to him with an oath, that of the fruit of his loins he would raise up the Messiah to sit on his throne: 31 he, foreseeing this, spoke of the resurrection of the Messiah, that his soul should not be left in the unseen world, nor his flesh see corruption. (Hades g86) 32 This Jesus. God has raised up, of which all we are witnesses: 33 being exalted, therefore, to the right hand of God, and having received the promise of the Holy Spirit from the Father, he has shed forth this,

with sweet wine. 14 But, Peter, standing up with the which you see and hear. 34 For David is not ascended

3 Now, about that time, Peter and John went up to the temple, at the hour of prayer, being the ninth hour. 2 And a certain man, who had been lame from his birth, was carried, whom they laid daily at the gate of the temple, which is called Beautiful. to ask alms of those that entered into the temple; 3 who seeing Peter and John about to go into the temple, begged to receive alms, 4 But Peter, with John, looking steadfastly upon him, said, Look on us. 5 And he fixed his eyes upon them, expecting to receive something from them. 6 But Peter said, Silver and gold I have none, but what I have I give you: in the name of Jesus Christ, the Nazarene, rise up and walk. 7 And, taking him by the right hand, he raised him up: and immediately his feet and ankle bones were strengthened. 8 And leaping up, he stood, and walked about, and entered with them into the temple,

walking, and leaping, and praising God. 9 And all the 👖 And while they were speaking to the people, the people saw him walking, and praising God; 10 and they knew him to be the same person who sat for Sadducees, came upon them; 2 being grieved that alms at the Beautiful gate of the temple, and were they taught the people, and announced, through filled with wonder and amazement at that which had Jesus, the resurrection from the dead. 3 And they happened to him. 11 And while he kept fast hold laid hands on them, and committed them into custody of Peter and John, all the people ran together to to the next day; for it was now evening. 4 But many them, exceedingly astonished, in the portico called of those who had heard the word, believed: and Solomon's. 12 And Peter, seeing this, answered the the number of the men was about five thousand. 5 people, Israelites, why do you wonder at this? or why And the next day their rulers, elders, and scribes, do you fix your eyes on us, as if by our own power, or gathered together at Jerusalem: 6 both Annas, the piety, we had made this man to walk? 13 The God high priest, and Caiaphas; also John, and Alexander, of Abraham, and of Isaac, and of Jacob, the God of and as many as were of the high priest's kindred. 7 our fathers, has glorified his Son Jesus, whom you And having set them in the midst, they inquired, By delivered up, and rejected in the presence of Pilate, what power, or in what name, have you done this? when he was desirous to release him: 14 but you 8 Then Peter, full of the Holy Spirit, said to them, rejected the Holy and Righteous One, and desired Rulers of the people, and elders of Israel; 9 if we are a murderer to be granted to you: 15 and killed the this day examined about the benefit conferred on the Prince of Life, whom God has raised from the dead, impotent man, by what means he is healed; 10 be of which we are witnesses; 16 and his name, through it known to you all, and to all the people of Israel, faith in his name, has made this man strong, whom that through the name of Jesus Christ of Nazareth, ye see and know; yes, the faith which is by him, has whom you crucified, whom God has raised from the given him this perfect soundness, in the presence of dead: yes, by HIM this man stands before you hale. you all. 17 And now, brethren, I know that through 11 This is the stone which was set at nought by you ignorance you did it, as did also your rulers; 18 but builders, that is become the head of the corner: 12 those things which God foretold, by the mouth of all and there is salvation in no other; for there is no other his prophets, that the Messiah should suffer, he has name under heaven given among men, by which we thus fulfilled. 19 Reform, therefore, and return to God. can be saved. 13 Now, when they saw the boldness that so your sins may be blotted out; that seasons of Peter and John, and understood that they were of refreshment may come from the presence of the illiterate men, and in private stations in life, they Lord, 20 and that he may send Jesus Christ, who was were astonished, and recollected their having been before designed for you: 21 whom, indeed, heaven with Jesus. 14 And seeing the man that was cured must retain till the time of the accomplishment of all standing with them, they had nothing to say against things, which God has spoken by the mouth of all it. 15 But having ordered them to withdraw out of the his holy prophets, from the beginning of time. (aion council, they conferred among themselves, 16 saying, **g165**) 22 Moses truly said, to the fathers, "A prophet What shall we do with these men? for that indeed a like me shall the Lord your God raise up for you, signal miracle has been wrought by them, is manifest from among your brethren; him shall you obey in all to all the inhabitants of Jerusalem; and we can not things, whatsoever he shall say to you: 23 and it shall deny it. 17 Nevertheless, that it may not spread any come to pass, that every soul who will not obey that further among the people, let us charge them, with prophet, shall be cut off from among the people." 24 the severest threats, to speak no more to any man in Yes, and all the prophets from Samuel, and those this name. 18 And having called them, they charged that succeeded, as many as have spoken, have also them neither to speak nor teach any more in the foretold these days. 25 You are the children of the name of Jesus. 19 But Peter and John, answering prophets, and of the institution which God instituted them, said, Whether it be just in the sight of God, to with our fathers, saying to Abraham, "And in your see obey you rather than God, judge you: 20 for we can shall all the families of the earth be blessed." 26 To not but speak the things which we have seen and vou, first, God, having raised up his Son, has sent heard, 21 And having threatened them again, they him to bless you; in turning every one of you, from dismissed them, on account of the people, finding your iniquities.

priests, the captain of the temple guard, and the nothing for which they might punish them; because all the people glorified God for that which was done; 22 for the man on whom this miracle of healing was disposal? Why have you admitted this thing into your laid it down at the feet of the Apostles.

5 But a certain man, named Ananias, with Sapphira, his wife, sold an estate, 2 and secreted a part of the price, his wife also, being privy to it; and bringing a certain part, he laid it down at the feet of the Apostles, 3 But Peter said, Ananias, why has Satan filled your heart, that you should attempt to impose on the Holy Spirit, and to secrete a part of the price of the land? 4 While it remained, did it not continue vours? and when it was sold, was it not at your own

wrought, was more than forty years old. 23 And being heart? You have not lied to men, but to God. 5 And dismissed, they came to their own company, and Ananias, hearing these words, fell down and expired: related all that the chief priests and elders had said to and great fear fell on all that heard these things. 6 them. 24 And when they heard it, they lifted up their Then the young men arose, and bound him up, and voice with one accord to God, and said, Lord, thou carrying him out, they buried him. 7 After the interval art the God who didst make heaven and earth; and of about three hours, his wife, also, not knowing what the sea, and all things that are in them: 25 who didst was done, came in, 8 And Peter said to her. Tell me say by the mouth of thy servant David, "Why did the whether you sold the land for so much. And she said, heathen rage, and the people imagine vain things? 26 Yes, for so much. 9 Then Peter said to her, How is it The kings of the earth set themselves, and the rulers that you have conspired together to tempt the Spirit combined together against the Lord, and against his of the Lord? Behold the feet of those who have been anointed." 27 For of a truth, against thy holy Son burying your husband are at the door, and they shall Jesus, whom thou hast anointed, both Herod, and carry you out, 10 And immediately she fell down at Pontius Pilate, with the heathen, and the people of his feet, and expired; and the young men coming Israel, 28 have combined to do what thy hand and in, found her dead, and carried her out, and buried thy counsel marked out before to be done. 29 And her by her husband. 11 And great fear came on all now, O Lord, regard their threatenings; and give to the assembly, and on all that heard these things, 12 thy servants to speak thy word with all freedom: 30 And many signs and wonders were done among the whilst thou stretchest out thy hand to heal, and signs people by the hands of the Apostles, (and they were and wonders are doing through the name of thy holy all unanimously in Solomon's portico; 13 and not one Son Jesus. 31 And while they were praying, the place of the rest presumed to join himself to them, but the in which they were assembled was shaken; and they people magnified them; 14 and believers were more were all filled with the Holy Spirit, and they spoke and more added to the Lord, multitudes both of men the word of God with freedom. 32 Now the heart and and women:) 15 insomuch that along the streets soul of the multitude of believers was one; nor did they brought out the sick, and laid them on beds, and any one call any of his possessions his own; but couches, that even the shadow of Peter, coming by, all things were common among them. 33 And with might overshadow some of them. 16 And multitudes great power did the Apostles give forth their testimony also, out of the cities round about, came together concerning the resurrection of the Lord Jesus: and to Jerusalem, bringing the sick, and those that were great kindness was among them all. 34 Neither was troubled with unclean spirits, who were all healed. there one indigent person among them; for as many 17 But the high priest arising, and all they that were as were proprietors of lands or houses, sold them, him, being the sect of the Sadducees, were filled with and brought the price of the things they sold, 35 zeal, 18 and laid their hands on the Apostles, and put and laid it down at the feet of the Apostles: and them into the common prison. 19 But a messenger of distribution was made to each according to his need. the Lord, by night, opened the doors of the prison, 36 And Joses, who, by the Apostles, was surnamed and bringing them out, said, 20 Go, and presenting Barnabas, (which being interpreted, signifies a Son of vourselves in the temple, speak to the people all the Exhortation.) a Levite, and by birth a Cyprian. 37 words of this life, 21 And hearing this, they went very having an estate, sold it, and brought the money and early into the temple, and taught. But the high priest being come, and they that were with him, they called together the Sanhedrim, even the whole Senate of the children of Israel, and sent to the prison to have them brought. 22 But when the officers came, they found them not in the prison. Returning, therefore, they made their report, 23 saying, We found, indeed, the prison shut with all safety, and the keepers standing before the doors: but, having opened them, we found no one within. 24 Now, when the high priest, and the captain of the temple guard, and the chief priests heard these words, they doubted concerning them,

what this could be. 25 But one came, and told them, Hellenists that is, Jews who used the Greek language Behold, the men whom you put in prison, are standing against the Hebrews, because their widows were in the temple, and teaching the people. 26 Then the neglected in the daily ministrations. 2 And the twelve, captain went, with the officers, and brought them, having called the multitude of the disciples together. (not by violence, for they feared the people, lest they said. It is by no means agreeable, that we should should be stoned:) 27 and when they had brought leave the word of God to attend tables; 3 therefore, them, they set them before the Sanhedrim. And the brethren, look out from among yourselves seven men high priest asked them, 28 saying, Did we not strictly of an attested character, full of spirit and wisdom, charge you, that you should not teach in this name? whom we may set over this business; 4 we will and behold, you have filled Jerusalem with your constantly attend to prayer, and to the ministry of doctrine, and would bring this man's blood upon us. the word. 5 And the speech was pleasing to all the 29 But Peter and the other Apostles answered, and multitude, and they elected Stephen, a man full of faith said. It is necessary to obey God rather than men. 30 and of the Holy Spirit, and Philip, and Prochorus, and The God of our fathers has raised up Jesus, whom Nichanor, and Timon, and Parmenas, and Nicholas, a vou slew, hanging him on a tree: 31 HIM has God proselvte of Antioch: 6 whom they presented before exalted at his right hand, a Prince and Saviour, to give the Apostles; and they, having prayed, laid hands on reformation to Israel, and remission of sins. 32 And them. 7 And the word of God grew; and the number we are witnesses of these things, and the Holy Spirit of disciples in Jerusalem was greatly multiplied; and a also, whom God has given to them who submit to his great multitude of the priests became obedient to the government. 33 And when they heard this, they were faith. 8 And Stephen, full of grace and power, wrought enraged, and consulted to put them to death. 34 But a many miracles, and great signs among the people. 9 certain Pharisee in the Sanhedrim, whose name was Then there arose some of the synagogue, which is Gamaliel, a doctor of law, in great esteem among all called that of the Libertines, and of the Cyrenians, the people, rose up, and commanded the Apostles and Alexandrians, and of them of Cilicia and Asia, to be taken out for a little while; 35 and he said to disputing with Stephen. 10 And they were not able to them, Men of Israel, take heed to yourselves what resist the wisdom and spirit with which he spoke. 11 you are about to do to these men. 36 Some time ago Then they suborned men to say, We heard him speak Theudas arose, pretending himself to be a person of reproachful words against Moses, and against God. note: to whom a number of men, about four hundred, 12 And they stirred up the people, and the elders, and adhered, who was slain; and all who hearkened to the scribes, and setting upon him, they dragged him him were scattered, and came to nothing. 37 After away with them, and brought him to the Sanhedrim. him, Judas, the Galilean, arose, in the days of the 13 And they set up false witnesses, who said, This enrollment, and drew a multitude of people after him, man is incessantly speaking against this holy place, and he was destroyed; and all who hearkened to him and the law: 14 for we have heard him say, that this were dispersed. 38 And now, in the present case, I Jesus of Nazareth shall destroy this place, and shall say to you, Refrain from these men, and let them change its customs, which Moses delivered to us. 15 alone: for if this design and work be of men, it will be And all that sat in the Sanhedrim, fixing their eyes defeated: 39 but if it be of God, you can not defeat upon him, saw his countenance like the countenance them: lest, perhaps, you be found fighters against of an angel. God. 40 And they yielded to him; and having called in the Apostles, and scourged them, they charged them not to speak in the name of Jesus, and dismissed them. 41 And they departed from the presence of the Sanhedrim. rejoicing that they were counted worthy to be exposed to infamy for the sake of his name. 42 And, daily, in the temple, and from house to house, they ceased not to teach and declare the good news, that Jesus is the Messiah.

being multiplied, there arose a murmuring of the And he gave him no inheritance in it, not so much

7 Then the high priest said, Are these things indeed thus? 2 And he said, Brethren, and fathers, hearken: the God of glory appeared to our father Abraham, while he was in Mesopotamia, before he dwelt in Charran; 3 and said to him, "Depart from your country and from your kindred, and come into a land which I will show you." 4 Then departing from the land of the Chaldeans, he dwelt in Charran: and from thence, after his father died, he caused him to remove 6 Now, in these days, the number of the disciples his habitation into this land, in which you now dwell. 5 as the breadth of his foot: nevertheless he promised to peace, saying, Men, you are brethren; why do him. 10 and delivered him but of all his afflictions, and Isaac, and the God of Jacob." And Moses trembled. hearing that there was corn in Egypt, sent our fathers I am come down to deliver them; and now, come, multiplied in Egypt; 18 till another king arose, who spoke to him on Mount Sinai; and with our fathers, him for her own son: 22 and Moses was educated in in those days, and brought a sacrifice to the idol,

to give it for a possession to him, even to his seed you injure one another? 27 But he that injured his after him, when he had no child. 6 And God spoke neighbor, thrust him away, saying, Who has made thus--that his seed should "sojourn in a foreign land, you a ruler and a judge or us? 28 Will you kill me, as and that they should enslave and abuse them four you did the Egyptian, yesterday? 29 Then Moses fled hundred years. 7 And the nation to which they are at this saying, and became a sojourner in the land of enslaved (said God) I will judge; and afterward they Midian; where he begot two sons. 30 And when forty shall come out, and serve me in this place." 8 And he years were fulfilled, an angel of the Lord appeared to gave him the institution of circumcision; and so he him in a flame of fire, in a bush, in the wilderness of begot Isaac, and circumcised him on the eighth day: Mount Sinai. 31 And Moses seeing it, admired the and Isaac begot Jacob, and Jacob begot the twelve vision: and as he drew near to behold it, the voice of patriarchs. 9 And the patriarchs, moved with envy, the Lord came to him, saving, 32 "I am the God of sold Joseph into Egypt: nevertheless, God was with your fathers, the God of Abraham, and the God of gave him favor and wisdom in the sight of Pharaoh, and did not dare to behold it, 33 And the Lord said king of Egypt; and he constituted him ruler over Egypt to him, "Loose your shoes from your feet; for the and all his house. 11 And a famine came upon all the place in which you stand is holy ground. 34 I have land of Egypt and Canaan, and great affliction; and surely seen the evil treatment of my people, which our fathers did not find sustenance. 12 But Jacob, are in Egypt, and I have heard their groaning, and first; 13 and the second time Joseph was made known I send you into Egypt." 35 This very Moses, whom to his brethren; and the family of Joseph was made they refused, saying, Who constituted you a ruler known to Pharaoh. 14 And Joseph sent, and invited and a judge. God sent to be a ruler and a deliverer. his father Jacob, and all his kindred, amounting to by the hand of the angel who appeared to him in seventy-five souls. 15 So Jacob went down into the bush. 36 He led them forth, doing wonders and Egypt, and died, he and our fathers: 16 and they signs in the land of Egypt, and in the Red Sea, and in were carried over to Sychem, and were laid in the the wilderness, for forty years. 37 This is that Moses sepulcher which Abraham purchased, for a sum of who said to the children of Israel, "A prophet like me money, of the sons of Emmor, the father of Sychem, shall the Lord God raise up to you from among your 17 And as the time of the promise drew near, which brethren; him shall you hear." 38 This is he who was God had sworn to Abraham, the people grew and in the assembly in the wilderness, with the angel that knew not Joseph. 19 He, forming craft designs against who received the lively oracles, to give to us. 39 To our kindred, treated our fathers injuriously, by causing whom our fathers would not be obedient; but thrust their infants to be exposed, that their race might him from them, and in their hearts returned back perish. 20 In which time Moses was born, and was again to Egypt; 40 saying to Aaron, Make us gods exceedingly beautiful; and he was bred up for three who may march before us; for, as for this Moses, who months in his father's house: 21 and being exposed, brought us up out of the land of Egypt, we know not the daughter of Pharaoh took him up, and nourished what is become of him, 41 And they made a calf all the wisdom of the Egyptians: and he was mighty and rejoiced in the works of their own hands. 42 So in his speeches and actions. 23 But when he was God turned, and gave them up to worship the host of arrived at the full age of forty years, it came into his heaven; as it is written in the book of the prophets, "O heart to visit his brethren, the children of Israel. 24 house of Israel, did you offer victims and sacrifices And beholding one of them injured, he defended him; to me for forty years in the wilderness? 43 And you and smiting the Egyptian, he avenged him that was have since taken up the tabernacle of Moloch, and oppressed. 25 And he supposed that his brethren the star of your God, Remphan; figures which you would have understood that God would give them have made to worship; and therefore, I will carry you salvation by his hand: but they did not understand. 26 away beyond Babylon." 44 The tabernacle of the And the next day he showed himself to them, as they testimony was with our fathers in the wilderness, as were guarreling, and would have persuaded them he had appointed, who spoke to Moses to make it according to the model which he had seen: 45 which, possessed many, crying with a loud voice, came out also, our fathers receiving, brought in with Joshua of them; and many, who were paralytic and lame, into the possession of the heathen; whom God drove were healed. 8 And there was great joy in that city. 9 out from before the face of our fathers, until the days But there was a certain man named Simon, who had, of David: 46 who found favor before God, and made it before, in that city, used magic, and astonished the his petition to find a dwelling for the God of Jacob. nation of Samaria; pretending himself to be some 47 But Solomon built him a house. 48 Yet the Most extraordinary person: 10 to whom they all paid regard, High dwells not in temples made with hands: as says from the least to the greatest, saying, This man is the the prophet: 49 "Heaven is my throne, and the earth great power of God. 11 And they paid regard to him; is my footstool: what house will you build for me, because he had, for a long time, astonished them says the Lord; 50 or, what is the place of my rest? wit his enchantments. 12 But when they gave credit Has not my hand made all these things? 51 Oh! stiff to Philip, declaring the glad tidings concerning the necked, and uncircumcised in heart and ears, you kingdom of God, and the name of Jesus Christ: they always resist the Holy Spirit: as your fathers did, so were immersed, both men and women. 13 And Simon do you. 52 Which of the prophets did not your fathers himself also believed; and being immersed, he kept persecute? yes, they slew those who spoke before, of near to Philip, beholding with amazement, the great the coming of that Righteous One, of whom you have and powerful miracles which were done. 14 Now now become the betravers and murderers. 53 Who when the Apostles, who were at Jerusalem, heard have received the law through ranks of messengers, that Samaria had received the word of God, they sent and have not kept it. 54 And hearing these things, them Peter and John; 15 who, going down, prayed they were cut to the heart; and they gnashed their for them, that they might receive the Holy Spirit. 16 teeth at him. 55 But he, being full of the Holy Spirit, (For he was not yet fallen on any of them; only, they looking up steadfastly toward heaven, saw the glory were immersed into the name of the Lord Jesus.) 17 of God, and Jesus standing at the right hand of God. Then they laid hands on them, and they received the 56 And he said, Behold, I see the heavens opened, Holy Spirit. 18 Now when Simon saw that the Holy and the Son of Man standing at the right hand of Spirit was given by the imposition of the Apostles' God. 57 But crying out with a loud voice, they stopped hands, he offered them money, 19 saying, Give me their ears, and rushed upon him with one accord. 58 also this power, that on whomsoever I lay hands. And casting him out of the city, they stoned him; and he may receive the Holy Spirit. 20 But Peter said the witnesses laid down their garments at the feet of to him, Let your money go with you to destruction, a young man, whose name was Saul. 59 And they since you have thought that the free gift of God might stoned Stephen, invoking, and saying, Lord Jesus, be purchased with money. 21 You have no part nor receive my spirit. 60 And bending his knees, he cried lot in this matter; for your heart is not upright in the with a loud voice, O Lord, charge not this sin to their sight of God. 22 Reform, therefore, from this your account. And when he had said this he fell asleep.

Q And Saul was well pleased with his slaughter. And at that time there was a great persecution against the congregation in Jerusalem: and they were all dispersed through the regions of Judea, and Samaria, except the Apostles. 2 And devout men carried away Stephen, and made great lamentation for him. 3 But Saul made havoc of the congregation, entering into houses, and dragging men and whom, whom he committed to prison. 4 Nevertheless, they who were dispersed, went about declaring the glad tidings of the word. 5 Then came Philip to the city of Samaria, and announced the Messiah to them. 6 And the people unanimously attended to the things that were spoken by Philip; as they heard them, and saw the miracles which he performed. 7 For, unclean spirits, which had

wickedness; and beg of God, if, indeed, the thought of your heart may be forgiven you; 23 for I perceive that you are in the gall of bitterness, and bond of iniquity. 24 And Simon answered, and said. Make your supplications to the Lord on my behalf: that none of these things which you have spoken, may come upon me. 25 Now when they had borne their testimony, and had spoke the word of the Lord, they turned back for Jerusalem; and declared the glad tidings in many villages of the Samaritans. 26 And a messenger of the Lord spoke to Philip, saying, Arise, and go toward the south, by the way that goes down from Jerusalem to Gaza, which is desert. 27 And he arose, and took his journey; and, behold, a certain Ethiopian officer, a grandee of Candace, the gueen of the Ethiopians, that was over all her treasure, who had come to worship at Jerusalem, 28 was returning, and sat in his chariot, reading the Prophet Isaiah. 29 And the was Ananias; and the Lord said to him in a vision, came to Cesarea.

Q But Saul, still breathing out threatenings and slaughter against the disciples of the Lord, came to the high priest. 2 and petitioned for letters from him to the synagogues at Damascus; that, if he found any of that way, whether they were men or women, he might bring them bound to Jerusalem. 3 And as he was proceedings on his journey, and was come near to Damascus, on a sudden, a light from heaven shone around him; 4 and he fell to the ground, and heard a voice saying to him, Saul, Saul, why do vou persecute me? 5 And he said, Who art thou, Lord? And the Lord said, I am Jesus, whom you persecute: 6 but arise, and go into the city, and you shall be told what you must do. 7 And the men who traveled with him, stood astonished; hearing, indeed, the voice, but seeing no one. 8 Then Saul arose from the earth; and, though his eyes were open, he saw no man: but they led him by the hand, and brought him to Damascus. 9 And he was three days without sight, and did neither eat nor drink. 10 Now there was a certain disciple at Damascus, whose name

Spirit said to Philip, Approach, and join yourself to Ananias! And he said, Behold, I am here, Lord. 11 this chariot, 30 And Philip, running up, heard him read And the Lord said to him. Arise, and go to the street in the Prophet Isaiah, and said. Do you understand which is called Straight, and inquire in the house of what you are reading? 31 And he said. How can I. Judas for a man of Tarsus, whose name is Saul: for. unless some one should guide me? And he requested behold, he is praying to me; 12 and he has seen in a Philip that he would come up and sit with him. 32 vision, a man whose name is Ananias, coming in and Now the passage of scripture which he was reading. laving his hand upon him, that he might recover his was this, "He was brought to the slaughter, as a sight. 13 Then Ananias answered, Lord, I have heard sheep; and as a lamb before its shearer, is dumb; so by many concerning this man, how much evil he has he opened not his mouth. 33 In his humiliation his done to thy saints at Jerusalem; 14 and here he has condemnation was extorted; and who shall describe authority from the chief priests to bind all that invoke his generation? for his life is cut off from the earth." thy name. 15 But the Lord said to him, Go your way; 34 The officer answering Philip, said, I beseech you, for this man is to me a chosen vessel, to bear my of whom does the prophet say this? --of himself, or name before nations, and kings, and the children of of some other person? 35 Then Philip opened his Israel: 16 for I will show him how many things he mouth, and beginning from the scripture, told him the must suffer for my name. 17 Then Ananias went, and alad tidings concerning Jesus, 36 And as they went entered into the house; and laving his hands upon along the way, they came to a certain water, and the him, he said, Brother Saul, the Lord, even Jesus, who officer said, Behold, water; what hinders my being appeared to you on the way, as you came, has sent immersed? 38 And he ordered the chariot to stop, me; that you might receive your sight, and be filled and they both went down into the water, both Philip with the Holy Spirit. 18 And immediately there fell from and the officer: and he immersed him. 39 And when his eves something like scales; and he recovered his they were come up out of the water, the Spirit of the sight, and arose, and was immersed: 19 and having Lord suddenly conveyed away Philip, and the officer received food, he was strengthened, and for several saw him no more: so he went on his way rejoicing. 40 days remained with the disciples at Damascus. 20 But Philip was found at Azotus; and going on thence, And straightway in the synagogues he proclaimed he proclaimed the glad tidings in all the cities, till he Jesus, that he is the Son of God. 21 And all that heard him were astonished, and said. Is not this he who, in Jerusalem, spread desolation among them who called on his name; and came hither on purpose to carry such bound to the chief priests? 22 But Saul became stronger, and confounded the Jews that dwelt at Damascus, evincing that this is the Messiah. 23 And, after many days, the Jews conspired to kill him: 24 but their design was made known to Saul; and they watched the gates, day and night, to murder him. 25 But the disciples took him by night, and let him down by the wall in a basket. 26 And when he was come to Jerusalem, he attempted to associate with the disciples; but they feared him, not believing that he was a disciple. 27 But Barnabas, taking him, brought him to the Apostles, and related to them how he had seen the Lord in the way; and that he had spoken to him, and how he had preached boldly, at Damascus, in the name of Jesus. 28 And he was with them, coming in, and going out, at Jerusalem; and speaking boldly in the name of the Lord Jesus. 29 And he spoke, and disputed with the Hellenists: but they attempted to kill him: 30 and the brethren. being informed of it, conducted him to Cesarea, and

sent him away to Tarsus. 31 Then the congregations upon him; 8 and having related to them all these days at Joppa, in the house of one Simon, a tanner.

10 Now there was a certain man in Cesarea, named Cornelius, a centurion that called the Italian Band. 2 a man of piety, and one that feared God. with all his house; giving, also, much alms to the people, and praying to God continually. 3 He evidently saw, in a vision, about the ninth hour of the day, a messenger of God coming in to him, and saying to him. Cornelius! 4 And having fixed his eves upon him. he was afraid, and said, What is it, Lord? And he said to him, Your prayers and your alms are come up, as a memorial before God. 5 And now send men to Joppa and bring hither Simon, whose surname is Peter: 6 he lodges with one Simon, a tanner, whose house is by the seaside. 7 As soon as the messenger, who spoke to Cornelius, was gone, he called two of his

though all Judea, and Galilee, and Samaria, being things, he sent them to Joppa. 9 On the next day, edified, had rest; and walking in the fear of the while they were on their journey, and drew near the Lord, and in the admonition of the Holy Spirit, were city. Peter went up to the top of the house to pray. multiplied. 32 Now it came to pass, that Peter, making about the sixth hour. 10 And he was hungry, and a tour through all the congregations, came also to the would have taken a little refreshment; but while they saints that dwelt at Lydda. 33 And he found there a were preparing, he fell into an ecstasy; 11 and he certain man, whose name was Eneas, who has a saw heaven opened, and something descending like palsy, and had kept his bed eight years. 34 And Peter a great sheet, fastened at the four corners, and let said to him, Eneas, Jesus, the Messiah, heals you; down to the earth: 12 in which there were all sorts of arise, and make your bed. And he arose immediately. things, even four-footed animals of the earth, and 35 And all the inhabitants of Lydda and Saron saw wild beasts, and reptiles, and fowls of the air. 13 him, and turned to the Lord. 36 And there was at And there came a voice to him, Rise, Peter, kill, and Joppa, a certain female disciple, named Tabitha, who, eat, 14 But Peter said, By no means, Lord; for I have by interpretation, is called Dorcas; and she was full of never eat anything which is common or unclean, 15 good works. and alm-deeds, which she did. 37 And it And the voice said to him again, the second time, came to pass in those days, that she was sick, and Those things which God has cleansed, do not you call died. And when they had washed her, they laid her common. 16 And this was done three times, and the in an upper chamber. 38 And as Lydda was near to sheet was taken up again into heaven. 17 While Peter Joppa, the disciples, hearing that Peter was there, was pondering in himself, what the vision, which he sent two men to him, entreating him that he would not had seen, might import; behold, the men, who were delay to come to them. 39 And Peter arose, and went sent from Cornelius, having inquired out the house of with them. And when he was come, they brought him Simon, stood at the door; 18 and calling, they asked, into the upper chamber; and all the widows stood by if Simon, whose surname was Peter, lodged there. him weeping; and showing the coats and mantles, 19 Now, as Peter was reflecting on this vision; the which Dorcas made, while she was with them, 40 And Spirit said to him. Behold, three men are inquiring Peter putting them all out, kneeled down, and prayed; for you: 20 arise, therefore, go down, and go with and turning to the body, he said. Tabitha, arise! And them without hesitation: for I have sent them, 21 she opened her eyes, and seeing Peter, sat up. 41 Then Peter went down to the men, who were sent to And giving her his hand, he raised her up; and having him from Cornelius, and said, Behold, I am the man called the saints and widows, he presented her alive. whom you seek; what is the cause of your coming? 42 And this was known throughout all Joppa, and 22 And they said, Cornelius, the centurion, a righteous many believed in the Lord, 43 And he continued many man, who fears God, and has a character attested by all the Jewish people, has been instructed, by a holy messenger, to send for you to his house, and to hear words from you. 23 Having, therefore, called them in, he entertained them, and the next day set out with them: and some of the brethren, who were of Joppa. went with him. 24 And the next day they entered into Cesarea; and Cornelius was waiting for them, having called together his relations and intimate friends. 25 Now, as Peter was coming in, Cornelius met him, and prostrating himself at his feet, made obeisance. 26 But Peter raised him up, saying, Arise; I also am a man. 27 And discoursing with him, he went in, and found many gathered together. 28 And he said to them, You know that it is unlawful for a man that is a Jew to join with, or to come into the house of, one of another nation: nevertheless. God has shown me that I am to call no man common or unclean. 29 Wherefore. domestics, and a pious soldier, of them that waited when I was sent for, I came without debate: I ask, therefore, on what account you have sent for me? 30 11 Now the Apostles and brethren who were in And Cornelius said, Four days ago, I was fasting till this hour; and at the ninth hour I praved in my house; received the word of God. 2 And when Peter was come and, behold, a man stood before me in bright raiment, up to Jerusalem, they who were of the circumcision 31 and said. Cornelius, your praver is heard, and your contended with him, 3 saving. You did go in to men to Joppa, and call hither Simon, whose surname is And Peter beginning, opened to them the matter in Peter: he lodges in the house of one Simon, a tanner, order, saving, 5 I was praving in the city of Joppa: by the seaside; who, when he is come, shall speak and, in a trance, I saw a vision, something like a to you. 33 Immediately, therefore, I sent to you, and great sheet descending from heaven, let down by you have done well in coming. Now, therefore, we the four corners, and it came close to me: 6 and are all here present before God, to hear all things looking attentively upon it, I observed, and saw fourwhich God has given to you in charge. 34 Then Peter, footed creatures of the earth, and wild beasts, and opening his mouth, said. Of a truth, I perceive that reptiles, and fowls of the air; 7 and I heard a voice God is no respecter of persons: 35 but, in every saving to me, Arise, Peter, kill, and eat; 8 but I said. nation, he that fears him, and works of righteousness, By no means, Lord; for nothing common or unclean is acceptable to him. 36 This is that message which has ever entered into my mouth. 9 And the voice he sent to the children of Israel: proclaiming the glad answered me the second time from heaven. Those tidings of peace by Jesus Christ, who is Lord of all. things which God has cleansed, do not you call 37 You know the report there was, through all Judea, common. 10 And this was done three times. And which began from Galilee, after the immersion which all the things were drawn up again into heaven. 11 John preached, 38 concerning Jesus of Nazareth; And behold, at that instant, three men were come to how God anointed him with the Holy Spirit, and with the house in which I was, sent from Cesarea to me. power; who went about doing good, and healing all 12 And the Spirit commanded me to go with them, who were oppressed by the devil; for God was with without any scruple: and these six brethren also went him. 39 And we are witnesses of all things which he along with me. And we entered into the man's house: did, both in the region of the Jews, and in Jerusalem: 13 and he told us how he had seen a messenger whom they slew, hanging him on a tree, 40 This very standing in his house, and saving to him. Send to person God raised up, on the third day, and granted Joppa, and bring hither Simon, whose surname is him to become manifest; 41 not to all the people, but Peter; 14 who shall speak words to you, by which you to witnesses before appointed by God, even to us, and all your family shall be saved. 15 And as I began who have eat and drunk with him after he arose from to speak, the Holy Spirit fell upon them, as as on us the dead. 42 And he has given in charge to us to at the beginning. 16 And I remembered the word of proclaim to the people, and to testify that it is he who the Lord, how he said, John immersed in water; but is appointed by God, to be the judge of the living and you shall be immersed in the Holy Spirit. 17 Since, the dead. 43 To him all the prophets bear witness, therefore, God gave to them the same gift as he did that every one who believes on him, shall receive to us, who had believed on the Lord Jesus Christ, forgiveness of sins by his name, 44 While Peter was what was I, that I should be able to obstruct God? 18 vet speaking these words, the Holy Spirit fell upon And when they heard these things, they acquiesced. all who were hearing the word: 45 and they of the and glorified God; saying, God has, then, given to circumcision, who believed, as many as came with the Gentile also reformation to life. 19 Now, indeed, Peter, were astonished that the gift of the Spirit was those who had been dispersed, on account of the poured out upon the Gentiles also: 46 for they heard distress which arose about Stephen, had traveled as them speaking in diverse languages, and glorifying far as Phenicia, and Cyprus, and Antioch, speaking God. 47 Then Peter answered, Can any one forbid the word to none but Jews only. 20 Yet some of the, water, that these persons should not be immersed, being men of Cyprus, and Cyrene; when they came who have received the Holy Spirit as well as we? 48 to Antioch, spoke to the Greeks, announcing the glad And he ordered them to be immersed in the name of tidings concerning the Lord Jesus. 21 And the hand of the Lord. And they entreated him to continue with the Lord was with them, and a great number believed. them several days.

Jerusalem, heard, that the Gentiles also had alms are remembered before God: 32 send, therefore, who were uncircumcised, and did eat with them. 4 and turned to the Lord. 22 And the report concerning them came to the ears of the congregation that was

at Jerusalem; and they sent Barnabas, to go as far messenger departed from him. 11 And Peter, being adhere to the Lord, with full determination of heart: 24 the hand of Herod, and from all the expectations of to the Lord. 25 Then Barnabas went to Tarsus, to surnamed Mark; where many were gathered together, seek Saul; 26 and finding him, he brought him to praying. 13 And as Peter knocked at the door of the considerable numbers; and the disciples were first voice, transported with joy, she did not open the gate: prophets came from Jerusalem to Antioch. 28 And the gate. 15 And they said to her, You are distracted: elders, by the hands of Barnabas and Saul.

12 Now, about that time, Herod, the king, laid hands on some of the congregation, to afflict them. 2 And he slew James, the brother of John, with the sword. 3 And as he saw that this was acceptable to the Jews, he went on to seize Peter also: and it was in the days of unleavened bread; 4 and having seized him, he put him in prison, delivering him to the custody of four quaternions of soldiers, intending, after the passover, to bring him out to the people, 5 In the meantime, therefore, Peter was kept in the prison; but earnest and continued prayer was made to God on his account, by the congregation. 6 And when Herod was ready to have brought him out, even that very night, Peter was sleeping between two soldiers, bound with two chains; and the guards before the door were keeping the prison. 7 And, behold, a messenger of the Lord presented himself, and a light shone in the house: giving Peter a blow on the side, he awoke him, saying, Arise guickly: and his chains fell off from his hands. 8 And the messenger said to him. Gird vourself, and bind on your sandals; and he did so. And he said to him, Throw your mantle round you, and follow me. 9 And going out he followed him; and he did not know that what was done by the messenger was real; but supposed that he had seen a vision. 10 And passing through the first and second watch, they came to the iron gate that leads into the city; which opened to them of its own accord. And going out, they went through one street, and immediately the

as Antioch. 23 Who, when he was come, and beheld come to himself, said, Now I know truly, that the Lord the favor of God, rejoiced, and exhorted them all to has sent his messenger, and has delivered me from for he was a good man, and full of the Holy Spirit, the Jewish people. 12 And recollecting, he came to and of faith: and a considerable number were added the house of Mary, the mother of John, who was Antioch. And it came to pass, that they assembled outer gate, a maiden, whose name was Rose, went with the congregation, for a whole year, and taught to inquire who was there. 14 And knowing Peter's named Christians at Antioch. 27 And in these days but running in, told them that Peter was standing at one of them, whose name was Agabus, stood up, and but she confidently affirmed that it was so. 16 But signified by the Spirit, that there should be a great Peter continued knocking; and when she opened the famine over all the land: which came to pass in the door, they saw him, and were astonished. 17 And he days of Claudius. 29 And the disciples determined, made a sign to them with his hand to be silent; and that, according to the respective abilities of each, they related to them how the Lord had conducted him out should send to the assistance of the brethren who of prison. And he aid, Inform James and the brethren dwelt in Judea. 30 And this they did, sending it to the of these things: and departing, he went to another place. 18 And as soon as it was day, there was no

> small tumult among the soldiers, what was become of Peter. 19 And Herod searching for him, and not finding him, examined the keeper, and ordered them to be led away to execution. and passing from Judea to Cesarea, he abode there. 20 And he was highly incensed against the Tyrians and Sidonians; but they unanimously came before him: and gaining Blastus. the king's chamberlain, to their interest, they begged for peace; because their country was nourished by that of the king. 21 And upon a set day, Herod, being arrayed in a royal habit, and seated upon the throne, made an oration to them. 22 And the people cried out. It is the voice of a God, and not of a man! 23 But immediately a messenger of the Lord smote him, because he did not give glory to God: and being eaten with worms, he expired. 24 And the word of God grew and was multiplied. 25 And Barnabas and Saul, having fulfilled their ministry, returned from Jerusalem: bringing along with them John, whose surname was Mark.

> 13 Now, there were in the congregation that was at Antioch, certain prophets and teachers; particularly, Barnabas, and Simeon, who was called Niger, and Lucius, the Cyrenian, and Manaen, who was educated with Herod, the tetrarch, and Saul, 2 And as they were ministering to the Lord, and fasting, the Holy Spirit said. Separate to me Barnabas and Saul, for the work to which I have called them. 3 And having fasted and prayed, and laid hands on them:

they dismissed them. 4 They, therefore, being sent man's seed, according to the promise, God raised at Salamis, they proclaimed the word of God in the immersion of reformation to all the people of Israel. synagogues of the Jews; and they had also John for 25 And when John was fulfilling his course, he said. far as Paphos, they found a certain Jew, a magician behold, there comes one after me, the shoes of whose and false prophet, whose name was Bariesus; 7 who feet I am not worthy to loose, 26 Brethren, children of man; who calling for Barnabas and Saul desired to fear God; to you is the word of this salvation sent: hear the word of God. 8 But Elymas, the magician, (for 27 for the inhabitants of Jerusalem; and their rulers, that was his name, when translated,) withstood them, not knowing him, nor the sayings of the prophets. endeavoring to turn away the proconsul from the faith. which are read every Sabbath day; have fulfilled them 9 Then Saul. (who is also called Paul.) being filled in condemning him. 28 And though they could find with the Holy Spirit, and looking steadfastly upon him, no cause of death in him; yet they requested Pilate 10 said, O! full of all deceit, and of all wickedness! that he might be executed. 29 And when they had child of the devil! enemy of all righteousness! will you accomplished all things that were written concerning not cease to pervert the right ways of the Lord? 11 him; taking him down from the cross, they laid him in And, behold, now the hand of the Lord is upon you, a tomb. 30 But God raised him up from the dead: And, immediately, a mist and darkness fell upon him; came up with him from Galilee to Jerusalem, who are and going about, he sought some to lead him by the his witnesses to the people. 32 And we bring you hand. 12 Then the proconsul, seeing what was done, good tidings, that the very promise which was made believed; being struck with the doctrine of the Lord. to the fathers, 33 God has accomplished to us, their 13 And loosing from Paphos, they who were with Paul, children, in raising up Jesus: as it is also written in came to Perga, in Pamphylia: but John withdrew the second Psalm, "Thou art my Son, this day have I himself from them, and returned to Jerusalem. 14 begotten thee." 34 And because he has raised him Nevertheless, they, going on from Perga, came to from the dead, no more to return to corruption, he Antioch, in Pisidia: and entering into the synagogue has spoken thus, "I will give you the sure mercies of on the Sabbath day, they sat down. 15 And after the David." 35 Wherefore, also, in another place he says, reading of the law and the prophets; the rulers of "Thou wilt not permit thy Holy One to see corruption." the synagogue sent to them, saying, Brethren, if you 36 Now David, having served his own generation have any word of exhortation to the people, speak it, according to the will of God; fell asleep, and was The God of this people chose our fathers, and raised Be it known, therefore, to you, brethren, that by Him the people while sojourning in the land of Egypt; remission of sins is proclaimed to you: 39 and by Him, and led them out of it with an uplifted arm. 18 And every one that believes is justified from all things: for a space of about forty years, he endured their from which you could not be justified by the law of behavior in the wilderness. 19 And having cast out Moses. 40 See to it, therefore, that what is spoken in seven nations in the land of Canaan, he distributed the prophets may not come upon you: 41 "Behold, their country to them for an inheritance. 20 And after you despisers, and wonder, and perish: for I perform these transactions, which lasted about four hundred a work in your days; a work which you will not believe, prophet. 21 And, from that time, they desired a king: Now, when going out, they requested that these and God gave them Saul, the son of Kish, a man words might be spoken to them, on the following of the tribe of Benjamin, for the term of forty years. Sabbath. 43 And when the synagogue was broke 22 And, having removed him, he raised up to them up, many of the Jews and of the devout proselvtes David, for a king; whom also he extolled, and said, "I followed Paul and Barnabas; who, speaking to them, have found David, the son of Jesse, a man according persuaded them to persevere in the favor of God.

by the Holy Spirit, departed to Seleucia; and from up to Israel, Jesus, the Saviour; 24 John having, to thence they sailed to Cyprus; 5 and being arrived introduce his appearance, before he preached the their attendant. 6 And having traversed the island, as Whom do you imagine me to be? I am not He; but was with the proconsul Sergius Paulus, a prudent the family of Abraham, and those among you that and you shall be blind, and not see the sun for a time. 31 and he appeared for several days to those that 16 Then Paul stood up, and waiving his hand, said, gathered to his fathers, and saw corruption. 37 But Men of Israel, and you that fear God, hearken. 17 he whom God raised up, did not see corruption. 38 and fifty years' he gave them judges, till Samuel the though one should distinctly declare it to you." 42 to my own heart, who shall do all my will." 23 Of this 44 And, on the following Sabbath, almost the whole

It was necessary, that the word of God should first mantles, and ran in among the multitude, crying out, behold, we turn to the Gentiles. (aionios g166) 47 For to you, that you may turn from these vanities to the so the Lord has charged us, saying, "I have set living God; who made the heaven, and the earth, and of the Lord: and as many as were disposed for eternal himself without witness, doing good, and giving us life, believed. (aionios g166) 49 And the word of the Lord showers of rain from heaven, and fruitful seasons, was published throughout all that region. 50 But the filling our hearts with food and gladness. 18 And, Jews stirred up some devout women of considerable saying these things, they, with difficulty, restrained the persecution against Paul and Barnabas, and drove thither from Antioch and Iconium, and persuaded Holy Spirit.

1 1 And it came to pass at Iconium, that they went both together into the synagogue of the Jews, and spoke in such a manner that a great multitude, both of the Jews and of the Greeks, believed. 2 But the unbelieving Jews stirred up the minds of the Gentiles, and filled them with malignity against the brethren. 3 They, however, staid there a considerable time, speaking boldly for the Lord; who gave attestation to the word of his grace, and granted signs and miracles to be done by their hands. 4 So the multitude of the city was divided; and some were with the Jews, and others with the Apostles. 5 But, as a violent attempt was made, both by the Gentiles and Jews, with their rulers, to assault and stone them; 6 they, having received intelligence of it. fled to Lystra, and Derbe. cities of Lycaonia, and to the adjacent country: 7 and there they declared the glad tidings. 8 Now, there was a certain man at Lystra, disabled in his feet; so lame, from his birth, that he had never walked. 9 This man heard Paul speaking, who, fixing his eyes upon him, and perceiving that he had faith to be healed; 10 said, with a loud voice, Stand upright on your feet. And he leaped up, and walked. 11 And

city was gathered together, to hear the word of God. because he was the chief speaker. 13 And the priest 45 But the Jews, seeing the multitudes, were filled of Jupiter, whose image was before the city, brought with zeal; and opposed the things which were spoken oxen, with garlands, to the gates; and would, with the by Paul, contradicting and reviling. 46 Then Paul multitude, have offered sacrifice to them, 14 But the and Barnabas, with great freedom of speech, said, Apostles, Barnabas and Paul, hearing of it, rent their be spoken to you; but since you thrust it away from 15 and saying. Men, why do you these things? We are you, and judge yourselves unworthy of eternal life; your fellow-mortals, and are declaring the glad tidings you for a light of the Gentiles, that you should be the sea, and all living things which are in them: 16 for salvation to the ends of the earth." 48 And the who, in former generations, permitted all the nations Gentiles hearing this, rejoiced, and glorified the word to walk in their own ways; 17 though he did not leave rank, and the magistrates of the city; and raised a people from sacrificing to them, 19 But Jews came them out of their territories. 51 And they shook off the the multitude; and having stoned Paul, they dragged dust of their feet against them, and came to Iconium. him out of the city, supposing him to be dead. 20 52 But the disciples were filled with joy, and with the But, as the disciples were gathered about him, he rose up, and entered into the city; and the next day he departed, with Barnabas, to Derbe. 21 And having declared the gospel to that city, and made a considerable number of disciples; they returned to Lystra, and to Iconium, and to Antioch, 22 confirming the souls of the disciples: exhorting them to continue in the faith, and testifying that it is necessary we should enter into the kingdom of God through many tribulations. 23 And when they had constituted elders for them, in every congregation, having prayed to God, with fasting: they committed them to the Lord, in whom they had believed. 24 And passing through Pisidia, they came to Pamphylia. 25 And having spoken the word in Perga, they went down to Attalia. 26 And they sailed thence to Antioch, whence they had been recommended to the grace of God, for that work which they had accomplished. 27 And when they were come thither, and had gathered the congregation together, they related what God had done with them, and how he had opened the door of faith to the Gentiles. 28 And they spent a considerable time there with the disciples.

15 In the meantime, some, who came down from Judea, taught the brethren, Except you be the multitude, seeing what Paul had done, lifted up circumcised, according to the manner of Moses, their voices, saying, in the Lycaonian language, The you can not be saved. 2 There being, therefore, a gods are descended to us in the likeness of men. 12 contention, and no small debate with them, on the And Barnabas they called Jupiter, and Paul, Mercury, part of Paul and Barnabas; they resolved that Paul

should go up to the Apostles and elders at Jerusalem, themselves, namely, Judas, surnamed Barsabas, about this question, 3 They, therefore, being brought and Silas, men of principal account among the forward on their journey, by the congregation, went brethren: 23 writing by their hands these things: The through Phenicia and Samaria, relating the conversion Apostles, and elders, and brethren, to the brethren of the Gentiles; and they occasioned great joy to from among the Gentiles in Antioch, and Syria, and all the brethren. 4 And being arrived at Jerusalem, Cilicia, greeting: 24 Forasmuch as we have been they were received by the congregation, and by the informed that, some going out from among us, to Apostles and elders: and they related what things whom we gave no commission, have troubled you God had done with them. 5 But some of the sect of with discourses, unsettling your minds, saying, that the Pharisees that believed, rose up and said, that it you must be circumcised, and keep the law: 25 we, was necessary to circumcise them, and to charge being unanimously assembled, have thought proper them to keep the law of Moses. 6 And the Apostles to send you chosen men, with out beloved Barnabas and elders were gathered together to consult upon and Paul: 26 men that have exposed their lives for this affair. 7 And after much debate. Peter rose up the name of our Lord Jesus Christ. 27 We have. and said to them, Brethren, you know that, some therefore, sent Judas and Silas, who will also tell considerable time since, God among us, chose, that you by word of mouth, the same things. 28 For it the Gentiles, by my mouth, should hear the word of has seemed good to the Holy Spirit, and to us, to the gospel, and believe. 8 And God, who knows the impose no further burden upon you besides these heart, bore witness to them, giving them the Holy necessary things; 29 that you abstain from things Spirit, even as he did to us: 9 and made no distinction offered to idols, and from blood, and from anything between us and them, having purified their hearts by strangled, and from fornication: from which you will do faith. 10 Now, therefore, why do you tempt God by well to keep yourselves. Farewell, 30 They, therefore, imposing on the neck of the disciples a yoke which being dismissed, came to Antioch; and assembling neither our fathers nor we have been able to bear? the multitude, delivered the epistle. 31 And when 11 But we believe that we are saved by the grace of they had read it, they reioiced for the consolation it the Lord Jesus, in the same manner as they. 12 And brought. 32 And Judas and Silas, being also prophets the whole multitude kept silence, and attended to themselves; in a copious discourse, exhorted and Barnabas and Paul; relating what signs and wonders strengthened the brethren. 33 And, having made God had done among the heathen, by them. 13 some stay, they were dismissed with peace from Then after they had done speaking, James answered, the brethren to the Apostles. 34 But Silas thought saying, Brethren, hearken to me. 14 Simeon has been proper to continue there. 35 Paul also, and Barnabas, relating how God first looked down on the Gentiles, with many others, continued at Antioch; teaching and to take from among them a people for his name. 15 declaring the good word of the Lord. 36 And, after And the words of the prophets harmonize with this; some days, Paul said to Barnabas, Let us return as it is written, 16 "After this, I will return, and will and visit the brethren in all the cities in which we rebuild the tabernacle of David, which is fallen down; have published the word of the Lord; and see how ves. I will rebuild its ruins, and set it upright again: 17 they do. 37 And Barnabas determined to take along that the remainder of men may seek the Lord, even with them John, surnamed Mark, 38 But Peter did all the heathen upon whom my name is called, 18 not think proper to take with them that person who says the Lord," who does all these things, known to had withdrawn himself from them from Pamphylia; him from the beginning. (aion g165) 19 Wherefore, my and went not with them to the work. 39 There was, judgment is not to disquiet those who, from among therefore, a sharp fit of anger, so that they separated the Gentiles, are converted to God; 20 but to write from each other; and Barnabas, taking Mark along to them, that they abstain from the pollutions of with him, sailed to Cyprus. 40 But Paul made choice of idols, and from fornication, and from that which is Silas, and departed; being commended to the grace strangled, and from blood. 21 For Moses has, from of God, by the brethren. 41 And he went through ancient generations, those who preach him, in every Syria and Cilicia confirming the congregations; city, being read in the synagogues every Sabbath day. 22 Then it seemed good to the Apostles and 16 and came to Derbe and Lystra; and, behold, elders, and all the congregation, to send to Antioch,

and Barnabas, and some others of their number, with Paul and Barnabas, chosen men from among

a certain disciple was there, whose name was

Timothy, the son of a believing Jewess, but of a to the magistrates: 20 and having brought them to had seen this vision, we immediately endeavored to kill himself, supposing that the prisoners were fled. and Silas, they dragged them to the market place,

Grecian father; 2 who had an honorable character the generals of the army, they said, These men, given by the brethren in Lystra and Iconium. 3 Him who are Jews, mightily disturb our city; 21 and teach Paul would have to go forth with him: and took and customs, which it is not lawful for us to receive and circumcised him, on account of the Jews who were in practice, being Romans. 22 And the populace rose those places: for they all knew his father, that he was up together against them; and the generals tearing a Greek. 4 And as they passed through the cities, off their garments, commanded them to be beaten they delivered to their custody the decrees, which with rods. 23 And when they had laid many stripes were determined by the Apostles and elders that upon them, they cast them into prison, charging the were at Jerusalem. 5 The congregations, therefore, jailor to keep them safely. 24 Who, having received were confirmed in the faith, and increased in number such a strict charge, threw them into the inner prison, daily. 6 And they went through Phrygia, and the and secured their feet fast in the stocks. 25 But at region of Galatia, and being forbidden by the Holy midnight, Paul and Silas having prayed, sung a hymn Spirit to speak the word in Asia; 7 when they were to God: and the prisoners heard them. 26 And, on come to Mysia, they attempted to go to Bithynia; a sudden, there was a great earthquake, so that but the spirit did not permit them. 8 And passing the foundations of the prisoner were shaken: and by Mysia, they went down to Troas. 9 And a vision immediately all the doors were opened, and the bonds appeared to Paul in the night: There stood a certain of all the prisoners were loosed. 27 And the jailor. Macedonia, entreating him, and saying, Come over awaking out of his sleep, and seeing the doors of the to Macedonia, and help us. 10 And as soon as he prison opened, drew his sword, and was going to go to Macedonia; assuredly inferring, that the Lord 28 But Paul cried out, with a loud voice, saying, Do had called us to declare the gospel to them. 11 yourself no harm, for we are all here. 29 And he called Setting sail, therefore, from Troas, we ran directly to for lights, and sprung in; and, being in a tremor, fell Samothracia; and the next day to Neapolis; 12 and down before Paul and Silas; 30 and, bringing them came thence to Philippi, which is a city of the first part out, he said, O Sirs, what must I do to be saved? of Macedonia, a colony: and we continued in this city 31 And they said, Believe in the Lord Jesus Christ, for some days, 13 And on the Sabbath day we went and you shall be saved, and your house, 32 And out of the city to the side of the river, according to the they spoke to him the word of the Lord, and to all custom, where was an oratory; and sitting down, we that were in his house. 33 And taking them, that very spoke to the women that were assembled there. 14 hour of the night, he washed their stripes; and was And a certain woman named Lydia, a seller of purple, immediately immersed, himself, and all his. 34 And of the city of Thyatira, a worshiper of God, heard the having brought them into his house, he spread the discourse: whose heart the Lord opened to attend to table before them: and believing in the God, with the things which were spoken by Paul. 15 And when all his house, he was transported with joy. 35 And she was immersed, with her family, she entreated when it was day, the magistrates sent the sergeants, us, saying, If you have judged me to be faithful to saying, Dismiss those men. 36 And the keeper of the the Lord, enter into my house, and continue there. prison told these things to Paul, The generals have And she compelled us. 16 Now it came to pass, that sent that you may be dismissed; now, therefore, go as we were going to the oratory, we were met by a out, and pursue your journey in peace. 37 But Paul certain maid-servant that had a spirit of divination, said to them. They have beaten us, who are Romans, who brought her owners much gain by prophesying: publicly and uncondemned, and have cast us into 17 the same, following after Paul and us, cried out, prison; and do they now thrust us out privately? By no These men are the servants of the Most High God, means: but let them come themselves, and conduct who declare to you the way of salvation. 18 And this us out. 38 And the sergeants reported these words to she did for several days. But Paul, being grieved, the generals. And when they had heard that they were turned and said to the spirit, I charge you, in the Romans, they were afraid: 39 and they came and name of Jesus Christ, to go out of her. And it went comforted them; and conducting them out, requested out that very hour. 19 But when her owners saw that that they would depart from the city. 40 And coming the hope of their gain was gone; laying hold of Paul out of the prison, they entered into the house of Lydia: and when they had seen the brethren, they comforted met with him. **18** Then some of the Epicurean and them, and departed. Stoic philosophers opposed him. Others said, What

17 And taking their journey through Amphipolis and Apollonia, they came to Thessalonica; where there was a synagogue of the Jews. 2 And according to Paul's custom, he entered in among them, and discoursed to them for three Sabbaths from the scriptures; 3 opening them, and evidently showing that the Messiah ought to suffer, and to rise from the dead: and that this is the Messiah. even Jesus, whom I declare to you, 4 And some of them believed, and adhered to Paul and Silas: besides, a considerable number of the devout Greeks, and not a few of the principal women. 5 But the unbelieving Jews, filled with zeal, gathered together some mean and profligate fellows, and making a mob, threw the city into a tumult: and assaulting the house of Jason. endeavored to bring them out to the people. 6 But not finding them, they dragged Jason, and some of the brethren to the magistrates of the city, crying out, These men, that have turned the world upside down. are come hither, also: 7 and Jason has privately received them. And all these men act contrary to the decrees of Cesar, saying that there is another king, one Jesus. 8 And they alarmed the multitude and the magistrates of the city, when they heard these things. 9 And having taken security of Jason, and the rest, they dismissed them. 10 But the brethren immediately sent away Paul and Silas, by night, to Berea: and when they came thither, they went into the synagogue of the Jews. 11 Now these were of a more noble disposition that those of Thessalonica: for they received the word with all readiness of mind, daily examining the scriptures, whether those things were so. 12 Many of them, therefore, believed; both of the Grecian women of considerable rank, and of the men not a few. 13 But as soon as some of the Jews of Thessalonica understood that the word of God was announced by Paul at Berea, they came thither, also, exciting the populace. 14 And then immediately the brethren sent away Paul, as if he were to go by sea. But Silas and Timothy continued there. 15 And they that conducted Paul, brought him as far as Athens: and having received an order for Silas and Timothy, that they should come to him as soon as possible. they set out. 16 Now, while Paul was waiting for them at Athens, his spirit within him was strongly moved when he beheld the city enslaved to idolatry. 17 He therefore reasoned with the Jews and proselvtes in the synagogue: and in the forum, daily, with those who

Stoic philosophers opposed him. Others said. What would this babbler say? And others, he seems to be a proclaimer of foreign deities: because he declared to them the good news concerning Jesus and the resurrection. 19 And they took him and conducted him to the Areopagus, saying, May we know what this new doctrine is, which is spoken by you? 20 for you bring some strange things to our ears; we would, therefore, know what these things mean, 21 For all the Athenians, and the strangers that sojourned among them spent their leisure in nothing else but in telling or hearing news. 22 Paul, therefore, standing up in the middle of Areopagus, said, Athenians, I perceive that you are exceedingly addicted to the worship of demons. 23 For, as I passed along, and beheld the objects of your worship, I found an altar with this inscription. To the Unknown God: Him, therefore, you ignorantly worship, I announce to you. 24 The God who made the world, and all things that are in it, being the Lord of heaven and earth, dwells not in temples made with hands: 25 Neither is he served by human hands, as if he stood in need of anything: he himself giving to all, life, and breath, and all things. 26 And he has made of one blood, the whole race of men, to inhabit all the face of the earth: having marked out the times previously arranged in order, and the boundaries of their habitations: 27 that they might seek after the Lord, if possibly they might feel after him, and find him; though he be not far from every one of us: 28 for in him we live, and are moved, and do exist; as some of your own poets have said--"For we his offspring are." 29 We, therefore. being the offspring of God, ought not to imagine the Deity to be like gold, or silver, or stone, wrought by the art and contrivance of man. 30 For though God overlooked the times of ignorance, he now makes proclamation to all men, everywhere, to reform: 31 because he has appointed a day, in which he will judge the world righteously, by that Man whom he has ordained: of which he has given assurance to all men, by raising him from the dead. 32 And when they heard of the resurrection of the dead, some made a jest of it, and others said. We will hear you again upon this subject. 33 And this Paul went out of the midst of them. 34 Nevertheless, some men adhered to him, and believed: among whom was Dionysius, the Areopagite: also a woman, whose name was Damaris: and others with them.

18 After these things, Paul departed from Athens for me, all means, to celebrate the approaching feast Jews, named Aguila, a native of Pontus, lately come willing. And he set sail from Ephesus. 22 And landing from Italy, with Priscilla, his wife, (because Claudius at Cesarea, he went up; and having saluted the Cesar had commanded all the Jews to depart from congregation, he went down to Antioch, 23 and having Rome,) he went to them. 3 And as he was of the saluted the congregation, he went down to Antioch. same trade, he continued with them, and wrought; for And having spent some time there, he departed, by trade they were tent-makers, 4 But he reasoned in going through the country of Galatia and Phrygia, in a the synagogue every Sabbath day, and persuaded regular manner confirming all the disciples. 24 Now, the Jews and the Greeks. 5 And as soon as Silas and a certain Jew, whose name was Apollos, a native Timothy came from Macedonia, Paul was impelled of Alexandria, an eloguent man, and powerful in the by the Spirit, and testified to the Jews that Jesus scriptures, came to Ephesus. 25 This person was was the Messiah. 6 But when they set themselves in instructed in the way of the Lord, and being fervent in opposition, and reviled, he shook his garment, and spirit, he spoke and taught them things of the Lord said to them. Let your blood be upon your own head! with great accuracy, being only acquainted with the I am pure. From henceforth I will go to the Gentiles. immersion of John. 26 And he began to speak boldly 7 And going out thence, he went into the house of in the synagogue. And Aguila and Priscilla hearing one called Justus, a worshiper of God, whose house him, took him aside, and explained to him the way was adjoining the synagogue. 8 Now, Crispus, the of God in a more perfect manner. 27 And when he ruler of the synagogue, believed in the Lord, with intended to go over to Achaia, the brethren wrote all his house; and many of the Corinthians, hearing, to the disciples, exhorting them to receive him. And believed; and were immersed. 9 But the Lord said to being arrived there, by his gift he greatly helped those Paul, in a vision by night. Fear not, but speak, and do who had believed. 28 For he strenuously debated not keep silence: 10 for I am with you, and no man with the Jews in public, showing by the scriptures. shall fall on you, to injure you; for I have much people that Jesus is the Messiah. in this city. 11 And he continued there a year and six months, teaching the word of God among them. 12 But when Gallio was proconsul of Achaia, the Jews made an assault upon Paul, with one consent, and brought him before the tribunal, 13 saying, This fellow persuades men to worship God contrary to the law. 14 And when Paul would have opened his mouth. Gallio said to the the Jews. If it were an act of injustice, or mischievous licentiousness. O Jews! it were reasonable I should bear with you. 15 But if it be a guestion concerning words, and names, and the law which is among you, you see to it yourselves; for I will be no judge of these matters. 16 And he drove them away from the tribunal. 17 And all the Greeks laid hold on Sosthenes, the ruler of the synagogue, and beat him before the tribunal: but Gallio did not concern himself at all about the matter. 18 And Paul still continued there for a considerable time, and then taking leave of the brethren, sailed thence for Svria. and with him Priscilla and Aguila; having shaved his head at Cenchrea, for he had a vow. 19 And he arrived at Ephesus, and there he left them; but he himself entered into the synagogue, and reasoned with the Jews. 20 And though they entreated him to have staid longer with them, he did not consent: 21 but he took his leave of them, saying, It is necessary

and came to Corinth; 2 and finding a certain at Jerusalem; but I will return to you again, God

19 Now it came to pass, that while Apollos was at Corinth, Paul, having passed through the upper parts, came to Ephesus; and finding there some disciples, 2 he said to them, Have you, on your believing, received the Holy Spirit? And they replied to him, No; we have not so much as heard whether the Holy Spirit is received. 3 And he said to them, Into what, then, were you immersed? And they said. Into John's immersion. 4 And Paul said, John, indeed, administered the immersion of reformation, telling the people that they should believe in Him that was to come after him: that is, in Jesus. 5 And hearing this, they were immersed into the name of the Lord Jesus. 6 And Paul, laying his hands, on them, the Holy Spirit came upon them; and they spoke with tongues, and prophesied. 7 And they were, in all, about twelve men. 8 And he went into the synagogue. and discoursed with boldness, disputing for the space of three months, and evincing the things which related to the kingdom of God. 9 But as some were hardened, and would not believe, speaking reproachfully of this way before the multitude, he departed from them, and separated the disciples, disputing daily in the school of one Tyrannus. 10 And this was done for the space of two years, so that all the inhabitants the Lord. 11 And God wrought extraordinary miracles Aristarchus, Macedonians, Paul's fellow-travelers. 30 by the hands of Paul: 12 so that handkerchiefs, or And when Paul would have gone in to the people, the aprons, were carried from his body to those who were disciples would not permit him, 31 And some, too, the sick, and the diseases removed from them, and the principal officers of Asia, as they had a friendship evil spirits came out. 13 And some of the strolling for him, sent to him, and desired that he would not Jews, who were exorcists, undertook to name the venture himself into the theater. 32 Some, therefore, name of the Lord Jesus, over those who had evil were crying one thing, and some another; for the spirits, saying, We adjure you by Jesus, whom Paul congregation was confused, and the greater part did preaches. 14 And there were seven sons of one not know for what they were come together. 33 And Sceva, a Jewish chief priest, who did this. 15 But the they thrust forth forward Alexander, from amongst the evil spirit answering, said, Jesus I know, and Paul I multitude, the Jews urging him on. And Alexander, know; but who are you? 16 And the man in whom beckoning with his hand, would have made a defense the evil spirit was, sprung upon them, and getting to the people, 34 But when they knew that he was a master of them prevailed against them, so that they Jew, one voice arose from them all, crving out, for fled out of the house, naked and wounded. 17 And about the space of two hours. Great is Diana of the this was known to all the Jews, and Greeks also Ephesians! 35 But the chancellor, having pacified the dwelling at Ephesus; and fear fell upon them all, and people, said Ephesians, what man is there that does the name of the Lord Jesus was magnified. 18 And not know that the city of the Ephesians is devoted to many of them, who believed, came and confessed, the great Diana, and to the image that fell down from and made a declaration of their deeds. 19 And a Jupiter. 36 Since, then, these things are incontestable. considerable number of those who had curious arts, it is necessary for you to be quiet, and to do nothing bringing their books together, burnt them before all: in a precipitate manner: 37 for you have brought and they computed the value of them, and found these men, who are neither robbers of temples, it fifty thousand pieces of silver: 20 so powerfully nor blasphemers of your goddess. 38 lf, therefore, did the word of the Lord grow, and prevail, 21 Now Demetrius, and the artificers that are with him, have a when these things were fulfilled, Paul proposed in charge against any one, courts are held; and there spirit, that, passing through Macedonia and Achaia, are the proconsuls; let them implead together, 39 But he would go to Jerusalem, saying, After I have been if you are inquiring anything concerning other matters, there, it is necessary for me also to see Rome. 22 And it shall be determined in a legal congregation. 40 And, sending two of those that ministered to him, Timothy indeed, we are in danger of being called in guestion and Erastus, into Macedonia, he himself staid some for the insurrection which has happened this day, as time in Asia. 23 And there happened, about that time, there is no cause by which we can account for this no small tumult concerning that way. 24 For a man concourse, 41 And when he had said these things, he whose name was Demetrius, a silversmith, by making dismissed the congregation. silver shrines of Diana, procured no small gain to the artificers: 25 whom he gathered together, with the workmen employed about the business, and said. Men, you know that our maintenance arises from this manufacture; 26 and you see and hear that this Paul has persuaded great numbers of people, not only of Ephesus, but almost of all Asia, and has turned them aside, saying that they are not deities which are made with hands: 27 so that there is danger, not only that this occupation of ours should be depreciated, but also that the people of the great goddess Diana should be despised, and her grandeur destroyed; whom all Asia and the world worship. 28 And hearing this, they were filled with rage; and cried out, saving, Great is Diana of the Ephesians! 29 And the whole city was filled with confusion; and they rushed with one

of Asia, both Jews and Greeks, heard the word of accord into the theater, dragging thither Gaius and

20 Now, after the tumult was ceased, Paul, calling the disciples to him: and embracing them, departed to go into Macedonia. 2 And going through those parts, and having exhorted them with much discourse, he came into Greece, 3 And when he had continued there three months, as an ambush was laid for him by the Jews, when he was about to embark for Syria, he thought it advisable to return by Macedonia. 4 And Sopater, the Berean, accompanied him as far as Asia: and of the Thessalonians. Aristarchus and Secundus; and Gaius, of Derbe, and Timothy: and of the Asiatics, Tychicus and Trophimus. 5 These, going before, staid for us at Troas. 6 And we set sail from Philippi, after the days of unleavened bread. and came to them at Troas in five days, where we

continued seven days. 7 And on the first day of the shall not see my face any more. 26 Wherefore, I week, when the disciples met together to break bread, testify to you this day, that I am clear from the blood Paul, being about to depart on the morrow, discoursed of all men. 27 For I have not declined to declare to to them, and continued his speech until midnight. 8 you all the counsel of God. 28 Therefore, take heed And there were many lamps in the upper room, in to yourselves, and to the whole flock over which the which we were assembled; 9 and a certain young Holy Spirit has constituted you overseers; to feed the man, whose name was Eutychus, sitting in a window, congregation of the Lord, which he has redeemed fell into a profound sleep: and as Paul continued his with his own blood. 29 For I know this, that after my discourse a long time, he was so overpowered with departure, grievous wolves will enter in among you, sleep that he fell down from the third story, and was having no mercy on the flock. 30 Yes, from among taken up dead. 10 And Paul went down, and fell upon your own selves men shall arise, speaking perverse him, and taking him in his arms, said, Do not make things, to draw away disciples after them. 31 Watch, any disturbance, for his life is in him. 11 And going therefore, remembering that for the space of three up again, and having broken bread, and eaten, he years, I ceased not to warn every one, night and day, conversed a considerable time, even till break of day, with tears. 32 And now, brethren, I recommend you and so departed. 12 And they brought the youth alive, to God, and to the word of his favor, who is able to and were not a little comforted. 13 But we went before edify you, and to give you an inheritance among all into the ship, and sailed to Assos, where we are that are sanctified, 33 have coveted no man's silver. to take up Paul, for so he had appointed, choosing or gold, or apparel. 34 Yes, you yourselves know, himself to go on foot. 14 And as soon as he joined that these hands ministered to my necessities, and to us at Assos, we took him in, and came to Mitylene, those that were with me. 35 I have showed you all 15 And sailing thence, we came the next day over things; how, that thus laboring, you ought to assist the against Chios; and the day following, we touched infirm, and to remember the words of the Lord Jesus, at Samos, and having staid at Trogyllium, we came that he himself said, It is much happier to give than to the day after to Miletus. 16 For Paul had determined receive. 36 And having said these things, he kneeled to sail by Ephesus, that he might not spend any down and prayed with them all. 37 And there was time in Asia; for he earnestly endeavored, if it were great lamentation among them all: and falling upon possible for him, to be at Jerusalem on the day of Paul's neck, they kissed him: 38 especially grieving Pentecost. 17 But, sending to Ephesus, from Miletus, for that word which he spoke, that they should see his he called thither the elders of the congregation. 18 face no more. And they conducted him to the ship. And when they were come to him, he said to them, You know how I have been conversant among you all the time, from the first day in which I entered into Asia, 19 serving the Lord, with all humility, and with tears, and trials which befell me by the ambushes of the Jews: 20 and how I have suppressed nothing that was advantageous, not neglecting to announce to you, and to teach you publicly and privately; 21 testifving both to the Jews and Greeks, reformation with respect to God, and faith with respect to our Lord Jesus Christ. 22 And now, behold, I am going to Jerusalem, bound by the Spirit, not knowing the things that shall befall me there: 23 except that the Holy Spirit testifies in every city, saying that bonds and afflictions await me. 24 But I make no account of any of these things, nor do I regard even life itself; so that I may but joyfully finish my course, and the ministry which I have received of the Lord Jesus, even to testify the good news of the favor of God. 25 And now, behold, I know that you all, with whom I have conversed, proclaiming the kingdom of God,

21 Now, as soon as we had withdrawn from them, and had set sail, we came with a direct course to Coos, and the next day to Rhodes, and from thence to Patara. 2 And finding a ship passing over Phenicia, we went aboard, and set sail. 3 And coming within sight of Cyprus, and leaving it on the left hand, we sailed to Syria, and landed at Tyre; for there the ship was to unload its freight. 4 And we continued there several days, finding disciples, who told Paul, by the Spirit, not to go up to Jerusalem. 5 But when we had finished these seven days, we departed, and went our way, and they all attended us out of the city, with their wives and children: and, kneeling down on the seashore, we prayed. 6 And having embraced each other, we went on board the ship; and they returned back to their own houses. 7 And finishing our course, we came from Tyre to Ptolemais, and embracing the brethren, we continued with them one day. 8 And on the next day we departed, and came to Cesarea, and entering into the house of Philip, the evangelist, who had four virgin daughters, who were prophetesses. about to be accomplished, the Jews that were from 10 And as we continued there many days, a certain Asia, seeing him in the temple, threw all the populace prophet, whose name was Agabus, came down from into confusion, and laid hands upon him. 28 crying Judea: 11 and coming to us, he took up Paul's girdle, out, Israelites, help! This is the man that everywhere and binding his own hands and feet, he said. Thus teaches all men contrary to the people, and to the says the Holy Spirit. So shall the Jews at Jerusalem law, and to this place; and has even brought Greeks bind the man whose girdle this is, and deliver him into into the temple, and polluted this holy place, 29 (For the hands of the Gentiles. 12 And when we heard they had been seen Trophimus, the Ephesian, in the these things, both we, and the inhabitants of that city with him, whom they imagined that Paul had place, entreated him, that he would not go up to brought into the temple.) 30 And the whole city was Jerusalem. 13 But Paul answered, What do you mean, moved, and there was a concourse of the people: thus weeping, and breaking my heart? for I am ready, and laving hold of Paul, they dragged him out of the not only to be bound: but also to die at Jerusalem, for temple; and immediately the gates were shut. 31 And the name of the Lord Jesus. 14 And when he would when they went about to kill him, word was brought to not be persuaded, we ceased; saying, The will of the commander of the cohort, that all Jerusalem was the Lord be done. 15 And after these days, making in confusion: 32 who immediately took soldiers, and up our baggage, we went up to Jerusalem, 16 And centurions, and ran in among them. And when they some of the disciples also from Cesarea, went along saw the commander and the soldiers, they ceased with us, and brought us to one Mnason, a Cyprian, from beating Paul. 33 Then the commander drew and old disciple, with whom we should lodge. 17 And near, and took him; and ordered him to be bound with when we were arrived at Jerusalem, the brethren two chains, and inquired who he was, and what he received us with pleasure. 18 And the next day Paul had done. 34 And some among the multitude cried entered in with us to James; and all the elders were out one thing, and some another: and as he could present. 19 And having embraced them, he gave not know the certainty, by reason of the tumult, he them a particular account of those things which God commanded him to be carried into the castle. 35 had done among the Gentiles by his ministry. 20 And But when he was upon the stairs, it came to pass when they heard it, they glorified God, and said to that he was borne by the soldiers, because of the him, Brother, you see how many myriads of believing violence of the crowd. 36 For the multitude of the Jews there are: and they are all zealous for the law. people followed, crying out, Away with him! 37 But as 21 Now, they have been informed of you, that you Paul was going to be brought into the castle, he said teach all the Jews, which are among the Gentiles, to to the commander, May I be allowed to speak to you? apostatize from Moses, saving, that they ought not to And he said. Can you speak Greek? 38 Are you not circumcise their children, nor to walk according to the that Egyptian, who did, before these days, stir up a customs. 22 What is it then? The multitude must, by sedition, and led out into the wilderness four thousand all means, come together; for they will hear that you murderers? 39 But Paul said, I am indeed a Jew, of are come. 23 Therefore, do this that we say to you: Tarsus, in Cilicia, a citizen of no inconsiderable city; there are with us four men who have a vow upon and I entreat you, permit me to speak to the people. them: 24 take them, and purify yourself with them, 40 And on his giving permission. Paul standing on the and be at charges for them, that they may shave their stairs, beckoned with his hand to the people; and heads: and all will know that there is nothing in those when there was a great silence, he addressed them things which they have heard of you; but that you in the Hebrew dialect, saying: yourself walk regularly, keeping the law. 25 As for the believing Gentiles, we have written, determining that they should observe none of these things: except it be to keep themselves from what is offered to idols, and from blood, and from that which is strangled, and from fornication. 26 Then Paul took the men, and the next day, being purified with them, entered into the temple, declaring the accomplishment of the days of purification, till an offering should be offered for

was one of the seven, we lodged with him. 9 Now he every one of them. 27 But as the seven days were

22 Brethren and fathers, hear my apology, which I make to you now. 2 And when they heard, that he addressed them in the Hebrew dialect, they rather kept silence: 3 and he said. I am. indeed, a Jew. born at Tarsus, in Cilicia, but educated in this city, at the feet of Gamaliel, accurately instructed in the law of our fathers; being zealous for God, as you all are at this day: 4 who persecuted this way to the death;

binding both men and women, and delivering them cause, they raised such an outcry against him. 25 into prisons: 5 as also the high priest is my witness, And as they binding him with thongs, Paul said to the and all the national senate: from whom also having centurion, who stood by, Is it lawful for you to scourge received letters to the brethren. I went to Damascus: a man, who is Roman, and uncondemned, 26 And to bring those that were there bound, to Jerusalem, the centurion hearing this, went and addressed the that they might be punished. 6 And it came to pass, commander, saying, What are you about to do? for that as I was on my journey, and was come nigh to this man is a Roman. 27 And the commander came, Damascus, about noon, on a sudden a great light and said to him, Tell me, are you a Roman? And from heaven shone about me; 7 and I fell to the he said, Yes. 28 And the commander answered, I ground, and heard a voice saying to me, Saul, Saul, obtained this freedom with a considerable sum of why do you persecute me? 8 But I answered, Who money. And Paul replied, But I was free born. 29 art thou, Lord? And he said to me, I am Jesus the They, therefore, who were about to have put him to Nazarene, whom you persecute. 9 And they that were the question, immediately departed from him: and the with me saw the light, indeed, and were terrified; commander was afraid, when he knew that he was but they did not distinctly hear the voice of him that a Roman, and because he had bound him. 30 And spoke to me. 10 And I said, Lord, what shall I do? on the next day, desiring to know certainly of what And the Lord said to me, Arise, and go to Damascus, he was accused by the Jews, he loosed him; and and there it shall be told you of all things, which are commanded the chief priests, and all the Sanhedrim. appointed for you to do. 11 And as I could not see, by to come together; and bringing Paul down, he set him reason of the glory of that light; being led by those before them. that were with me, I came to Damascus. 12 And one Ananias, a pious man according to the law, who had an honorable character amongst all the Jews at Damascus, 13 coming to me, and standing by me, said to me, Brother Saul, look up. And in that very hour. I looked up on him. 14 And he said. The God of our fathers, has chosen you to know his will, and to see that righteous person, and to hear a voice from his mouth: 15 because you shall be his witness, to all men, of those things, which you have seen and heard. 16 And now, why do you delay? Arise, and be immersed, and wash away your sins, invoking his name. 17 And it came to pass, that when I was returned to Jerusalem, and was praying in the temple, I was in a trance: 18 and I saw him, saying to me, Make haste, and depart guickly from Jerusalem; for they will not receive your testimony concerning me. 19 And I said. Lord. they know I was imprisoning, and scourging in the synagogues, them that believed in thee; 20 and when the blood of Stephen thy martyr was shed, I also was standing by, and consenting, and kept the garments of those who slew him. 21 And he said to me, Go your way, for I will send you afar off to the Gentiles -- 22 And they heard him to this word, and they lifted up their voices, saying, Away with this fellow from the earth, for it is not fit that he should live. 23 And as they were crying out, and were rending their garments, and casting dust into the air, 24 the commander ordered that he should be brought into the castle, saying, that he should be put to the guestion by scourging, that he might know for what

23 And Paul, looking attentively on the Sanhedrim, said, Brethren, I have, even to this day, lived in all good conscience toward God-- 2 And Ananias, the high priest, commanded those that stood by him, to strike him on the mouth. 3 Then Paul said to him, God is about to strike you, you whited wall! For do you sit to judge me according to the law, and yet, in violation of the law, command me to be struck? 4 But they, that stood by, said, Do you revile the high priest of God? 5 And Paul said, Brethren, I was not aware that it was the high priest; for it is written, "You shall not speak evil of the ruler of your people." 6 Then Paul, perceiving that the one part was Sadducees, and the other Pharisees, cried out, in the Sanhedrim, Brethren, I am a Pharisee, the son of a Pharisee; for the hope and resurrection of the dead, I am brought into judgment. 7 And on speaking this, there was a contention between the Pharisees and the Sadducees; and the multitude was divided. 8 For the Sadducees say there is no resurrection, neither angel, nor spirit; but the Pharisees confess both. 9 And there was a great clamor; and the scribes who were on the side of the Pharisees, arose and contended, saying, We find no evil in this man; but if a spirit, or an angel has spoken to him, let us not fight against God. 10 And as a great disturbance arose, the commander, fearing lest Paul should be torn in pieces by them, ordered the soldiers to go down, and take him by force from the midst of them, and to bring him into the castle. 11 And in the following night, the me in Jerusalem, so you must also bear testimony in when it was signified to me, that an ambush would Rome, 12 And when it was day, some of the Jews, be laid for the man, by the Jews, I immediately sent entering into a conspiracy, bound themselves with a him to you, commanding his accusers also to declare curse; saving, that they would neither eat nor drink till before you, what they have against him. Farewell. 31 they had killed Paul. 13 And they were more than The soldiers, therefore, as it was commanded them, forty, who had made this agreement, 14 And they taking up Paul, brought him by night to Antipatris, 32 came to the chief priests and elders, and said. We And the next day they returned to the castle, leaving have bound ourselves m by a solemn anathema, the horsemen to go with him: 33 who, entering into not to taste anything till we have slain Paul: 15 now. Cesarea, and delivering the epistle to the governor. therefore, do you, with the Sanhedrim, signify to the presented Paul also before him, 34 And when he had commander, that he bring him down to you, as if you read the letter, he asked of what province he was; and would more accurately discuss what relates to him: being informed that he was of Cilicia. 35 I will hear and we are ready to kill him, before he can come you, said he, when your accusers are also come. And near you, 16 But Paul's sister's son, hearing of the he commanded him to be kept in Herod's pretorium. ambush, came, and entering into the castle, told Paul. 17 And Paul, calling one of the centurions to him. said. Conduct this young man to the commander. for he has something to tell him. 18 He, therefore, took and led him to the commander, and said, Paul, the prisoner, calling me to him, desired that I would bring to you this young man, who has something to tell you. 19 And the commander, taking him by the hand, and leading him into a retired place, inquired of him. What is it that you have to tell me? 20 And he said. The Jews have agreed together to ask you, that vou bring down Paul to-morrow to the Sanhedrim. as if they would inquire something more accurately concerning him. 21 But do not be prevailed on by them; for there are more than forty of them, that lie in ambush for him, who have bound themselves by a curse, neither to eat nor drink, till they have killed him: and they are now ready, expecting this promise from you. 22 The commander, therefore, dismissed the young man, with a charge. Be sure you tell no man, that you have discovered these things to me. 23 And he called too him two of the centurions, and said Prepare two hundred soldiers, to go to Cesarea; and seventy horsemen, and two hundred spearmen; by the third hour of the night: 24 and provide beasts to set Paul upon, and conduct him in safety to Felix, the governor. 25 And he wrote an epistle, the contents of which are in this copy: 26 Claudius Lysias, to his excellency. Felix, the governor, sends greeting: 27 This man was seized by the Jews, and had like to have been slain by them; when I came with a party of soldiers, and rescued him; and I have since learned, that he is a Roman. 28 And, desiring to know the crime of which they accused him. I brought him before the Sanhedrim. 29 whom I found to be accused

Lord, standing by him, said, Be of good courage, concerning guestions of their law, but to have nothing Paul: for as you have testified the things concerning charged upon him worthy of death, or of bonds. 30 But

> 24 And, after five days, the high, Ananias. came down, with the elders, and a certain orator, named Tertullus: and they made their appearance before the governor, against Paul. 2 And he being called. Tertullus began to accuse him, saving. As we enjoy great peace by your means, and as illustrious deeds are happily done to this nation, by your prudent administration; 3 we accept it always, and in all places, most noble Felix, with all thankfulness. 4 But, that I may not further trouble you. I beseech you to hear us briefly, with your usual candor. 5 for we have found this man a pestilent fellow, and a mover of sedition among all the Jews throughout the world: and a ringleader of the sect of the Nazarenes: 6 who has attempted to profane the temple; and whom we apprehended, and would have judged according to our law; 7 but Lysias, the commander, coming upon us with a great force, took him away out of our hands, a commanding his accusers to come to you; by which means, you may yourself, on examination, know the certainty of all these things, of which we accuse him. 9 And the Jews also gave their assent, saving, that these things were so. 10 Then Paul, after the governor had made a signal to him to speak. answered. Knowing that you, O Felix! have been for several years a judge to this nation, I answer for myself with the more cheerfulness; 11 since you may know that it is no more than twelve days since I went up to worship at Jerusalem; 12 and they neither found me disputing with any man in the temple, nor making any insurrection among the people, either in the synagogues, or in the city: 13 nor can they produce any proof of the things concerning which they now accuse me. 14 But this I confess to you.

that after the way which they call a sect, so worship 6 And, having continued among them more than ten left Paul a prisoner.

25 When Festus, therefore, was come into the province, after three days, he went up from Cesarea to Jerusalem; 2 and the high priest, and the chief among the Jews, appeared before him against Paul, and entreated him 3 that he would send for him to Jerusalem; laying an ambush to kill him by the way. 4 But Festus answered, that Paul should be kept at Cesarea, and that he himself would shortly set out for that place: 5 therefore, said he. Let those of you who are able, go down with me; and if there be anything criminal in this man, let them accuse him.

I the God of our fathers; believing all things which days, he went down to Cesarea; and the next day, are written in the law, and in the prophets; 15 having sitting down on the tribunal, he commanded Paul hope toward God, of that which they themselves to be brought. 7 And when he appeared, the Jews, also expect, that there shall be a resurrection of the who came down from Jerusalem, stood round about, dead, both of the just and of the unjust. 16 And upon bringing many heavy accusations against Paul, which this account, I exercise myself to have always a they were not able to prove; 8 while he answered conscience without offense toward God, and toward for himself--Neither against the laws of the Jews, men. 17 Now, after several years, I came to bring nor against the temple, nor against Cesar, have I alms to my nation, and offerings: 18 upon which some committed any offense at all. 9 But Festus, willing Asiatic Jews found me purified in the temple: neither to ingratiate himself with the Jews, answered Paul, with multitude nor with tumult; 19 who ought to have and said, Will you go up to Jerusalem, and there be been present before you, and to accuse me, if they judged before me, concerning these things? 10 But had anything against me: 20 or let these themselves Paul said, I am standing at Cesar's tribunal, where say, if, when I stood before the Sanhedrim, 21 they I ought to be judged. I have done no wrong to the found any crime in me; unless it be with relation Jews, as you know perfectly well. 11 For, if, indeed, I to this one word, which I expressed, when I stood have done wrong, or have committed anything worthy among them--that, for the resurrection of the dead, I of death, I refuse not to die; but if there is no fact am judged by you this day. 22 And when Felix heard of which they accuse me, no man can give me up these things, he put them off, saying, After I have to gratify them! I appeal to Cesar. 12 Then Festus, been more accurately informed concerning this way, having spoken with the council, answered, Have you when Lysias, the commander, comes down, I will appealed to Cesar? To Cesar you shall go. 13 And take cognizance of the affair between you. 23 And he when some days were passed, King Agrippa, and commanded the centurion to keep Paul, and let him Bernice, came to Cesarea, to pay their respects to have liberty, and to hinder none of his friends from Festus. 14 And as they continued there many days, assisting him, or coming to him. 24 And, after some Festus laid before the king the case of Paul, saying, days, Felix, coming the Drusilla his wife, who was There is a certain man, left in bonds by Felix; 15 a Jewess, sent for Paul, and heard him concerning concerning whom, when I was at Jerusalem, the the faith in Christ. 25 And he reasoned concerning chief priests and the elders of the Jews, informed righteousness and temperance, and judgment to me, desiring judgment against him. 16 To whom I come, Felix, trembling, answered, Go your way for answered, that it is not the custom of the Romans this time, and I will take some future opportunity to to give up any man, till he that is accused have the call for you. 26 And he hoped, also, that money would accusers face to face, and be allowed an opportunity be given him by Paul, that he might be set at liberty: of making his defense, as to the crime laid to his and, therefore, he sent the more frequently for him, charge. 17 When, therefore, they were come hither, and discoursed with him. 27 Now, after two years I, without any delay, sat down on the tribunal next were ended, Felix was succeeded by Portius Festus; day, and commanded the man to be brought forth. and Felix, willing to ingratiate himself with the Jews. 18 Against whom, when the accusers stood up, they brought no charge of such things as I supposed: 19 but had certain guestions against him, relating to their own religion, and about one Jesus, that was dead, whom Paul affirmed to be alive. 20 But as I was dubious of the question relating to him, I said, that if he were willing, he should go to Jerusalem, and there

be judged of these things. 21 But Paul, appealing to be kept to the hearing of his majesty, I commanded him to be kept till I could send him to Cesar. 22 Then Agrippa said to Festus. I also would willingly hear the man myself. And he said, To-morrow you shall hear him. 23 The next day, therefore, Agrippa and Bernice, coming with great pomp, and entering into the place of audience, with the commanders and the splendor of the sun, shining about me, and those against him.

26 Then Agrippa said to Paul, It is granted to you to speak for yourself. Then Paul, stretching forth his hand, made his defense, 2 l esteem myself happy, King Agrippa, that I am this day to make my defense before you, concerning all those things of which I am accused by the Jews: 3 especially as you are acquainted with all the customs and guestions among the Jews: wherefore, I entreat you, that you will hear me with patience. 4 The manner of my life. from my youth, which, from the beginning, was spent among my own nation, in Jerusalem, is known to all the Jews; 5 who knew me from the first, (if they would testify.) that, according to the strictest sect of our religion. I lived a Pharisee. 6 And now I stand in judgment for the hope of that promise, which was made by God to our fathers: 7 to which promise, our twelve tribes, worshiping continually, night and day. hope to attain: concerning which hope. King Agrippa. I am accused by the Jews. 8 Why should it be judged an incredible thing, by you, that God should raise the dead? 9 I, indeed, thought with myself, that I ought to do many things contrary to the name of Jesus, the Nazarene. 10 Which, accordingly, I did in Jerusalem: and I shut up many of the saints in prison, having received authority from the chief priests. And when some of them were killed, I gave my vote against them: 11 and frequently punishing them in all the synagogues. I compelled them to blaspheme: and being exceedingly mad against them. I persecuted them even to foreign cities. 12 With this view. I was going to Damascus, with authority and commission from the chief priests: 13 at mid-day, on the road. King Agrippa, I saw a light from heaven, exceeding

principal men of the city; at the command of Festus, who traveled with me. 14 And when we were all fallen Paul was brought forth. 24 And Festus said. King down to the earth. I heard a voice speaking to me. Agrippa, and all you who are present with us! you and saving, in the Hebrew language, Saul, Saul, why see this man, concerning whom all the multitude of do you persecute me? It is hard for you to kick against the Jews have pleaded with me, both at Jerusalem, the goads. 15 And I said, Who art thou, Lord? And and here, crying out that he ought not to live any he said, I am Jesus, whom you persecute. 16 But longer. 25 But I could not apprehend him to have arise, and stand upon your feet, for to this purpose done anything worthy of death: yet, as he himself has I have appeared to you, to ordain you a minister appealed to his majesty. I have determined to send and a witness, both of the things which you have him. 26 Concerning whom I have nothing certain to seen, and of those which I will hereafter show you: 17 write to my master; wherefore, I have brought him delivering you from the people, and from the Gentiles; out before you all: and especially before you. King to whom I now send you--- 18 to open their eyes, to Agrippa! that, after examination taken. I may have turn them from darkness to light, and from darkness something to write: 27 for it seems to me absurd, to to light, and from the power of Satan to God: that they send a prisoner, and not to signify the crimes alleged may receive forgiveness of sons, and an inheritance amongst the sanctified, through faith in me. 19 From that time. King Agrippa, I was not disobedient to the heavenly vision: 20 but declared, first to them at Damascus, and at Jerusalem, and through all the country of Judea; and then to the Gentiles, that they should reform, and return to God, performing deeds worthy of reformation. 21 On account of these things, the Jews seizing me in the temple, attempted to have killed me with their own hands. 22 Having. therefore, obtained help from God. I continue, till this day, testifying both to small and great, saying nothing but what the prophets and Moses have declared would be: 23 that the Messiah would be a sufferer-would be first of a resurrection from the dead--would give light to the people, and to the Gentiles. 24 And as he was thus making his defense, Festus said, with a loud voice. Paul. vou are distracted: much learning drives you to madness. 25 But he replied. I am not mad, most noble Festus, but utter the words of truth and soberness. 26 For the king knows of these things: to whom, also, I speak with freedom; for I am persuaded none of these things are hid from him, for this was not done in a corner. 27 King Agrippa! do you believe the prophets? I know that you believe. 28 Then Agrippa said to Paul, You almost persuade me to be a Christian. 29 And Paul said, I would to God that, not only you, but also all that hear me this day. were both almost and altogether such as I am. except these chains. 30 And as he said this, the king arose. and the governor, and Bernice, and those who sat with them. 31 And when they had retired, they spoke one with another, saving. This man has done nothing worthy of death, or of bonds. 32 And Agrippa said to Festus. This man might have been set at liberty, if he had not appealed to Cesar.

27 And as it was determined that we should set we might be delivered, was taken away. 21 And when other prisoners, to a centurions of the Augustan Band, in the midst of them, said, Sirs, you ought to have whose name was Julius, 2 And going on board a ship hearkened to me, and not to have loosed from Crete. of Adramyttis, we weighed anchor, intending to sail and incurred this injury and loss, 22 Nevertheless, by the coasts of Asia; Aristarchus, a Macedonian, of even now I exhort you to be of good courage: for Thessalonica, being with us. 3 And the next day we there shall be no loss of any life among you; but only reached Sidon: and Julius, treating Paul with great of the ship. 23 For there appeared to me this night, an humanity, permitted him to go to his friends, and to angel of the God whose I am, and whom I worship, 24 enjoy the benefit of their care. 4 And weighing anchor saying, Fear not, Paul; you must be presented before thence, we sailed under Cyprus, because the winds Cesar; and, behold, God has given you all them that were contrary. 5 And sailing through the sea over sail with you. 25 Wherefore, take courage, men; for I against Cilicia and Pamphylia, we came to Myra, a trust in God that it shall be so, even as it was told me. city of Lycia. 6 And there, the centurion, finding a 26 But we must be cast upon a certain island. 27 And ship of Alexandria, bound for italy, put us on board when the fourteenth night was come, as we were of it. 7 And when we had sailed slowly for several tossed up and down in the Adriatic sea, the mariners days, and were hardly got over against Cnidus, the suspected, about midnight that they drew near to wind now permitting us; we sailed under Crete, over some land: 28 and sounding, they found it twenty against Salmone: a and passing it with difficulty, we fathoms: and having gone a little way from thence, came to a certain place called the Fair Havens, in and sounding again, they found it fifteen fathoms. 29 the neighborhood of which, was the city of Lasea. 9 And fearing lest they should fall upon some rocky And, as much time was spent, and sailing was now shore, they cast four anchors out of the stern, and hazardous, because the fast was already over. Paul wished that the day would break. 30 But when the exhorted them, 10 saying to them, Sirs, I perceive mariners endeavored to flee out of the ship, and that this voyage will be attended with injury and great had let down the boat into the sea, under pretense damage, not only to the lading and to the ship, but that they were about to carry out anchors from the also to our lives. 11 But the centurion paid greater ship-head; 31 Paul said to the centurion and the regard to the pilot, and the master of the vessel, than soldiers, Unless these continue in the ship, you can to those things which were spoken by Paul. 12 And not be saved. 32 Then the soldiers cut off the cords as the haven was not commodious to winter in, the of the boat, and let it fall off. 33 And while the day greater part advised to set sail from thence, if they was coming on, Paul exhorted them all to take some might possibly reach Phenice, to winter there; 13 food, saying, To-day, whilst waiting for this fourteenth which is a haven of Crete, looking to the southwest day, you continue fasting, having taken nothing. 34 I and northwest: and as the south win blew gently, exhort you, therefore, to take a refreshment; for this supposing they were secure of their purpose, they is conducive to your safety: for not a hair shall fall weighed anchor, and sailed on close to Crete. 14 But from the head of any of you. 35 And when he had not long after, there arose against her a tempestuous spoke thus, and had taken bread, he gave thanks wind, which is called Euroclydon. 15 And as the to God, before them all; and having broken it, he ship was violently hurried away, and was not able began to eat, 36 And being all encouraged, they also to bear up against the wind, we gave her up, and took some food. 37 And we were in the ship, in all were driven. 16 An running under a certain island, two hundred and seventy-six souls. 38 And being called Clauda, we were hardly able to get masters of satisfied with food, they lightened the ship; and cast the boat: 17 which, when they had hoisted up, they the corn into the sea. 39 And when it was day, they used helps, undergirding the ship: and fearing, lest did not know the land: but they perceived a certain they should fall upon the quicksands, they struck sail, creek, with a shore, into which they determined, if and so were driven. 18 And we were exceedingly they were able, to force the ship. 40 And having cut tossed by the storm, the next day they lightened the off the anchors, leaving them in the sea, they, at the ship: 19 and the third day we cast out, with our own same time, loosing the rudder bands, and hoisting up hands, the tackling of the ship. 20 Now, as neither sun the mainsail to the wind, pressed toward the shore. nor stars appeared for several days, and no small 41 But falling on a place where two seas met, they tempest pressed upon us, all remainder of hope that ran the ship aground, and the fore part stuck fast,

sail into Italy, they delivered Paul, and some there was great want of food, then Paul, standing

and remained immovable, while the hinder part was affairs, came out to meet us, as far as Apii Forum. got safe to land.

28 And being got safe to land, they then knew that the island was called Melita. 2 And the barbarians treated us with uncommon humanity: for having kindled a fire, they brought us all to it, because of the present rain, and because of the cold. 3 Now, as Paul was gathering up a bundle of sticks. and laying them on the fire, a viper coming out of the heat, fastened upon his hand, 4 And as soon as the barbarians saw the fierce animal hanging on his hand, they said one to another. This man is certainly a murderer, whom justice has not permitted to live, though he be saved from the sea. 5 But he, shaking off the fierce animal into the fire, suffered no evil. 6 However, they expected that he should have swollen, or suddenly have fallen down dead: and having waited a considerable time, and seeing no mischief befall him, changing their minds, they said he was a god. 7 And in the neighborhood of that place, there was the estate of the chief of the island whose name was Publius: who, having received us into his house, entertained us in a courteous manner for three days. 8 And so it was, that the father of Publius, being seized with a fever and bloody flux. was confined to his bed: to whom Paul going in, and having praved, laid his hands on him, and healed him. 9 Now, therefore, when this miracle was wrought, the rest also, who had disorders, in the island, came, and were healed. 10 Who also honored us with great honors: and when we departed, put on board such things as were necessary. 11 And after three months. we departed in a ship of Alexandria, that had wintered in the island, whose sign was Castor and Pollux. 12 And being arrived at Syracuse, we continued there three days. 13 From thence we coasted round, and came over against Rhegium. And after one day the south wind arising, we came, in two days, to Puteoli: 14 where we found brethren, and were entreated to stay with them seven days: and so we went for Rome. 15 And from thence, the brethren, having heard of our

broken by the force of the waves. 42 And the counsel and the Three Taverns: whom, when Paul saw, he of the soldiers was, that they should kill the prisoners, thanked God, and took courage, 16 And when we lest any one should swim away, and escape, 43 But came to Rome, the centurion delivered the prisoners the centurion, being desirous to save Paul, hindered to the captain of the band; but Paul was permitted to them from their purpose, and commanded those that dwell apart, in a house of his own, with a soldier that could swim, to throw themselves out first, into the guarded him. 17 And it came to pass, that, after three sea, and get away to land: 44 and the remainder, days. Paul called together those that were the chief some upon planks, and others upon some of the of the Jews. And when they were come together, he things of the ship. And so it happened that they all said to them, Brethren, though I have done nothing contrary to the people, nor to our paternal customs. yet I was delivered a prisoner, from Jerusalem. into the hands of the Romans: 18 who, having examined me, were willing to have set me at liberty, as there was no cause of death in me. 19 But when the Jews opposed, I was obliged to appeal to Cesar; not as having anything of which to accuse my own nation. 20 For this reason, therefore, I entreated, that I might see and speak with you: for on account of the hope of Israel. I am bound with this chain. 21 And they said to him, We have neither received letters from Judea concerning you; nor have any of the brethren, that have come hither, related, or said, any evil concerning you. 22 But we desire to hear from you, what you think: for as concerning this sect, we know that it everywhere spoken against. 23 And having appointed him a day, many came to him at his lodging; to whom he expounded, testifving the kingdom of God, and persuading them of the things that relate to Jesus; both from the law of Moses and the prophets, from morning till evening. 24 And some were persuaded by the things which were spoken; and some believed not. 25 And disagreeing with each other, they broke up the assembly: Paul saving this one word. Surely, well did the Holy Spirit speak, by Isaiah the prophet, to our fathers. 26 when he said. "Go to this people and say. Hearing you will hear, and will not understand: and seeing you will see, and will not perceive: 27 for the heart of this people is become gross, and with their ears they hear heavily; and they have drawn their eyes together, lest they should see with their eyes, and hear with their ears, and understand with their heart, and should be converted, and I should heal them." 28 Therefore be it known to you, that the salvation of God is sent to the Gentiles, and they will hear it. 29 And when he had said these things, the Jews departed, having great debates among themselves. 30 But Paul continued two whole years in his own hired house, and received all who came to him: 31 announcing the kingdom of God, and teaching

those things which relate to the Lord Jesus Christ, with all freedom of speech, and without any restraint.

Romans

1 Paul, a servant of Jesus Christ, a called Apostle, set apart for the gospel of God. 2 (which he formerly announced by his prophets, in the Sacred Writings.) 3 concerning his Son. Jesus Christ our Lord: descended from David, as to his flesh. 4 and constituted the Son of God, with power, as to his holy spiritual nature, after his resurrection from the dead: 5 by whom we have received favor, even the apostolic office, for the obedience of faith among all nations, for his name's sake: 6 among whom are vou, also, called of Jesus Christ: 7 To all who are in Rome, beloved of God, called saints; favor be to you, and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ. 8 First of all. I thank my God. through the Lord Jesus Christ, for you all, that your faith is published in all the world. 9 For God is my witness, whom I serve sincerely in the gospel of his Son, that continually I make mention of you: 10 always in my pravers. requesting that, by some means, now at length, I may have a prosperous journey, (God willing,) to come to vou. 11 For I greatly desire to see you, that I may impart to you some spiritual gift, that you may be established: 12 and that I may be comforted, together with you, through the mutual faith both of you and me. 13 Now, brethren, I would not have you ignorant, that I often purposed to come to you, thought I have, as yet been hindered; that I might have some fruit among vou also, even as among the other Gentiles. 14 I am a debtor, both to the Greeks and to the barbarians: both to the wise and to the unwise. 15 Therefore, I am willing, according to my ability, to declare the glad tidings, even to you who are in Rome. 16 For I am not ashamed of the gospel; because it is the power condemning another, you pass sentence upon of God for salvation, to every one who believes; to yourself; because you, who condemn, practice the the Jew first, and also to the Greek, 17 For in it the same things, 2 Besides, we know that the sentence iustification of God by faith is revealed, in order to of God is according to truth, upon them who commit faith; as it is written, "Now the just by faith, shall such things. 3 And do you think this, O man, who live." 18 Besides the wrath of God is revealed from condemn those who practice such things, and vet heaven, against all ungodliness and unrighteousness do the same, that you shall escape the sentence of men, who suppress the truth by unrighteousness. of God? 4 Or do you despise the riches of his 19 Because that which may be known of God is goodness and forbearance and long-suffering; not manifest among them, for God has manifested it to acknowledging that the goodness of God invites you them: 20 (for his invisible attributes, even his eternal to a reformation? 5 But according to your obdurate power and divinity, since the creation of the world, and impenitent heart, you treasure up to yourself are very evident; being known by his works:) so wrath, against a day of wrath and revelation of the that they are inexcusable, (arging g126) 21 Because, righteous judgment of God; 6 who will render to every though they knew God, they did not glorify him as one according to his works: 7 eternal life, indeed. God, neither gave him thanks; but became foolish by to them who, by perseverance in well-doing, seek

their own reasonings, and their inconsiderate heart was darkened. 22 Professing to be wise men, they became fools: 23 for they changed the glory of the immortal God into the likeness of an image of mortal man, of fowls, or four-footed beasts, and of reptiles. 24 Therefore, also, God, through the lusts of their own hearts, delivered them over to uncleanness, to dishonor their own bodies among themselves. 25 Who changed the truth concerning God, into a lie, and worshiped and served the creature, rather than the Creator, who is forever blessed. Amen, (aion g165) 26 For this, God delivered them over to shameful passions: for even their females changed the natural use unto what is contrary to nature. 27 In like manner, also, the males, leaving the natural use of the female, burned in their lust toward one another. males with males, working out that which is shameful, and receiving in themselves that recompense of their error which was due. 28 And as they did not like to acknowledge God. God delivered them over to an undiscerning mind, to work those things which are not suitable; 29 being filled with all injustice, fornication, wickedness, covetousness, maliciousness; full of envy, murder, strife, deceit, bad habits, whisperers, 30 revilers, haters of God, insolent, proud, boasters. inventors of evil pleasure, disobedient to parents. 31 impudent, covenant breakers, without natural affection, implacable, unmerciful, 32 Some, who clearly understand the law of God, (that they who practice such things are worthy of death,) not only do these things, but even commend those who practice them.

2 Wherefore, you are inexcusable, O man! whosoever you are, who condemn; for in

and wrath to them who are contentious, and obey men. but from God.

glory, honor, and immortality: (aionios g166) 8 but anger 3 What is the pre-eminence of the Jew, then? or what profit is there of circumcision? 2 Much, in not the truth, but obey unrighteousness. 9 Affliction every respect: chiefly, indeed, because they were and great distress shall come upon every soul of intrusted with the Oracles of God. 3 For, what if man who works evil: first of the Jews, and also of the some did not believe--will not their unbelief destroy Greek. 10 But glory, honor, and peace to every one the faithfulness of God? 4 By no means. But let who works good: first to the Jews, and also to the God be true, and every man a liar; as it is written, Greek. 11 For there is no respect of persons with God. "That thou mayest be justified in thy sayings, and 12 As many, therefore, as have sinned without law, mayest overcome when thou judgest." 5 But if our shall also perish without law; and as many as have unrighteousness display the justice of God, what shall sinned under law, shall be condemned by law: 13 for we say? Is not God unjust, who inflicts vengeance? not those who hear the law are just before God; but (I speak after the manner of men.) 6 By no means: those who obey the law, shall be justified. 14 When, otherwise, how shall God judge the world? 7 Still, if therefore, the Gentiles, who have not a law, do by the truth of God has, through my lie, more abounded nature the things of the law, are a law to themselves: to his glory, why am I also yet condemned as a sinner-15 who show plainly the work of the law, written on - 8 and not because we have done evil that good may their hearts; their conscience bearing witness, and come, as we are slandered, and as some affirm that also their reasonings between one another, when we teach--whose condemnation is just? 9 What then? they accuse or excuse each other. 16 In the day when Do we excel? Not at all. For we have before proved God will judge the hidden things of men by Jesus both Jews and Gentiles to be all under sin. 10 As it is Christ, according to my gospel. 17 lf, now, you are written, "Surely there is none righteous; no, not one. called a Jew, and rest in the law, and boast in God, 11 There is none that understands; there is none that 18 and know his will, and approve the things that are seeks after God. 12 They are all gone out of the way: excellent, being instructed by the law; 19 and boast they are together become unprofitable. There is none that you yourselves are a guide of the blind, a light of that does good; there is not so much as one. 13 Their them who are in darkness. 20 and instructor of the throat is an open sepulcher; with their tongues they foolish, a teacher of babes, having the representation have used deceit; the poison of asps is under their of knowledge and of truth in the law: 21 you, then, lips: 14 their mouth is full of cursing and bitterness. 15 who teach another: do you not teach yourself? You Their feet are swift to shed blood, 16 Destruction and who proclaim, Do not steal; do you steal? 22 You who misery lurk in their paths; 17 but the path of peace command, Do not commit adultery; do you commit they have not known. 18 There is no fear of God adultery? You who abhor idols; do you rob temples? before their eyes." 19 Now we know that whatever 23 You who boast in the law; by the breaking of the things the law says, it says to them who are under law, do you dishonor God? 24 For it is written, "The the law: that every mouth may be stopped, and that name of God is evil spoken of among the Gentiles, all the world may be liable to punishment before God. through you." 25 Now circumcision indeed profits, 20 Wherefore, by works of law there shall no flesh if you practice law; but if you be a transgressor of be justified in his sight; because through law is the law, your circumcision has become uncircumcision, knowledge of sin, 21 But now, a justification which 26 And if the uncircumcision keep the precepts of is of God, without law, is exhibited, attested by the the law, will not his uncircumcision be counted for law and the prophets: 22 even a justification which circumcision? 27 And will not the uncircumcision is of God, through faith in Jesus Christ, for all, and which by nature fulfills the law, condemn you, a upon all, who believe; for there is no difference. 23 transgressor of law, though in possession of the For all, having sinned and come short of the glory of scriptures and circumcision? 28 For he is not a Jew God, 24 are justified freely by his favor, through the who is one outwardly; neither is circumcision that redemption which is by Christ Jesus: 25 whom God which is outward in the flesh: 29 but he is a Jew who has set forth a propitiatory, through faith in his blood, is one inwardly; and circumcision is of the heart, in for a demonstration of his own justice, in passing by the spirit, not in the letter; whose praise is not from the sins which were before committed, through the forbearance of God: 26 for a demonstration, also, of his justice in the present time, in order that he may be just, when justifying him, who is of the faith of Jesus. 27 Where, then, is boasting? It is excluded. By what who makes alive the dead, and calls things which law? of works? No: but by the law of faith. 28 We exist not, as though they existed. 18 He, contrary to conclude, then, that by faith man is justified, without hope, believed with hope, that he should be a father works of law, 29 Is he the God of the Jews only, of many nations, according to what was spoken, "So and not of the Gentiles, also? Yes, of the Gentiles, shall your seed be." 19 And not being weak in faith, also. 30 Seeing there is one God, he will justify the he did not consider his own body now dead, being circumcision by faith, and the uncircumcision through about a hundred years old; neither the deadness of the faith, 31 Do we, then, make law useless through Sarah's womb, 20 Therefore, against the promise of the faith? By no means: but we establish law.

What do we then say that Abraham our father obtained by the flesh? 2 for if Abraham were justified by works, he might boast: but not before God. 3 For what says the scripture? "And Abraham believed God, and it was counted to him for righteousness." Now, to him who works, the reward is not counted as a favor, but as a debt. 5 But to him who does not work, but believes on him who justifies the ungodly, his faith is counted for righteousness. 6 In like manner, also, David describes the blessedness of the man to whom God counts righteousness without works: saying, 7 "Blessed are they whose iniguities are forgiven, and whose sins are covered. 8 Blessed is the man to whom the Lord will not count sin." 9 Does this blessedness come, then, on the circumcision only, or on the uncircumcision, also? for we affirm that faith was counted to Abraham for righteousness. 10 How, then, was it counted? when he was in circumcision. or in uncircumcision? Not in circumcision, but in we being yet weak, in the appointed time Christ died uncircumcision. 11 And he received the mark of for the ungodly. 7 Now, scarcely for a just man will circumcision as a seal of the righteousness of the one die, though for a good man one would, perhaps. faith, which he had whilst uncircumcised; that he even dare to die. 8 But God recommends his love to might be the father of all uncircumcised believers. us; because, while we were yet sinner, Christ died that righteousness might be counted even to them. for us. 9 Much more, then, being now iustified by 12 And a father to the circumcised, who are not only his blood, we shall be saved from wrath through circumcised, but who also walk in the footsteps of him. 10 For if, being enemies, we were reconciled to the faith of our father Abraham, which he had whilst God through the death of his Son; much more. being in uncircumcision. 13 For the promise to Abraham, reconciled, we shall be saved by his life. 11 And not that he should be the heir of a world, was not to only so, but we even rejoice in God. through our Lord him, nor to his seed, through law; but through a Jesus Christ, though whom we have now received righteousness of faith. 14 For if they who are of law reconciliation. 12 Wherefore, as sin entered into the are heirs; faith is rendered vain, and the promise world by one man, in whom all sinned, and by sin. is made of no effect. 15 Farther, the law works out death: thus death came upon all men. 13 (For sin was wrath; but where law is not, there is no transgression. in the world until the law: but sin is not imputed. when 16 For this reason, it is through faith that it might there is no law. 14 Yet death reigned from Adam to be by favor, that the promise might be sure to all Moses, even over them who had not sinned, in the the seed: not to that only which is of the law; but manner of Adam's transgression, who is a type of to that also which is of the faith of Abraham, who him that was to come. 15 But not as the offense, so is the father of us all: 17 (as it is written, "Surely a also is the free gift: for if by the offense of the one, father of many nations have I constituted you,") in the the many died; much more the favor of God, and the presence of him whom he believed, even of God, gift by favor, which is of the one man, Jesus Christ.

God, through unbelief, he did not dispute; but was strong in faith, giving glory to God. 21 And was fully persuaded that what was promised, he was able to perform. 22 Therefore, also, it was counted to him for righteousness. 23 Now it was not written for his sake only, that it was so counted. 24 even to those who believe on him who raised up Jesus, our Lord, from the dead; 25 who was delivered for our offenses, and was raised up again for our justification.

5 Wherefore, being justified by faith, we have peace with God, through our Lord Jesus Christ-- 2 through whom we have had introduction, also, by faith, into this favor in which we stand, and rejoice in the hope of the glory of God: 3 and not only so, but we rejoice even in afflictions; knowing that affliction produces patience; 4 and patience, approbation; and approbation, hope, 5 And this hope makes not ashamed: because the love of God is diffused in our hearts by the Holy Spirit, that is given us. 6 Besides,

has abounded to the many. 16 And not as through that to whom you present yourselves servants, by Christ our Lord. (aionios g166)

6 What do we say, then? Shall we continue in sin, that favor may abound? 2 By no means. How shall we, who have died to sin, continue to live in it? 3 Do you not know, that as many as have been immersed into Jesus Christ, have been immersed into his death? 4 We have been buried, then, together with him, by the immersion into death: that like as Christ was raised from the dead by the glory of the Father: so we also shall walk in newness of life. 5 For if we have been planted together in the likeness of his death: we shall then, also, certainly be in the likeness of his resurrection. 6 Knowing this, that our old man has been crucified with him, that the body of sin might be destroyed, that we should not any longer serve sin: 7 for he that has died is released from sin. 8 Moreover, if we have died with Christ, we believe that we shall also live with him. 9 Knowing that Christ, having been raised from the dead, dies not again: death has no longer dominion over him: 10 for that he has died, he has died for sin once: but that he lives, he lives for God. 11 So reckon yourselves also dead, indeed, to sin; but alive to God, by Jesus Christ. 12 Let not sin, therefore, reign in your mortal body, by obeying it. 13 Neither present your members as instruments of unrighteousness, to sin; but present vourselves to God, as alive from the dead; and your members as instruments of righteousness, to God. 14 Besides, sin shall not have dominion over you: for you are not under law, but under favor. 15 What then do we say? Shall we sin, because we are not under law, but under favor? 16 Do you not know,

one who sinner, is the free gift: for the sentence was obedience; his servants you are whom you thus from one to condemnation; but the free gift is from obey; whether of sin into death, or of obedience into many offenses to justification. 17 For if by the offense righteousness? 17 But, thanks to God, that though of the one, death reigned by the one; much more you were the servants of sin; yet you have heartily shall they who receive the abundance of favor, and of obeyed that model of doctrine to which you have been the gift of justification, reign in life, by the one--Jesus given up. 18 And being made free from sin, you have Christ.) 18 Now, therefore, as through one offense, become the servants of righteousness, 19 (I speak the sentence came upon all men to condemnation: after the manner of men, because of the infirmity of so, also, by one act of obedience, the sentence your flesh.) Wherefore, as you have presented your came upon all men to justification of life. 19 For, as members servants to uncleanness, and to iniquity, through the disobedience of the one, the many were to work iniquity; so present now your members, constituted sinners; so, by the obedience of the one, servants to righteousness, to work holiness. 20 For the many shall be constituted righteous, 20 Moreover, when you were servants of sin, you were free from the law supervened, that the offense might abound: righteousness, 21 And what fruit had you, then, from but where sin abounded, favor superabounded-- 21 these things of which you are now ashamed? for the that as sin reigned by death, so, also, favor might reward of these things is death. 22 But now, being reign by justification to eternal life, through Jesus set free from sin, and having become servants of God, you have your fruit to holiness: and the end, everlasting life. (aionios g166) 23 For the wages of sin is death: but the gracious gift of God is everlasting life, by Christ Jesus our Lord. (aionios g166)

> Do you not know, brethren, (for I speak to them 7 who know law,) that the law has dominion over a man as long as he lives? 2 For the married woman is bound, by law, to her husband as long as he lives; but if the husband be dead, she is released from the law of her husband. 3 lf, then, indeed, while her husband lives, she be married to another, she shall be called an adulteress: but if her husband be dead, she is free from the law; so that she is not an adulteress, though married to another husband. 4 Thus, my brethren, you also have become dead to the law, by the body of Christ, that you may be married to another, who rose from the dead, that we may bring forth fruit to God. 5 For when we were in the flesh, our sinful passions which were through the law, wrought effectually in our members, to bring forth fruit to death. 6 But now. having died with Christ, we are released from the law, by which we were held in bondage: so that we may serve God in newness of spirit, and not in oldness of the letter. 7 What shall we say, then? Is the law sin? By no means. Indeed, I had not known sin, except by the law. For I had not known even inordinate desire, unless the law had said, "You shall not lust." 8 But sin, taking occasion by the commandment, wrought in me all manner of inordinate desire: for without the law sin is dead. 9 For I was alive, once, without the law: but when the commandment came, sin revived, but I died. 10 Yes, the commandment which was for live,

the very same was found to be death to me. 11 For one have not the Spirit of Christ, he is none of his. 10 the law that it is good. 17 But now it is no longer I you have not received the spirit of bondage, again. myself who do this: but sin which dwells in me. 18 For to fear: but you have received the spirit of adoption. but to do it. I find difficult, 19 For the good which I children of God. 17 And if children, then heirs: heirs. desire, that I do not: but the evil which I desire not, indeed, of God, and joint heirs with Christ; if, indeed, God; but with the flesh, the law of sin.

Q There is, then, no condemnation, now, to those who are in Christ Jesus. 2 For the law of the Spirit of Life by Christ Jesus, has freed me from the law of sin, and of death. 3 For what the law could not accomplish in that it was weak through the flesh; God sending his own Son, in the likeness of sinful flesh, accomplished; and by an offering for sin, condemned sin in the flesh. 4 That the righteousness of the law might be fulfilled by us, who walk not according to the flesh, but according to the Spirit. 5 Now, they who live according to the flesh, mind the things of the flesh; and they who live according to the Spirit, the things of the Spirit. 6 But the mind of the flesh is death; and the mind of the Spirit is life and peace: 7 because the mind of the flesh is enmity toward God: for, to the law of God it is not subject; neither, indeed, can be. 8 Those, then, who are in the flesh, can not please God. 9 Now, you are not in the flesh, but in the Spirit; because the Spirit of God dwells in you. But, if any

sin, taking occasion by the commandment, deceived And if Christ be in you, the body, indeed, is dead, with me, and by it slew me. 12 Wherefore, the law is holy, respect to sin; but the Spirit is life, with respect to and the commandment holy, just, and good, 13 Has, righteousness, 11 For, if the Spirit of him, who raised then, that which is good become death to me? By no up Jesus from the dead, dwell in you; he who raised means. But sin becomes death, in order that it might up Christ from the dead, will make even your mortal manifest itself, causing death to me by that which is bodies alive, through his Spirit, who dwells in you. 12 good: so that sin, (through the commandment,) might Well, then, brethren, we are not debtors to the flesh. be an exceedingly great sinner. 14 Besides, we know to live according to the flesh. 13 Wherefore, if you live that the law is spiritual: but I am carnal, sold under according to the flesh, you shall die; but if, through sin. 15 For that which I do, I do not approve; since it is the Spirit, you put to death the deeds of the body, not what I desire that I do: but I do that which I hate. you shall live. 14 Because, as many as are led by 16 If, now, I do that which I do not desire. I consent to the Spirit of God, these are the sons of God, 15 For I know that in me, that is, in my flesh, there dwells no by which we cry, Abba, Father. 16 Also this spirit good thing: for to desire what is good, is easy for me; bears witness, together with our spirit, that we are that I do. 20 Now, if I do that which I do not desire, it we suffer with him, that with him also we may be is no longer I who do it; but sin, which dwells in me. glorified. 18 However, I esteem not the sufferings of 21 I find, then, that it is a law to me, when desirous to the present time, as worthy of comparison with the do good, that evil is near me. 22 For I take pleasure in glory, which is hereafter to be revealed in us. 19 For the law of God, as to the inner man: 23 but I perceive the earnest expectation of the creature, is waiting for another law, in my members, warring against the law the revelation of the sons of God. 20 For the creature of my mind, and making me a captive to the law of was subjected to frailty, (not of its own choice, but by sin, which is in my members. 24 Wretched man that I him who has subjected it,) in hope, 21 that it may be am! who shall deliver me from this body of death? 25 | liberated, from the bondage of a perishing state, and thank God, through Jesus Christ our Lord! Wherefore, brought into the glorious liberty of the sons of God. then, indeed, I myself serve, with my mind, the law of 22 Besides, we know, that the whole creation sigh together, and travail in anguish till the present time. 23 And not only they, but ourselves also, who have the first fruit of the Spirit: even we ourselves, groan within ourselves, waiting for the adoption; namely, the redemption of our body. 24 For even we are saved by hope. Now, hope that is attained, is not hope; for who can hope for that which he enjoys? 25 But if we hope for that which we do not enjoy, then, with patience, we wait for it. 26 In like manner. also, the Spirit helps our infirmities; for we know not what we should pray for, as we ought; however, the Spirit himself intercedes for us, in sighs, which can not be uttered. 27 But he who searches the hearts. knows the mind of the Spirit; that, according to the will of God, he makes intercession for the saints. 28 Besides, we know, that all things work together for good, to them who love God; to them, who are called according to his purpose. 29 For, whom he foreknew, he also predestinated to be conformed to the image of his Son: that he might be the first born among many brethren. 30 Moreover, whom he

will bring an accusation against the elect of God? mercy. 17 Besides, the scripture says to Pharaoh, who makes intercession for us? 35 Who will separate Well, then, he has mercy on whom he will; and whom Jesus our Lord.

Q I speak the truth in Christ, I do not speak falsely, my conscience bearing me witness, in the Holy Spirit, 2 that I have great grief and unceasing anguish, in my heart, 3 for my brethren, --my kinsmen, according to the flesh; (for I also was, myself, wishing to be accursed from Christ:) 4 who are Israelites; whose are the adoption, and the glory, and the covenants, and the giving of the law, and the rites of service, and the promises; 5 whose are the fathers; and from whom the Messiah descended, according to the flesh; who is over all, God blessed forever. Amen. (aion g165) 6 Now, it is not to be supposed that the promise of God has failed: for all the descendants of Israel are not Israel. 7 Neither are they all children because they are the seed of Abraham; but "In Isaac shall your seed be called." 8 That is, the children of the flesh are not the children of God; but the children of the promise are counted for seed. 9 For the word of promise was this, "According to this time, I will come, and Sarah shall have a son." 10 And not only this, but Rebecca, also, having conceived twins, by one, even Isaac our father: 11 (they, indeed, not being yet born; neither having done any good or evil; that the purpose of God might stand, by an election; not on account of works, but of him who calls:) 12 it was said to her, "The elder shall serve the younger"; 13

predestinated, them he also called; and whom he as it is written, "Jacob I have loved, but Esau I have called, them he also justified; and whom he justified, slighted." 14 What shall we, then, say? Is there not them he also glorified. 31 What shall we say, then, injustice with God? 15 By no means. For he says to these things? Since God is for us, who can be to Moses, "I will have mercy on whom I will have against us? 32 He, certainly, who spared not his own mercy; and I will have compassion on whom I will Son, but delivered him up for us all; how will he not, have compassion." 16 So, then, it is not of him who with him, also, graciously give us all things? 33 Who wills, nor of him who runs; but of God, who shows Is it God who justifies them? 34 Who is he, who "Even for this same purpose I have roused you up; condemns them? It is Christ, who died; or rather, who that I might show, in you, my power; and that my has risen: who also, is at the right hand of God; and name might be published through all the earth." 18 us from the love of Christ? Will affliction, or distress, he will, he hardens. 19 But you will say to me, Why or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or does he still find fault, for who has resisted his will? sword? 36 As it is written, "Truly, for thy sake, we are 20 Nay, but, O man, who are you, who reply against put to death all the day long; we are accounted as God? Shall the thing formed, say to him who formed sheep for the slaughter." 37 Nay, in all these things, it, Why have you made me thus? 21 Has not the we do more than overcome, through him who has potter a just power over the clay, to make of the same loved us. 38 For I am persuaded, that neither death, lump one vessel to honor, and another to dishonor? nor life; neither angels, nor principalities; nor powers; 22 Yet God, willing to show his wrath, and make know neither things present, nor to come; 39 neither hight, his power, did bear, with much long-suffering, the nor depth; nor any created thing, shall be able to vessels of wrath, fitted for destruction. 23 And that separate us from the love of God, which is in Christ he might make known the riches of his glory, on the vessels of mercy, which he had before prepared for glory: 24 even us, whom he has called; not of the Jews only, but also of the Gentiles. 25 Even as he says, by Hosea, "They shall be called my people, who were not my people; and she beloved, who was not beloved. 26 And it shall come to pass, in the place where it was said to them, You are not my people; there they shall be called, Sons of the living God." 27

Besides, Isaiah cries, concerning Israel, "Through the number of the children of Israel be as the sand of the sea, only a remnant shall be saved. 28 For he was about to complete and hasten his work in righteousness; for a short work will the Lord make upon this land." 29 And, as Isaiah has said before, "Unless the Lord of hosts had left us a seed, we should have become as Sodom, and been made like to Gomorrah." 30 What shall we say, then, that the Gentiles, who did not seek after justification, have attained justification, even a justification which is by faith? 31 But Israel, who followed a law of justification, have not attained to a law of justification. 32 Why? Because they sought it not by faith; but, as it were, by works of law: for they stumbled, at the stone of stumbling. 33 As it is written, "Behold, I place in Zion a stone of stumbling, and a rock of offense; and whosoever believes on it, shall not be ashamed."

10 Brethren, indeed my heart's desire and prayer of Abraham, of the tribe of Benjamin. 2 God has not 2 For I testify to God for them, that they have a Do you not know, what the scripture says to Elijah; being ignorant of God's justification, and seeking to "Lord, they have killed thy prophets, and have digged establish their own, they have not submitted to the down thy altars, and I am let alone, and they seek my justification which is of God. 4 For Christ is the end life?" 4 But what says the answer to God to him? "I of the law for justification to every believer, 5 Now have reserved to myself seven thousand men, who Moses describes the justification which is by the law, have not bowed the knee to Baal." 5 So, then, even that "the man who does these things shall live by at this present time, there is a remnant according to them." 6 But the justification which is by faith speaks an election by favor. 6 And if by favor, it is no more heaven? that is, to bring Christ down. 7 Or, Who shall then? The thing Israel earnestly seeks, that he has descend into the abyss? that is, to bring up Christ not obtained. But the election has obtained it, and the from the dead. (Abyssos g12) 8 But what does it say? rest are blinded. 8 As it is written. "God has given (The word is near you--in your mouth, and in your them a spirit of deep sleep; eves not seeing, and heart; that is, the word of faith which we preach:) 9 ears not hearing, until this present day." 9 And David that if you will openly confess with your mouth, that says, "Let their table be for a snare, and a trap, and a raised him from the dead, you shall be saved. 10 (For their eyes be darkened, so as not to see; and let them with your heart man believes to justification: and with bow down their back continually. 11 I ask, then, have your mouth confession is made to salvation.) 11 For they stumbled, that they may fall? By no means. But, the scripture says, "No one, who believes on him, through their fall, salvation is given to the Gentiles, shall be ashamed." 12 Indeed, there is no distinction to excite them to emulation. 12 Now, if the fall of either of Jew or of Greek: for the same Lord of all, is them be the riches of the world; and the diminishing right toward all who call upon him. 13 "For whoever of them the riches of the Gentiles: how much more will call on the name of the Lord shall be saved." 14 their fullness? 13 Now, I speak to you, Gentiles, (and But how shall they call on him in whom they have inasmuch as I am the Apostle to the Gentiles. I do not believed? and how shall they believe in him, of honor to my ministry,) 14 if by any means I may whom they have not heard? and how shall they hear, excite to emulation my kindred, and may save some without a proclaimer? 15 and how shall proclaim, of them. 15 For, if the casting away of them be the unless they be sent? as it is written, "How beautiful reconciling of the world; what will the receiving of are the feet of them, who bring the joyful message of them be, but life from the dead? 16 Moreover, if peace--of them, who bring the joyful news of good the first fruit be holy, the mass is also holy; and if things!" 16 Nevertheless, all have not obeyed the the root be holy, so are the branches. 17 Now, if gospel; for Isaiah says, "Lord, who has believed our some of the branches were broken off, and you who report?" 17 (So, then, faith comes by hearing, and are a wild olive, are ingrafted among them, and are hearing by the word of God.) 18 But I ask, have they become a joint partaker of the root and fatness of the not heard? Yes, indeed, "Their sound has gone out olive: 18 boast not against the branches: but if you world." 19 I ask again, has not Israel known? First, You will say, however, The branches were broken which is no nation; --by a foolish nation I will enrage they were broken off, and you by faith, stand. Be you." 20 Besides, Isaiah is very bold when he says, "I not high-minded, but fear. 21 For, if God spared not am found by them, who did not seek me: I am shown the natural branches; perhaps, neither will he spare to them, who did not ask for me." 21 But concerning you. 22 Behold, then, the goodness and severity of Israel he says, "All the day long, have I stretched God! Toward them who fell, severity: but toward you, forth my hand to a disobedient and rebelling people."

11 I say, then, has God cast off his people? By no means. For, even I am an Israelite, of the seed

to God for them, is, that they may be saved. cast off his people whom formerly he acknowledged. zeal for God: but not according to knowledge: 3 for when he complains to God against Israel, saving, 3 thus: Say not in your heart, Who shall ascend into of works: otherwise favor is no more favor. 7 What Jesus is Lord, and believe with your heart that God stumbling block, and a recompense to them. 10 Let to all the earth, and their words to the ends of the boast, still, you bear not the root, but the root you. 19 Moses says, "I will provoke you to jealousy by that, off, that I might be grafted in. 20 True: by unbelief goodness, if you continue in his goodness; otherwise, vou also shall be cut off. 23 And even they, if they continued not in unbelief, shall be grafted in: for God is able to graft them in again. 24 For if you were cut off from the olive, by nature wild, and were contrary to with cheerfulness. 9 Let love be without hypocrisy. nature, grafted into the good olive; how much rather Abhor the evil--adhere closely to the good. 10 In shall those who are the natural branches, be grafted brotherly love, be tenderly affectionate to one anotherinto their own olive? 25 For, brethren, that you may -in honor, prefer one another, 11 In business, be not be, wise in your own conceits. I would not have not slothful. Be fervent in spirit-- constant in serving you ignorant of this secret, that blindness, in part, has the Lord. 12 Be joyful in hope, patient in affliction, happened to Israel, till the fullness of the Gentiles steadfastly persevering in prayer. 13 Communicate come in, 26 And so all Israel shall be saved: as it is to the necessities of the saints. Follow hospitality to written, "The deliverer shall come out of Zion, and strangers. 14 Bless them who persecute you--bless, shall turn away ungodliness from Jacob. 27 For this is and curse not. 15 Rejoice with them who rejoice, my covenant with them, when I shall take away their and weep with them who weep. 16 Be of the same sins." 28 With respect to the gospel, indeed, they are disposition toward one another. Do not care for high enemies, on your account: but with respect to the things; but accommodate yourselves to those which election, they are beloved on account of the fathers. are humble. Be not wise in your own conceits. 17 To 29 For the free gifts and calling of God are without no one return evil for evil. Seek after things honorable repentance. 30 Besides, as you, in times past, have in the sight of all men. 18 What relates to you is, live disobeyed God, yet now have obtained mercy through in peace with all men, if possible. 19 Beloved, do not their disobedience: 31 even so these, also, have no avenue yourselves, but give place to the wrath of disobeyed, that through your mercy, they also may God; for it is written, "Vengeance belongs to me; I will obtain mercy. 32 For God has shut up together all repay, says the Lord." 20 Therefore, if your enemy for disobedience, that he might have mercy upon hunger, give him food: if he thirst, give him drink: for all. (eleese g1653) 33 Oh that depth of the riches and by doing this, you will heap coals of fire on his head. of the wisdom and of the knowledge of God! How 21 Be not overcome by evil, but overcome evil with unsearchable are his judgments, and his ways past good. finding out! 34 For who has known the mind of the Lord? or who has been his counsellor? 35 or who has first given to him, and it shall be recompensed to him again? 36 For, from him, and by him, and to him, are all things: to him be the glory forever. Amen. (aion g165)

12 Wherefore, brethren, I beseech you, by the tender mercies of God, that you present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable to God, which is your reasonable service. 2 And be not conformed to this world, but be transformed by the renewal of your mind; that you may approve the will of God, which is good, and acceptable, and perfect. (aion g165) 3 Also, by the favor which is given to me, I charge every one of you not to think more highly of himself than he ought to think; but to think modestly, as God has distributed to every one a portion of his faith. 4 For, as in one body we have many members, but all the members have not the same office: 5 so we, the many, are one body under Christ, and individually members of one another. 6 Having, then, gifts, differing according to the favor which is given to us--if prophecy act according to the measure of faith--7 if a ministerial office, in that office--if one is a teacher. in teaching-- 8 and the exhorter, in exhortation. Let him who distributes act with disinterestedness--him that presides, with assiduity -- him that shows mercy, this precept, namely, "You shall love your neighbor as

3 Let every soul be subject to the higher powers. For there is no power but from God; and those that exist are placed under God. 2 Wherefore, he who sets himself in opposition to the power, resists the ordinance of God: and they who resist shall procure punishment to themselves. 3 For rulers are not a terror to good works, but to evil. Would you, then, not be afraid of the power? Do that which is good, and you shall have praise of the same. 4 For the ruler is a servant of God for good to you. But if you do that which is evil, be afraid; because he does not bear the sword in vain. For he is a servant of God, a revenger to inflict wrath on him who works evil. 5 Wherefore, it is necessary for you to be subject, not only on account of punishment, but also on account of conscience. 6 For this reason, therefore, you pay taxes also to them, because they are public ministers of God, attending continually to this very business. 7 Render, therefore, to all their dues; to whom tax is due, tax; to whom custom, custom; to whom fear, fear; to whom honor, honor. 8 Owe no man anything, unless to love one another. For he who loves another, has fulfilled the law. 9 For this, "You shall not commit adultery, You shall not kill, You shall not covet"; and if there be any other commandment, it is summed up in vourself." 10 Love works no evil to one's neighbor: drink: but righteousness and peace, and joy, in the knowing the season, that it is now the hour for us to Christ, is acceptable to God, and approved by men. awake out of sleep. (For now our salvation is nearer 19 Well, then, let us strive after peace, and mutual and lasciviousness; not in strife and envy. 14 But put is made to stumble, or to fall, or is weakened. 22 You on the Lord Jesus Christ, and make no provision for have faith: keep it to yourself, in the sight of God. the lusts of the flesh.

1 A Receive him who is weak in the faith, without regard to differences of opinions. 2 One, indeed, believes he may eat everything; but he who is weak eats herbs only. 3 Let not him who eats, despise him who eats not: and let not him who eats not, condemn him who eats: for God has received him. 4 Who are vou that condemn another man's servant? By his own master he stands or falls: and he shall be made to stand, for God is able to make him stand, 5 One. indeed, thinks one day more holy than another: but another thinks every day alike. Let every one be convinced in his own mind. 6 He who observes the day, observe it to the Lord: and he who does not observe the day to the Lord, does not observe it: he who eats, eats to the Lord, for he gives God thanks. 7 For none of us lives to himself, and none of us dies to himself. 8 But whether we live, we live to the Lord: and whether we die, we die to the Lord: whether we live, therefore, ot die, we are the Lord's. 9 For to this end. Christ both dies and rose, and lives again, that he might rule over both the dead and the living. 10 But you, why do you condemn your brother? and you, also, why do you despise your brother? for we shall all be placed before the judgment seat of Christ. 11 For it is written, "As I live, says the Lord, surely every knee shall bow to me, and every tongue shall confess to God." 12 Well, then, every one of us shall give an account of himself to God. 13 Let us, therefore, no more judge one another; but let us decide, rather, not to lay an occasion of stumbling before a brother, or a cause of falling. 14 I know, and am persuaded by the Lord Jesus, that there is nothing unclean of itself; vet, to him who accounts anything to be unclean, to that man it is unclean. 15 Now, if your brother be hurt through your meat, you no longer walk as love requires. Do not destroy him with your meat for whom Christ died. 16 Let not your good, then, be an evil spoken of. 17 For the Reign of God is not meat and

therefore, love the the fulfilling of the law. 11 Further, Holy Spirit. 18 And he who, by these things, serves than when we believed: 12 the night is far advanced, edification. 20 Do not, for the sake of meat, destroy and the day is at hand.) Let us, therefore, put off the the work of God. All meats, indeed, are clean; but works of darkness, and let us put on the armor of that meat is hurtful to the man who eats to occasion light, 13 Let us walk about decently, as in the day, not stumbling, 21 It is good neither to eat flesh, nor to in revelings and drunkenness; not in chamberings drink wine, nor to do anything by which your brother Happy is he who does not condemn himself in what he approves. 23 For he who discerns a difference. between meats is condemned, if he eat; because he eats not from faith: for what is not from faith is sin.

> **15** We, then, who are strong, ought to bear the infirmities of the weak, and not to please ourselves. 2 Wherefore, let every one of us please his neighbor, as far as it is good for edification. 3 For even Christ sought not his own pleasure: but, as it is written, "The reproaches of them who reproached you, have fallen on me." 4 Now whatever things were before written, were written for our instruction: that through the patience and admonition of the scriptures, we might have hope. 5 Now, may the God who gives patience and admonition, give to you mutual unity of sentiment, according to Christ Jesus. 6 That with one mind, and with one voice, you may glorify God, even the Father of our Lord Jesus Christ. 7 Wherefore. cordially receive one another: even as Christ also has received us to the glory of God. 8 Now, I affirm that Jesus Christ became a minister of the circumcision on account of the truth of God, in order to confirm the promises made to the fathers; 9 and that the Gentiles might praise God on account of mercy: as it is written, "For this cause I will glorify thee among the Gentiles, and sing to thy name." 10 And again he says, "Rejoice, you Gentiles, with his people." 11 And again, "Praise the Lord, all you Gentiles; and extol him, all you people." 12 And again, Isaiah says, to be a leader of the Gentiles; upon him shall the Gentiles place their hope." 13 Now, may the God of hope fill you with all joy, and peace, in believing; in order that you may abound in that hope, through the power of the Holy Spirit. 14 However, my brethren, I myself am persuaded concerning you, that you also are full of goodness, being filled with all knowledge; able, also, to instruct one another. 15 But. I have written the more boldly to you, brethren; partly, as calling things to your remembrance through the favor which is given me

of God. 16 In order to my being a minister of Jesus of many, and especially of me. 3 Salute Priscilla round about, as far as Illyricum, I have fully declared beloved in the Lord. 9 Salute Urbanas, our fellowthey who have not heard, shall understand." 22 For who labor in the Lord, Salute the beloved Persis, in these parts, and having for many years a strong of him and of me. 14 Salute Asyncritus, Phlegon, into Spain. 29 And I know when I come to you, I shall with respect to good; and simple with respect to evil. with me, by prayers for me to God; 31 that I may be and Sosipater, my kinsmen, salute you. 22 I, Tertius, delivered from the disobedient in Judea; and that my who wrote this letter, salute you in the Lord. 23 Gaius, service, which I am performing for Jerusalem, may be my host, and of the whole congregation, salutes you. vou all. Amen.

16 I recommend to you Phebe, our sister, who is a deaconess of the congregation at Cenchrea, 2 that you may receive her in the Lord, as becomes saints, and assist her, in whatever business she may have need of you: for, indeed, she has been a helper

Christ, among the Gentiles, ministering the gospel of and Aquila, my fellow-laborers in Christ Jesus. 4 God, that there might be an offering of the Gentiles These persons, for my life, laid down their own neck; most acceptable: being sanctified by the Holy Spirit, to whom not only I give thanks, but even all the 17 I have, therefore, glorifying, through Christ Jesus, congregations of the Gentiles. 5 Likewise, salute the with respect to things pertaining to God. 18 But, I will congregation which is in their house. Salute Epenetus, not dare to speak anything of what Christ has not my beloved, who is the first fruit of Asia to Christ. wrought; but, of what he has wrought, by me, in order 6 Salute Mary, who labored much for us. 7 Salute to the obedience of the Gentiles in word and deed; Andronicus, and Junias, my kinsmen, and my fellow-19 by the power of signs and wonders, and by the prisoners, who are of note among the Apostles, and power of the Holy Spirit: so that from Jerusalem, and who were in Christ before me. 8 Salute Amplias, my the gospel of Christ; 20 and so, also, that I was laborer in Christ, and Stachys, my beloved. 10 Salute strongly desirous to declare the gospel where Christ Appelles, the approved in Christ. Salute those who are was not named, that I might not build on another's of the family of Aristobulus. 11 Salute Herodion, my foundation. 21 But, as it is written, "They shall see, to kinsman. Salute those of the family of Narcissus, who whom nothing has been told concerning him; and are in the Lord. 12 Salute Tryphena and Tryphosa, which reason, also, I have been greatly hindered from who labored much in the Lord. 13 Salute Rufus, the coming to you. 23 But now, having no more place chosen in the Lord, and her who is the mother both desire to come to you, 24 whensoever I go toward Hermas, Patrobas, Hermes, and the brethren with Spain, I hope, as I pass on, to see you, and to be them. 15 Salute Philologus, and Julia, Nereus, and brought on my way thither by you, when I shall first, his sister, and Olympas, and all the saints who are in some measure, be satisfied with your company. 25 with them. 16 Salute one another with a holy kiss. The But now I go to Jerusalem, ministering to the saints; congregations of Christ salute you. 17 Now, I beseech 26 for Macedonia and Achaia have been pleased to you, brethren, mark them who make separations and make some contribution for the poor of the saints occasions of falling, contrary to the doctrine which who are in Jerusalem. 27 They have been pleased, you have learned; and avoid them. 18 For they who indeed; and their debtors they are: for if the Gentiles are such, do not serve out Lord Jesus, but their have partaken of their spiritual things, they ought own belly; and by flattery and fair speeches, deceive certainly to minister to them in temporal things. 28 the hearts of the simple. 19 Now your obedience Wherefore, having finished this affair, and having is reported to all men. I therefore rejoice on your sealed to them this fruit, I will go from thence by you account; nevertheless, I wish you, indeed, to be wise come in the fullness of the blessing of Christ. 30 Now, 20 May the God of peace bruise Satan under your feet I beseech you, brethren, by the Lord Jesus Christ, soon! The favor of our Lord Jesus Christ be with you. and by the love of the Spirit, that you strive together 21 Timothy, my fellow-laborer, and Lucius, and Jason, acceptable to the saints: 32 that in joy I may come to Erastus, the chamberlain of the city, salutes you, and you, through the will of God, and may be refreshed Quartus, your brother. 24 The favor of our Lord Jesus among you. 33 Now may the God of peace be with Christ be with you all! Amen. 25 Now to Him who is able to establish you according to my gospel, and the proclamation of Jesus Christ, according to the revelation of the secret, concealed in the times of the ages, (aionios g166) 26 (but is now made manifest by the prophetic writings, and by the commandment of the eternal God is made known to all the Gentiles, in order to the obedience of faith:) (aionios g166) 27 to the wise God alone, through Jesus Christ, to whom be the glory forever. Amen. (aion g165)

1 Corinthians

1 Paul, a called Apostle of Jesus Christ, by the will of God, and Sosthenes, the brother, 2 to the congregation of God which is in Corinth, sanctified by Christ Jesus, called saints; with all, in every place, who invoke the name of our Lord Jesus Christ, both their Lord and ours: 3 favor and peace be with you from God our Father, and from the Lord Jesus Christ. 4 I give thanks to my God always in respect of you; on account of the favor of God, which was given to you through Jesus Christ; 5 that you were enriched with every gift, by him; even with all speech, and all knowledge, 6 just as the testimony of Christ was confirmed among you: 7 so that you come behind in no gift, waiting for the full manifestation of our Lord Jesus Christ; 8 who will confirm you till the end, without accusation in the day of our Lord Jesus Christ. 9 God is faithful, by whom you have been called into the fellowship of his Son Jesus Christ our Lord. 10 Now, brethren, I beseech you by the name of our Lord Jesus Christ, that you all speak the same thing, and that there be no schisms among you; but that you be perfectly united in the same mind, and in the same judgment. 11 For it has been been declared to me concerning you, my brethren, by some of the family of Chloe, that there are contentions among you. 12 And I mention this, that each of you says, I, indeed, am of Paul, and I of Apollos, and I of Cephas, and I of Christ. 13 Is Christ divided? Was Paul crucified for vou? or were vou immersed into the name of Paul? 14 I give thanks to God that I immersed none of you except Crispus and Gaius; 15 lest any one should say that I immersed into my own name. 16 And I immersed also the family of Stephanus: besides, I know not whether I immersed any other. 17 For Christ did not send me to immerse, but to proclaim the glad tidings; not, however, with wisdom of speech, that the cross of Christ might not be deprived of its efficacy. 18 For this doctrine (the doctrine of the cross) is. indeed, foolishness to the destroyed; but to us, who are saved, it is the power of God. 19 Therefore, it is written, "I will destroy the wisdom of the wise, and will set aside the knowledge of the prudent." 20 Where is the wise man? where the scribe? where the disputers of this world? Has not God shown the wisdom of this world to be folly? (aion g165) 21 For, when, in the wisdom of God, the world, through wisdom, knew not God, it pleased God, through the foolishness of this proclamation, to save them who believe. 22 And

though the Jews demand a sign, and the Greeks seek wisdom; 23 yet we proclaim a crucified Christ: to the Jews, indeed, a stumbling block, and to the Greeks foolishness: 24 but to them who are called, both Jews and Greeks. Christ, the power of God and the wisdom of God. 25 Because the foolishness of God is wiser than men, and the weakness of God is stronger than men. 26 For you see the calling of you, brethren, that not many wise men after the flesh, not many mighty, not many noble; 27 but God has chosen the foolish of the world to put the wise to shame; and the weak God has chosen to put the strong to shame; 28 the ignoble of the world, and the despised, God has chosen; nay, those that are nothing, to reduce to nothing those that are; 29 that not flesh might boast in his presence. 30 Of him, therefore, you are in Christ Jesus, who is become to us wisdom from God, justification, also, and sanctification, and redemption. 31 So that, as it is written, "Let him who boasts, boast in the Lord."

Now, when I cam to you, brethren, I came not with excellency of speech, and of wisdom, declaring to you the testimony of God. 2 For I determined to make known nothing among you but Jesus Christ, and him crucified. 3 And I, in weakness and in fear, and in much trembling, was with you. 4 My discourse, also, and my proclamation, were not with persuasive words of human wisdom: but with the demonstration of the Spirit, and of power. 5 That your faith might not stand in the wisdom of men, but in the power of God. 6 However, we speak wisdom among the perfect: but not the wisdom of this world; neither of the rulers of this world, who are to be brought to nothing. (aion g165) 7 But we speak the mysterious wisdom of God, which has been till now concealed; which God declared before the time of the ages, should be spoken to our glory. (aion g165) 8 Which none of the rulers of this world knew: for if they had known it. they would not have crucified the Lord of glory. (aion g165) 9 For, as it is written, "Those things eye has not seen, and ear has not heard, and into the heart of man have not entered, which God has prepared for them who love him." 10 But God has revealed them to us by his Spirit: for the Spirit searches all things, even the deep things of God. 11 For who, of men, knows the thoughts of a man, except the spirit of man which is in him: so, also, the thoughts of God no man knows, but the Spirit of God. 12 Now, we have received, not the spirit of the world, but the Spirit which comes from God, that we might know the things which are gifted to us by God. 13 Which is examined by no one. 16 For what animal man has Christ is God's. known the mind of the Lord, who will instruct him? But we have the mind of Christ.

God, which is given to me as a skillful architect, I have become rich! you have reigned without it! and I wish, let every one take heed how he builds on it. 11 For with you. 9 For I think that God has set forth us, a reward. 15 If the work of any one shall be burnt, own hands; when reviled, we bless; when persecuted.

things, also, we speak, not in words, taught by human with God; for it is written, "He entangled the wise in wisdom; but in words taught by the Spirit, explaining their own craftiness." 20 And again, "The Lord knows spiritual things in spiritual words. 14 Now, an animal the reasonings of the wise, that they are vain." 21 man receives not the thing of the Spirit of God: for Wherefore, let no man boast in men; for all things are they are foolishness to him; neither can he know yours: 22 whether Paul, or Apollos, or Cephas, or the them, because they are spiritually examined. 15 But world, or life, or death, or things present, or things the spiritual man examines, indeed, all things, yet he to come--all are yours; 23 and you are Christ's, and

▲ So, then, let a man consider us as servants only of Christ, and stewards of the secrets of God. 2 3 Now, I, brethren, could not speak to you as to Now, it is required in stewards, that every one be spiritual, but as to fleshly men, even as to babes in found faithful. 3 Therefore, to me it is a very small Christ. 2 Milk I gave you--not meat; for you were not matter that I be condemned by you, or by human then able to receive it: nay, neither yet now are you judgment, seeing I do not condemn myself. 4 For I able, because you are still fleshly. 3 For, whereas, am conscious to myself of no fault. However, I am among you, envying, and strife, and divisions subsist; not by this justified; but he who judges me is the are you not fleshly, and walk after the manner of Lord, 5 Wherefore, do not, before the time, pass any men? 4 Besides, while one says, I, indeed, am of judgment, till the Lord come; who both will bring to Paul; and another, I of Apollos, are you not fleshly? 5 light the hidden things of darkness, and lay open the For who is Paul, and who is Apollos; but ministers, by counsels of the hearts; and then praise shall be to whom you have believed, even as the Lord has given every one from God, 6 Now, these things, brethren, I to each? 6 I have planted, Apollos has watered; but have figuratively applied to myself, and Apollos, for God has made to grow. 7 So that neither the planter your sakes, that by us you may learn not to esteem is anything, nor the waterer; but God, who makes teachers above what has been written, that no one to grow. 8 However, the planter and the waterer of you may, on account of one teacher, be puffed are one, and each shall receive his proper reward, up against another, 7 Besides, who makes you to according to his proper labor. 9 Wherefore, we are differ? For what have you which you did not receive? ioint laborers, employed by God, You are God's field: And now, if you did receive it, why do you boast as you are God's building. 10 According to the favor of not receiving it? 8 Now you are filled! now you are laid the foundation, and another builds upon it. But indeed, you had reigned, that we also might reign other foundation no one can lay, except what is laid, the Apostles, last, as persons appointed to death; which is Jesus Christ. 12 Now if any one build on this because we are made a spectacle to the world, even foundation, gold, silver, precious stones, wood, hay, to angels, and to men. 10 We are fools on account stubble; 13 every one's work shall be made manifest: of Christ; but you are wise in Christ: we are weak, for the say will make it plain, because it is revealed but you are strong: you are honored, but we are by fire: and so the fire will try every one's work, of despised, 11 To the present hour we both hunger and what sort it is. 14 If the work of any one remain, which thirst, and are naked, and are buffeted, and have no he has built upon the foundation: he shall receive certain dwelling place, 12 and labor, working with our he will suffer loss: himself, however, shall be saved, we bear: 13 when defamed, we beseech: when we yet so as through a fire. 16 Do you not know that are become as the purgations of the world, the filth you are the temple of God, and that the Spirit of God of all things until now. 14 I write not these things to dwells among you? 17 If any one destroy the temple shame you; but, as my beloved children, I instruct of God, him will God destroy; for the temple of God is you. 15 For, though you have ten thousand teachers holy, which temple you are. 18 Let no one deceive in Christ, yet you have not many fathers; for, to Christ himself. If any one among you think to be wise in this Jesus, through the gospel, I have begotten you. 16 age, let him become a fool, that he may be wise. (aion Wherefore, I beseech you, be imitators of me. 17 For g165) 19 For the wisdom of this world is foolishness this purpose I have sent to you Timothy, who is my

beloved son, and faithful in the Lord: he will put you in then, you have the cognizance of such matters, why power. 21 What do you incline? Shall I come to you with a rod, or in love, and in the spirit of meekness?

It is generally reported that there is incest among you; and such incest as is not even among the heathens--that one has his father's wife. 2 And you are puffed up, and have not rather bewailed, so that he who has done this work might be taken from among you. 3 Wherefore, I, indeed, as absent in the body yet present in spirit, have already, as present, judged him who committed this act. 4 My sentence is this: You being assembled, my spirit also being with you; in the name of the Lord Jesus Christ, with the power of the Lord Jesus Christ, 5 deliver this very person up to Satan for the destruction of the flesh, that the spirit may be saved in the day of the Lord Jesus. 6 Your boasting is not becoming. Do you not know, that a little leaven leavens the whole mass? 7 Cleanse out, therefore, the old leaven, that you may be a new lump, seeing you are without leaven; for even our passover. Christ is sacrificed for us. 8 Therefore, let us keep the feast, not with old leaven, neither with the leaven of malice and wickedness: but with unleavened sincerity and truth. 9 I wrote you, in that epistle, not to associate with the vicious; 10 but I did not mean in general the fornicators of this world, the avaricious, the rapacious, or the idolaters; seeing, then, indeed, you must go out of the world. 11 But now I write to you, if any one, called a brother, be a fornicator, or a covetous person, or an idolater, or a reviler, or a drunkard, or an extortioner: not to associate, not even to eat, with such a person. 12 For what have I to do to pronounce sentence on them also who are without? Do not you judge them who are within? 13 But them are without, God judges. Therefore, put away from among yourselves the wicked person.

6 Dare any of you, having a matter against another, be judged by the unrighteous, and not by the saints? 2 Do you not know that the saints are to judge with world? And if the world is to be judged by you, are you unworthy to decide your petty causes? 3 Do you not know that we are to judge messengers? Why not, then, things pertaining to this life? 4 If,

mind of my ways, which are in Christ, even as I teach do you set those to judge who are of no account everywhere, in every congregation. 18 Now, some in the congregation? 5 For shame to you I say it! are puffed up, as if I were not coming to you, 19 But I So, then, there is not among you a wise man; not will come to you soon, if the Lord will, and shall know, even one, who shall be able to decide between his not the speech of them who are puffed up, but the brethren! 6 But brother with brother is judged, and power. 20 For the Reign of God is not in word, but in that by infidels! 7 Now, therefore, indeed, there is plainly a fault in you, that you have law-suits with one another. Why do you not rather bear the being defrauded? 8 But you injure and defraud; and that, too, your own brethren. 9 Do you not know that the unrighteous shall not inherit the kingdom of God? Be not deceived: neither fornicators, nor idolaters, nor adulterers, nor catamites, nor sodomites, 10 nor thieves, nor misers, nor drunkards, nor revilers, nor extortioners, shall inherit the kingdom of God. 11 And such were some of you; but you are washed, but you are sanctified, but you are justified, by the name of the Lord Jesus, and by the Spirit of our God. 12 All meats are lawful for me to eat, but all are not proper: all meats are lawful for me to eat; but I will not be enslaved by any meat. 13 Meats for the belly, and the belly for meats; however, God will destroy both it and them. Now, the body was not made for uncleanness, but for the Lord, and the Lord for the body: 14 and God has both raised the Lord, and will raise up us by his own power. 15 Do you not know that your bodies are members of Christ? Shall, I, then, take the members of Christ and make them the members of a harlot? By no means. 16 What! do you not know that he who is strongly attached to a harlot is one body? for he says, "The two shall be one flesh." 17 But he, who is strongly attached to the Lord, is one spirit. 18 Flee uncleanness. Every sin which a man commits, is without the body: but he who commits uncleanness, sins against his own body. 19 What! do you not know that your body is the temple of the Holy Spirit, who is in you, whom you have from God? 20 Besides, you are not your own: for you are bought with a price: therefore, with your body glorify God.

> 7 Now, concerning the things of which you wrote me: It is good for a man not to marry a woman. 2 Nevertheless, on account of uncleanness, let every man have a wife of his own, and let every woman have her own husband. 3 Let the husband fulfill his obligations to his wife: and in like manner, also, the wife to the husband. 4 The wife has not the command of her own person, but the husband; and in like manner, also, the husband has not the command of his own person, but the wife. 5 Deprive not one

you may devote yourselves to prayer; and do you you bound to a wife? seek not to be loosed. Are you come again together, that Satan may not tempt you loosed from a wife? seek not a wife. 28 And yet, if through your incontinency. 6 But this which follows you marry, you have not sinned; and if a virgin marry, I speak as an advice, and not as an injunction, 7 she has not sinned; nevertheless, affliction in the that I wish all men to be as I myself am. However, flesh such shall have; but I spare you. 29 Now, this I each has a proper gift from God; one, indeed, after say, brethren, the time being short, it remains that this manner, and another after that, 8 I say, to the both they who have wives, should be as not having unmarried men, and to the widows, it is good for them wives; 30 and they who weep, as not weeping; and if they can remain even as I do. 9 Yet, if they can they who rejoice, as not rejoicing; and they who buy, not live continently, let them marry; for it is better to as not possessing; 31 and they who use this world, marrv than to be in pain. 10 Now, those who have as not abusing it: for the form of this world passes by. married | charge, (vet not I, but the Lord;) let not 32 Besides, I would have you without anxious care. a wife depart from her husband: 11 but if she even The unmarried man anxiously cares for the things of depart, let her remain unmarried, or be reconciled the Lord; how he shall please the Lord, 33 But he to her husband; and a husband must not put away who is married, anxiously cares for the things of the his wife. 12 But the rest I command, not the Lord; if world; how he shall please his wife. 34 There is the any brother have an infidel wife, who herself is well like difference between the wife and the virgin. The pleased to dwell with him, let him not put her away. unmarried woman anxiously cares for the things of 13 And a woman who has an infidel husband, who the Lord; that she may be holy, both in body and himself is well pleased to dwell with her, let her not spirit: but she who is married, anxiously cares for put him away. 14 For the infidel husband is sanctified the things of the world; how she shall please her by the wife, and the infidel wife is sanctified by the husband. 35 Now, this I say, for your own benefit: husband: otherwise, certainly, your children were not with a view to lay a snare for you, but for that unclean; whereas, indeed, they are holy. 15 But if the which is becoming, and best adapted to a steady, infidel depart, let him depart; the brother or the sister uninterrupted adherence to the Lord, 36 But if any is not in bondage with such; but God has called us to one thinks he acts improperly toward his virgin, if peace, 16 For how do you know. O wife! whether you she be above age, unmarried, and so needs to be shall save your husband? And how do you know, O married; let him do what she inclines, he does not sin: husband! whether you shall save your wife? 17 But let such marry. 37 But he who stands firm in his heart; as God has distributed to every one, and as the Lord not having necessity, and has power concerning his has called every one, so let him walk; and so, in all own will; and has determined this in his own heart, to the congregations, I ordain. 18 Has any circumcised keep his virgin, does well, 38 So, then, even he who one been called? Let him not be uncircumcised, gives her in marriage, does well: but he who gives Has any one been called in uncircumcision? Let him her not in marriage, does better. 39 A wife is bound, not be circumcised. 19 Circumcision is nothing, and as long as her husband lives; but if her husband be uncircumcision is nothing, but the keeping of the dead, she is at liberty to be married to whom she commandments of God. 20 Let every one remain in pleases: only in the Lord, 40 But she is happier if she the same calling in which he was called. 21 Were continue as she is. This is my opinion: and I think I you called, being a bondman? Be not careful to be have the Spirit of God. made free. Yet, if you can be made free, prefer it. 22 For a bondman, who is called by the Lord, is the Lord's freedman. In like manner, also, a freedman who is called, is Christ's bondman, 23 You were bought with a price: become not the slaves of men. 24 Brethren, in what state each one was called, in that let him remain with God. 25 Now, concerning virgins, I have not a commandment of the Lord: but, I give my judgment, as having obtained mercy of the Lord. to be faithful. 26 I declare this, then, to be good, on account of the present distress; namely, that it is good

another, unless, perhaps, by consent, for a time, that for a man who is unmarried, to continue so, 27 Are

8 Now, concerning things sacrificed to idols, we know, (for we all have knowledge. Knowledge puffs up, but love builds up. 2 However, if any one is confident of knowing anything, he has known nothing, yet, as he ought to know. 3 But, if any one love God, the same is acknowledged by him.) 4 Concerning. then, the eating of things sacrificed to idols, we know that an idol is nothing in the world: and that there is no other God but one. 5 For though, indeed, there are nominal gods, whether in heaven or on earth: (as.

indeed, there are many gods, and many lords;) 6 yet, with the altar? 14 So also, the Lord has appointed we do not eat, are we the worse. 9 Nevertheless, this willingly, I have a reward; but, if against my will, take heed, lest, perhaps, this liberty of yours become still I am intrusted with the stewardship. 18 What, a stumbling block to the weak. 10 For if any one then, is my reward? that, when declaring the gospel, I temple, will not the conscience of him that is weak, be order that I may not abuse my power in the gospel. my brother stumble. (aion g165)

Q Am I not an Apostle? Am I not a freeman? Have I not seen Jesus Christ, our Lord? Are you not my work in the Lord? 2 If to others I am not an Apostle, yet, to you, at least, I am; for the seal of my apostleship, are you, in the Lord. 3 My answer to them who condemn me, is this: 4 Have we not liberty to eat, and to drink? 5 Have we not liberty to lead about a sister wife, as the other Apostles, and the brethren of the Lord, and Cephas? 6 Or, have I, only, and Barnabas, not liberty to forbear working? 7 Who, at any time, serves in the wars, on his own charges? Who plants a vineyard, and does not eat the fruit of it? Or who feeds a flock, and does not eat of the milk of the flock? 8 Do I speak these things as a man? Or does not the law also say these things? 9 For, in the law of Moses it is written, "You shall not muzzle the ox treading out the corn." Does God take care of the oxen? 10 Or, does he command this chiefly for our sakes? For our sakes, certainly, it is written: because, he who plows, ought to plough in hope; and he who threshes in hope, ought to partake of his own hope. 11 If we have sown for you spiritual things, is it a great matter, if we shall reap your carnal things? 12 If others partake of this authority over you, ought not we, rather? Nevertheless, we have not used this power; but we bear all things, that we may not give any hindrance to the gospel of Christ. 13 Do you not know that they who perform sacred offices, eat from the temple? Do not they who wait at the altar share idolaters, as some of them were; as it is written, "The

to us, there is but one God, the Father; of whom all them who announce the gospel, to live by the gospel. things are, and we for him: and one Lord Jesus Christ; 15 But I have used none of these privileges; neither by whom all things are, and we by him. 7 However, have I written these things that it should be done this knowledge is not in all: for some, till this hour, in to me: for it were good for me rather to die, than the conscience of the idol, eat it, as a thing sacrificed that any one should make my boasting void. 16 For to the idol; and their conscience, being weak, is when I declared the gospel, I have nothing to boast defiled. 8 But meat does not recommend us to God: of; because necessity is laud upon me: yes, woe for neither, if we eat, are we the better; neither, if awaits me if I declare not the gospel. 17 Now, if I do see you, who have knowledge, at table in an idol's shall exhibit the gospel of Christ without charge, in encouraged to eat things sacrificed to idols? 11 and 19 For, though I be a freeman, with respect to all; I through this, your knowledge, shall the weak brother have made myself a servant to all, that I might gain perish, for whom Christ died? 12 And, by thus sinning the more. 20 So, to the Jews, I became as a Jew, against the brethren, and wounding their conscience, that I might gain the Jews; to those under the law. you sin against Christ. 13 Wherefore, if meat make (though not under the law) as under the law, that I my brother stumble, I will never eat flesh, lest I make might gain those under the law: 21 to those without law, as without law, (not being without law to God,

> but under law to Christ,) that I might gain those that are without law. 22 To the weak, I became as weak, that I might gain the weak. To all, I have become all things, that, by all means, I might same some. 23 Now, this I do for the sake of the gospel, and that I may become a joint partaker of its rewards. 24 Do you not know that they who run a race, all run, but one only receives the prize? So run, that you may lay hold of the prize? 25 Now, every one who contends is temperate in all things: they, indeed, that they may receive a fading crown; but we, one that does not fade. 26 I, therefore, so run, as not out of view. So I fight, not as beating the air: 27 but, I mortify my body, and keep it in subjection; lest, perhaps, having proclaimed to others, I myself should not be accepted.

> **1** Now, I would not have you ignorant, brethren, that our fathers were all under the cloud, and all passed through the sea: 2 and all were immersed into Moses, in the cloud and in the sea; 3 and all did eat the same spiritual meat; 4 and all did drink the same spiritual drink; (for they drank of the spiritual rock, which followed them, and that rock was Christ.) 5 Nevertheless, with the greater part of them, God was not well pleased; for they were cast down in the wilderness. 6 Now, these things have become types to us, in order that we should not be lusters after evil things, even as they lusted. 7 Neither be you

people sat down to eat, and to drink, and rose up to I please all men in all things; not seeking my own dance." 8 Neither let us commit whoredom, as some advantage, but that of the many, that they may be of them committed whoredom, and fell, in one day, twenty-three thousand. 9 Neither let us grievously tempt Christ, as some of them tempted, and perished by serpents. 10 Neither murmur you, as even some of the murmured, and perished by the destroyer. 11 Now, all these things happened to them as types; and are written for our admonition, on whom the ends of the ages are come. (aion g165) 12 Wherefore, let him who thinks he stands, take heed, lest he fall. 13 No trial has come upon you but such as belongs to man: and God is faithful, who will not suffer you to be tried above what you are able, but will, with the trial. also make a way to escape, that you may be able to bear. 14 Wherefore, my beloved, fly from idolatry, 15 I speak as to wise men; judge you what I say. 16 The cup of blessing, which we bless: is it not the joint participation of the blood of Christ? The loaf, which we break: is it not the joint participation of the body of Christ? 17 Because there is one loaf, we, the many, are one body: for we all participate of that one loaf. 18 Look at Israel after the flesh. Are not they, who eat of the sacrifices, joint partakers of the altar? 19 What, then, do I affirm? that an idol is anything, or than an idol sacrifice is anything? 20 No. But. that what the heathens sacrifice, they sacrifice to demons, and not to God. Now. I would not have you become ioint partakers with the demons. 21 You can not drink the cup of the Lord and the cup of demons: you can not partake of the table of the Lord, and of the table of demons. 22 Do we provoke the Lord to jealousy? Are we stronger than he? 23 All things are lawful. but all are not expedient: all are lawful, but all do not edify. 24 Let no one seek his own, but that of his neighbor, also, 25 Whatever is sold in the shambles. eat, asking no question on account of conscience: 26 "for the earth is the Lord's, and the fullness thereof." 27 And if any of the unbelievers invite you, and you incline to go, whatever is set before you, eat: asking no question on account of conscience. 28 But if any one say to you. This is a thing sacrificed to an idol; do not eat, on account of him who showed it, and of conscience. 29 Now. I say conscience, not your own. but that of the other. But why is my liberty judged by another's conscience? 30 But if, by favor, I be a partaker, why am I evil spoken of, for that for which I give thanks? 31 Whether, then, you eat or drink, or whatever you do, do all to the glory of God. 32 Be no occasion of stumbling: neither to the Jews, nor to the Greeks, nor to the congregation of God. 33 Even as

saved.

1 Become imitators of me, even as I also am of 1 Christ. 2 Now I praise you, brethren; because, in all things you remember me, and hold fast the traditions as I delivered them to you. 3 But I would have you know, that the head of every man is Christ: and the head of the woman is the man; and the head of Christ is God. 4 Every man who prays, or prophesies, having his head covered, dishonors his head. 5 And every woman who prays, or prophesies, with her head uncovered, dishonors her head, Besides, it is one and the same, with being shaved. 6 Wherefore, if a woman be not vailed, even let her be shorn; but, if it be shame for a woman to be shorn or shaved. let her be vailed. 7 Now, man, indeed, ought not to cover the head, being the image and glory of God. but woman is the glory of man. 8 Besides the man is not of the woman; but the woman is of the man. 9 And, also, the man was not created for the woman. but the woman for the man. 10 For this reason. ought the woman to have a vail on her head, on account of the messengers. 11 However, neither is the man, without the woman, nor the woman without the man, in the Lord, 12 Besides, as the woman is from the man, so also, the man is by the woman: but all from God. 13 Judge in vourselves, is it decent that a woman pray to God unvailed? 14 Does not even nature itself teach you that if, indeed, a man have long hair, it is a disgrace to him? 15 But if a woman have long hair, it is a glory to her; for her hair is given to her for a vail. 16 However, if any one resolve to be contentious, we have no such custom; neither the congregations of God. 17 Now, in declaring this, that you come together, not for the better, but for the worse, I do not praise you, 18 For, first, indeed. I hear, that when you come together in the congregation, there are schisms among you; and I partly believe it. 19 For there must even be sects among you, that the approved among you may be made manifest. 20 But your coming together into one place, is not to eat the Lord's supper. 21 For, in eating it, every one takes first his own supper; and one, indeed, is hungry, and another is filled. 22 What! have you not houses, to eat and to drink in? or, do you despise the congregation of God and put to shame those who have not? What shall I say to you? Shall I praise you? In this, I praise you not. 23 For I received from the Lord what, also, I delivered to

you; that the Lord Jesus, in the night in which we was being many, are one body, so also is Christ. 13 For, betrayed, took a loaf; 24 and, having given thanks, he indeed, by one Spirit, we all have been immersed into broke it; and said, Take, eat; this is my body, which is one body; whether Jews or Greeks, whether slaves broken for you: do this in remembrance of me. 25 or freemen: and all have been made to drink of one In like manner, also, the cup, after he had supped; Spirit. 14 Since, then, the body is not one member, saying, This cup is the new institution in my blood: but many; 15 if the foot shall say, Because I am not do this, as often as you drink it, in remembrance of the hand, I am not of the body; is it, for this, not of the me. 26 For as often as you eat this loaf, and drink body? 16 And if the ear shall say, Because I am not this cup, you openly publish the death of the Lord, the eye, I am not of the body; is it, for this, not of until he come. 27 So, then, whosoever shall eat this the body? 17 If the whole body were an eye, where loaf, and drink this cup of the Lord unworthily, shall were the hearing? If the whole were hearing, where be guilty of the body and blood of the Lord. 28 But were the smelling? 18 But, now, God has placed let a man examine himself, and then let him eat of the members, every one of them, in the body, as he the loaf, and drink of the cup. 29 For he who eats has pleased. 19 Besides, if all were one member, and drinks unworthily, eats and drinks judgment to where were the body? 20 But now, indeed, there are himself, not distinguishing the body of the Lord. 30 many members, but one body. 21 Therefore, the eye For this cause, many among you are weak and sick, can not say to the hand, I have no need of you: nor, and a considerable number are fallen asleep. 31 again, the head to the feet. I have no need of you, 22 But if we would judge ourselves, we should not be Nay, those members of the body which seem to be judged. 32 Yet, when we are judged by the Lord, more feeble, are necessary. 23 And those which we we are corrected, that we may not be condemned think are less honorable members of the body, around with the world. 33 Wherefore, my brethren, when you them we throw more abundant honor; and so our come together to eat, wait for each other. 34 And if uncomely members have more abundant comeliness. any one hunger, let him eat at home, that you may 24 But, our comely members have no need. However, not come together for judgment. And the other things God has tempered the body together; having given to I will set in order when I come.

12 Now, concerning spiritual gifts, brethren, I would not have you ignorant. 2 You know that you were Gentiles, led away to dumb idols, even as you happened to be led. 3 Wherefore, I inform you, that no one, speaking by the Spirit of God, pronounces Jesus accursed; and, that no one can declare Jesus Lord, except by the Holy Spirit. 4 Now, there are diversities of gifts, but the same spirit, 5 And there are diversities of ministries, but the same Lord, 6 And there are diversities of operations, but the same God, who works all in all. 7 And to each is given this manifestation of the Spirit, for the advantage of all. 8 For to one, indeed, is given, by the Spirit, the word of wisdom: and to another, the word of knowledge, according to the same Spirit. 9 And to another, faith, by the same Spirit: and to another, healing, by the same Spirit: 10 and to another, the operations of powers: and to another, prophecy: and sounding brass, or a noisy cymbal. 2 And though to another, diverse kinds of foreign tongues: and to I have prophecy, and know all secrets, and all another, the interpretation of foreign tongues. 11 Now, knowledge; and though I have all faith, so as to all these does the one and the same Spirit effectively remove mountains, but have not love, I am nothing. 3 work; distributing to each, respectively, as he pleases. And though I spend all my goods in feeding the poor, 12 For, as the body is one, although it have many and though I deliver my body to be burned, but have members; and all the members of that one body, not love, I am nothing profited. 4 Love suffers long,

the member which wants it, more abundant honor. 25 That there may be no schism in the body; but, that the members may have the very same anxious care, one for another. 26 So, whether one member suffer, all the members sympathize; or, one member be honored, all the members rejoice together. 27 Now, you are

Christ's body, and members in particular. 28 And these, indeed, God has placed in the congregation: first, Apostles; secondly, prophets; thirdly, teachers; next, powers; then, gifts of healing; helpers, directors, kinds of foreign languages. 29 Are all Apostles? are all prophets? are all teachers? have all powers? 30 have all the gift of healing? do all speak in foreign languages? do all interpret? 31 Now, ardently desire the best gifts; and yet I show you a more excellent way.

1 2 Though I could speak with the tongues of men, of angels, but have not love, I become as and is kind. Love envies not, Love does not vaunt; is of the congregation, 13 For which cause, let him love, these three: but the greatest of these is love.

1 Pursue love, and earnestly desire spiritual aifts: but especially that you may prophesy. 2 For he who speaks in a foreign language, speaks not to men, but to God: for no one understands him: nevertheless, by the Spirit he speaks secrets, 3 But he who prophesies, speaks to men for edification, and exhortation, and consolation. 4 He who speaks in a foreign language, edifies himself; but he who prophesies, edifies the congregation. 5 I wish, indeed. that you all spoke in foreign languages: but rather that vou prophesied: for greater is he who prophesies, than he who speaks in foreign languages, unless, indeed, he interpret, that the congregation may receive edification. 6 For now, brethren, if I should come to you speaking in foreign languages, what shall I profit you, unless I shall speak to you intelligibly; either by revelation, or by knowledge, or by prophecy, or by doctrine? 7 In like manner, things without life, giving sound: whether pipe, or harp: unless they give a difference to the notes, how shall it be known what is piped, or harped? 8 And, therefore, if the trumpet give and unintelligible sound, who will prepare himself for battle? 9 So. also, you, unless with the tongue you give intelligible speech, how shall it be known what is spoken? Therefore, you will be speaking to the air. 10 There are, perhaps, so many kinds of languages in the world, and none of them is without signification. 11 Yet, if I do not know the meaning of the language. I shall be to him who speaks, a foreigner; and he who speaks, will be a foreigner to me. 12 Wherefore, you. also. since you are earnestly desirous of spiritual gifts, seek them, that you may abound for the edification

not puffed up; 5 does not behave itself unbecomingly; who prays in a foreign language, pray that he may does not seek its own things; is not exasperated: interpret, 14 For if I pray in a foreign language, my does not imagine evil: 6 does not rejoice in iniguity, spirit prays; but my understanding is unfruitful, 15 but greatly rejoices in the truth: 7 covers all things. What, then, is to be done? I will pray with the Spirit. believes all things, hopes all things, endures all things. but I will pray also with understanding: I will sing 8 Love never fails: but, whether prophecies, they will with the Spirit; but I will sing also with understanding. be out of use: or foreign languages, they shall cease: 16 Else, when you shall bless with the spirit, how or science, it shall be abolished, 9 For we know only shall he who fills up the place of the unlearned. in part, and prophesy in part. 10 But when perfection say the Amen to your thanksgiving, since he knows is come, then what is in part will be done away. 11 not what you say? 17 For you, indeed, give thanks When I was a child, I spoke as a child, I conceived as well: but the other is not edified, 18 I give thanks to a child. I reasoned as a child. But when I became a God, speaking in more foreign languages than all man. | put away childish things, 12 For now we seek of you; 19 yet, in the congregation, | would rather through a glass obscurely; but then, face to face: speak five sentences with my meaning understood. now, I know in part; but then, I shall fully know, even that I may instruct others, also, than ten thousand as I am fully known. 13 And now abide faith, hope, sentences in a foreign language. 20 Brethren, be not children in understanding: but in evil be children, and in understanding be full grown men. 21 In the law it is written. "Surely, with other tongues, and with other lips, I will speak to this people; yet not even then will they hearken to me, says the Lord." 22 So that foreign languages are for a sign: not to believers. but to unbelievers: but prophecy is for a sign; not to unbelievers, but to believers, 23 lf, then, the whole congregation be come together in one place, and all speak in foreign languages; and there come in unlearned persons, or unbelievers, will they not say that you are mad? 24 But if all prophesy, and there come in an unbeliever, or an unlearned person, he is corrected by all, he is examined by all; 25 the hidden things of his heart are made manifest: and so, falling on his face, he will worship God, publishing that God is actually among you. 26 What is it, then, brethren? When you are come together, each of you has a psalm, has a discourse, has a foreign language, has a revelation, has an interpretation! Let all things be done to edification. 27 And if any one speak in a foreign language. let it be by two, or at most by three sentences, and separately; and let one interpret. 28 But if there be no interpreter, let him be silent in the congregation; yet let him speak to himself and to God. 29 Now, let two or three prophets speak, and let the others judge. 30 But, if to another, sitting by, anything be revealed, let the first be silent. 31 For you all can prophesy, one by one, that all may learn, and all may be comforted. 32 For the spirits of the prophets are subject to the prophets. 33 Besides. God is not the author of confusion, but of peace. As in all the assemblies of the saints. 34 let your women be silent in the congregations: for it has not

all things be done decently and in order.

15 Now I declare to you, brethren, the glad tidings which I announced to; which, also, you have received, and in which you stand. 2 By which, also, you are saved, if you retain those joyful tidings which I delivered to you; unless you believed to no purpose. 3 For I delivered to you, among the first things, what also I received first--that Christ died for our sins, according to the scriptures: 4 and that he was buried: and that he rose again the third day, according to the scriptures; 5 and that he was seen by Cephas, then by the twelve. 6 After that, he was seen by above five hundred brethren at once; of whom the greater part remain to this present time, but some are fallen asleep. 7 After that, he was seen by James; then, by all the Apostles. 8 And, last of all he was seen by me, as by one born out of due time. 9 For I am the least of the Apostles; who am not worthy to be called an Apostle, because I persecuted the congregation of God. 10 But. by the favor of God. I am what I am: and his favor which was bestowed on me, was not vain: for I have labored more abundantly than all of them; vet not I, but the favor of God, which is with me. 11 Well, then, whether I or they, so we proclaim, and so you believed. 12 Now, if it be proclaimed that Christ was raised from the dead, how is it that some among you say, that there is no resurrection of the dead? 13 For if there be no resurrection of the dead, neither has Christ been raised. 14 And if Christ has not been raised, vain, certainly, is our proclamation, and vain, also, is your faith. 15 Besides, we are found even false witnesses concerning God; because we have witnessed, with respect to God, that he raised Christ; whom he raised not, if, indeed, the dead are not raised. 16 And if the dead are not raised, neither has Christ been raised, 17 Farther, if Christ has not been raised, your faith is useless; you are still in your sins. 18 Certainly, also, they who are fallen asleep in Christ

been permitted to them to speak, but they must be are perished. 19 If in this life, only, we have hope in in subjection; as the law also commands. 35 And if Christ, we are, of all men, the most miserable. 20 But they wish to learn anything, let them ask their own now Christ is raised from the dead, --the first fruit of husbands, at home: for it is an indecent thing for them who have fallen asleep. 21 For since through women to speak in the congregation. 36 What! went a man came death, through a man also comes the the word of God forth from you? or did it come to you resurrection of the dead. 22 Therefore, as by Adam all only? 37 If any one be really a prophet, or spiritual die, so also by Christ all shall be made alive. 23 But person, let him acknowledge the things I write to you, every one in his own rank: Christ the first fruit; they that they are the commandments of the Lord. 38 that are Christ's, afterward, at his coming. 24 Then And if any one be ignorant, let him be ignorant. 39 comes the end, when he shall resign the kingdom to Wherefore, brethren, earnestly desire to prophesy; God, even the Father; when he shall have abolished and hinder not to speak in foreign languages. 40 Let all government, and all authority, and power. 25 For he must reign till he has put all the enemies under his feet. 26 The last enemy, Death, shall be destroyed. 27 For he has subjected all things under his feet. Now when it says that all things are subjected, it is manifest that he is excepted, who has subjected all things to him. 28 Now, when all things are subjected to him, then even the Son himself shall be subjected to him, who subjected all things to him, that God may be all in all. 29 Otherwise, what shall they do, who are immersed for the dead, if the dead rise not at all? why then are they immersed for them? 30 And why do we endanger ourselves every hour? 31 I solemnly declare, by your rejoicing, what I also have in Christ Jesus our Lord, that every day I die. 32 If, after the manner of men. I have fought with wild beasts at Ephesus, what is the advantage to me, if the dead rise not? Let us eat and drink, for tomorrow we die. 33 Be not deceived: evil communications corrupt good manners. 34 Awake up as you ought, and sin not; for some of you have not the knowledge of God. For shame to you, I say it. 35 But some one will say. How can the dead be raised up? and with what kind of body do they come? 36 Simpleton! what you sow is not made alive, except it die. 37 And as to what you sow, you do not show the body which shall be produced, but the naked grain; it may be of wheat, or of any other kind: 38 but God gives it a body, as it has pleased him; and to each of the seeds, its proper body. 39 All flesh is not the same flesh: but there is, indeed, one flesh of men, and another of beasts, and another of fishes, and another of fowls. 40 And there are bodies celestial, and bodies terrestrial: but different, indeed, is the glory of the celestial, and that of the terrestrial. 41 The glory of the sun is one, and the glory of the moon is another, and the glory of the stars another; moreover, star excels star in glory. 42 Just so is the resurrection of the dead. It is sown in corruption--it is raised in incorruption: 43 it is sown in dishonor--it is raised in glory: it is sown in weakness--

it is raised in power: 44 it is sown an animal body--it opened to me, yet there are many opposers. 10 Now, is raised a spiritual body. There is an animal body, if Timothy be come, take care that he be among you and there is a spiritual body. 45 For thus it is written, without fear; for he works, even as I do, the work "The first man, Adam, was made a living soul--the of the Lord, 11 Wherefore, let no one despise him; last Adam, a vivifying spirit." 46 However, that was but send him forward in peace, that he may come to not first, which is spiritual; but that which is animal, me; for I expect him with the brethren. 12 And with and then that which is spiritual. 47 The first man, relation to our brother Apollos, I entreated him much from the earth, was earthy: the second man is the to go to you with the brethren; but his inclination was Lord from heaven. 48 As was the earthy, so also are not at all to go now, but he will go when he shall find the earthy; and as is the heavenly, such also shall a convenient season. 13 Watch; stand fast in the be heavenly. 49 For, as we have borne the image faith; acquit yourselves like men; be strong. 14 Let all of the earthy, we shall also bear the image of the things be done with love. 15 You know the family of heavenly. 50 And this I affirm, brethren, that flesh and Stephanus, that it is the first fruit of Achaia, and that blood can not inherit the kingdom of God; neither can they have devoted themselves to the ministry of the corruption inherit incorruption. 51 Behold. I tell you saints. 16 | entreat you, therefore, brethren, that you a secret: we shall not, indeed, all die: but we shall submit yourselves to such, and to every joint worker all be changed; 52 in a moment, in the twinkling of and laborer. 17 I am glad of the coming of Stephanus, an eve, at the last trumpet; for it shall sound, and and Fortunatus, and Achaicus; for they have supplied then the dead shall be raised incorruptible; and we your deficiency, 18 and have refreshed my spirit and shall be changed. 53 For this corruptible body, must yours; wherefore, acknowledge such persons. 19 The put on incorruption; and this mortal body must put congregations of Asia salute you. Aguila and Priscilla on immortality. 54 Now, when this corruptible body salute you much in the Lord, with the congregation shall have put on incorruption, and this mortal body which is in their house. 20 All the brethren salute vou. shall have put on immortality, then that saying of Salute one another with a holy kiss. 21 The salutation scripture shall be accomplished, "Death is swallowed of Paul with my own hand. 22 If any one love not the up forever." 55 Death! where is thy sting? Hades! Lord Jesus Christ, he shall be accursed when the where is thy victory? (Hades g86) 56 For the sting of Lord comes. 23 The favor of our Lord Jesus Christ be death is sin, and the strength of sin is the law, 57 Now with you, 24 My love be with you all in Christ Jesus, thanks be to God, who gives us the victory through Amen. our Lord Jesus Christ. 58 Wherefore, my beloved brethren, be stable, unmoved; abounding in the work of the Lord at all times, knowing that your labor is not vain in the Lord.

16 Now, concerning the collection, which is for the saints; as I ordered the congregations of Galatia, so also so you. 2 On the first say of the week, let each of you lay somewhat by itself, according as he may have prospered, putting it into the treasury; that when I come, there may be then no collection. 3 And when I come, whomsoever you shall approve by letters, them I will send to carry your gift to Jerusalem. 4 Or, if it be proper that even I should go, they shall go with me. 5 Now, I will come to you, when I have passed through Macedonia, (for I do pass through Macedonia;) 6 and, perhaps, I shall abide, and even winter with you, that you may send me forward, whithersoever I may go. 7 For I will not now see you in passing; but I hope to remain with you sometime, if the Lord permit. 8 However, I shall remain at Ephesus till Pentecost. 9 For a great and effectual door is

2 Corinthians

1 Paul, an Apostle of Jesus Christ, by the will of God, and Timothy, the brother, to the congregation of God which is in Corinth, together with all the saints who are in all Achaia: 2 Favor to you, and peace from God our Father, and from the Lord Jesus Christ. 3 Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of tender mercies, and the God of all consolation! 4 who comforts us in all out affliction, that we may be able to comfort them who are in any affliction, by the consolation with which they are comforted of God. 5 For as the sufferings for Christ abound in us, also, our consolation abounds through Christ. 6 Now, whether we are afflicted, it is for your of you is steadfast, knowing that, as you are partakers have sorrow from them in whom I ought to rejoice; Wherefore, brethren, we would not have you ignorant joy is the joy of you all. 4 For out of much affliction concerning our affliction, which happened to us in and distress of heart, I wrote to you with many tears; strength, insomuch as we despaired even of life. 9 know the love which I have most abundantly toward Nay, more, we ourselves had the sentence of death you. 5 Now, if a certain person has grieved me, he from many persons, may, by many, be acknowledged be swallowed up by excessive grief, 8 Wherefore, I by the favor of God,) we have behaved ourselves whom you forgive anything, I also forgive: and even I, in the world, and more abundantly among you. 13 if I have now forgiven anything, to whom I forgave it, acknowledge, even to the end; 14 seeing, indeed, are not ignorant of his devices. 12 Moreover, when Lord Jesus. 15 And in this persuasions I purposed had no rest in my spirit, because I found not Titus, my and from Macedonia to come again to you, and by times causes us to triumph in Christ; and who, by us, which I purpose, do I purpose according to the flesh; Christ, among the saved and among the destroyed. 18 But as God is faithful, certainly our word, which in death; but to the others, the odor of life, ending

was to you, was not yes and no. 19 For the Son of God, Jesus Christ, who was proclaimed to you by us, even by me and Sylvanus, and Timothy, was not yes and no; but in him was yes. 20 And whatever promises are of God, were through him ves, and through him amen, to the glory of God, by us. 21 Now, he who establishes us with you in Christ, and who has anointed us, in God: 22 who has also sealed us, and given us the earnest of the Spirit in our hearts. 23 Moreover, I call on God as a witness against my soul, that to spare you, I have not as yet come to Corinth. 24 Not that we lord it over your faith, but we are joint promoters of your joy: for by the faith you stand.

2 Besides, I determined this with myself, not to come again to you with sorrow. 2 For if I should make you comfort, and salvation; or whether we are comforted, sorry, who then is he that could make me glad, unless it is for your comfort, which is effected by enduring the the same who is made sorry by me? 3 Wherefore, I same sufferings which we also suffer. 7 And out hope wrote to you this very thing, that, coming, I might not of the sufferings, so shall you be also of the comfort. 8 being firmly persuaded concerning you all, that my Asia; that we were exceedingly pressed above our not that you might be made sorry, but that you might in ourselves, that we might not trust in ourselves, but has not grieved me except by a part of you, that I may in God, who raises the dead; 10 who delivered us not lay a load on you all. 6 Sufficient for such a one is from so great a death, and does deliver; in whom the punishment, which was inflicted by the majority. 7 we trust that he will yet deliver us; 11 you, also, So that, on the other hand, you ought more willingly laboring together in prayer for us, that the gift to us to forgive and comfort him, lest such a one should with thanksgiving for us. 12 For this is our glorying- beseech you to confirm your love to him, 9 For to -the testimony of our conscience, that with godly this end, also, I wrote, that I might know the proof of simplicity and sincerity, (not with fleshly wisdom, but you, whether you be obedient in all things. 10 Now, to For we write no other things to you than what you for your sakes I forgave it, in the person of Christ: 11 read, and also acknowledge; and I hope that you will that we may not be overreached by Satan; for we you have acknowledged us in part, that we are your I came to Troas, in order to declare the gospel of boasting, even as you also are ours, in the day of the Christ, and a door was opened to me by the Lord; 13 I to come to you first, that you might have a second brother; therefore, bidding them farewell. I went away gift; 16 and from you to pass through into Macedonia, into Macedonia. 14 Now, thanks be to God, who at all you to be sent forward into Judea. 17 Having, then, diffuses the odor of the knowledge of him in every purposed this, did I, indeed, use levity? or the things place: 15 for we are, through God, a fragrant odor of so that with me there should be yes, yes, and no, no? 16 To these, indeed, we are the odor of death, ending

in life: and who is competent to these things? 17 commending ourselves to every man's conscience God, in the sight of God, we speak in Christ.

3 Must we begin again to commend ourselves? or need we, as some, letters of recommendation to vou, or letters of recommendation from vou? 2 You are out letter, written on our hearts, known and read of all men. 3 For you are plainly declared Christ's letter, ministered by us, written, not with ink, but with the Spirit of the living God; not on tables of stone, but on fleshly tables of the heart. 4 Now we have such confidence through Christ, toward God; 5 not that we are competent by ourselves to reckon anything as from ourselves: but our competency is from God, 6 who has made us competent ministers of a new institution: not of letter, but of spirit: for the letter kills: but the spirit makes alive. 7 For if the ministration of death in letters engraved on stone was with glory, so that the children of Israel could not steadfastly behold the face of Moses, because of the glory of his face, which was to be abolished: 8 how much rather shall not the ministration of the Spirit be with glory? 9 For if the ministration of condemnation was glorious, much more does the ministration of justification abound in glory. 10 For, indeed, that which was glorified, was not glorified, in this respect, by reason of the transcendent glory. 11 For if that which is abolished was with glory, much more that which continues, is with alory. 12 Having, therefore, such confidence, we use great plainness of speech; 13 and not as Moses, who put a vail upon his face, that the children of Israel might not steadfastly look to the end of that which is abolished. 14 Indeed, their minds were blinded: for, till this day, the same vail remains in the reading of the Old Institution; it not being discovered that it is abolished in Christ. 15 Moreover, till this day, when Moses is read, the vail lies upon their heart. 16 But when it shall turn to the Lord, the vail shall be taken from around it. 17 Now, the Lord is the Spirit; and where the Spirit of the Lord is, there is freedom. 18 And we all, with unvailed face, beholding, as in a mirror, the glory of the Lord: are transformed into the same image, from glory to glory, as by the Lord, the Spirit.

A Wherefore, having this ministry, as we have received mercy, we do not falter; 2 but have commanded away the hidden things of shame, not walking in craftiness, nor handling the word of God deceitfully: but by the manifestation of the truth.

However, we are not like many who adulterate the in the sight of God. 3 If then, indeed, our gospel be word of God: but really from sincerity, yes, really from vailed, it is vailed among the destroyed: 4 among whom the god of this world has blinded the minds of the unbelieving, lest the light of the gospel of the glory of Christ, who is the image of God, might shine into them. (aion g165) 5 Now, we do not preach ourselves, but Christ Jesus the Lord; and ourselves your servants, for Jesus' sake. 6 For God, who commanded light to shine out of darkness, has shined into our hearts, to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. 7 But we have this treasure in earthen vessels, that the excellency of the power might be of God, and not of us. 8 We are pressed on every side, but not straitened: perplexed, but not in despair; 9 persecuted, but not utterly forsaken; cast down, but not destroyed. 10 At all times carrying about in the body, the putting to death of Jesus, that the life also of Jesus may be manifested in our body. 11 For we who live are always exposed to death for the sake of Jesus, that the life also of Jesus may be manifested in our mortal flesh. 12 So that death works in us, but life in you. 13 Yet, having the same spirit of faith, according to what is written. "I believed, therefore I have spoken": we, also, believe, and therefore speak: 14 knowing that he who raised up the Lord Jesus, will raise us up. also, by Jesus, and will present us with you. 15 For all these things are for your sakes; that the favor which has abounded to many, may, through the thanksgiving of the greater number, redound to the glory of God. 16 Wherefore, we do not faint; but, though, indeed, out outward man is impaired, yet the inward man is renewed, day by day. 17 For our momentary light afflictions work out for us an eternal weight of glory, great beyond expression; (aionios g166) 18 while we are aiming, not at things seen, but at things unseen: for the things seen are temporal, but the things unseen are eternal. (aionios g166)

> 5 For we know that if the earthy house of this our tabernacle were dissolved, we have a building of God, a house not made with hands, everlasting, in the heavens. (aionios g166) 2 For, indeed, in this we groan, earnestly desiring to be invested with our heavenly mansion. 3 And surely, being thus invested, we shall not be found naked. 4 For, indeed, we that are in this tabernacle do groan, being burdened: not that we desire to be divested, but invested: that mortality may be swallowed up by life. 5 Now he who has wrought us up to this very desire, is God, who has also given

us the earnest of the Spirit. 6 We are, therefore, distresses, 5 by stripes, by imprisonments, by tumults, always courageous; knowing that while at home in by labors, by watchings, by fastings; 6 by purity, by the body, we are absent from the Lord: 7 (for we walk knowledge, by long-suffering, by goodness, by a holy by faith, not by sight.) 8 We are courageous, indeed, spirit, by love unfeigned; 7 by the word of truth, by the and desirous rather to be absent from the body, and power of God, through the armor of righteousness to be present with the Lord. 9 Therefore, also, we of the right hand and of the left; 8 through honor strive earnestly, whether at home, or from home, to be and dishonor, through bad fame and good fame; as acceptable to him. 10 For we must all appear before deceivers, yet true; 9 as unknown, yet well known; the tribunal of Christ, that every one may receive the as dying, yet, behold, we live; as chastened, yet things done in the body, according to what has been not killed; 10 as sorrowing, yet always rejoicing; as done, whether good or evil. 11 Knowing, therefore, poor, yet making many rich; as having nothing, yet the terror of the Lord, we persuade men; and are possessing all things. 11 Corinthians! our mouth is made manifest to God: and, I trust, are made manifest open to you, our heart is enlarged. 12 You are not also to your consciences. 12 However, we do not straitened in us, but you are straitened in your own again commend ourselves to you, but only give you bowels. 13 Now, in return, (I speak as to children,) occasion of boasting concerning us, that you may be you also enlarged. 14 Be not unequally yoked with have an answer to them who boast in appearance, unbelievers; for what fellowship has righteousness not in heart. 13 For, whether we be beside ourselves, with unrighteousness? and what communion has it is for God; or whether we be sober, it is for you. 14 light with darkness? 15 what concord has Christ For the love of Christ constrains us, having judged with Belial? or what portion has a believer with an thus-- that if one has died, certainly all have died; 15 unbeliever? 16 And what agreement has the temple and that he has died for all, that they who live should of God with idols? for you are the temple of the living no longer live to themselves, but to him who has died God; as God has said, "Assuredly I will dwell among and rose again for them. 16 So that we, from this them, and walk among them; and I will be their God, time forth, respect no man on account of the flesh: and they shall be to me a people. 17 Wherefore, come and even if we have esteemed Christ on account of out from among them, and be separated, says the the flesh, yet now we esteem him no more on that Lord, and touch no unclean person; and I will receive account, 17 For, if any one be in Christ, he is a new you: 18 and I be to you a Father, and you shall be to creature; old things have passed away; behold, all me sons and daughters, says the Lord Almighty." things have become new! 18 And all these things of God, who has reconciled us to himself through Jesus Christ, and has given us to the ministry of the reconciliation -- 19 namely, that God was, by Christ, reconciling the world to himself, not counting to them their trespasses, and has committed to us the word of reconciliation. 20 We, therefore, execute the office of ambassadors for Christ, as of God beseeching you by us; we pray you, in behalf of Christ, be reconciled to God. 21 For he has made him, who knew no sin, a sin-offering for us; that we might become the justified of God, by him.

6 We, then, as fellow-laborers, also beseech you not to receive the favor of God in vain; 2 (for he says, "In an accepted season I have hearkened to you; and in a day of salvation I have helped you." Behold, now is a highly accepted season; behold, now is a day of salvation:) 3 giving no cause of offense in anything, that the ministry be not blamed. 4 But by by much patience, by oppressions, by necessities, by not repent, though I did repent; for I perceive that

7 Wherefore, having these promises, beloved, let us cleanse ourselves from all pollution of flesh and spirit: perfecting holiness in the fear of God. 2 Receive us cordially. We have injured no one: we have corrupted no one; we have defrauded no one. 3 I speak not this to condemn you; for I have said before, that you are in our hearts, to die and live with you. 4 Great is my freedom of speech to you; great is my boasting concerning you: I am filled with consolation, I exceedingly abound in joy in all our affliction. 5 For when we were come into Macedonia. our flesh has no rest, but we were distressed on every side; without were fightings -- within were fears. 6 Nevertheless. God. who comforts them who are cast down, comforted us by the coming of Titus-- 7 (not, indeed, by his coming only; but more especially by the consolation with which he was comforted by you) -when he told us your earnest desire, your lamentation. your zeal for me; so that I rejoiced the more. 8 everything approving ourselves as ministers of God, Therefore, though I made you sorry by the letter, I do that letter, though suitable to the occasion, made since the last year. 11 At present, therefore, finish the you sorry. 9 I now rejoice; not that you were made doing of it; that as there was a readiness to will; so sorry, but that your sorrow produced reformation; for also let there be to finish, according to your ability. you were made to sorrow in a godly manner, that 12 For if there be a willing mind, according to what you might be injured by us in nothing. 10 For godly a person has, he is accepted; and not according to sorrow produces a reformation to salvation, never to what he has not. 13 However, I mean not that others be repented of; but the sorrow of the world produces should be eased and you distressed; but on account death. 11 Behold, now, this very thing--your being of equality, 14 that now your abundance may be a made sorry with a godly sorrow--what carefulness it supply for their want; that again, their abundance wrought in you; yes, what clearing of yourselves; yes, may be a supply for your want; that there may be an what indignation; yes, what fear; yes, what earnest equality. 15 As it is written, "He who gathered much. desire; yes, what zeal; yes, what revenge! Upon the had nothing over; and he who gathered little, had no whole, you have showed yourselves to be pure in this lack." 16 Now thanks be to God, who has put the matter, 12 And, indeed, though I wrote to you, it was same earnest care concerning you, into the heart of not for his sake who did the wrong, nor for his sake Titus, 17 For he, indeed, received an exhortation: who suffered it; but rather, that our care for you, in the but from his great earnestness, was going to you of presence of God might be manifested to you. 13 For his own accord. 18 And with him we have sent the this reason, we were comforted in your comfort; yes, brother, whose praise in the gospel is throughout we rejoiced the more exceedingly for the joy of Titus, all the congregations. 19 And not only so, but who because his spirit was refreshed by you all. 14 That if was also chosen by the congregations our fellow-I have boasted anything to him concerning you, I am traveler, with this charity, which is ministered by us, to not ashamed: for, as we have spoken all things to the glory of the Lord himself, and of your readiness: you in truth, so, also, our boasting to Titus is verified. 20 using this precaution, that none may blame us in 15 And his tender affection is more abundant toward the distribution of this abundance; 21 premeditating you, while he remembers the obedience of you all, things comely, not only in the sight of the Lord, but and how you received him with fear and trembling. 16 also in sight of men. 22 And we have sent with them I rejoice that I have confidence in you in everything.

R Moreover, brethren, we make known to you the charity of God, which is given by the congregations of Macedonia; 2 that in a great trial of affliction, the abundance of their joy, and their extreme poverty, superabounded to the riches of their liberality: 3 that to their power, (I bear witness,) yes, beyond their power, they were willing of themselves; with much entreaty 4 requesting us to accept the charity and the participation of the service, which is for the saints. 5 Yes, beyond our expectations; for they first gave and to prove the sincerity of your love. 9 (For you not you) should be put to shame by this confidence. I give my opinion, not only to do, but also to be willing same might be thus ready as a gift, and not as a thing

our brother, whom we have oftentimes found diligent in many things: but now much more diligent, from the great confidence which he has in you. 23 If any inquire concerning Titus, he is my partner and fellowlaborer for you; or if our brethren be inquired of, they are Apostles of congregations, and a glory of Christ. 24 Wherefore, the proof of your love, and of our boasting concerning you, display before them, and before the face of the congregations.

Q But, indeed, concerning the ministry which is for the saints, it is superfluous for me to write to you. themselves to the Lord, and to us through the will of 2 For I know your willingness: of which I boasted on God. 6 This moved us to entreat Titus, that as he had your behalf, to the Macedonians, that Achaia was formerly begun, so he would also finish the same prepared since the last year; and your zeal has stirred charity among you likewise. 7 Now as you abound in up the multitude. 3 Yet I have sent the brethren, that every gift, (in faith, and speech, and knowledge, and our boasting concerning you, may not be rendered all diligence, and in your love to us,) I wish that you false in this particular; but that as I said you may be may abound in this gift also. 8 I speak not this as an prepared. 4 Lest, perhaps, if the Macedonians come injunction, but on account of the diligence of others, with me, and find you unprepared, we (that we sav know the charity of our Lord Jesus Christ, that though 5 Therefore, I thought it necessary to entreat the he was rich, yet for your sake he became poor; that brethren, that they would go before you, and complete you, through his poverty, might be rich.) 10 And in this beforehand your formerly announced bounty; that the extorted. 6 Now this I say, he who sows sparingly, bodily presence weak, and his speech contemptible; shall reap sparingly; and he who sows bountifully,) 11 let such a one conclude this, that such as we shall reap bountifully. 7 Every one according as he are in speech by letters, when absent, the same, has purposed in his heart, ought to to give; not with also, when present, we will be in deed, 12 But we regret, nor by constraint; for God loves a cheerful dare not rank and compare ourselves with some giver. 8 And God is able to make every blessing who commend themselves: however, they, among abound to you; that in everything, always having all themselves, measuring themselves, and comparing sufficiency, you may abound in every good work. 9 As themselves with themselves, do not understand it is written, "He has dispersed, he has given to the themselves. 13 Further, we will not boast of things not poor: his righteousness remains forever." (aion g165) measured according to the line of measure, which the 10 Now, may he who supplies seed to the sower, and God of measure has allotted to us, to reach even to bread for food, supply and multiply your seed sown, you. 14 For we do not stretch ourselves beyond our and increase the products of your righteousness. line, as not reaching to you; (but we are come as far 11 That you may be enriched in everything, for all as to you also, in the gospel of Christ.) 15 We do liberality, which produces, through us, thanksgiving to not boast of things not measured, that is, of other God. 12 For the ministry of this public service, not men's labors; but we have hope when your faith is only fill us up completely the wants of the saints; but increased, to be by you abundantly enlarged with also abounds in many thanksgivings to God. 13 They, respect to our line: 16 to declare the gospel in the through the proof of the ministry, glorifying God for regions beyond you; and not in another man's line, to you avowed subjection to the gospel of Christ; and for boast of things already prepared. 17 He, then, who the liberality of your contribution for them, and for all; boasts, let him boast in the Lord. 18 For not he who 14 and for their prayer for you, who ardently love you, commends himself is approved; but whom the Lord on account of the exceeding favor of God bestowed commends. on you. 15 Now, thanks to God for his unspeakable aift.

absent, am bold toward you,) 2 beseech you, by the present you a chaste virgin to Christ. 3 But I am afraid mildness and clemency of Christ. And I request that, that, by some means, as the serpent beguiled Eve when present I may not be bold with that confidence by his subtlety, so your minds should be corrupted with which I conclude to be bold against some, who from the simplicity due to Christ. 4 For, if, indeed, he conclude us to be really persons who walk according who has come preaches another Jesus whom we to the flesh. 3 For though we walk in the flesh, we do have not preached; or, if you receive another Spirit not war according to the flesh; 4 (for the weapons of which you have not received; or another gospel which our warfare are not fleshly, but exceeding powerful you have not embraced; you might justly bear with for the overturning of strongholds;) 5 overturning him. 5 For I reckon myself to have come nothing reasonings, and every high thing raised up against the short of the very chief of the Apostles. 6 And even knowledge of God; and leading captive every thought though I be rude in speech, yet not in knowledge. to the obedience of Christ; 6 and are prepared to But upon the whole, we have been made manifest to punish all disobedience, when your obedience is you in all things. 7 Have I committed an offense in completed. 7 Do you look on things according to humbling myself that you might be exalted; because I appearance? If any one is confident in himself that have preached to you the gospel of God freely? 8 I he is Christ's, let him, on the other hand, reason robbed other congregations, taking wages of them this from himself, that he is Christ's, so, also, are to do you service; 9 for being present with you, and we. 8 And, therefore, I should not be ashamed, if I in want, we were burdensome to no one; but what I should boast somewhat more of our power, which wanted, the brethren from Macedonia supplied: and the Lord has given us for your edification, and not in everything I have kept, and will keep myself from for your destruction. 9 That I may not seem as being burdensome to you. 10 Is the truth in me? if I would terrify you by letters; 10 (for his letters, then this my boasting shall not be prevented in the says one, are indeed weighty and strong; but his regions of Achaia. 11 For what reason? because I

11 I wish you would bear with me a little in my foolishness: yes, indeed, bear with me: 2 for I 10 Now, I (the same Paul who, when present, am jealous of you with a godly jealousy; because indeed, am humble among you; but when I have espoused you to one husband, that I might vou bear it; if one devour vou, if one take vour goods, should be exalted above measure. 8 Concerning this, I speak of reproach, as, that we are weak. But, in me. 9 But he said to me, My favor is sufficient for you, bold also. 22 Are they Hebrews? so am I. Are they gladly, therefore, I will boast rather of my weaknesses, so am I. 23 Are they ministers of Christ? (I speak as a Wherefore, I am well pleased with weaknesses, of our Lord Jesus Christ, who is blessed for ever, am loved. 16 Be it so, then, I did not burden you: wall, and escaped his hands.

12 To boast, indeed, is not profitable to me; yet I will proceed to visions and revelations of the

do not love you? God knows, 12 But what I do, that Lord, 2 I knew a man in Christ fourteen years ago, I will do, that I may cut off opportunity from them (whether in the body, or out of the body, I do not who desire opportunity; that in what they boast, they know; God knows:) such a one suddenly conveyed may be found even as we. 13 For such are false away to the third heaven. 3 Indeed, I knew such a Apostles, deceitful workmen, transforming themselves man, (whether in the body, or out of the body, I do into Apostles of Christ. 14 And no wonder; for Satan not know:) 4 that he was suddenly conveyed away himself transforms himself into an angel of light. 15 into paradise, and heard unspeakable things, which Therefore, it is no great wonder if his ministers also are not lawful for man to utter. 5 Concerning such transform themselves as ministers of righteousness: a one I will boast; but concerning myself I will not whose end shall be according to their works. 16 boast, except of my weaknesses. 6 Yet if I should Moreover, I say, let no one think me a fool; but, if incline to boast, I shall not be a fool; for I will speak otherwise, at least, as a fool, bear with me, that I also the truth: but I forbear, lest any one should think may boast a little. 17 What I speak in this confident concerning me, above what he sees me to be, or boasting, I do not speak according to the Lord; but as what he hears from me, 7 Indeed, that I might not in foolishness, 18 Seeing many boast according to be exalted above measure by the transcendency of the flesh, I also will boast. 19 For, being wise, you the revelations, there was given to me a thorn in bear with fools cheerfully. 20 For if one enslave you, the flesh, a messenger of Satan to buffet me, lest I if one exalt himself, if one strike you on the face-- 21 I besought the Lord thrice, that it might depart from whatever any one is bold, (I speak foolishly,) I am besides, my power is perfected in weakness: most Israelites? so am I. Are they the seed of Abraham? that the power of Christ may dwell upon me. 10 fool.) I am above them; in labors more abundant, in with insults, with necessities, with persecutions, with stripes above measure, in prisons more frequently, in distresses, for Christ's sake; because when I am deaths often; 24 of the Jews, five times I received forty weak, then I am strong. 11 Have I become a foolstripes, save one: 25 thrice I was beaten with rods. -? You have constrained me to it; for I ought to once I was stone, thrice I was ship-wrecked: I have have been commended by you, because I am in spent a night and a day in the deep. 26 In journeys nothing behind the very greatest Apostles, though I often, in dangers from rivers, in dangers from robbers, am nothing. 12 Truly the signs of an Apostle were in dangers from my countrymen, in dangers from fully wrought among you with all patience, by signs the heathens, in dangers in the city, in dangers in and wonders, and powers, 13 For what is the thing in the wilderness, in dangers at sea, in dangers among which you were inferior to other congregations, unless false brethren. 27 In labor and toil; in watching often; that I myself have not been burdensome to you? in hunger and thirst; in fastings often; in cold and Forgive me this injury. 14 Behold, a third time I am nakedness. 28 Besides these troubles from without, ready to come to you, and I will not be burdensome that which is my daily pressure, the anxious care to you; because I seek not yours, but you; for the of all the congregations. 29 Who is weak, and I am children ought not to lay up for the parents, but the not weak? Who is made to stumble, and I do not parents for the children. 15 Yes, I most gladly will burn? 30 If I must boast, I will boast of the things spend and be spent for the sake of your souls; even which relate to my weakness. 31 The God and Father though the more abundantly I love you, the less I knows that I do not lie. (aion g165) 32 In Damascus, the nevertheless, being crafty, I caught you with guile! 17 governor under King Aretas, intending to apprehend With respect to any one of them I sent to you, did I by me, guarded the city of the Damascenes; 33 but I him make gain of you? 18 I besought Titus to go to was let down in a basket, through a window in the you; and with him I sent a brother: did Titus make any gain of you? Did we not walk in the same spirit? Did we not walk in the same steps? 19 Again. do you think that we apologize to you? In the presence of God we speak in Christ, that all these things, beloved,

are done for your edification. **20** Yet I am afraid, lest, perhaps, when I come, I shall not find you such as I wish: and that I shall be found by you, such as you do not wish: --lest, perhaps, there be among you strifes, emulations, wraths, brawlings, backbitings, whisperings, swellings, tumults. **21** And lest, when I come again, my God may humble me among you; and I shall bewail many, who have formerly sinned, and have not reformed from the uncleanness, and fornication, and lasciviousness, which they have committed.

13 I am coming this third time to you: by the mouth of two or three witnesses, every matter shall be established. 2 I have told you before, and now forewarn the second time, (as if present, though still absent,) those who have formerly sinned, and all others, that when I come again I will not spare; 3 since you seek a proof of Christ speaking by me: (who is not weak toward you, but who is mighty among you; 4 for though we was crucified through weakness, yet he lives by the power of God; and though we also are weak with him, yet we shall live with him, by the power of God toward you.) 5 Examine yourselves, whether you be in the faith: prove yourselves: know vou not vourselves, that Jesus Christ is in vou, unless you are disapproved? 6 But I trust that you shall know that we are not disapproved. 7 However, I pray to God that you do no evil--not that we may appear approved; but that you may do what is good, though, indeed, we should be disapproved. 8 For we can do nothing against the truth, but for the truth. 9 Therefore we rejoice when we are weak, and you are strong: and this, also, we pray for, even your perfection. 10 For this reason, being absent, I write these things, that, when present, I may not act sharply, according to the power which the Lord has give me for edification, and not for destruction. 11 Finally, brethren, farewell: be perfect: comfort yourselves: mind the same thing: live in peace: and the God of love and peace will be with you. 12 Salute one another with a holy kiss. 13 All the saints salute you. 14 The favor of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit, be with you all.

Galatians

1 Paul, an Apostle, not from men, neither by man; $\,2$ Then, fourteen years after, I went up again to but by Jesus Christ, and God the Father who raised him from the dead: 2 and all the brethren who also, 2 And I went up by revelation; and communicated are with me, to the congregations of Galatia: 3 Favor to them the gospel which I proclaimed to the Gentiles; to you, and peace from God the Father, and from but privately to them who were of reputation; lest. our Lord Jesus Christ, 4 who gave himself for our perhaps, I should run, or had run in vain. 3 However, sins, that he might deliver us from the present evil neither Titus, who was with me, though a Greek, was age, according to the will of our God and Father, (aion compelled to be circumcised, 4 even on account of g165) 5 to whom be the glory for ever and ever. Amen. the false brethren secretly introduced; (who came in (aion g165) 6 I wonder that you are so soon removed privily to spy out our liberty, which we have by Jesus from him who called you into the favor of Christ, to Christ, that they might bring us into bondage;) 5 nor another gospel; 7 which is not another: but there did we give place to them by submission, not even for are some who trouble you, and wish to pervert the an hour, that the truth of the gospel might remain with gospel of Christ, 8 But if even we, or an angel from you, 6 Besides, from them who were of reputation, 1 heaven, declare a gospel to you, different from what received nothing; (whatever they were formerly, is no we have declared to you, let him be accursed. 9 matter to me: God respects not a man's appearance. As we said before, so now I say again, if any one For they who were of reputation, communicated declare a gospel to you, different from what you nothing to me.) 7 But, on the contrary, perceiving that have received, let him be accursed. 10 For do I now I was intrusted with the gospel of the uncircumcision, conciliate men, or God? or do I seek to please men? just as Peter was with that of the circumcision; 8 (for for if I yet pleased men, I should not be the servant he who wrought effectually in Peter for the apostleship of Christ. 11 Now I certify you, brethren, concerning of the circumcision, also wrought effectually in me for the gospel which was declared by me, that it is not the Gentiles): 9 even James, and Cephas, and John, according to men. 12 For I neither received it from who seemed to be pillars, having perceived the favor man, nor was I taught it, except by the revelation granted to me, gave to me and Barnabas the right of Jesus Christ. 13 You have certainly heard of my hands of fellowship; that we, indeed, should go to the behavior formerly in Judaism; that I exceedingly Gentiles, and they to the circumcision; 10 requesting persecuted the congregation of God, and laid it waste: only, that we would remember the poor, which very 14 and made progress in Judaism above many of the thing I had also been diligent to do. 11 Moreover, same age with myself, in my own nation, being more when Peter came to Antioch, I opposed him to his exceedingly jealous of the traditions of my fathers. 15 face, because he was to be blamed. 12 For, before But when God, who separated me from my mother's certain persons came from James, he did eat with womb, and called me by his favor, was pleased 16 to the Gentiles; but when they were come, he withdrew, reveal his Son to me, that I might declare the good and separated himself, being afraid of them of the news concerning him to the Gentiles; immediately I circumcision. 13 And the other Jews also dissembled did not consult flesh and blood: 17 neither did I go with them, insomuch that even Barnabas was carried up to Jerusalem, to them who were Apostles before away with their dissimulation. 14 But when I saw that me: but I went away in Arabia, and again returned to they did not walk uprightly, according to the truth of Damascus, 18 Then, after three years, I went up to the gospel. I said to Peter, before them all--If you. Jerusalem, to become acquainted with Peter, and being a Jew, live after the manner of the Gentiles, abode with him fifteen days. 19 But I saw no other of and not after the manner of the Jews, why do you the Apostles, except James, the Lord's brother. 20 compel the Gentiles to Judaize? 15 We, who are Now as to the things which I write to you, behold, Jews by nature, and not sinners of the Gentiles, 16 God is my witness that I do not falsely affirm. 21 After knowing that man is not justified by works of law, but that, I went into the regions of Syria and Cilicia; 22 only through the faith of Jesus Christ; even we have and I was personally unknown to the congregations believed in Jesus Christ, that we may be justified of Judea which are in Christ. 23 They had only heard by the faith of Christ, and not by works of law; for that--he who formerly persecuted us, now announces, by works of law no flesh shall be justified. 17 But if

as glad tidings, the faith which he formerly destroyed. 24 And they glorified God on my account.

Jerusalem with Barnabas; taking Titus with me

seeking to be justified by Christ, even we ourselves God concerning Christ, the law, which was made four then certainly Christ has died in vain.

3 O inconsiderate Galatians! who has deceived you, before whose eyes Jesus Christ crucified, was evidently represented among you? 2 This, only, I wish to learn from you, did you receive the Spirit by works of law, or by obedience of faith? 3 Are you so inconsiderate that, having begun in Spirit, you are now made perfect in flesh? 4 Have you suffered so many things in vain? if, indeed, it is in vain? 5 He, then, who ministered to you the Spirit, and wrought miracles among you, did he these by works of law, or by a hearing of faith? 6 even as Abraham believed God, and it was counted to him for righteousness; 7 know, therefore, that they who are of faith, the same are sons of Abraham. 8 For the scripture, foreshowing that God would justify the nations by faith, formerly announced the gospel to Abraham, saying, "Surely in you shall all the nations be blessed." 9 Wherefore, they who are of faith are blessed with believing Abraham. 10 But as many as are of works of law, are under the curse: for it is written. "Accursed is every one who continues not in all things which are written in the book of the law, to do them." 11 Besides, that by law no one is justified before God is manifest: "For the just by faith shall live." 12 Now, the law is not of faith; but he who does these things, shall live by them. 13 Christ has bought us off from the curse of the law, having become a curse for us: (for it is written, "Accursed is every one who is hanged on a tree":) 14 that the blessing of Abraham might come on the nations through Christ Jesus; and that we might receive the promise of the Spirit through faith. 15 Brethren, I speak after the manner of men: no one sets aside, or alters a man's Will, after it is ratified. 16 Now, to Abraham were the promises spoken, and to his seed. He does not say. "And in seeds." as concerning many; but as concerning one person, "And in your see," who is Christ. 17 Wherefore, this I affirm, that the Will which was before ratified by

are found sinners, is Christ, then, the minister of sin? hundred and thirty years after can not annul, so as to By no means, 18 For if I build again those things abolish the promise, 18 Besides, if the inheritance be which I destroyed. I constitute myself a transgressor, by law, it is no longer by promise, But God bestowed 19 Besides, I, through law, have died to law, that I it freely on Abraham by promise, 19 Why, then, the might live to God. 20 I am crucified together with law? It was added on account of transgression, till the Christ. Nevertheless, I live; yet not longer I, but Christ seed should come to whom it was promised; being lives in me: for the life which I now live in the flesh, I ordained by messengers, in the hand of a Mediator: live by the faith which is of the Son of God, who loved 20 and the Mediator is not one party; but God is one me, and gave himself for me. 21 I do not set aside party. 21 Is the law, then, contrary to the promise of the favor of God. For if righteousness is through law, God? By no means. For if there had been a law given, which was able to make alive, certainly righteousness would have been by law. 22 But the scripture has shut up together all under sin, that the promise by faith of Jesus Christ might be given to them that believe. 23 Wherefore, before faith came, we were kept in durance under law, shut up together to the faith, which should afterward be revealed. 24 So that the law has become our instructor to Christ, that we might be justified by faith. 25 But faith being come, we are no longer under this instructor. 26 For you are all the sons of God through the faith by Christ Jesus. 27 Besides, as many of you have been immersed into Christ, have put on Christ. 28 There is neither Jew nor Greek, there is neither bondman nor freeman, there is neither male nor female: for you are all one in Christ Jesus. 29 And if you are Christ's, certainly you are Abraham's seed, and heirs according to the promise.

> ▲ Now, I say, as long as the heir is a minor, he differs nothing from a bondman, though he be lord of all. 2 For he is under tutors and stewards, until the time before appointed by his father. 3 So. also, we, whilst we were minors, were in bondage under the elements of the world. 4 But when the fullness of the time was come, God sent forth his Son, born of a woman, born under the law, 5 that he might redeem those under law, that we might receive the adoption of sons. 6 And because you are sons, God has sent forth the spirit of his Son into your hearts, crying, Abba, Father. 7 So that you are no more a bondman, but a son, and if a son, then heir of God through Christ. 8 But formerly indeed, when you knew not God, you served those, who by nature were not gods. 9 But now, having acknowledged God, (or rather, being acknowledged by God,) why do you turn back again to the weak and beggarly elements, to which again, a second time, you incline to be in bondage? 10 You carefully observe days and moons, and seasons and years. 11 I am afraid of you, lest perhaps, I have labored in vain among you. 12 Brethren, I pray you, be as I am: for I

am you are. You have injured me in nothing. 13 You have fallen from favor. 5 But we, through the Spirit, did you reject me, but received me as an angel of did run well; who has hindered you from obeying the happiness! for I bear you witness that, if possible, you called you. 9 A little leaven leavens the whole mass. honorably. Yes, they wish to exclude us, that you be. 11 But I, brethren, if I now proclaim circumcision, children, for whom I travail in birth again till Christ be been called into liberty; only use not this liberty for an formed in you; 20 I could wish, indeed, to be present occasion to the flesh; but through love, assiduously with you now, and to change my speech; for I am serve one another. 14 For the whole law is fulfilled who wish to be under the law, do you hear the law? neighbor as yourself." 15 But if you bite and devour 22 For it is written, that Abraham had two sons: one one another, take care lest you be consumed by one by the bondmaid, and one by the free woman. 23 But another. 16 I say, then, walk by the Spirit, and you will according to the flesh; but he who was of the free against the Spirit, and the Spirit against the flesh; and into bondage, which is Hagar, 25 (for the name of the flesh are manifest, which are these. Fornication, Hagar denotes Mount Sinai, in Arabia,) and she uncleanness, lasciviousness, 20 sorcery, enmities, answers to the present Jerusalem, and is in bondage strifes, emulations, wraths, brawlings, factions, sects, with her children. 26 But the Jerusalem above, is the 21 envying, murders, intoxications, revelings, and such more are the children of the deserted, than of her Spirit is love, joy, peace, long-suffering, gentleness, then, he who was begotten according to the flesh, Christ's, have crucified the flesh with the passions persecuted him who was begotten according to the and lusts. 25 Since we live by the Spirit, let us also Spirit: so also now. 30 But what says the scripture? walk by the Spirit. 26 Let us not be vain-glorious. "Cast out the bondmaid and her son; for the son of provoking one another, envying one another. the bondmaid shall not inherit with the son of the free woman." 31 Well, then, brethren, we are not the children of the bondmaid, but of the free woman.

5 Stand fast, therefore, in the freedom with which Christ has freed us, and be not again held fast in the voke of bondage. 2 Behold, I. Paul, say to you, that if you be circumcised, Christ will profit you nothing. 3 And I testify, moreover, to every circumcised person, that he is a debtor to do the whole law. 4 You are loosed from Christ, who are justified by the law; you

know, indeed, that in weakness of the flesh, I declared look for the hope of righteousness by faith. 6 For in the gospel to you at first. 14 Yet that trial of mine, Christ Jesus neither circumcision avails anything, nor which was in my flesh, you did not despise: neither uncircumcision; but faith, which works by love, 7 You God, even as Christ Jesus. 15 What, then, was your truth? 8 This persuasion comes not from him who would have plucked out your eves, and given them to 10 I am persuaded concerning you, by the Lord, that me. 16 Am I, then, become your enemy, because you will think nothing differently from me: but he who I tell you the truth? 17 They love you ardently, not troubles you shall bear the punishment, whosoever he may love them ardently. 18 But it is honorable to be why am I yet persecuted? Certainly the offense of ardently in love with a good man at all times, and the cross is abolished. 12 I wish, indeed, they were not merely when I am present with you. 19 My little cut off who subvert you. 13 For you, brethren, have exceedingly in doubt concerning you, 21 Tell me, you by one precept, even by this, "You shall love your he, indeed, who was of the bondmaid, was begotten not fulfill the lust of the flesh. 17 For the flesh lusts woman, was through the promise. 24 Which things are these are contrary to one another, so that you do not allegorized: for these women are two institutions; the do the things you would. 18 But if you are led by the one, indeed, from Mount Sinai, bringing forth children Spirit, you are not under law, 19 Now, the works of free woman, who is our mother. 27 For it is written, like: concerning which I foretell you now, as I also "Rejoice, O barren woman, who didst not bring forth! have foretold, that they who practice these things shall Break out and crv. thou who travailest not in birth; for not inherit the kingdom of God. 22 But the fruit of the who had the husband." 28 We, therefore, brethren, goodness, fidelity, 23 meekness, temperance: against like Isaac, are children by promise. 29 But even as such things there is no law. 24 Besides, they who are

> 6 Also, brethren, if a man be surprised into any fault, you, the spiritual men, set such a one right again in the spirit of meekness; taking a view of yourself, lest even you be tempted. 2 Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ. 3 For if any one think himself to be something, being nothing he deceives himself. 4 But let every one try his own work, and then he shall have boasting in himself alone, and not in another. 5 For every one shall bear his own burden. 6 Now let him, who is instructed

in the word, communicate of all good things to the instructor. 7 Do not deceive yourselves; God is not mocked: for whatever a man shows, that also he shall reap. 8 Therefore, he who sows to his flesh, shall from the flesh reap corruption: but he who sows to his spirit, shall from the Spirit reap life everlasting. (aionios **g166)** 9 Wherefore, let us not flag in well doing; for in the proper season we shall reap, if we faint not. 10 Well, then, while we have opportunity let us do good to all: but especially to them, who are of the household of faith. 11 You see how large a letter, I have written to you with my own hand. 12 As many as wish to appear fair by the flesh, these constrain you to be circumcised, only that they may not be persecuted for the cross of Christ. 13 For not even do the circumcised themselves keep the law; but they wish you to be circumcised, that they may boast in vour flesh. 14 But far be it from me to boast, except in the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world is crucified to me, and I to the world. 15 For in Christ Jesus, neither circumcision avails anything, nor uncircumcision; but a new creature. 16 Now as many as shall walk by this rule, peace be on them, and mercy, and on the Israel of God. 17 Henceforth let no one give me trouble, for I bear the scars of the Lord Jesus in my body. 18 The favor of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brethren. Amen.

Ephesians

1 Paul, an Apostle of Jesus Christ, by the will of God, to the saints that are in Ephesus, even the believers in Christ Jesus: 2 Favor to you, and peace from God our Father, and from the Lord Jesus Christ. 3 Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us with every spiritual blessing in the heavenly places in Christ; 4 according as he has elected us in him, before the foundation of the world, that we should be holy, and unblamable in his sight; in love, 5 having formerly marked us out for adoption through Jesus Christ, to himself, according to the good pleasure of his will. 6 to the praise of the glory of his favor, with which he has highly favored us in the Beloved: 7 in whom we have redemption through his blood, even the forgiveness of sins, according to the riches of his favor, 8 which has abounded toward us in all wisdom and prudence: 9 having made known to us the secret of his will according to his benevolent purpose, which he had purposed in himself, 10 for the administration of the fullness of the appointed times, to gather together all under Christ--all in the heavens, and all on the earth--under him: 11 under whom even we have inherited, having been formerly marked out according to the purpose of him who effectually works all things according to the counsel of his will. 12 that we should be to the praise of his glory, who before trusted in Christ. 13 In whom you, also. trusted, having heard the word of truth, the gospel of your salvation; in whom, also, having believed, you were sealed with the spirit of the promise--the Holy Spirit-- 14 who is an earnest of our inheritance. for the redemption of the purchase, to the praise of his glory. 15 For this reason, I. also, having heard of vour faith in the Lord Jesus, and of your love to all the saints. 16 do not cease to give thanks for you, making mention of you in my prayers; 17 that the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, would give you the spirit of wisdom and revelation in the knowledge of him; 18 that the eyes of your understanding being enlightened, you may know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance among the saints; 19 and what the exceeding greatness of his power, in relation to us who believe according to the working of his mighty power, 20 which he wrought in Christ, when he raised him from the dead, and set him at his own right hand in the heavenly places: 21 far above all

government, and power, and might, and lordship, and every name that is named, not only in this world, but also in that which is to come; (aion g165) 22 and subjected all things under his feet, and appointed him head over all things to the congregation, 23 which is his body, the fullness of him who fills all in all;

 ${\bf 2}$ even you who were dead in trespasses and sins; 2 in which you formerly walked, according to the course of this world, according to the prince of the power of the air--of the spirit which now effectually works in the children of disobedience; (aion g165) 3 amongst whom we, also, were all formerly conversant in the lusts of our flesh, fulfilling the desires of the flesh, and of the mind, and were by nature children of wrath, even as others. 4 But God being rich in mercy, through his great love with which he loved us. 5 even us, who were dead in trespasses, he has made alive together with Christ; (by favor you are saved:) 6 and has raised us up together, and has set us down together in heavenly places with Christ Jesus: 7 that he might show, in the ages to come, the exceeding riches of his favor in his kindness toward us by Christ Jesus. (aion g165) 8 For by favor you are saved through faith: and this salvation not by vourselves: it is the gift of God-- 9 not by works, that no one may boast. 10 For we are his workmanship. created in Christ Jesus to good works, for which God before prepared us, that we should walk in them. 11 Wherefore, remember that you, formerly Gentiles in the flesh. (those called the uncircumcision, by them called the circumcision in the flesh, made by hands,) 12 were in the world at that time, without Christ, being aliens from the commonwealth of Israel, and strangers to the institutions of promise: having no hope, and without God: 13 but now, in Christ Jesus, you were formerly far off, are brought nigh by the blood of Christ. 14 For he is our peace, who has made both one, and has broken down the middle wall of separation: 15 having abolished, by his flesh, the enmity, (the law of the commandments concerning ordinances.) that he might make the two into one new man, under himself, making peace: 16 and might reconcile both to God, in one body, through the cross; having slain the enmity by it. 17 And, having come. he brought good news of peace to you, the far off-to us, the nigh: 18 that, through him, we both have introduction to the Father, by one Spirit. 19 Now, then, you are no longer strangers and sojourners; but fellow-citizens with the saints, and of the household of God: 20 having been built upon the foundation of

the Apostles and prophets, Jesus Christ himself being the foundation corner stone; 21 by which the whole holy temple of the Lord: 22 in which you, also, are builded together, for a habitation of God by the Spirit.

2 For this reason, I, Paul, the prisoner of Jesus Christ for you Gentiles, 2 if, indeed, you have heard of the administration of the favor of God, which was given me for you, 3 that by revelation the secret was made known to me, (as I wrote before in a few words; 4 by which, when you read, you may perceive my knowledge of the secret of Christ,) 5 which in former ages was not made known to the sons of men, as it is now revealed to his holy Apostles and prophets by the Spirit; 6 that the Gentiles should be fellow-heirs, and of the same body, and joint partakers of his promise in Christ by the gospel; 7 of which I was made a minister, according to the gift of the favor of God which was given to me, according to the energy of his power; -- 8 to me, the least of saints, was this favor given, to publish among the Gentiles, the unsearchable riches of Christ; 9 and to make all see what is the administration of the secret, which has been hid from the ages by God, who created all things. (aion g165) 10 That now, to the government and powers in the heavenly regions, might be made known by the congregation the manifold wisdom of God; 11 according to the predisposition of the ages, which he made in Christ Jesus our Lord: (aion g165) 12 in whom we have liberty of speech, and introduction with confidence, through the faith of him. 13 Wherefore, I request that you faint not at my afflictions for you, which is your glory. 14 On this account, I bow my knees to the Father of our Lord Jesus Christ; 15 from whom the whole family in heaven and upon earth is named; 16 praying that, according to the riches of his glory, he would grant you to be mightily strengthened by his Spirit in the inward man: 17 that Christ may dwell in your hearts through faith; that, being rooted and founded in love, you 18 may be completely able to apprehend, with all the saints, what is the breadth, and length, and depth, and hight, -- 19 even to know the love of Christ; which surpasses knowledge; that you might be filled with all the fullness of God. 20 Now, to him who is able to do exceeding abundantly beyond all that we ask or think, according to the power which works effectually in us, -- 21 to him be glory in the congregation by Christ Jesus, during all the endless successions of ages. Amen. (aion g165)

1 I, then, the prisoner of the Lord, beseech you to walk worthy of the calling, by which you are building, being fitly compacted together, rises into a called, 2 with all humility and meekness; with longsuffering, bearing with one another in love; 3 earnestly endeavoring to preserve the unity of the Spirit by the bond of peace. 4 There is one body, and one Spirit: as also you have been called with one hope of your calling; 5 one Lord, one faith, one immersion; 6 one God and Father of all, who is over all, and with all, and in you all. 7 But to every one of us is given favor, according to the measure of the gift of Christ; 8 (Wherefore he says, Having ascended on high, he captivated captivity, and gave gifts to men. 9 Now, this--Having ascended, what is it, unless, indeed, he had also descended into the lower parts of the earth! 10 He who descended, is the same who also ascended far above all the heavens, that he might fill all things.) 11 And he gave some, indeed, Apostles; and some, prophets; and some, evangelists; and some, pastors and teachers; 12 for the adapting of these saints to the work of the ministry, for the edification of the body of Christ: 13 till we all come to the unity of the faith, and of the knowledge of the Son of God; to a perfect man; to the measure of the stature of the fullness of Christ: 14 that we may be no longer children, tossed and carried about with every wind of doctrine by the sight of men, and by cunning craftiness for an artifice of seduction: 15 but speaking the truth in love, we may all grow into him, who is the Head, even Christ; 16 from whom, the whole body, fitly joined together, and compacted by the service of every joint, according to the energy, in the proportion of each particular part, effects the increase of the body, for the edification of itself in love. 17 This, therefore, I say, and testify in the Lord, that you walk no longer as the rest of the Gentiles walk, in the vanity of their mind; 18 having their understandings darkened; being alienated from the life of God, through the ignorance that is in them, because of the blindness of their heart: 19 who, being past feeling, have abandoned themselves to lasciviousness, to commit all uncleanness with greediness. 20 But you have not so learned Christ; 21 if, indeed, you have heard him, and have been taught by him, as the truth is in Jesus; 22 that, with respect to your former conduct, you put away the old man, which is corrupt according to the deceitful lusts; 23 that you be renewed in the spirit of your minds; 24 and that you put on the new man; which, after God, is created in righteousness and true holiness. 25 Wherefore, putting away lying, speak the truth every one to his neighbor: for we are members one of another, 26 Do not sin, through anger; let not the of our Lord Jesus Christ, to God, even the Father, benefit to the hearers. 30 And grieve not the Holy wives, even as Christ, also, loved the congregation, wrath, and clamor, and detraction, be taken away word. 27 That he might present it to himself glorious. even as God, for Christ's sake, has forgiven you,

5 Be, therefore, imitators of God, as beloved children; 2 and walk in love, even as Christ has loved us, and has given himself for us, an offering and a sacrifice to God, for a sweet smelling savor, 3 But whoredom, and all uncleanness, and inordinate desire-- let them not even be named among you; (as it becomes saints;) 4 nor obscenity, nor foolish talking, nor double meanings, nor things uncomely; but rather thanksgiving. 5 For this you know, that no fornicator, nor unclean person, nor lascivious man, who is an idolater. has inheritance in the kingdom of Christ, and of God. 6 Let no one deceive you with vain speeches; for on account of these things, the wrath of God comes upon the children of disobedience, 7 Be not, therefore, participants with them. 8 For you were formerly darkness; but now you are light in the Lord; walk as children of light. 9 (Now, the fruit of life consists in all goodness, and righteousness, and truth.) 10 Approve what is well pleasing to the Lord. 11 And have no fellowship with the unfruitful works of darkness, but rather even reprove them. 12 For the things which are secretly done by them, it is base even to mention. 13 But all these reprehensible things are made manifest by the light; for whatever makes manifest is light. 14 Wherefore, it says, Awake, you who sleep, and arise from the dead, and Christ will shine upon you. 15 See, then, that you walk accurately: not as fools, but as wise men: 16 redeeming time, because the days are evil. 17 Therefore be not simpletons, but understand what the will of the Lord is. 18 And we not drunk with wine, by which comes dissoluteness; but be filled with the Spirit: 19 speaking to one another in psalms, and hymns, and spiritual songs; singing and making melody in your heart to the Lord: 20 giving thanks at all times for all things, in the name

sun go down upon your wrath, 27 neither give an 21 Be subject to one another, in the fear of God. 22 opportunity to the devil. 28 Let him that stole, steal Wives, be subject to your own husbands, as to the no more: but rather let him labor, working with his Lord, 23 For the husband is head of the wife, even as hands that which is good, that he may have to impart Christ is head of the congregation; he is the saviour to him who has need. 29 Let no corrupt discourse of the body. 24 Therefore, as the congregation is come out of your mouth; but if any speech be good subject to Christ; so, also, let the wives be to their for the use of edification, speak it, that it may impart a own husbands, in everything, 25 Husbands, love your Spirit of God, by whom you are sealed till the day and gave himself for it; 26 that he might sanctify of redemption. 31 Let all bitterness, and anger, and it, having cleansed it with a bath of water, with the from among you, with all malice, 32 But be kind to a congregation not having spot, or wrinkle, or any one another, tender-hearted, forgiving each other, such thing; but that it might be holv, and without blemish. 28 So ought husbands to love their own wives, as their own bodies; he who loves his own wife, loves himself. 29 For no man ever yet hated his own flesh: but nourishes and cherishes it. even as the Lord the congregation: 30 because we are members of his body, of his flesh, and of his bones. 31 For this reason shall a man leave his father and mother, and shall adhere to his wife; and the two shall become one flesh. 32 This is a great mystery: but I speak concerning Christ and the congregation. 33 Therefore, also, let every one of you in particular, so love his own wife as himself: and let the wife reverence her husband.

> **6** Children, obey your parents in the Lord; for this is just. 2 Honor your father and mother, (which is the first commandment with a promise,) 3 that it may be well with you, and that you may live long on the earth. 4 Also, fathers, do not provoke your children to wrath: but bring them up in the correction and instruction of the Lord. 5 Servants, obey your masters according to the flesh, with fear and trembling, in the integrity of vour heart, as to Christ, 6 Not with eve-service, as men-pleasers, but as servants of Christ, doing the will of God from the soul; 7 with good will, acting as servants to the Lord, and not to men: 8 knowing that whatever good work any one does, for that he shall receive of the Lord, whether bond or free. 9 And, masters, do the same things to them, moderating threatening; knowing, also, that your Master is in heaven, and there is no respect of persons with him. 10 Finally, my brethren, be strong in the Lord, and in the power of his might. 11 Put on the complete armor of God, that you may be able to stand against the crafty ways of the devil. 12 For we wrestle not with flesh and blood, but with governments, with powers, with the rulers of this darkness: with spiritual

wickedness in the heavenly regions. (aion g165) 13 For this reason, take up the complete armor of God, that you may be able to resist in the evil day, and having fully wrought everything, to stand. 14 Stand, then, having your loins girded about with truth, and having on the breastplate of righteousness; 15 and having your feet shod with the preparation of the gospel of peace. 16 Over all, taking up the shield of faith, with which you will be able to extinguish all the fiery darts of the wicked one. 17 And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God. 18 With all supplication and deprecation, pray at all seasons in spirit; and for this very purpose, watch with all perseverance and supplication for all the saints: 19 especially for me, that eloquence may be given me in opening my mouth with boldness, to make known the secret of the gospel; 20 for which I execute the office of an ambassador in a chain: that I may speak boldly concerning it, as it becomes me to speak. 21 Moreover, that you also may know the things relating to me, and what I am doing, Tychicus, a beloved brother, and faithful minister in the Lord, will make known to you all things; 22 whom I have sent to you for this very purpose, that you may know our affairs, and that he may comfort your hearts. 23 Peace to the brethren, and love with faith, from God the Father, and the Lord Jesus Christ. 24 Favor be with all them who love our Lord Jesus Christ in sincerity.

Philippians

1 Paul, and Timothy, servants of Jesus Christ, to all the saints in Christ Jesus, who are in Philippi, with the bishops and deacons: 2 Favor to you, and peace from God our Father, and from our Lord Jesus Christ. 3 I thank my God upon every remembrance of you: 4 always in my prayers for you all, giving thanks with joy 5 for your contribution for the gospel, from the first day till now: 6 having this very confidence, that he who has begun a good work among you, will continue to perfect it till the day of Jesus Christ. 7 As it is just for me to think this concerning you all, because you have me at heart, both in my bonds, and in the defense and confirmation of the gospel. You are all partakers of my gratitude: 8 for God is my witness how vehemently I long after you all, with the tender affections of Jesus Christ. 9 And this I pray, that your love may yet abound more and more, with knowledge and with all discretion: 10 that you may approve the things that are excellent; that you may be sincere and inoffensive till the day of Christ: 11 filled with the fruit of righteousness, which is through Jesus Christ, to the glory and praise of God. 12 Now I wish you to know, brethren that the things which have befallen me, have turned out rather to the advancement of the gospel. 13 So that my bonds are manifested to be on account of Christ, through the whole palace, and in all the other places. 14 And the greater number of the brethren in the Lord, made confident by my bonds, have become much more bold to speak the word without fear. 15 Some, indeed, preach Christ even of envy and strife; and some, also, of good will. 16 The latter, indeed, from love; knowing that I am set for the defense of the gospel: 17 the former preach Christ out of contention, not sincerely, thinking to add affliction to my bonds. 18 What, then? Still in every way, whether in pretense or in truth, Christ is preached; even in this I do rejoice; yes, and will rejoice: 19 for I know that this will turn out to me for salvation, through your praver, and the supply of the Spirit of Jesus Christ-- 20 that agreeably to my earnest expectation and hope, in nothing I shall be ashamed; but that with all boldness, as at all times, so now, also, Christ will be magnified in my body, whether by life or by death. 21 For to me to live is Christ, and to die is gain. 22 But whether to live in the flesh would be to my advantage; or what to choose, I do not know: 23 for I am in a strait between the two. having a strong desire to depart and be with Christ.

which is by far the better. 24 Nevertheless, to abide in the flesh is more needful for you. 25 And being firmly persuaded of this. I know that I shall live and abide some time with you all, for the advancement of the joy of your faith: 26 and that your boasting concerning me in Christ Jesus, may abound, through my coming again to you. 27 Only behave in a manner worthy of the gospel of Christ; that whether I shall come and see you, ot, being absent, shall hear of your affairs, that you are steadfast in one spirit, with one soul striving together for the faith of the gospel; 28 and not terrified in anything by your adversaries; which is to them a demonstration of perdition: but to you of salvation, and that from God. 29 For to you it is graciously given, on the behalf of Christ, not only to believe on him, but also to suffer for his sake: 30 having the very same conflict which you saw in me, and now hear to be in me.

2 Wherefore, if there be any consolation in Christ; if any comfort of love; if any fellowship of the Spirit; if any sympathies and tender mercies. 2 complete this my joy, that you be likeminded; having the very same love, being unanimous, minding the one thing. 3 Let nothing be done through strife or vainglory, but, in humbleness of mind esteem each other better that yourselves: 4 not aiming every one at his own interests, but every one also, at the interests of the others. 5 Now let this disposition be in you which was also in Christ Jesus: 6 who, though he was in the form of God, did not affect to appear in divine maiesty: 7 but divested himself, taking upon him the form of a servant, being made in the likeness of men; a and being found in fashion as a man, he humbled himself, and became obedient to death. even the death of the cross. 9 And for this reason. God has exceedingly exalted him, and has bestowed on him a name which is above every name: 10 that. at the name of Jesus, every knee should bow; of those in heaven, and upon the earth, and under the earth; 11 and that every tongue should confess that Jesus Christ is Lord, to the alory of God the Father, 12 Wherefore, my beloved, since you have always obeyed, not in my presence only, but now much more in my absence; effectually work out your own salvation, with fear and trembling; 13 for it is God who works effectually in you, both to will and to perform, on account of his benevolence, 14 Do all things without murmurings and disputings: 15 that you may be blameless and harmless, the children of God. unblemished in the midst of a crooked and perverse

race; among whom shine as lights in the world, 16 my Lord; (for whom I have suffered the loss of all joy and rejoice with you all; 18 and for the same do on account of this faith)-- 10 that I might know him, no one like disposed, who will sincerely take care of have already become perfect; but I press on, that, me. 24 However, I am fully persuaded by the Lord, the mark, for the prize of the high calling of God, necessary to send to you Epaphroditus, my brother be perfect, be thus minded; and if in anything you and fellowlaborer, and fellowsoldier; but your Apostle, think differently, God will reveal even this to you. you all, and was exceedingly grieved, because you have attained. 17 Brethren, be imitators of men, and had heard that he had been sick. 27 And, indeed, he consider attentively those who walk so, as you have was sick nigh to death: but God had mercy on him; us for an example. 18 (For I have often told you, not regarding his life, that he might fully supply the glorious body, according to the energy of his power, want of your service toward me.

same things to you, to me, indeed, is not irksome, and for you it is safe. 2 Beware of the snarlers, beware the Lord, my beloved. 2 I beseech Euodia and of evil workers, beware of the excision; 3 for we are Syntyche, to be of the same mind in the Lord. 3 the circumcision, who worship God in spirit, who glory Nay, I entreat you, also, my faithful colleague, assist in Christ Jesus, and have no confidence in the flesh, those women who have labored with me in the 4 Though indeed, I have a ground of confidence in gospel, with Clement; and my other fellowlaborers, the flesh, if any other thinks he has a ground of whose names are in the book of life. 4 Rejoice in confidence--I have more. 5 Circumcised the eighth the Lord always: I say again, Rejoice. 5 Let your day, of the race of Israel, of the tribe of Benjamin, moderation be known to all men: the Lord is nigh. 6 a Hebrew of the Hebrews; with respect to the law, Be anxious about nothing; but in everything by prayer a Pharisee; 6 with respect to zeal, persecuting the and supplication, with thanksgiving, let your requests congregation; with respect to righteousness by law, be made known unto God; 7 and the peace of God, I was blameless. 7 But the things which were gain which surpasses all understanding, will guard your to me, those I have counted loss for Christ. 8 Yes, hearts and minds, through Christ Jesus. 8 Finally, indeed, on this account, also, I count all things loss, brethren, whatever things are true, whatever things for the excellency of the knowledge of Christ Jesus, are venerable, whatever things are just, whatever

holding forth the word of life; that I may rejoice in the things, and do account them mere refuse, that I may day of Christ, that I have not run in vain, nor have gain Christ, 9 and be found in him, not having my labored in vain. 17 Yes, and if I be made a drink- righteousness by law, but that which is through the offering upon the sacrifice and ministry of your faith, I faith of Christ--the righteousness which is from God you also joy and rejoice with me. 19 Now I hope in and the power of his resurrection, and the fellowship the Lord Jesus to send Timothy to you soon, that I of his sufferings, being conformed to his death; 11 if also may be of good courage, that I also may be of by any means I may attain to the resurrection from good courage, when I know your affairs. 20 For I have the dead. 12 Not that I have already laid hold, or your affairs; 21 for all seek their own, not the things indeed, I may lay hold on that, for which, also, I was of Jesus Christ. 22 But you know the proof of him, laid hold on by Christ Jesus. 13 Brethren, I count that, as a son with a father, so he has served with me not myself to have laid hold of the prize; but one in the gospel. 23 Now, indeed, I hope to send him thing I do, forgetting the things behind, and stretching immediately, as soon as I shall see how it will go with forth toward the things before, 14 I press on toward that even I myself shall soon come. 25 Yet I thought it by Christ Jesus, 15 Let us, then, as many as would and a minister to my want. 26 For he longed after 16 Moreover, let us walk in conformity to what we and not on him only, but on me also, that I might not and now tell you, even weeping, that many walk as have sorrow upon sorrow. 28 Wherefore I have sent the enemies of the cross of Christ; 19 whose end is him the more speedily, that seeing him again, you destruction, whose god is their appetites, whose glory may rejoice, and that I may be the more free from is in their shame, who mind earthly things.) 20 But we sorrow. 29 Receive him, therefore, in the Lord, with are citizens of heaven, whence, also, we earnestly all joy, and have such persons in great estimation; 30 expect the Saviour, our Lord Jesus Christ; 21 who will because for the work of Christ, he drew nigh to death, transform our humbled body into a like form with his even to subject all things to himself.

3 Finally, my brethren, rejoice in the Lord. To write the **1** Wherefore, my brethren, beloved and much desired, my joy and crown, thus stand firm in things are pure, whatever things are benevolent, whatever things are of good fame; if there be any virtue, and if any praise be due, attentively consider these things: 9 those, also, which you have learned. and received, and heard, and seen with me, practice; and the God of peace will be with you. 10 But I rejoice greatly in the Lord, that now at length you have made your care of me to flourish again; for whom indeed, you were careful, but you had not an opportunity. 11 Not that I complain of want; for I have learned, in whatever state I am, to be content. 12 I know what it is to be straitened; I know what it is to abound. Everywhere, and by all means, I am silently taught what it is to be full, and to be hungry; to abound, and to suffer want. 13 I can do all things, through him who strengthens me. 14 Nevertheless, you have done well in sympathizing with my affliction. 15 Moreover, you Philippians also know, that, in the beginning of my labors in the gospel, when I departed for Macedonia, no congregation communicated with me, by giving and receiving, but you only; 16 that, also, when in Thessalonica, you sent once; yes, twice, to relieve my necessity-- 17 not that I earnestly seek the fruit, which abounds to your account. 18 But I have received all, and abound; I have been fully supplied, having received by Epaphroditus the things sent from you, a fragrant odor, a sacrifice accepted; well pleasing to God. 19 But my God will fully supply all your wants. according to his riches in glory, through Christ Jesus. 20 Now, to God, even our Father, be glory for ever and ever. Amen. (aion g165) 21 Salute every saint in Christ Jesus. The brethren who are with me salute you. 22 All the saints salute you, but especially those of Caesar's household. 23 The favor of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.

Colossians

1 Paul, an Apostle of Jesus Christ, by the will of God, and Timothy, the brother, 2 to the saints and faithful brethren in Christ, who are at Colosse: Favor to you, and peace from God our Father, 3 We give thanks to the God and Father of our Lord Jesus Christ always, when we pray for you; 4 having heard of your faith in Christ Jesus, and of the love which you have to all the saints-- 5 for the hope which is laid up for you in the heavens, of which you have formerly heard in the word of truth of the gospel, 6 which is present among you, as it is also in the world, and is bringing forth fruit and prevailing, even as among vou, from that day you heard and knew the favor of God in truth-- 7 even as you learned it of Epaphras. our beloved fellow-servant, who is for you a faithful minister of Christ, 8 who has also declared to us your love in spirit. 9 For this reason, we also, from the day we heard these things, do not cease to pray for you, and to request that you may be filled with the knowledge of his will, in all wisdom and spiritual understanding-- 10 that you may walk worthy of the Lord to all pleasing, bringing forth fruit by every good work, and increasing in the knowledge of God: 11 being strengthened with all strength, according to his glorious power, to all patience and long-suffering with joy: 12 giving thanks to the Father, who has gualified us for a portion of the inheritance of the saints in the light: 13 who has delivered us from the power of darkness, and has translated us into the kingdom of his beloved Son: 14 by whom we have redemption, even the remission of sins. 15 He is the image of the invisible God, the first born of the whole creation. 16 Because, by him were created all things which are in the heavens, and which are upon the earth; things visible, and things invisible; whether thrones, or lordships, or governments, or powers; all things were created by him and for him. 17 And he is before all things; and by him all things consist. 18 And he is the head of the body, even the congregation. He is the beginning, the first born from the dead, that in all respects he might be pre-eminent. 19 For it pleased the Father that all fullness should dwell in him; 20 and by him to reconcile all things to himself, having made peace by the blood of his cross; I say, by him, whether they be things on the earth, or things in the heavens. 21 Even you, who were formerly alienated in mind, and enemies by wicked works, 22 he has now, indeed, reconciled, by the body of his flesh, to

present you holy and unblamable, and unreprovable, in his sight; 23 if, indeed, you continue in the faith founded and stable, and not removed from the hope of the gospel which you have heard, which has been proclaimed to every creature which is under heaven: of which I, Paul, am made a minister. 24 I now rejoice in sufferings for you, and fill up the remainder of the afflictions of Christ in my flesh, for his body, which is the congregation; 25 of which I am made a minister, according to the dispensation of God, which was given to me on your account, fully to declare the word of God-- 26 the secret which had been kept hid from the ages, and from the generations, but now has been made manifest to his saints: (aion g165) 27 to whom God has pleased to make known what is the riches of the glory of this secret among the Gentiles, which is Christ in you, the hope of glory: 28 whom we announce, admonishing every man, and teaching every man, with all wisdom, that we may present every man perfect in Christ. 29 For which I also labor, combating vigorously, according to the effectual working of him who works effectually in me with power.

Wherefore. I wish you to know how great a combat I have for you, and for them in Laodicea, and for as many as have not seen my face in the flesh: 2 that being compacted together in love, their hearts may be comforted, even by all the riches of the full assurance of understanding, to the acknowledgment of the secret of God, 3 in whom are laid up all the treasures of wisdom and knowledge. 4 Now this I say, that no one may deceive you with plausible speech. 5 For though I am absent in the flesh, yet I am with you in the spirit, rejoicing and beholding your order, and the steadfastness of your faith in Christ. 6 Now as vou have received Christ Jesus the Lord, walk in him: 7 rooted and built up in him. and established in the faith, even as you have been taught, abounding in it with thanksgiving. 8 Beware lest any one make a prey of you through an empty and deceitful philosophy, -according to the tradition of men, according to the elements of the world, and not according to Christ. 9 For all the fullness of the Deity resides substantially in him. 10 And you are complete in him, who is the head of all government and power. 11 By whom, also, you have been circumcised with the circumcision made without hands, in the putting off of the body of the flesh, by the circumcision of Christ: 12 having been buried with him in immersion, by which also you have been raised with him, through the belief of the strong working of God, who raised him from the dead. 13 humbleness of mind, meekness, long-suffering, 13 will-worship, and humility, and not sparing the body-- done: for there is no respect of persons. without any respect to the gratification of the flesh.

3 If, then, you have been raised with Christ seek at the right hand of God. 2 Set your affections on things above: not on things upon the earth. 3 For vou are dead: but vour life is hid with Christ in God. 4 When Christ our life shall appear then you shall also appear with him in glory. 5 Mortify, therefore, vour members which are on the earth; fornication, impurity, passion, evil desire, and licentiousness, which is idolatry; 6 for which the wrath of God comes on the children of disobedience; 7 in which you also formerly walked, when you lived with them. 8 But now also put away all these, anger, wrath, malice, defamation, obscene discourse, from your mouth, 9 Lie not one to another, having put off the old man, with his practices; 10 and having put on the new, who is renewed by knowledge, after the image of him, who created him: -- 11 where there is neither Greek nor Jew; circumcision nor uncircumcision; barbarian, Scythian; bond nor free; but Christ is all, and in all. 12 Put on, therefore, as the elect of God, holy and beloved, bowels of compassion, kindness,

For you, who were dead on account of trespasses, Bear with one another, and forgive each other, if any and by the uncircumcision of your flesh, he had one have a complaint against any one; even as Christ made alive together with him, having forgiven you all forgave you, so also do you, 14 And over all these trespasses: -- 14 having blotted out the handwriting of put on love, which is a bond of perfection, 15 And let the ordinances concerning us, which was contrary to the peace of God rule in your hearts; to which also us, he has taken it away, nailing it to the cross: -- 15 you are called in one body, and be thankful. 16 Let having spoiled governments and powers, he made a the word of Christ dwell in you richly; and with all show of them openly, having triumphed over them wisdom teach and admonish each other by psalms by it. 16 Let no one, therefore, judge you in meat, and hymns, and spiritual songs; singing with gratitude or in drink, or in respect of a festival, or of a new in your hearts to the Lord. 17 And whatever you do, in moon, or of sabbaths; 17 which are a shadow of the word or in deed, do all in the name of the Lord Jesus, things which were to come, but the substance is of giving thanks to God, even the Father, through him. Christ. 18 Let no one beguile you of your reward, -- 18 Wives, be subject to your own husbands, as it is fit delighting in humility, and the worship of messengers, in the Lord, 19 Husbands, love your wives, and be not intruding into things which he has not seen, being bitter against them. 20 Children, obey your parents without cause, puffed up by his own carnal mind: in all things, for this is well pleasing to the Lord. 21 19 and not holding firmly the head, by whom the Fathers, do not exasperate your children, lest they whole body, through the joints and ligaments, being be discouraged. 22 Servants, obey in all things your served and compacted, increases with the increase masters according to the flesh; not with eye-service, of God. 20 Now, if you have died with Christ from the as men-pleasers, but with integrity of heart, as fearing elements of the world, why, as living in the world, you God. 23 And whatever you do, work it from the soul, are subject to ordinances. 21 Touch not, taste not, as to the Lord, and not to men: 24 knowing that from handle not; 22 (which are all to perish with the using; the Lord you shall receive the recompense for the) after the commandments and doctrines of men; inheritance; for you serve the Lord. 25 But he who 23 which things have, indeed, a show of wisdom in does unjustly, shall receive for the injustice, he has

A Masters, afford to your servants what is just and equal, knowing that you also have a Master in the things which are above, where Christ sits the heavens. 2 Continue instant in prayer, watching in it with thanksgiving; 3 at the same time, also, praving for us, that God would open to us a door of utterance, to speak the secret of Christ, for which, indeed, I am in bonds; 4 that I may make it manifest, as I ought to speak. 5 Walk in wisdom toward them who are without, gaining time. 6 Let your speech be always with gracefulness, seasoned with salt, knowing how you ought to answer every one. 7 All things concerning me, Tychicus, a beloved brother, and faithful minister, and fellow-servant in the Lord. will make known to you; a whom I have sent to you for this very purpose, that he may know your affairs, and comfort your hearts: 9 with Onesimus, a faithful and beloved brother, who is from you. They will make known to you all things which are done here. 10 Aristarchus, my fellow-prisoner, salutes you; and Mark, the nephew of Barnabas, concerning whom you go orders: if he come to you, receive him-- 11 and Jesus, who is called Justus, who are of the circumcision. These, alone, are laborers with me for

the kingdom of God, who has been a consolation to me. 12 Epaphras, who came from you, a servant of Christ, salutes you; at all times fervently striving for you by prayers, that you may stand perfect and complete in the whole will of God. 13 For I bear him witness, that he has much affection for you, and for them in Laodicea, and for them in Hierapolis. 14 Luke, the beloved physician, and Demas, salute you. 15 Salute the brethren in Laodicea; and Nymphas, and the congregation in his house. 16 And when this epistle has been read to you, cause that it be read also in the congregation of the Laodiceans; and that you also read the one from Laodicea. 17 And say to Archippus, Take heed to the ministry, which you have received in the Lord, that you may fulfill it. 18 The salutation of Paul, with my own hand. Remember my bonds. Favor be with you.

1 Thessalonians

1 Paul, and Sylvanus, and Timothy, to the congregation of the Thessalonians, which is in God the Father, and in the Lord Jesus Christ: Favor to you, and peace from God our Father, and from our Lord Jesus Christ. 2 We give thanks to God at all times for you all, making mention of you in our prayers; 3 incessantly remembering your work of faith, and labor of love, and patience of hope in our Lord Jesus Christ, in the sight of God, even our Father: 4 knowing, brethren, beloved of God, your election: 5 for our gospel came not to you in word only, but also with power, and with the Holy Spirit, and with much assurance: as you know what sort of men we were among you. 6 And you became imitators of us, and of the Lord, having embraced the word in much affliction, with joy of the Holy Spirit. 7 So that you become patterns to all who believe, in Macedonia and Achaia. 8 Besides, from you the word of the Lord has resounded, not only in Macedonia and Achaia; but also in every place your faith in God is spread abroad, so that we have no need to speak anything. 9 For they themselves publish concerning us, what sort of entrance we had to you, and how you turned to God from idols, to serve the living and true God: 10 and to wait for his Son from heaven, whom he has raised from the dead, even Jesus, who delivers us from the wrath which is to come.

7 For yourselves know, brethren, our entrance among you, that it was not in vain. 2 For although we had before suffered, and were shamefully handled. as you know, at Philippi, we were bold, through our God, to speak to you the gospel of God, amidst a great combat. 3 Besides, our exhortation was not from error, nor from impurity, nor with quile, 4 But as we were approved of God, to be intrusted with the gospel, so we speak, not as pleasing men, but God. who tries our hearts. 5 For neither did we, at any time, use flattering words, or a pretext for covetousness; God is witness. 6 Neither sought we honor from men; neither from you, nor from others. We might have acted with authority, as Apostles of Christ: 7 but we were gentle among you, as a nurse cherishes her children-- 8 so, having a strong affection for you, we were well pleased to have imparted to you, not only the gospel of God, but our own souls, also; because vou were become dear to us. 9 For your remember. brethren, our labor and toil: that laboring night and day; that we might not be chargeable to any of you,

we preached to you the gospel of God. 10 You were witnesses, and God, also, in what a holy, and just, and blameless manner, we acted toward you that believe. 11 As, also, you know, how we addressed every one of you as a father his own children, exhorting and comforting you; 12 and testifying that you should walk worthy of God, who has called you to his kingdom of glory. 13 On this account, also, we give thanks to God, without ceasing, that when you received from us this message of God, you embraced not the word of men; but, as it is in truth, the word of God. which. indeed, works effectually in you who believe. 14 For you, brethren, became imitators of the congregations of God which are in Judea, in Christ Jesus: because you also have suffered like things from your own countrymen, even as they have from the Jews. 15 who both killed the Lord, and the prophets, and have greatly persecuted us, and do not please God, and are contrary to all men: 16 hindering us to speak to the Gentiles, that they may be saved; so that they fill up their iniguities always: but the wrath of God is coming upon them at length. 17 Now, we, brethren, being separated from you for a short time, in presence, not in heart, the more abundantly endeavored, with great desire, to see your face. 18 Therefore, we would have come to you (even I. Paul.) once and again, but the adversary hindered us. 19 For what is our hope. or joy, or crown of glorying? Are not even you, in the presence of our Lord Jesus Christ, at his coming? 20 You, indeed, are our glory and our joy.

3 Wherefore, no longer concealing our anxiety, we were well pleased to be left at Athens alone, 2 and sent Timothy, our brother, and a minister of God, and our fellow-laborer in the gospel of Christ, to establish you, and to exhort you concerning your faith: 3 that no one should be moved by these afflictions; for yourselves know that we are appointed to them. 4 For even when we were with you, we foretold you that we were to be afflicted: which also happened as you know. 5 For this reason also, no longer concealing my anxiety. I sent to know your faith: lest by some means the tempter may have tempted you, and our labor have become in vain. 6 But now, when Timothy came to us from you, and gave us the good news of your faith and love, and that you have good remembrance of us at all times, ardently desiring to see us, even as we also to see you; 7 by this, brethren, we were comforted concerning you in all our affliction and necessity, even by your faith. 8 For now we live, when vou stand firm in the Lord. 9 But what thanksgiving our God? 10 Night and day, most earnestly requesting with these words. to see your face, and to supply the deficiencies of vour faith. 11 Now may God himself. even our Father. and our Lord Jesus Christ, make straight our way to you. 12 And may the Lord fill you, and make you overflow with love to one another, and to all, even as we also to you; 13 that he may establish your hearts unblamable in holiness, before God, even our Father, at the coming of the Lord Jesus Christ, with all his saints.

received from us, how you ought to walk, and please be sober. 7 For they who sleep, sleep in the night; God, you would more abound in it. 2 For you know and they who get drunk, get drunk in the night. 8 But what commandments we gave you by the Lord Jesus; let us, who are of the day, be sober, putting on the 3 for this is the will of God, even your sanctification, breastplate of faith and love; and for a helmet, the that you should abstain from whoredom -- 4 that every hope of salvation. 9 For God has appointed us to one of you should know how to possess his own wrath, but to obtain salvation, through our Lord Jesus body in sanctification and honor-- 5 not in the passion Christ, who died for us, that whether we wake or of lust, even as the Gentiles who know not God. 6 sleep, we may live together, with him. 10 Wherefore, That no man should go beyond bounds, or defraud comfort one another, and edify each other, even as his brother in this matter, because the Lord is an also you do. 11 Wherefore, comfort one another, and avenger of all such; 7 for God has not called us to edify each other, even as also you do. 12 Now, we impurity, but to holiness. 8 Therefore, indeed, he beseech you, brethren, to acknowledge them who who despises not man, but God, who certainly has labor among you, and who preside over you in the given to us his Holy Spirit. 9 But, concerning brotherly Lord, and instruct you; 13 and to esteem them very love, you have no need that I write to you, for you highly in love for their works' sake. Be at peace among yourselves are taught of God to love one another. 10 yourselves. 14 Moreover, we exhort you, brethren, And, indeed, you do it toward all the brethren who admonish the disorderly, comfort the faint-hearted. are in all Macedonia: but we exhort you, brethren, support the weak, be of a long-suffering disposition still to abound, 11 and earnestly study to be quiet; toward all. 15 Take care that no one return evil for and to mind your own affairs, and to work with your evil to any one, but always pursue what is good, own hands, as we commanded you: 12 that you may both toward one another and toward all. 16 Rejoice walk decently toward them who are without, and may always. 17 Pray without ceasing. 18 In everything give have need of nothing. 13 Now, I would not have you thanks; for this is the will of God, by Christ Jesus. ignorant, brethren, concerning them who sleep; that concerning you. 19 Quench not the Spirit. 20 Despise you may not be grieved, even as the others, who not prophesying. 21 Prove all things. Hold fast that have no hope. 14 For if we believe that Jesus died which is good. 22 Abstain from all appearance of evil. and rose again; so, also, them who sleep, will God, 23 And may the God of peace himself sanctify vou through Jesus, bring with him. 15 Besides, this we wholly; and may your whole person, the spirit. and affirm to you, by the word of the Lord, that we, the the soul, and the body, be preserved unblamable, till living, who remain at the coming of the Lord, shall the coming of our Lord Jesus Christ. 24 Faithful is he not anticipate them who are asleep: 16 for the Lord who has called you; who also will do it. 25 Brethren, himself will descend from heaven, with a shout, with pray for us. 26 Salute all the brethren with a holv kiss. the voice of the Arch Angel, and with the trumpet 27 I solemnly charge you by the Lord, that this epistle of God. And the dead in Christ shall rise first; 17 be read to all the holy brethren. 28 The favor of our afterward we, the living, who remain, shall, at the Lord Jesus Christ be with you. same time with them, be instantly taken up in clouds,

can we return to God concerning you, for all the joy to join the Lord in the air; and so we shall be for ever with which we rejoice, through you, in the presence of with the Lord. 18 Wherefore, comfort one another

 ${\bf 5}$ However, concerning the times and the seasons, brethren, you have no need that I write to you: 2 for yourselves know perfectly, that the day of the Lord comes as a thief in the night. 3 When they shall say, Peace and safety, then sudden destruction comes upon them, as travail upon a woman with child; and they shall not escape. 4 But you, brethren, are not in darkness, that that day should come upon you like a thief. 5 You are all sons of light, and sons of day: we As to what remains, then, brethren, we beseech are not sons of night, nor of darkness. 6 Therefore, and exhort you by the Lord Jesus, that as you have let us not sleep, even as others; but let us watch and

2 Thessalonians

1 Paul, and Sylvanus, and Timothy, to the congregation of the Thessalonians, which is in God, our Father, and in the Lord Jesus Christ: 2 Favor to you, and peace from God our Father, and from our Lord Jesus Christ. 3 We are bound to thank God always, concerning you, brethren, as it is fit, because your faith grows exceedingly, and the love of every one of you all toward each other abounds: 4 so that we ourselves boast of you to the congregations of God, on account of your patience and faith in all your persecutions and afflictions, which you endure; 5 a proof of the righteous judgment of God, that you might be counted truly worthy of the kingdom of God, for which you thus suffer: 6 seeing it is just with God to return affliction to them who afflict you-- 7 and to you. the afflicted, (because our testimony was believed by you,) rest with us, at the revelation of the Lord Jesus from heaven, with his mighty angels, in flaming fire, 8 inflicting a just retribution on those who know not God. and who obey not the gospel of our Lord Jesus Christ: 9 who shall suffer a just punishment--an everlasting destruction from the presence of the Lord, and from the glory of his power-- (ajonios g166) 10 in that day when he shall come to be glorified in his saints, and to be admired by all the believers. 11 In relation to which, we are always praying concerning you, that our God may account you worthy of this calling, and fill you with all the benevolence of goodness, and the effect of faith with power: 12 that the name of our Lord Jesus Christ may be glorified by you, and you by him. according to the favor of our God, and of the confidence in the Lord concerning you, that you both Lord Jesus Christ.

2 Now, we beseech you, brethren, by the comina of our Lord Jesus Christ, and by our gathering together to him. 2 that you be not suddenly shaken in mind, nor alarmed, neither by spirit, not by report. nor by letter, as from us, intimating that the day of the Lord is at hand. 3 Let no one lead you into a mistake by any means: because the apostasy must first appear, and the man of sin, the son of perdition. must be first revealed. 4 who opposes and exalts himself against every one called a god, or an object of worship; so that he places himself in the temple of God, openly exhibiting himself, that he is a god. 5 Do vou not remember that, when I was vet with you. I told you these things? 6 And you know what now prevents his being revealed until his proper time. 7 For already the mystery of iniquity secretly works,

only till he who now restrains, be taken out of the way: 8 and then shall that lawless one be revealed. whom the Lord Jesus will consume by the spirit of his mouth--with the brightness of his coming. 9 he will, indeed, utterly destroy him, whose coming is according to the energy of Satan, with all the power, and signs, and wonders of falsehood; 10 and with all the deceit of unrighteousness among the destroyed: because they did not embrace the love of the truth. that they might be saved. 11 For this cause. God will send them strong delusion, that they may believe a lie: 12 that all may be condemned who have not believed the truth, but have taken pleasure in iniquity. 13 But we are bound to give thanks to God always for you, brethren, beloved of the Lord, because God has, from the beginning, chosen you to salvation, through sanctification of spirit, and belief of truth; 14 to which he called you, by our gospel, that you might obtain the glory of our Lord Jesus Christ. 15 Well, then. brethren, stand firm, and hold fast the traditions which you have been taught, whether by our word or letter. 16 And may our Lord Jesus Christ himself, and God, even our Father, who has loved us, and given us everlasting consolation, and good hope through favor, (aionios g166) 17 comfort your hearts, and establish you in every good word and work.

? Finally, brethren, pray for us, that the word of the Lord may rapidly spread, and be glorified, even as among you. 2 And that we may be delivered from unreasonable and wicked men: for all men have not faith. 3 But the Lord is faithful, who will establish and keep you from the evil one. 4 For we have do, and will do, the things which we command you. 5 And may the Lord direct your hearts into the love of God and into the patience of Christ. 6 Now, we command you, brethren, by the name of our Lord Jesus Christ, that you withdraw yourselves from every brother who walks disorderly, and not according to the tradition which he received from us. 7 For vourselves know how you ought to imitate us--that we did not walk disorderly among you; 8 but with labor and toil we wrought night and day, that we might not be burdensome to any of you. 9 Not because we have not a right, but that we might give ourselves to you for a pattern, to imitate us. 10 And, therefore, when we were with you, this we commanded you. that if any one will not work, neither let him eat. 11 For we hear that there are some who still walk among you disorderly, not working at all, but prying into other

people's affairs. 12 Now, them who are such, we command and beseech by our Lord Jesus Christ, that with quietness they work, and eat their own bread. 13 And you, brethren, be not weary in well doing. 14 Now, if one do not obey our command in this letter, point out that man, and keep no company with him, that he may be ashamed. 15 Yet do not count him as an enemy, but admonish him as a brother. 16 And may the Lord of peace himself give you peace always, in every event. The Lord be with you all. 17 The salutation of Paul, with my own hand, which is the token in every epistle: thus I write. 18 The favor of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.

1 Timothy

1 Paul, an Apostle of Jesus Christ, by the 2 Now I exhort, first of all, that supplications, prayers, commandment of God. our Saviour, and of the Lord Jesus Christ, our hope: 2 to Timothy, my own men: 2 for kings, and all who are in authority, that we son in the faith: Favor, mercy, and peace from God may lead a guiet and peaceable life in all godliness our Father, and from Christ Jesus our Lord, 3 As I and honesty, 3 For this is good and acceptable in entreated you to continue in Ephesus, when going the sight of God our Saviour, 4 who wills all men to into Macedonia, that you may charge some not to be saved, and to come to an acknowledgment of teach differently, 4 nor to give heed to fables, and the truth. 5 For there is one God, and one mediator endless genealogies, which occasion disputes rather between God and men. --the man Christ Jesus, 6 than godly edification, which is through faith: 5 (now who gave himself a ransom for all: --of which the the end of the charge is love, from a pure heart, and testimony is in its proper season: 7 for which I was a good conscience, and unfeigned faith: 6 from which appointed a herald and an Apostle, (I speak the truth, things some having swerved, have turned aside to 1 do not falsify.) a teacher to the Gentiles in faith and foolish talking:) 7 desiring to be teachers of the law. truth. 8 | will, therefore, that the men pray everywhere. neither understanding what they say, nor the things lifting up holy hands, without wrath and disputings, 91 about which they are so positive. 8 We know, indeed, like manner also, that the women adorn themselves that the law is good, if one use it lawfully; 9 knowing in decent apparel, with modesty and sobriety, not with this, that the law is not made for a righteous man, plaited hair, or gold, or pearls, or costly raiment; 10 but for the lawless and disorderly, the ungodly and but (which becomes women professing godliness,) sinners, the unholv and profane; murderers of fathers, with good works, 11 Let a woman learn in silence and murderers of mothers, manslavers, 10 fornicators, with all submission; 12 for I do not allow a woman to sodomites, manstealers, liars, false swearers, and if teach, nor to usurp authority over a man, but to be any other thing be opposite to wholesome doctrine: silent: 13 for Adam was first formed, then Eve. 14 11 according to the glorious gospel of the blessed Besides. Adam was not deceived: but the woman. God, with which I am intrusted, 12 Now, I thank being deceived, was in transgression, 15 However, Christ Jesus our Lord, who has gualified me, that he she shall be saved through child-bearing, if they live reckoned me faithful, appointing me to the ministry, in faith, and love, and holiness, with sobriety. 13 who was formerly a defamer, and a persecutor, and an injurious person. But I received mercy, because I acted ignorantly in unbelief; 14 and the favor of the Lord has superabounded, with the faith and love which is by Christ Jesus. 15 This saying is true, and worthy of all reception, that Christ Jesus came into the world to save sinners, of whom I am chief, 16 However, for this cause I received mercy, that in me. the chief of sinners. Jesus Christ might show forth all long-suffering, for a pattern to them who should believe on him, in order to everlasting life, (aionios a166) 17 Now to the King eternal, immortal, invisible. to God alone, be honor and glory, for ever and ever. Amen. (aion g165) 18 This charge I commit to you, son Timothy, according to the prophecies which went before you, concerning you, that we may carry on, through them, the good warfare: 19 holding fast faith and a good conscience: which some have put away. with respect to the faith, having made shipwreck: 20 of whom are Hymeneus and Alexander, whom I have

delivered to the adversary, that they might be taught by chastisement not to blaspheme.

intercessions, and thanksgivings be made for all

3 This saying is true. If one earnestly seek the office of a bishop, he desires an excellent work. 2 The bishop, then, must be unblamed, the husband of one wife, vigilant, prudent, of comely behavior. hospitable, fit to teach: 3 not given to wine, no striker. but gentle: not guarrelsome, nor a lover of money: 4 one who rules well his own house, having his children in subjection to him with all gravity: 5 for if one know not how to govern his own house: how shall he take care of the congregation of God? 6 Not a new convert, lest being puffed up with pride, he fall into the condemnation of the devil. 7 Moreover, he must even have a good report from those without. that he may not fall into reproach, and the snare of the devil. 8 The deacons, in like manner, must be grave, not double-tongued, not giving themselves to much wine, not persons who earn money by base methods: 9 holding fast the secret of the faith with a pure conscience. 10 But let those also be first proved: then let them exercise the office of the deacon, being without blame. 11 The women, in like manner, must

be grave, not slanderers; but vigilant, faithful in all things. 12 Let the deacons be the husbands of one the flesh, justified in the Spirit: seen of messengers. taken up in glory.

A But the Spirit expressly says, that in future times some will apostatize from the faith, giving heed to deceiving spirits, and to doctrines concerning demons: 2 through the hypocrisy of liars, who are seared in their own conscience; 3 who forbid to marry, and command to abstain from meats, which God has created to be received with thanksgiving by the faithful, who thoroughly know the truth; -- 4 that every creature of God is good, being received with thanksgiving, and nothing is to be rejected; 5 for it is sanctified, by the word of God, and by prayer. 6 Laying these things before the brethren, you will be a good servant of Jesus Christ, nourished by the words of the faith, and of good doctrine, to the knowledge of which you have attained. 7 But reject profane and old wives' fables, and exercise yourself to godliness: a ford bodily exercise is profitable for little: but godliness is profitable for all things, having the promise of the present life, and of that to come. 9 This saying is true, and worthy of all reception. 10 Besides, for this we both labor, and suffer reproach, -because we trust in the living God, who is the Saviour of all men, especially of believers. 11 Those things give in charge, and teach. 12 Let no one despise your youth: but be a pattern to the believers in speech, in behavior, in love, in faith, in chastity. 13 Till I come, apply yourself to reading, to exhortation, to teaching. 14 Neglect not the spiritual gift which is in you, which was given you through prophecy, with the imposition of the hands of the eldership. 15 Make these things your care. Be wholly employed in them, that your proficiency might be evident to all. 16 Take heed to yourself, and to your doctrine; continue in them; for in doing this, you will both save yourself, and them who hear you.

5 Do not severely rebuke an old man, but beseech him as a father, and the young men as brothers; wife, ruling well their children and their families, 13 2 the old women as mothers, and the young as For they who have performed the office of a deacon sisters, with all chastity. 3 Honor widows: who are well, procure to themselves an excellent degree, and really widows; 4 but if any widow have children, or great boldness in the faith which is in Christ Jesus. grandchildren, let these learn first piously to take care 14 These things I write to you, hoping to come to you of their own family, and then to requite their parents: soon. 15 But if I tarry long, that you may know you for this is acceptable in the sight of God. 5 Now she ought to behave yourselves in the house of God, who is really a widow, and desolate, trusts in God, which is the congregation of the living God, the pillar and continues in supplications and prayers, night and and support of the truth.-- 16 And, confessedly, great day. 6 But she who lives in pleasure, is dead while is the secret of godliness; --he who has manifested in she lives. 7 Now these things give in charge, that they may be blameless. 8 For if any one provide not for his proclaimed to the Gentiles, believed on in the world, own, and especially those of his own family, he has denied the faith, and is worse than an infidel. 9 Let not a widow be taken into the number under sixtv vears old, having been the wife of one husband, 10 eminent for good works--that she has brought up children, that she has lodged strangers, that she has washed the saints' feet, that she has relieved the afflicted, that she has diligently followed every good work. 11 But the younger widows reject; for when they become impatient of the restraint of Christ, they will wish to marry, 12 incurring blame for having violated their former engagement. 13 And, at the same time, also, they learn to be idle, wandering about from house to house; and not only idle, but tattlers, also, and meddlers, speaking things which they ought not, 14 l would, therefore, have young widows to marry, to bear children, to govern the house, to give no occasion to the adversary for reproach; 15 for some are already turned aside after the adversary. 16 If any believing man or woman have widows. let them relieve them. and let not the congregation be burdened, that it may relieve those who are really widows. 17 Let the seniors who preside well, be counted worthy of double honor; especially those who labor in word and teaching. 18 For the scripture says, "You shall not muzzle an ox treading out corn": and. "The laborer is worthy of his wages." 19 Against a senior receive not an accusation, unless by two or three witnesses. 20 Those who sin, rebuke before all, that the others, also, may be afraid. 21 I charge you, in the presence of God, and of the Lord Jesus Christ, and of the elect angels, that you observe these things without prejudice, doing nothing by partiality. 22 Impose hands hastily on no one, neither partake of other men's sins. Keep yourself pure. 23 No longer drink water, but use a little wine for your stomach's sake, and your frequent infirmities. 24 The sins of some men are very manifest, going before to condemnation; but some,

indeed, they follow after. 25 In like manner, also, the themselves a good foundation for hereafter, that they that are otherwise, can not lie hid.

G Let as many servants as are under the yoke, esteem their own masters worthy of all honor, that the name of God and his doctrine be not defamed. 2 And let not those who have believing masters, not despise them, because they are brethren; but let them serve them more, because they are believers, and beloved, who receive the benefit. These things teach and exhort. 3 If any one teach differently, and consent not to wholesome dictates of our Lord Jesus Christ. and to the doctrine which is according to godliness; 4 he is puffed up with pride, knowing nothing; but is doting about guestions, and verbal contentions, from which come envy, strife, evil speakings, unjust suspicions, 5 perverse disputings of men wholly corrupted in mind, and destitute of the truth; who reckon gain to be godliness: from such, stand aloof. 6 But godliness with contentment is great gain. 7 For we brought nothing into the world, and it is evident that we can carry out nothing. 8 Wherefore, having food and raiment, with these let us be content. 9 But they who will be rich, fall into temptation, and a snare, and into many foolish and hurtful lusts, which plunge men into destruction and perdition. 10 For the love of money is the root of all evil, which some, eagerly desiring, have wholly erred from the faith, and pierced themselves all around with many sorrows. 11 Therefore, do you, O man of God! flee these things, and pursue righteousness, piety, faith, love, patience, meekness. 12 Combat the good combat of faith: lay hold on eternal life; to which, also, you have been called, and have confessed the good confession in the presence of many witnesses. (aionios g166) 13 | charge vou, in the presence of God, who makes all alive -- and of Christ Jesus, who witnessed to Pontius Pilate the good confession; 14 that you keep this commandment without spot, unblamable, till the appearing of our Lord Jesus Christ; 15 which appearance, at the proper season, the blessed and only Potentate, the King of king, and Lord of lords will exhibit; 16 who only has immortality--dwelling in light inaccessible; whom no man has seen, nor can see: to whom be honor and might everlasting. Amen. (aionios g166) 17 Charge the rich in the present world not to be elated in mind, nor to trust in uncertain riches, but in the living God, who confers on us richly all things for enjoyment--(aion g165) 18 to do good, to be rich in lovely works, ready to distribute, communicative, 19 providing for

good works of some are very manifest, and those may lay hold on eternal life. 20 O Timothy, guard the things committed to you in trust, avoiding profane babblings, and oppositions of knowledge, falsely so named: 21 which some, professing, have erred, with respect to the faith. Favor be with you.

2 Timothy

1 Paul, an Apostle of Jesus Christ, by the will of God, on account of the promise of life, which is by Christ Jesus: 2 to Timothy, my beloved son: Favor, mercy, and peace, from God the Father, and from Christ Jesus our Lord. 3 I give thanks to God. (whom from my forefathers I serve with a pure conscience,) that I have unceasing remembrance of you in my prayers night and day; 4 remembering your tears, I greatly desire to see you, that I may be filled with joy: 5 calling to remembrance also the unfeigned faith which is in you, which dwelt first in your grandmother Lois, and in your mother Eunice, and I am persuaded that it dwells in you also. 6 For which cause I put you in mind to stir up the spiritual gift of God, which is in vou through the imposition of my hands. 7 For God has not given us a spirit of cowardice; but of power, and of love, and of self-government. 8 Wherefore, be not ashamed of the testimony of our Lord, nor of me his prisoner; but jointly suffer evil for the gospel, according to the power of God; 9 who has saved us, and called us with a holy calling, --not on account of our works; but on account of his own purpose and favor, which was given us through Christ Jesus, before the times of the ages, (aionios g166) 10 and is now manifest by the appearing of our Saviour Jesus Christ; who has, indeed, vanguished death, and brought life and incorruptibility to light by the gospel: 11 of which I am appointed a herald, and an Apostle, and a teacher of the Gentiles: 12 for which cause I also suffer these things. Nevertheless, I am not ashamed; for I know in whom I have believed, and I am persuaded that he is able to preserve what I have committed in trust to him, till that day. 13 The form of wholesome words, which you have heard from me, hold fast, with the faith and love which are in Christ Jesus. 14 The good deposit guard by the Holy Spirit, who dwells in us. 15 You know this, that all they who are in Asia have turned me off: of whom are Phygellus and Hermogenes. 16 May the Lord grant mercy to the family of Onesiphorus; for he often refreshed me, and was not ashamed of my chain: 17 but being in Rome, he sought me out very diligently, and found me. 18 May the Lord grant him to find mercy from the Lord in that day! And how many services he rendered to me in Ephesus, you well know.

2 Therefore, my son, be strong in the favor which is toward all men, fit to teach, patiently bearing evil, 25

heard from me by many witnesses, these commit in trust to faithful men, who shall be fit also to teach others. 3 Endure evil as a good soldier of Jesus Christ. 4 No man who wars entangles himself with the occupations of this life, that he may please him. who has chosen him to be a soldier. 5 And also if one contend in the games, he is not crowned unless he contend according to the laws. 6 It becomes the husbandman to labor, before he partakes of the fruits. 7 Consider what I say; and may the Lord give you understanding in all things! 8 Remember. Jesus Christ, of the seed of David, has been raised from the dead, according to my gospel; 9 for which I suffer evil as a malefactor, even to bonds; but the word of God is not bound. 10 For this cause I patiently bear all things on account of the elect; that they, indeed, may obtain the salvation which is by Christ Jesus with eternal glory. (aionios g166) 11 This saying is true, that if we die with him, we shall also live with him: 12 if we suffer patiently, we shall also reign with him: if we deny him, he also will deny us. 13 Though we be unfaithful, he abides faithful; he can not deny himself. 14 Put them in remembrance of these things: earnestly testifying to them in the presence of the Lord, not to fight about words for nothing useful, but to the subverting of the hearers. 15 Strive to exhibit yourself to God an approved workman, irreproachable, rightly dividing the word of truth. 16 But profane empty babblings resist, for they will increase to more ungodliness. 17 And their word will eat as a gangrene: for whom are Hymeneus and Philetus; 18 who, concerning the truth, have erred, affirming that the resurrection has already happened, and do subvert the faith of some. 19 Nevertheless, the foundation of God stands firm, having this inscription, The Lord has made known them who are his: -- and, Let every one who names the name of Christ, depart from iniquity. 20 But, in a great house there are not only vessels of gold and of silver, but also of wood and of earthenware; some to honor, and some to dishonor. 21 If, then, a man will cleanse himself well from these, he will be a vessel appointed to honor, sanctified, and very profitable for the master's use, prepared for every good work. 22 Flee, therefore, youthful lusts; but pursue righteousness, faith, love, and peace, with them who call on the Lord from a pure heart. 23 Moreover, foolish and ignorant guestions reject, knowing that they beget contentions: 24 and the servant of the Lord must not be contentious, but gentle

through Christ Jesus. 2 And what things you have in meekness instructing those who set themselves

in opposition; if, by any means God will give them the truth, and be turned aside to fables. 5 But do are taken captive by him at his will.

3 This, also, know, that in latter days perilous times will come. 2 For men will be self-lovers, money-loyers, boasters, proud, defamers, disobedient to parents, ungrateful, unholy, 3 without natural affection, bargain-breakers, slanderers, incontinent, fierce. haters of good men, 4 headstrong, puffed up, lovers of pleasure more than lovers of God; 5 having a form of godliness, but denving the power of it. Now, from these, turn away. 6 Of these, indeed, are they who go into houses and lead captive silly women laden with sins, led away by divers lusts; 7 always learning, but never able to come to the knowledge of the truth. 8 Now, in the manner that Jannes and Jambres resisted Moses, so do these also resist the truth: men wholly corrupted in mind. reprobate as to the faith. 9 However, they shall not proceed further; for their foolishness shall be very plain to all, as theirs also was. 10 But you have fully known my teaching, manner of life, purpose, faith, meekness, love, patience, 11 persecutions, sufferings, such as befell me in Antioch, in Iconium, in Lystra: such persecutions I endured; but out of them all the Lord delivered me. 12 And all, indeed, who will live godly in Christ Jesus, shall be persecuted: 13 but wicked men and impostors will grow worse and worse, deceiving, and being deceived. 14 In the meantime, do vou continue in the things which you have learned, and with which you have been intrusted, knowing from whom you have learned them; 15 and that, from a child, you have known the sacred scriptures, which are able to make you wise to salvation, by the faith which is in Christ Jesus. 16 All scripture, given by divine inspiration, is indeed profitable for doctrine, for conviction, for correction, for instruction in righteousness: 17 that the man of God may be perfect--completely fitted for every good work.

I charge you, in the presence of God, and of Jesus Christ, who will judge the living and the dead, at his appearing in his kingdom: 2 proclaim the word, be instant in season, out of season, reprove, rebuke, exhort, with all long-suffering and teaching, 3 For there will be a time when they will not endure wholesome doctrine; but, having itching ears, they will, according to their own lusts, heap up to themselves teachers: 4 and they will, indeed, turn away their ears from

reformation to the acknowledgment of truth; 26 and you watch at all times; bear evil treatment; do the they may awake up out of the snare of the devil, who work of an evangelist; fully perform your ministry. 6 For I am shortly to be sacrificed, and the time of my departure is at hand. 7 I have combated the good combat, I have finished the race, I have continued faithful: 8 henceforth there is laid up for me a crown of righteousness, which the Lord, the righteous Judge, will deliver to me at that day; and not to me only, but also to all them who love his appearing. 9 Make haste to come to me soon: 10 for Demas, having loved the present world, has forsaken me, and has gone to Thessalonica: Crescens into Galatia, and Titus into Dalmatia. (aion g165) 11 Only Luke is with me. Take Mark, and bring him with you, for he is very useful to me in the ministry. 12 But Tychicus I have sent to Ephesus. 13 The cloak which I left at Troas with Carpus, bring when you come, and the books, especially the parchments. 14 Alexander, the coppersmith, has done me many evil things; the Lord will reward him according to his works: 15 of whom beware, for he has greatly opposed our words. 16 At my first answer, no one appeared with me, but all forsook me. May it not be laid to their charge! 17 However, the Lord stood by me, and strengthened me, that through me, the proclamation might be fully declared, and all the Gentiles might hear; and I was delivered out of the mouth of the lion. 18 And the Lord will deliver me from every evil work, and preserve me to his heavenly kingdom: to whom ne glory for ever and ever. Amen. (aion g165) 19 Salute Prisca and Aquila, and the family of Onesiphorus. 20 Erastus abode at Corinth: and Trophimus I left at Miletus. sick. 21 Make haste to come before winter. Eubulus salutes you; and Pudens, and Linus, and Claudia, and all the brethren. 22 The Lord Jesus Christ be with your spirit. Favor be with you.

Titus

1 Paul, a servant of God, and an Apostle of Jesus Christ, (according to the faith of God's elect, and the acknowledgment of the truth, which is according to godliness; 2 in hope of eternal life, which God, who can not lie, promised before the times of the ages--(aionios g166) 3 who has now manifested his word, at the proper season, by the proclamation with which I am intrusted, according to the appointment of God our Saviour;) 4 to Titus, my genuine son, according to the common faith: Favor, mercy, and peace, from God the Father, and from the Lord Jesus Christ, our Saviour. 5 For this purpose, I left you in Crete, that you might set in order the things left unfinished, and to ordain seniors in every city, as I commanded you, 6 If any one be without blame, the husband of one wife, having believing children, not accused of riotous living, nor unruly. 7 For a bishop should be blameless, as the steward of God; not self-willed, not prone to anger, not given to wine, not a striker, not one who makes gain by base methods; 8 but hospitable; a lover of good men, prudent, just, holy, temperate; 9 holding fast the true doctrine, as he has been taught; that he may be able, by wholesome teaching, both to exhort and to confute the gain-savers. 10 For there are many unruly and foolish talked and deceivers, especially those of the circumcision, 11 whose mouths must be stopped; who subvert whole families, teaching things which they ought not, for the sake of sordid gain. 12 One of themselves, a prophet of their own, has said, "The Cretans are always liars, evil wild beasts, lazy bodies." 13 This testimony is true; for which cause rebuke them sharply, that they forth, 5 he saved us--not on account of works of may be healthy in the faith-- 14 not giving heed to Jewish fables, and precepts of men who pervert the truth. 15 To the pure, all meats are pure; but to the polluted and unbelieving, nothing is pure; for both their understanding and conscience are polluted. 16 They profess to know God: but by works they deny him, being abominable and disobedient, and to every This doctrine is true: and concerning these, I charge good work reprobate.

2 But do you inculcate the things which become wholesome doctrine: 2 that aged men be vigilant, grave, prudent, healthy by faith, love, patience. 3 That aged women, in like manner, be in deportment as becomes sacred persons--not slanderers, not enslaved to much wine, good teachers; 4 that they may persuade the young women to be lovers of their husbands. lovers of their children-- 5 to be

calm, chaste, careful of their families, good, subject to their own husbands, that the word of God may not be defamed. 6 The young men, in like manner, exhort to govern their passions. 7 In all things make yourself a pattern of good works: in teaching, show incorruptness, gravity, 8 wholesome speech which can not be condemned; that he who is on the opposite side may be ashamed, having nothing bad to say concerning you. 9 Exhort servants to be subject to their own masters, and in all things be careful to please, not answering again, 10 not secretly stealing. but showing all good fidelity, that they may adorn the doctrine of God our Saviour in all things. 11 For the favor of God, which brings salvation, has appeared to all men: 12 teaching us that denving ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously, and godly in this present world -- (aion g165) 13 expecting the blessed hope: namely, the appearing of the glory of the great God, and of our Saviour Jesus Christ; 14 who gave himself for us, that he might redeem us from all iniquity, and purify to himself a peculiar people, zealous of good works. 15 These things inculcate, and exhort, and reprove with all authority: let no one despise you.

3 Put them in mind to be subject to governments, and powers, to obey magistrates, to be ready to every good work: 2 to speak evil of no one: to be no fighters, but equitable, showing all meekness to all men. 3 For even we ourselves were formerly foolish, disobedient, erring, slavishly serving diverse inordinate desires and pleasures, living in malice and envy, hateful, and hating one another. 4 But when the goodness and philanthropy of God our Saviour shone righteousness which we had done--but according to his own mercy, through the bath of regeneration, and the renewing of the Holy Spirit: 6 which he poured out on us richly, through Jesus Christ our Saviour; 7 that being justified by his favor, we might be made heirs according to the hope of eternal life. (aionios g166) 8 you to affirm strongly, that those who have believed in God, be studious to stand foremost in good works. These are things that are honorable and profitable to men. 9 But foolish guestions, and genealogies, and strifes, and fightings about the law, resist; for they are unprofitable and vain. 10 A factionist, after a first and second admonition, reject: 11 knowing that such a person is perverted, and sins, being self-condemned. 12 When I shall send Artemas to you, or Tychicus, make haste to come to me at Nicopolis, for I have determined to winter there. 13 Diligently help forward on their journey, Zenas, the lawyer, and Apollos, that nothing may be wanting to them. 14 And let ours also learn to stand foremost in good works, for necessary uses, that they may not be unfruitful. 15 All who are with me salute you. Salute them who love us in the faith. Favor be with you all.

Philemon

fellow-laborers. **25** The favor of our Lord Jesus Christ be with your spirit.

Paul, a prisoner of Jesus Christ, and Timothy, the brother, to Philemon, the beloved, and our fellow-laborer: 2 and to Apphia, the beloved: and to Archippus, our fellow-soldier, and to the congregation in your house: 3 Favor to you, and peace from God our Father, and from our Lord Jesus Christ. 4 I give thanks to my God always, making mention of you in my prayers-- 5 (having heard of the faith which you have toward the Lord Jesus, and of your love to all the saints)-- 6 that the communication of your faith may become effectual by the acknowledgment of every good thing that is among us, toward Christ Jesus. 7 For we have much iov and consolation in your love: because the souls of the saints are refreshed by you, brother. 8 Wherefore, thought I might be bold in Christ, to enjoin you what is fit; 9 vet, for love's sake, I rather beseech, being such a one as Paul, an old man, and now, also a prisoner of Jesus Christ. 10 I beseech you for my son, whom I have begot, in my bonds, even Onesimus; 11 who formerly was to you unprofitable, but now will be very profitable to you, even as he has been to me-- 12 whom I have sent back: do you, therefore, receive him as an object of my tenderest affection; 13 whom I was desirous to have detained with myself, that, in your stead, he might have ministered to me, in these bonds, for the gospel: 14 but without your mind I would do nothing, that the good derived might not be as if by constraint, but as voluntary. 15 Perhaps, also, for this reason he was separated for a little while, that you might have him for ever: (aionios g166) 16 no longer as a slave only, but above a slave, a beloved brother, especially to me--and how much more to you, both in the flesh and in the Lord. 17 If, then, you hold me as a partner, receive him as myself. 18 And if he had injured you in anything, or owes you, place it to my account. 19 I, Paul, have written with my own hand--I will repay. I forbear to urge upon you, that you owe to me even vour ownself. 20 I beseech vou brother. let me have joy of you in the Lord-- gratify my tender affections for Christ's sake. 21 Having confidence in your obedience, I have written to you, knowing that you will even do more than I ask. 22 But at the same time, prepare me also a lodging; for I hope that through your prayers, I shall be granted to you. 23 These salute you, Epaphras, my fellow prisoner for Christ Jesus; 24 Mark, Aristarchus; Demas, Luke, my

Hebrews

1 God, who in ancient times, spoke often, and in various ways, to the fathers, by the prophets, 2 has, in these last days, spoken to us by a Son, whom he has constituted Lord of all things, by whom, also, he made the universe: (aion g165) 3 who, being in effulgence of his glory, and an exact representation of his character, and controlling all things by his own powerful word, after he had, by himself, made explation for our sins, sat down at the right hand of the Maiesty on high: 4 being exalted as far above the angels, as the name he has inherited, is more excellent than theirs. 5 For. to which of the angels did he at any time say. "Thou art my Son: to-day I have begotten thee"? and again. "I will be his Father, and he shall be my Son"? 6 But when he brings again the First-born into the world, he says, "Let all the angels of God worship him." 7 Whereas, concerning angels, he says. "Who makes winds his angels, and flaming fire his ministers." 8 But to the Son, "Thy throne, O God, endures for ever. The scepter of thy kingdom is a scepter of rectitude. (aion g165) 9 Thou hast loved righteousness, and hated iniquity; therefore, God, thy God, has anointed thee with the oil of gladness. above thy associates." 10 And, "Thou, Lord, in the beginning didst lay the foundations of the earth, and the heavens are the works of thy hands. 11 They shall perish, but thou dost remain; and they, as a garment, shall grow old: 12 and, as a vesture, thou wilt fold them up, and they shall be changed: but thou art the same: and they shall be changed: but thou art the same; and thy years shall never fail." 13 Moreover, to which of the angels did he say, at any time, "Sit thou at my right hand, till I make thy enemies thy footstool." 14 "Are they not all ministering spirits, sent forth to minister for them who shall inherit salvation?"

2 (On this account, we ought to attend the more earnestly to the things which were heard; lest at any time we should left them slip. 2 For if the word spoken by angels was firm, and every transgression and disobedience received a just retribution; 3 how shall we escape if we neglect so great salvation? which, beginning to be spoken by the Lord, was confirmed to us by them who heard him; 4 God, also, bearing witness, both by signs and wonders, and divers miracles, and distributions of the Holy Spirit, according to his own pleasure.) 5 Moreover, he has not subjected to the angels the world to come, of which we are speaking. 6 But one in a certain

place has testified, saving, "What is man that thou art mindful of him--or the son of man, that thou dost regard him? 7 Thou hast made him a little lower than the angels: thou hast crowned him with glory and honor. 8 thou hast put all things under his feet." Now, by putting all things in subjection to him, he left nothing that is not subject to him; but now, we do not vet see all things subjected to him: 9 but we see Jesus, who was made a little lower than the angels. that he, by the favor of God, might taste death for all; for the suffering of death, crowned with alorv and honor! 10 For it became him, for whom are all things, and by whom are all things, to make him, who leads many sons to glory--even the Captain of their Salvation--perfect through sufferings. 11 For both he who sanctifies, and they who are sanctified, are all of one Father; for which cause he is not ashamed to call them brethren: 12 saving, "I will announce thy name to my brethren: in the midst of the congregation I will sing praises to thee." 13 And, again. "I will put my trust in him." And again, "Behold I, and the children whom God has given me." 14 Since, then, the children partook of flesh and blood; he, also, in like manner, partook of these: that, through death, he might vanguish him who had the power of death, that is, the devil: 15 and deliver them, who, through fear of death, were all their lifetime subject to bondage. 16 For, indeed, he has not at all assumed the nature of angels: but he has assumed the seed of Abraham. 17 Hence, it was necessary for him to be made like his brethren in all things; that he might be a merciful and faithful High Priest, in matters pertaining to God, in order to explate the sins of the people: 18 for, by what he suffered himself, when tried: he is able to succor them who are tried.

3 Wherefore, holy brethren, partakers of the heavenly calling, attentively consider Jesus, the Apostle and High Priest whom we have confessed; 2 who, as well as Moses, is faithful to him that appointed him over all his house. 3 Indeed, he has been accounted worthy of glory, as far superior to Moses, as that of the builder is superior to the house. 4 Now every house is built by some one; but he, the builder of all things, is God. 5 And Moses, indeed, as a servant, was faithful in all his house, for a testimony of the things that were to be spoken by him; 6 but Christ, as a Son, over his own house--whose house we are, if we hold fast our confidence, and the rejoicing of our hope, unshaken to the end. 7 Wherefore, as the Holy Spirit says, "To-day, if you will hear his voice, 8

harden not your hearts, as in the bitter provocation, edged sword, piercing even to the dividing asunder in the day of temptation in the wilderness; 9 where of soul and spirit, and of the joints and marrow, and your fathers tempted me, and proved me, yet saw my is a discerner of the thoughts and purposes of the works for forty years, 10 Wherefore, I was displeased heart, 13 And there is no creature concealed from with that generation, and said, They always err in his sight, for all things are naked and open to the heart, and they have not known my ways. 11 So, I eyes of him, to whom we must give an account. 14 swore, in my wrath, They shall not enter into my rest." Now, having a great High Priest, who has passed 12 Brethren, take heed, lest there be in any of you through the heavens, Jesus the Son of God, let us an evil heart of unbelief, by departing from the living hold fast our confession. 15 For we have not a High God. 13 But, lest any of you be hardened, through the Priest who can not sympathize with our weaknesses; deceitfulness of sin, exhort one another every day, but one who was tried in all points, according to the while it is called To-day: 14 (for we are all partakers of likeness of his nature to our ours, without sin. 16 Let Christ, if, indeed, we hold fast this first confidence us, therefore, approach, with boldness, to the throne firm to the end;) 15 with this saying, "To-day, if you of favor, that we may receive mercy, and obtain favor will hear his voice, harden not your hearts, as in the for the purpose of seasonable help. bitter provocation." 16 For some, when they heard, did bitterly provoke; yet, not all that came out of Egypt by Moses. 17 Was it not with them who sinned, whose carcasses fell in the wilderness? 18 And to whom did he swear, that they should not enter into his rest, but to them who did not believe? 19 So, we see that they could not enter in because of unbelief.

seem to fall short of it. 2 For glad tidings have been proclaimed to us, as well as to them: but the word assume to himself the honor of being a High Priest: which they heard did not profit them; not being mixed but he who said to him, "Thou art my Son, to-day I with faith in them who heard it. 3 For we, who have have begotten thee"-- 6 also says, in another place. believed, do enter into the rest, as he said, "So, I swore, in my wrath, They shall not enter into my Melchisedec." (aion g165) 7 He, (who, in the days of his rest"; namely, from the works that were finished at flesh, having, with loud cries, and with tears, offered the formation of the world. 4 For he has spoken up prayers and supplications to him who was able to somewhere concerning the seventh day, thus: "And save him from death, and was delivered from his fear. God rested on the seventh day, from all his works.") 8 though being a Son, learned obedience by the 5 And in this, again, "They shall not enter into my things which he suffered; 9 and being made perfect. rest." 6 Since, then, it remains for some to enter became the author of eternal salvation to all who into it, and that they who first received the good obey him; (aionios g166) 10 being proclaimed by God a tidings, did not enter in on account of unbelief: 7 High Priest forever, after the order of Melchisedec: again, he limits a certain day, saying, by David, "To- 11 (concerning whom we have much to say, and of day," after so long a time; as it is said, "To-day, if you difficult interpretation, since you have become dull will hear his voice, harden not your hearts." 8 For, if of apprehension. 12 For, when, by this time, you Joshua has caused them to rest, he would not, after ought to be teachers, you have need of some one to that, have spoken of another day. 9 There remains, teach you again the first elements of the oracles of therefore, a divine rest for the people of God. 10 For God; and have become such as need milk, rather he who has entered into his rest, has himself, also, than solid food. 13 Now every one who uses milk, rested from his own works, like as God, also, rested is unskilled in the word of righteousness, for he is from his. 11 Wherefore let us carefully strive to enter a babe: 14 but solid food is for those of a mature into THIS REST, lest any one should fall after the age, whose faculties have been habituated by long same example of unbelief. 12 For the word of God practice to discriminate both good and evil. is living and powerful, and sharper than any two-

 ${\bf 5}$ For every high priest taken from among men, is appointed to perform for men the things pertaining to God, that he may offer both gifts and sacrifices for sins: 2 being able to have a right measure of compassion on the ignorant and erring: because he himself, also, is surrounded with infirmity. 3 And for that reason he must, as for the people, so, also, ▲ Wherefore, let us be afraid, lest a promise of for himself, offer sacrifices for sins. 4 Now, as no entrance into the rest, being left, any of you should one takes this honor to himself, but he who is called of God, as Aaron was; 5 so, also, Christ did not "Thou art a Priest for ever, according to the order of

S Wherefore, leaving the first principles of Christian whom Abraham imparted even a tenth of all; being, again the foundation concerning reformation from and next, also, king of Salem; which, by interpretation, often comes upon it, and brings forth herbs, fit for of the promises. 7 Now, beyond all contradiction, them by whom it is cultivated, receives a blessing the less is blessed by the greater. 8 Besides, here, things of you, even things which are connected with Abraham: 10 for he was yet in the loins of his father, salvation, though we thus speak. 10 For God is not when Melchisedec met him. 11 Moreover, if, indeed, ministered to the saints, and do minister. 11 Yet, we need was there that another priest should arise, diligence, in order to the realizing of this hope, to the called according to the order of Aaron? 12 Wherefore, end-- 12 that you may not be slothful, but imitators of the priesthood being changed, there is, of necessity, 16 For men, indeed, swear by the greater; and an oath similitude of Melchisedec, 16 another priest arises, forerunner has entered on our account: even Jesus. made a High Priest for ever, according to the order of make priests without an oath, but he, with an oath, by Melchisedec.) (aion g165)

7 For this Melchisedec--king of Salem, Priest of the Most High God, who met Abraham returning from the slaughter of the kings, and blessed him, 2 to

doctrine, let us progress toward maturity, not laying indeed, by interpretation, first, king of righteousness. dead works, and faith toward God-- 2 concerning the is king of peace-- 3 was without father, without doctrine of immersions, and of imposition of hands, of mother, without genealogy, having neither beginnings a resurrection of the dead, and of eternal judgment; of days, nor end of life: but, being made like the (aionios q166) 3 for this we will do, if God permit. 4 For Son of God, he remains a priest continually. 4 Now, it is impossible to renew again to reformation those consider how great this priest was, to whom even who have been once enlightened, and have tasted of Abraham, the patriarch, gave a tenth of the spoils. 5 the heavenly gift, and have been made partakers of For they, indeed, of the sons of Levi, who received the Holy Spirit, 5 and have tasted the good word of the priesthood, have a commandment to tithe people God, and the powers of the age which was to come, according to the law; that is, their brethren, although (aion g165) 6 and yet have fallen away, crucifying again they have come forth from the loins of Abraham: 6 to themselves the Son of God and exposing him to but he, who did not derive his pediaree from their contempt, 7 For the land that drinks in the rain, which progenitors, tithed Abraham, and blessed the holder from God: 8 but that which produces thorns and indeed, men, who die, take tithes; but there one, of briers, is reprobated, and nigh to a curse; whose whom it is testified that he lives. 9 And, as one may end is to be burned. 9 But, beloved, we hope better say, even Levi, who receives tithes, was tithed in unrighteous, to forget your work, and the love which perfection were through the Levitical priesthood, (for you have showed toward his name, in that you have with it the people received the law,) what further earnestly desire every one of you to show the same according to the order of Melchisedec, and not be them who, through faith and patience, are inheriting a change also of law. 13 For he to whom these things the promises. 13 For when God made promise to are said, was of a different tribe, of which no one gave Abraham, since he could swear by no one greater, he attendance at the altar. 14 For it is very plain that swore by himself-- 14 saying, "Surely, blessing, I will our Lord had sprung from Judah, in relation to which bless you, and multiplying, I will multiply you"; 15 and tribe Moses spoke nothing concerning priesthood. 15 so, having patiently waited, he obtained the promise. Moreover, it is still more plain that, according to the for confirmation is, to them, an end of all contradiction. who is made, not according to the law of a carnal 17 Therefore, God, willing more abundantly to show to commandment, but according to the power of an their heirs of promise the immutability of his purpose, endless life. 17 For he testifies, "Thou art a priest for confirmed it with an oath: 18 that, by two immutable ever, according to the order of Melchisedec." (aion things, in which it was impossible for God to lie, we g165) 18 Here then, there is a disannulling of the might have strong consolation, who have fled away to preceding commandment, because of its weakness lay hold on the hope set before us; 19 which we have and unprofitableness-- 19 (for the law made no one as an anchor of the soul, both sure and steadfast, perfect) -- and the superinduction of a better hope, by and entering into the place within the vail. 20 where a which we draw near to God. 20 Moreover, inasmuch as not without an oath-- 21 (for they, indeed, were him who said to him, "The Lord has sworn, and will not repent. Thou art a priest for ever, according to the order of Melchisedec,") (aion g165) 22 by so much was Jesus made the surety of a better institution. 23 Besides, many, indeed, are made priests, because by

death they are hindered from continuing: 24 but he, least of them to the greatest of them. 12 Because I because he lives for ever, has a priesthood which will be merciful to their unrighteousness, and their does not pass from him. (aion g165) 25 Hence, also, he sins and their iniquities I will remember no more." is for able to save them who come to God through 13 By saving, "a new institution," he has made the him: always living to make intercession for them, former old: now, that which is decaying and growing 26 Now such a High Priest became us; who, being old, is ready to vanish away. holy, harmless, undefiled, separated from sinners, and made higher than the heavens. 27 has not, like the high priests, need, from time to time, to offer sacrifices, first for his own sins, then for those of the people; for this latter he did once, when he offered himself up. 28 For the law constitutes men high priests, who have infirmity; but the word of the oath, which was since the law, constituted the Son, who is perfected for evermore. (aion g165)

R Now of the things which we have spoken, this is the sum: We have such a High Priest, who has taken his seat at the right hand of the Maiestv in the heavens-- 2 a minister of the holy places; namely, of the true tabernacle which the Lord erected, and not man. 3 For every high priest is constituted to offer both gifts and sacrifices. Hence, it was necessary that this High Priest, also, should have something he might offer. 4 For, indeed, if he were on earth, he could not be a priest, there being priests who offer gifts according to the law. 5 (These perform divine service for an example and shadow of heavenly things, as Moses, when about to construct the tabernacle, was admonished of God: "See, now (savs he,) that you make all things according to the type that was showed you in the Mount.") 6 Besides, he has now obtained a more excellent ministry, inasmuch as he is the mediator of a better institution, which has been established upon better promises. 7 For if that first institution had been faultless, a place would not have been sought for a second. 8 But, finding fault, he says to them, "Behold, the days come, says the Lord, when I will make a new institution with the house of Israel, and with the house of Judah: 9 not according to the institution which I made with their fathers, at the time of my taking them by the hand, to lead them out of the land of Egypt--because they did not abide in my institution. I also neglected them, says the Lord, 10 Now this is the institution which I will make with the house of Israel, after these days, says the Lord. I will put my laws into their mind, and inscribe them on their hearts, and I will be to them a God, and they shall be to me a people. 11 And they shall not teach every man his fellow-citizen, and every man his brother, saying, Know the Lord; for all shall know me, from the

9 Now, indeed, the first institution had both ordinances of service, and a worldly holy place. 2 For the first tabernacle, which is called holv. was set in order; in which were both the candlestick and the table, and the showbread; 3 and behind the second vail, the tabernacle which is called most holy-4 having the golden censer, and the ark of the institution, covered everywhere with gold, in which were the golden pot having the manna, and the rod of Aaron, which budded, and the tables of the institution; 5 and above it, the cherubim of glory, overshadowing the mercy-seat; concerning which things we can not at present speak particularly. 6 Now, these things being this set in order, the priests go at all times indeed into the first tabernacle, performing the services; 7 but into the second tabernacle--the high priest alone--once every year, not without blood, which he offers for himself, and for the errors of the people. 8 The Holy Spirit signifying this, that the way of the holy places was not yet laid open, while the first tabernacle was yet standing; 9 which was a figurative representation for the time being, during which both gifts and sacrifices are offered which can not, with respect to the conscience, make him who does the service perfect-- 10 only with meats and drinks, and divers immersions -- ordinances concerning the flesh, imposed till the time of reformation. 11 But Christ being come--a High Priest of the good things to come--has. through a greater and more perfect tabernacle, not made with hands, (that is to say, not of this building,) 12 entered once into the holy places, having obtained eternal redemption; not indeed, by the blood of goats and calves, but by his own blood. (aionios g166) 13 For if the blood of bulls and goats, and the ashes of a heifer sprinkling the polluted, sanctified to the cleansing of the flesh, 14 how much more shall the blood of Christ, who, through an Eternal Spirit, offered himself without fault, to God, cleanse your conscience from dead works to serve the living God? (aionios g166) 15 And, for this reason, he is mediator of the new institution, that, by means of death, for the redemption of the transgressions under the first institution, those who had been called might receive the promise of the eternal inheritance. (aionios g166) 16 Now, where without a sin-offering, in order to salvation.

1 Moreover, the law, containing only a shadow of the good things to come, and not the very image of these things, never can, with the same sacrifices which they offer every year continually. make those who come to them, perfect, 2 For then would they not have ceased to be offered: since the offerers being once purified, should not have had any more conscience of sins? 3 but, in these, there is a remembrance of sins yearly. 4 Besides. it is impossible that the blood of bulls and of goats should take away sins. 5 Wherefore, when coming into the world, he says, "Sacrifice and offering thou hast not willed; but a body hast thou prepared me. 6 In whole burnt offerings, and sin offerings, thou hast no pleasure. 7 Then, said I, behold, I come to do thy will, O God! (In the volume of the book it is written concerning me.") 8 Having said above, the

there is such an institution, the death of the instituted sacrifice, and offering; and whole burnt offerings, and sacrifice must necessarily intervene: 17 for since the sin offerings thou hast not willed, neither has pleasure institution is ratified over the dead, it has no force in them, (which are offered according to the law,) 9 while the instituted sacrifice lives, 18 Hence, neither and then he said, "Behold, I come to do thy will," He was the first introduced without blood: 19 for "when takes away the first will, that he may establish the Moses had spoken every precept in the law to all second. 10 By which WILL we are sanctified, through the people, taking the blood of calves, and of goats, the offering of the body of Jesus Christ once. 11 And, with water and scarlet wool, and hyssop, he sprinkled indeed, every priest stands, daily ministering, and both the book itself, and the people:" 20 saying, "This offering often the same sacrifices, which never can is the blood of the institution, which God has enjoined take away sins: 12 but he, having offered only one on you." 21 Moreover, he in like manner sprinkled with sacrifice for sins, through his whole life, sat down at blood both the tabernacle, and all the vessels of the the right hand of God: 13 thenceforth waiting till his ministry. 22 And almost all thing, according to the law, enemies be made his footstool, 14 Wherefore, by one were cleansed with blood; and without the shedding offering, he has perfected for ever the sanctified, 15 of blood, there is no remission, 23 It was necessary. Moreover, also, the Holy Spirit testifies this to us: for, then. indeed. that the representations of the things in after he has said, 16 "This is the institution which I the heavens should be purified with these; but the will make with them after these days, says the Lord: I heavenly things themselves, with better sacrifices will put my laws into their hearts, and inscribe them than these. 24 Therefore, Christ has not entered into on their minds"; he adds, 17 "and their sins and the holy places made with hands, the antitypes of iniquities I will remember no more." 18 Now, where the true, but into heaven itself, now to appear in the remission of these is, there is no more offering for presence of God, on our account. 25 Not, however, sin. 19 Having, therefore, brethren, free access to that he should offer himself often, as the high priest the most holy place, by the blood of Jesus-- 20 a enters into the holy places every year with other new and living way, which he has consecrated for us blood: 26 for then he must have often sufferance through the vail. (that is, his flesh.) 21 and -- a great since the foundation of the world; but now, once, at High Priest over the house of God, 22 let us draw the conclusion of the ages, he has been manifested near, with a true heart, in full assurance of faith-to put away sin by the sacrifice of himself. (aion g165) having our hearts sprinkled from an evil conscience. 27 And, forasmuch as it is appointed to men once to and our bodies washed with pure water, 23 let us die, and after that, the judgment; 28 even so Christ, hold fast the confession of the hope unmoved; for he being once offered, to bear away the sins of many, is faithful, who has promised. 24 And let us attentively will, to them who look for him, appear a second time, consider one another, to excite to love and good works: 25 not forsaking the assembling of ourselves together, as the custom of some is, but exhorting one another, and so much the more, as you see the day approaching. 26 For if we sin willfully, after having received the knowledge of the truth, there remains no more sacrifice for sins: 27 but a dreadful expectation of judgment, and of a fiery indignation, which shall devour the adversaries. 28 Any one who disregarded the law of Moses, died without mercy, by two or three witnesses. 29 Of how much sorer punishment, think vou, shall he be counted worthy, who has trampled under foot the Son of God, and reckoned the blood of the institution by which he was sanctified, a common thing, and has insulted the Spirit of Favor? 30 For we know him who has said, "Vengeance belongs to me: I will repay, says the Lord": and again, "The Lord will judge his people." 31 It is a dreadful thing to fall into the hands of the living God. 32 But to call to remembrance the former days, in which, after you

afflictions; 33 partly, indeed, whilst you were made of heaven in multitude, and as the sand, which is a spectacle both by reproaches and afflictions; and on the sea-shore, innumerable, 13 All these died in partly, whilst you became companions of them who faith, not having received the promises. For, seeing were so treated. 34 For you also suffered with me the things promised, afar off, and embracing them. in my bonds, and with joy sustained the spoiling of they confessed that they were strangers and pilgrims your goods, knowing within yourselves, that you have in the land. 14 Now they who speak such things, in heaven a better and a permanent substance, 35 plainly declare that they earnestly seek a country, 15 Wherefore, cast not away your confidence, which For truly, if they had remembered that from which has a great retribution. 36 For you must persevere they came out, they might have had an opportunity to in doing the will of God, that you may obtain the return it. 16 But, indeed, they strongly desired a better promised reward. 37 For yet a very little while, and He country; that is, a heavenly. Therefore, God is not who is coming, will come, and will not tarry. 38 Now, ashamed of them--to be called their God; because he the just by faith shall live; but if he draw, my soul will has prepared for them a city, 17 By faith, Abraham, not be well pleased with him. 39 We, however, are when tried, offered up Isaac; he who had received the not of those who apostatize to perdition; but of those promises offered up his only begotten, 18 concerning who persevere to the salvation of the soul.

11 Now, faith is the confidence of things hoped for, and the conviction of things not seen. 2 By this, the ancients obtained reputation, 3 By faith, we understand that the worlds were formed by the word of God; so that the things which were seen, were not made of things which do appear. (aion g165) 4 By faith Abel offered to God a better sacrifice than Cain, on account of which he was commended as righteous: God testifying in favor of his oblations: and so, by it. though dead he still speaks. 5 By faith Enoch was translated, that he might not see death, and was not found, because God had translated him; for, before his translation, it was testified that he pleased God. 6 But without faith it is impossible to please God. For he who comes to God, must believe that he is, and that he is a rewarder of them who diligently seek him. 7 By faith, Noah, when he received a revelation concerning things not yet seen, being seized with religious fear, prepared an ark for the salvation of his family: by which he condemned the world, and became an heir of the righteousness which is by faith. 8 By faith, Abraham, when called to go out into a place which he should afterward receive as an inheritance, obeyed, and went out, not knowing whither he was going. 9 By faith, he sojourned in the land of promise, as in a foreign land, dwelling in tents with Isaac and Jacob, the joint heirs of the same promise: 10 for he expected the city having foundations, whose builder and maker is God. 11 By faith, also, Sarah herself received strength for the conception of seed, and brought forth, when past the time of life; because she judged him faithful who had promised. 12 And, therefore, there sprang from one

were enlightened, you sustained a great combat of who was dead, in this respect, a race, as the stars whom it was said, that "In Isaac shall thy seed be called": 19 reasoning that God was able to raise him even from the dead; from whence, indeed, he received him in a figure. 20 By faith, Isaac blessed Jacob and Esau, with respect to things to come. 21 By faith, Jacob, when dying, blessed each of the sons of Joseph, and worshiped, bowing on the top of his staff. 22 By faith, Joseph, when dying, made mention concerning the departing of the children of Israel, and gave commandment concerning his bones. 23 Bv faith, Moses, when born, was hid three months by his parents, because they saw that he was a beautiful child, and were not afraid of the king's commandment. 24 By faith, Moses, when he was grown up, refused to be called the son of Pharaoh's daughter; 25 choosing rather to suffer evil with the people of God, than to have the temporary fruition of sin, 26 esteeming the reproach of Christ greater riches than the treasures of Egypt; for he looked forward to the retribution. 27 By faith, he left Egypt, not being afraid of the wrath of the king. For he courageously persevered, as perceiving the invisible God. 28 By faith, he appointed the passover, and the sprinkling of the blood; that he who destroyed the first-born, might not touch them. 29 By faith, they passed through the Red Sea, as by dry land, which the Egyptians attempting to do, were drowned. 30 By faith, the walls of Jericho fell down, having been encompassed seven days. 31 By faith, Rahab, the harlot, was not destroyed with the unbelievers, having received the spies in peace. 32 And what shall I say more? for the time would fail me, to speak of Gideon, and Barak, and Samson, and Jepthah, and David, also, and Samuel, and the prophets-- 33 who, through faith, subdued kingdom. wrought righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, 34 guenched the strength of position, the arms that hang down, and the weakened us, that they, without us, should not be made perfect.

12 Since, then, we have so great a cloud of witnesses placed before us, laying aside every incumbrance, and the sin which easily entangles us. let us run, with perseverance, the race set before us; 2 looking to Jesus, the leader and perfecter of the faith; who, for the joy that was set before him, endured the cross, despising the shame, and sat down at the right hand of the throne of God. 3 Consider him who, from sinners, endured such opposition against himself, lest, becoming discouraged in your minds, you grow weary; 4 you have not yet resisted to blood, struggling against this sin. 5 Besides, have you forgotten the exhortation which reasons with you as with children, "My son, do not think lightly of the Lord's chastisement, neither faint when you are rebuked by him: 6 for whom the Lord loves he chastises, and scourges every son whom he receives." 7 If you endure chastisement, God deals with you as his children. For what son is there whom his father does not chastise? 8 But if you be without chastisement, of which all sons are partakers, certainly you are bastards, and not sons. 9 Farther, we have had fathers of our flesh, who chastised us, and we gave them reverence: shall we not much rather be in subjection to the Father of our spirits, and live? 10 For they, indeed, during a very few days, chastised us according to their pleasure; but he, for our advantage, that we might be partakers of his holiness. 11 Now, no

fire, escaped the edges of the sword, grew strong knees. 13 And make smooth paths for your feet, that from sickness, became valiant in battle, overturned that which is lame, may not be put out of joint, but the camps of the aliens, 35 Women received their that it may rather be healed. 14 Pursue peace with dead by a resurrection, and others were tortured, all men, and holiness, without which, no one shall not accepting deliverance, that they might obtain see the Lord: 15 carefully observing, lest any one a better resurrection. 36 And others had trial of come short of the favor of God; lest some bitter root mockings and scourgings; and, moreover of bonds springing up, trouble you, and by it many be polluted; and imprisonment. 37 They were stoned, they were 16 lest there be any fornicator, or profane person, as sawn asunder, they were tempted, they died by the Esau; who, for one meal, gave away his birthrights. 17 slaughter of the sword, they went about in sheep And you know, that although afterward he wished to skins, and in goat skins, being destitute, afflicted, inherit the blessing, he was reprobated: for he found maltreated; 38 of these the world was not worthy: they no scope for effecting a change, though he earnestly wandered in deserts, and mountains, and in caves, sought it with tears, 18 Now you are not come to and holes of the earth. 39 Now, all these, though a tangible mountain, which burned with fire; and to commanded on account of faith, did not receive the blackness, and to darkness, and to tempest, 19 and promise, 40 God having provided something better for to the sound of a trumpet, and to the voice of words, the hearers of which earnestly entreated that a word more might not be addressed to them: 20 for they could not bear this threat, "Even if a beast touch the mountain, it shall shall be stoned." 21 And so terrible was the appearance, that Moses said, "I exceedingly fear and tremble." 22 But you are come to Mount Zion, and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem, and to myriads of messengers. 23 to the general assembly and congregation of the first-born. who are enrolled in heaven, and to God the Judge of all, and to the spirits of just men made perfect. 24 and to Jesus the mediator of the new institution, and to the blood of sprinkling, which speaks better things than that of Abel. 25 Take care that you refuse not him who speaks: for if they did not escape, who refused him who spoke on earth, much more we shall not escape. who turn away from him that speaks from heaven: 26 whose voice then shook the earth: but now he has promised, saying, "Yet once I shake not the earth only, but also the heavens." 27 Now this speech. "YET ONCE," signifies the removing of the things shaken, as of things which were constituted, that the things not shaken may remain. 28 Wherefore, we having received a kingdom not shaken, let us have gratitude, by which we may serve God acceptably, with reverence and religious fear. 29 For truly our God is a consuming fire.

13 Let brotherly love continue. 2 Be not forgetful to entertain strangers; for, by so doing, some chastisement, indeed, for the present, seems to be have entertained angels, without knowing them. 3 matter of joy, but of sorrow. Nevertheless, afterward it Remember them who are in bonds, as fellow-prisoners; returns the peaceful fruit of righteousness to them and them who suffer evil, as being yourselves also in who are trained by it. 12 Wherefore, bring to their right the body. 4 Let marriage be honorable among all, and

the bed unpolluted; for fornicators and adulterers God will judge. 5 Let your behavior be without the love of money, being contented with the things you have; for himself has said. "I will never leave you, not will I at all utterly forsake you." 6 So that taking courage, we may say, "The Lord is my helper, and I will not fear what man can do to men." 7 Remember your rulers, who have spoken to you the word of God: observing carefully the issue of their conduct, imitate their faith. 8 Jesus Christ is the same, yesterday, and to-day, and for ever. (aion g165) 9 Be not tossed about with various and foreign doctrines; for it is good that the heart be established by grace, not by meats, by which they have not profited, who have been taken up with them. 10 We have an altar of which they have no right to eat, who serve in the tabernacle. 11 Moreover. the bodies of those animals, whose blood is brought by the high priest into the most holy place, a sin-offering. are burnt without the camp: 12 wherefore Jesus, also, that he might sanctify the people with his own blood, suffered without the gate. 13 Well, then, let us go forth to him out of the camp, nearing his reproach. 14 For we have not here an abiding city, but we earnestly seek one to come. 15 Through him, therefore, let us offer up continually, the sacrifice of praise to God; namely, the fruit of our lips, confessing to his name. 16 But to do good, and to communicate, forget not; for with such sacrifices God is well pleased. 17 Obev your rulers, and submit yourselves; for they watch for your souls, as those who must give account: --that they may do this with joy, and not with mourning; for that would be unprofitable for you. 18 Pray for us; for we are confident that we have a good conscience. willing in all things to behave well. 19 And, I the more earnestly beseech you to do this, that I may be restored to you the sooner. 20 Now may the God of peace, who brought back from the dead our Lord Jesus, the great Shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting institution. (aionios g166) 21 make you fit for every good work, to do his will, producing in you what is acceptable in his sight, through Jesus Christ; to whom we the glory for ever and ever. Amen. (aion g165) 22 Now I beseech you, brethren, suffer this word of exhortation, for indeed I have sent it to you in brief. 23 Know that our brother Timothy is sent away, with whom, if he come soon, I will see you. 24 Salute all your rulers, and all the saints. They of Italy salute you. 25 Favor be with you all. Amen.

James

1 James, a servant of God and of the Lord Jesus Christ, to the twelve tribes who are in the dispersion: Health. 2 My brethren, count it all joy, when you fall into diverse trials: 3 knowing that the proof of your faith works out patience. 4 Let patience, therefore. have a perfect effect, that you may be perfect and complete, deficient in nothing. 5 If any of you be deficient in wisdom, let him ask it of God: who gives to all men liberally, and upbraids not, and it shall be given to him. 6 But let him ask in faith, being not at 2 For if there enter into your synagogue a man all irresolute: for he who is irresolute, is like a wave having gold rings on his fingers, and with splendid of the sea, driven by the wind and tossed. 7 Now let not that man think, that he shall receive anything from the Lord, 8 A man of two minds, is unstable in all his ways. 9 Moreover. let the brother of humble condition glory in his exaltation, 10 and the rich in at my footstool: 4 are you not, then, partial among his humiliation; for as a garden flower he shall pass vourselves, and have become judges who reason away .-- 11 For the sun rises with a burning heat, and wickedly? 5 Hearken, beloved brethren: Has not God withers the herb, and its flower falls down, and the chosen the poor of the world -- rich in faith, and heirs beauty of its appearance perishes: so also shall the of the kingdom which he has promised to them who rich man fade in his ways. 12 Blessed is the man who love him? 6 Do not the rich exceedingly oppress you, sustains trial, for becoming an approved person, he and themselves drag you to the judgment seats? 7 shall receive the crown of life, which the Lord has Do not they defame that excellent name which is promised to them who love him. 13 Let no one who is named on you? 8 If, now, indeed, you fulfill a royal tempted say, Certainly I am tempted by God: for God law, according to the scripture, "You shall love your is incapable of being tempted by evil things, and he neighbor as yourself," you do well. 9 But if you have tempts no one. 14 But every one is tempted, when he respect of persons, you commit sin, being convicted is drawn away, and enticed by his own lust: 15 then by the law of transgressors. 10 For whoever will keep lust having conceived, brings forth sin, and sin, being the whole law, yet fails in one point, has become perfected, brings forth death. 16 Be not deceived, quilty of all. 11 For he who said, "Do not commit my beloved brethren; 17 every good gift, and every adultery," has also said, "Do not kill." Now if you do perfect gift, is from above, descended from the Father not commit adultery, yet if you kill, you have become of lights, with whom there is no variableness, nor a transgressor of the law. 12 So speak, and so do, shadow of turning. 18 Of his own will, he begot us by as those who shall be judged by a law of liberty; the word of truth, that we should be a kind of fruits of 13 for judgment without mercy, will be to him who his creatures. 19 Wherefore, my beloved brethren, showed no mercy: but mercy exults over judgment. let every man be swift to hear, slow to speak, slow 14 What is the advantage, my brethren, if any one to wrath; 20 for the wrath of man works not out the say he have faith, but have not works? Can faith righteousness of God. 21 Wherefore, putting away all save him? 15 For if a brother or a sister be naked, or filthiness, and overflowing of maliciousness, embrace destitute of daily food, 16 and any one of you say with meekness the implanted word, which is able to him, Depart in peace: be warmed, and be filled; to save your souls. 22 And be doers of the word, yet give him none of the things needful for the body, and not hearers only, deceiving yourselves by false what is the advantage? 17 So, also, faith, if it have reasoning. 23 For if any one be a hearer of the word, not works, is dead, being alone. 18 Also, one may and not a doer, he is like a man who views his natural say, You have faith, and I have works: show me your face in a mirror; 24 for he who looks at himself and faith without your works, and I will show you my faith goes away, and immediately forgets what kind of by my works. 19 You believe that there is one God; person he was. 25 But he who looks narrowly into the you do well: even the demons believe and tremble.

perfect law of liberty, and perseveres, not becoming a forgetful hearer, but a doer of its work, shall, in so doing, be happy, 26 If any one among you think to be religious, who bridles not his tongue, but deceives his own heart, the religion of this person is vain, 27 Pure religion, and undefiled, with God, even the Father, is this: To take care of orphans and widows in their affliction, and to keep one's self unspotted from the world.

2 My brethren, do not hold the faith of our glorious Lord Jesus Christ with partial regard for persons. clothing, and there enter likewise a poor man, with sordid apparel; 3 and you look on him who has the splendid clothing, and say, Sit you here honorably; and to the poor man. Stand you there: or. Sit here 20 Besides, would you know, O vain man, that faith, But the wisdom from above is, indeed, first pure, without works, is dead? 21 Was not Abraham, our then peaceable, gentle, easy to be persuaded, full of father, justified by works, when he had lifted up Isaac, compassion and good fruits, without partiality, and his son, upon the altar? 22 You see that his faith co- without hypocrisy. 18 Now the fruit of righteousness is operated with his works, and by works his faith was sown in peace, by them who practice peace, perfected. 23 And so that scripture was fulfilled, which says, "Abraham believed God, and it was counted to him for righteousness; and he was called the friend of God." 24 You see, that by works a man is justified, and not by faith only. 25 And in like manner, also, was not Rahab, the harlot, justified by works, having secretly received the messengers, and having sent them away by another road. 26 For, as the body, without the spirit, is dead, so, also, faith, without works, is dead.

knowing that we shall receive a severe sentence. 2 For in many things we all offend. If any one offend the whole body. 3 Behold, we put bits into the mouths of horses, to make them obedient to us, and we turn about their whole body. 4 Behold, also, the ships, from you. 8 Draw nigh to God, and he will draw nigh which, though they be so great, and are driven by fierce winds, are turned about by a very small helm, whithersoever the power of the pilot determines: 5 so, also, the tongue is a little member, yet it works be turned into mourning, and your joy into sadness. mightily. Behold, how much wood a little fire kindles! 6 Now the tongue is a fire--a world of iniquity; the tongue is so placed among our members, that it defiles the whole body, and sets the wheel of nature in a blaze, and is set on fire from hell. (Geenna g1067) 7 Now every species of wild beasts, and of birds, and of serpents, and of sea monsters, is subdued, and has one can subdue; it is an unruly evil thing, full of deadly poison. 9 With it we bless God, even the Father; and with it we curse men, who are made in the likeness of God. 10 Out of the same mouth proceed a blessing and a curse! My brethren, these things ought not so no fountain can yield salt water and fresh. 13 Is any to do good, and does it not, to him it is sin. one wise and intelligent among you? let him show, by good behavior, his works, with meekness of wisdom. 14 But if you have bitter anger and strife in your heart, do you not boast and lie against the truth? 15 This is not the wisdom which comes from above, but is earthly, sensual, devilish: 16 for where there is anger

A Whence wars and fightings among you? Do they not come hence, even from your lusts, which war in your members? 2 You strongly desire, and have not; you kill, and are zealous, and can not obtain. You fight and war, but have not, because you ask not. 3 You ask, and do not receive, because you ask wickedly, that you may spend upon your lusts. 4 Adulterers, and adulteresses, do you not know that the friendship of the world is enmity against God? Whosoever, therefore, will be a friend of the world, 3 Do not become many teachers, my brethren, is counted an enemy of God. 5 Do you think that the scripture speaks in vain? And does the spirit, who dwells in us, strongly incline to envy? 6 But not in the word, he is a perfect man, able to rule, also, he gives greater favor. For it says, "God resists the proud, but gives favor to the humble." 7 Therefore, be subject to God. Resist the devil, and he will flee to you. Cleanse your hands, you sinners; and purify your hearts, you men of two minds. 9 Be exceedingly afflicted, and mourn, and weep; and let your laughter 10 Be humble in the presence of the Lord, and he will lift you up. 11 He who speaks against his brother, and condemns his brother, speaks against the law, and condemns the law. But if you condemn the law, you are not a doer of the law, but a judge. 12 There is one lawgiver, who is able to save, and to destroy. Who are you, that condemn another? 13 Come, now, you been subdued by man: 8 but the tongue of men, no who say, To-day, or to-morrow, we will go to such a city, and will abide there one year, and traffic in merchandise, and get gain; 14 who do not know what shall be to-morrow. For what is your life? It is, indeed, a smoke, which appears for a little while, and then vanishes away. 15 Instead of which, you ought to say, to be. 11 Does a fountain send forth, from the same If the Lord will, we shall live, and do this, or that. 16 opening, sweet water and bitter? 12 Can a fig-tree, But now you boast in your proud speeches: all such my brethren, produces olives; or a vine, figs? So, boasting is evil. 17 Wherefore, to him who know how

5 Come, now, you rich men, weep, howl, on account of your miseries, which are coming upon you. 2 Your riches are putrefied, and your garments are motheaten. 3 Your gold and silver are eaten with rust, and the rust of them will be a witness against and strife, there is disorder, and every evil work. 17 you, and will eat your flesh as fire. You have heaped up treasure in the last days. 4 Hark! the hire of

the laborers who have reaped your field, which is fraudulently kept back by you, cries; and the cries of the reapers have entered into the ears of the Lord of hosts. 5 You have lived luxuriously on the earth. and been wanton; you have nourished your hearts as in a day of festivity. 6 You have condemned--you have killed the Just One--he did not resist you. 7 Behold the husbandman, who expects the valuable fruit of the earth, waits patiently for it, till it receive the early and later rain. 8 Be you also patient--strengthen your hearts: for the coming of the Lord draws nigh. 9 Repine not against one another, brethren, lest you be condemned: behold, the Judge stands before the door. 10 Take, my brethren, the prophets, who have spoken in the name of the Lord: for an example of suffering evil, and of patience. 11 Behold, we call them happy, who are patient. You have heard of the patience of Job. and you have seen the end of the Lord, that the Lord is very compassionate and merciful. 12 But, above all things, my brethren, swear not; neither by the heaven, or by the earth, nor by any other oath: but let your yes, be Yes, and your no, No; that you may not fall under condemnation. 13 Does any one among you suffer evil? let him pray: is any one cheerful? let him sing psalms. 14 Is any one sick, among you? let him send for the seniors of the congregation, and let them pray over him, having anointed him with oil, in the name of the Lord. 15 And the praver of faith will save the sick person, and so the Lord will raise him up; and if he have committed sins, they shall be forgiven him. 16 Confess your faults, one to another, and pray for one another, that you may be healed. The inwrought prayer of the righteous man avails much. 17 Elias was a man frail and mortal like us, and he prayed fervently that it might not rain, and it did not rain on the land for three years and six months. 18 And again he prayed, and the heaven gave rain, and the land brought forth its fruit. 19 Brethren, if any one among you be seduced from the truth, and any one turn him back; 20 let him know what he who converts a sinner from the error of his way, shall save a soul from death, and shall cover a multitude of sins.

1 Peter

1 Peter, an Apostle of Jesus Christ, to the elect sojourners of the dispersion, of Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia-- 2 according to the predetermination of God the Father, by a sanctification of the Spirit, in order to obedience, and sprinkling of the blood of Jesus Christ: Favor and peace be multiplied to you. 3 Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who, according to his great mercy, has regenerated us to a lively hope, through the resurrection of Jesus Christ from the dead. 4 to an inheritance incorruptible and undefiled, and unfading, preserved in the heavens for us; 5 who, by the power of God, are guarded through faith, to the salvation prepared to be revealed in the last time. 6 On account of this, be exceeding glad, though now, for a little while, (since it is needful,) you are made sorry by divers trials; 7 that the trying of your faith, (much more precious than of gold, which perishes, though proved by fire,) may be found to praise, and honor, and glory, at the revelation of Jesus Christ; 8 whom, not having seen, you love; on whom, not now looking, but believing, you greatly rejoice, with joy unspeakable and full of glory-- 9 receiving the consummation of your faith. even the salvation of your souls. 10 Concerning which salvation, the prophets inguired accurately, and searched diligently, who have prophesied concerning the favor bestowed on you; 11 searching diligently of what things, and what kind of time, the Spirit of Christ, who was in them, did signify, when he testified before the sufferings of Christ, and the glories following these-- 12 to whom it was revealed, that, not for themselves, but for us, they ministered these things; which have now been reported to you, by them who have declared the glad tidings to you, with the Holy Spirit sent down from heaven: into which things, angels earnestly desire to look attentively. 13 Wherefore, having the loins of your mind girded, being vigilant, constantly hope for the gift to be brought to you, at the revelation of Jesus Christ. 14 As obedient children, not fashioning yourselves according to the former lusts, in your ignorance; 15 but as he who has called you is holy, be you also holy; 16 for it is written, "Be you holy, because I am holy." 17 And seeing you call on the Father, who, without respect of persons, judges according to every man's work--pass the time of your sojourning here, in fear; 18 knowing that, not with corruptible things, as silver and gold, you were redeemed from your foolish

behavior, delivered to you by your fathers; 19 but with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish, and without spot; 20 predetermined, indeed, before the foundation of the world, but manifested in these last times for you: 21 who through him, believe in God, who raised him up from the dead, and gave him glory, that your faith and hope might be in God. 22 Wherefore, having purified your souls by obeying the truth, through the Spirit, to unfeigned brotherly love, love one another, from a pure heart, fervently: 23 having been regenerated, not of corruptible seed, but of incorruptible, through the word of the living God, which remains. (aion g165) 24 "For all flesh is as grass, and all the glory of man as the flower of grass. The grass withers, and the flower of it falls down: but the word of the Lord remains forever." 25 Now this is that word which has been proclaimed as glad tidings to vou. (aiōn ɑ165)

2 Wherefore, laying aside all malice, and all guile and hypocrisies, and envyings, and all evil speaking; 2 as newborn babes, earnestly desire the unadulterated milk of the word, that you may grow by it. 3 Because, indeed, you have tasted that the Lord is good; 4 to whom coming, as to a living stone, rejected indeed by men, but chosen by God, and precious; 5 you, also, as living stones, are built up a spiritual temple. a holy priesthood, to offer spiritual sacrifices, most acceptable to God, through Jesus Christ, 6 Wherefore, it is contained in the scripture, "Behold I lay in Zion a chief corner stone, elect, precious: whoever trusts in it, shall not be ashamed." 7 To you, then, who trust, it is precious; but to unbelieving -- a stone which the builders rejected, which has become the head of the corner-- 8 a stone of stumbling, and a rock of offense. Those who stumble at the word, are disobedient unbelievers, to which, therefore, they were appointed: 9 but you are an elect race, a royal priesthood, a holy nation, a purchased people; that you should declare the perfections of him who has called you from darkness into his marvelous light: 10 who formerly were not a people, but now are a people of God: who had not obtained mercy, but now have obtained mercy. 11 Beloved, I beseech you, as sojourners and travelers, abstain from fleshly lusts, which war against the soul. 12 Have your behavior comely, among the Gentiles, that, whereas, they speak against you, as evil doers, having beheld your good works, they may glorify God, in the day of visitation. 13 Be subject, therefore, to every human establishment for the Lord's sake; whether to the

king, as supreme; 14 or to governor, as those sent knowing that to this you were called, that you might to their masters, with all reverence; not only to the iniquity." 13 Besides, who is he that will do evil to you, good and gentle, but also to the froward. 19 For this if you be imitators of the Good One? 14 Nevertheless. vou bear it patiently? Yet if, when you do well, and hearts; and be always prepared for giving an answer. was guile found in his mouth; 23 who, when he was to shame who arraign your good behavior in Christ. sins in his own body, on the tree; that we, being freed that he might bring us to God; being put to death, and Overseer of your souls.

3 In like manner, let the wives be in subjection to their own husbands; that, indeed, if any obey not the word, they, without the word, may be won by the behavior of their wives. 2 (when they behold vou chaste behavior, joined with reverence;) 3 whose adorning, let it not be that which is external--the plaiting of hair, trinkets of gold, or finery of dress: 4 but--the hidden man of the heart, with the incorruptible ornament of a meek and quiet spirit, which, in the sight of God, is of great value. 5 For thus, anciently, the holy women, also, who trusted in God, adorned themselves, being in subjection to their own husbands; 6 even as Sarah obeyed Abraham, calling him Lord; whose daughters you are become, doing well, and not fearing any terror. 7 In like manner, husbands, dwell with your wives according to knowledge, giving honor to the wife, as the weaker vessel, and as joint heirs of the favor of life, that your prayers be not hindered. 8 Finally, be all of one mind, sympathizing, lovers of the brethren, tender-hearted, courteous-- 9 not returning evil for evil, or railing for railing; but, on the contrary, bless:

by him for the punishment, indeed, of evil doers; inherit the blessing. 10 "For he who is desirous to but for the praise of them who do good. 15 For so enjoy life, and to see good days, let him restrain his is the will of God, that, by doing good, you put to tongue from evil, and his lips from speaking deceit, 11 silence the ignorance of foolish men. 16 Live as Let him turn away from evil, and do good: let him turn freemen, yet do not use your freedom as a covering away from evil, and do good; let him seek peace, and of wickedness; but as the servants of God. 17 Treat pursue it. 12 For the eyes of the Lord are upon the all men with respect: love the brotherhood: fear God: righteous, and his ears are open to their supplication: honor the king. 18 Let household servants be subject but the face of the Lord is against the workers of is acceptable, if any one, from conscience of God, although you even suffer for righteousness' sake, you sustain sorrows, suffering unjustly. 20 But what praise are happy. Therefore, do not fear their fear, neither is due, if, when you commit faults and are buffeted, be troubled: 15 but sanctify the Lord God in your suffer, you bear it patiently, this is acceptable with with meekness and reverence, to every one who God. 21 Besides, to this you were called; for even asks of you a reason for the hope which is in you. Christ suffered for us, leaving us a pattern, that you 16 Hold fast a good conscience, that, whereas they should follow his footsteps; 22 who did not sin, neither speak against you as evil doers, they may be put reviled, did not revile in return; when he suffered he 17 For it is better to suffer as well doers, if the will did not threaten, but committed his cause to him who of God appoints it, than as evil doers. 18 For even iudges righteously-- 24 who himself bore away our Christ once suffered for sins, the just for the unjust. from sins, should live to righteousness; by whose indeed, in the flesh, but made alice by the Spirit. 19 stripes you are healed. 25 For you were as sheep. By which, also, he made proclamation to the spirits in going astray, but are now returned to the Shepherd, prison, 20 who formerly were disobedient, when the patience of God once waited, in the days of Noah. while an ark was preparing, in which few, that is, eight souls, were effectually saved through water-- 21 the antitype, immersion, does, also, now save us, (not putting away the filth of the flesh; but seeking of a good conscience toward God,) by the resurrection of Jesus Christ; 22 who, having gone into heaven, is at the right hand of God; angels, and authorities, and powers, being subjected to him.

> A Christ, then, having suffered for us in the flesh, do you also warm yourselves with the same mind: for he who has suffered in the flesh, has ceased from sin: 2 so that he no longer lives his remaining time in the flesh, to the lusts of men, but to the will of God. 3 For the time which has passed of life, is sufficient to have wrought the will of the Gentiles, having walked in lasciviousness, lusts, excesses in wine, revelings, carousals, and abominable idolatries. 4 On which account they wonder that you do not run with them, into the same sink of debauchery, reviling you, -- 5 who shall give account to him who is prepared to iudge the living and the dead. 6 For, to this end of the gospel was preached to the dead, that they

might, indeed, be judged according to men in the that he may exalt you in due time. 7 Cast all your flesh, but live according to God in the spirit. 7 Now anxious care on him, because he cares for you. 8 Be the end of all things has approached; be, therefore, sober, be vigilant: your adversary, the devil, is walking sober, and watch to praver. 8 And above all things, about as a roaring lion, seeking whom he may devour; have fervent love to one another; for love will cover a 9 whom resist, steadfast in the faith, knowing that multitude of sins. 9 Be hospitable to one another, the very same sufferings are accomplished in your without murmurings. 10 Let every one, according brethren, who are in the world. 10 And may the God as he has received a gift, minister it to the others, of all favor, who has called us to his eternal glory, by as good stewards of the manifold favor of God. 11 Christ Jesus, after you have suffered a little, himself If any one speak, let him speak as the oracles of make you complete; support, strengthen, establish God: if any one minister, let him do it as from the you: (aionios g166) 11 to him be the glory and dominion strength which God supplies; that in all things God for ever and ever. Amen. (aion g165) 12 By Sylvanus, a may be glorified through Jesus Christ, to whom be faithful brother, (as I conclude,) I have written to you the glory and the power for ever and ever. Amen. in in few words, exhorting you, and strongly testifying (aion g165) 12 Beloved, wonder not at the fiery trial that this is the true favor of God, in which you stand. among you, which is come upon you for a trial, as if 13 They at Babylon, elected jointly with you, and Mark, some strange thing happened to you; 13 but, seeing my son, salute you. 14 Salute one another with a kiss vou partake of the sufferings of Christ, rejoice: that, of love, Peace to you all, who are in Christ Jesus, also, at the revelation of his glory you may rejoice, with exceeding great joy. 14 If you be reproached for the name of Christ, you are happy; because the Spirit of glory and of God rests upon you. 15 By them, indeed, he is evil spoken of, but by you he is glorified. Wherefore, let none of you suffer as a murderer, or a thief, or a malefactor, or as a meddling person. 16 However, if any one suffer as a Christian, let him not be ashamed, but let him even glorify God on that account. 17 Indeed, the time is come that punishment must begin at the house of God; and if it begin first at us, what the end of them who do not obey the gospel of God? 18 And, if the righteous with difficulty escape, where will the ungodly and the sinner appear! 19 Wherefore, then, let those who suffer by the will of God, commit their own lives to him in well doing, as a faithful Creator.

5 The seniors who are among you, I exhort, who am also a senior, and a witness of the sufferings of Christ, and also a partaker of the glory which is to be revealed. 2 Feed the flock of God, which is with you; exercising the overseer's office, not by constraint, but willingly; neither for the sake of sordid gain, but from good disposition; 3 neither as lording it over the heritage of God, but, being patterns to the flock: 4 and when the Chief Shepherd shall appear, you shall receive the crown of glory which fades not away. 5 For the like reason, you younger persons subject yourselves to the seniors. Yes, all be subject to one another, and be clothed with humility, for God resists the proud but gives favor to the humble. 6 Be humbled, therefore, under the mighty hand of God,

2 Peter

1 Symeon Peter, a servant and Apostle of Jesus Christ, to them who have obtained like precious faith with us, through the righteousness of our God and Saviour Jesus Christ: 2 Favor and peace be multiplied to you, through the knowledge of God, and of Jesus our Lord. 3 As his divine power has gifted to us all things which are necessary to life and godliness, through the knowledge of him who has called us to glory and virtue. 4 On account of which, the greatest and most precious promises are freely given to us, that by these we might be made partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world, through lust. 5 And for this very reason, indeed, giving all diligence, add to your faith, courage; and to courage, knowledge: 6 and to knowledge. temperance; and to temperance, patience; and to patience, godliness; 7 and to godliness, brotherly kindness: and to brotherly kindness. love: 8 for these things being in you, and abounding, make you to be neither slothful, nor unfruitful, in the knowledge of our Lord Jesus Christ. 9 But he who has not these things, is blind, shutting his eyes, having become forgetful of the purification of his old sins. 10 Wherefore, the rather, brethren, earnestly endeavor to make your calling and election sure; for doing these things, you shall never fall; 11 and thus there shall be richly ministered to you, an entrance into the everlasting kingdom of our Lord and Saviour Jesus Christ. (aionios g166) 12 Wherefore, I will not neglect to put you always in remembrance of these things, although you know, and are established in the present truth. 13 Yes, I think it fit. as long as I am in this tabernacle, to stir you up, by putting you in remembrance; 14 knowing, that the putting off of this, my tabernacle, is soon to happen, even as our Lord Jesus Christ has showed me. 15 Therefore, I will carefully endeavor that you may be able, after my decease, to have these things always in remembrance. 16 For we have not followed cunningly devised fables, when we made known to you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but were eve-witnesses of his grandeur; 17 for when he received from God the Father honor and glory, a vice to this effect came to him from the magnificent glory, "This is my Son, the beloved, in whom I delight." 18 And this voice we heard come from heaven, being with him on the holy mountain: 19 so we have the prophetic word more firm; to which you do well to take heed, as to a lamp shining in a dark place, till the

day dawn, and the morning star arise in your hearts. 20 Knowing this first, that no prophecy brought by the will of man; 21 but the holy men of God spoke, being moved by the Holy Spirit.

2 But there were also false prophets among the people, even as there will be false teachers among vou: who will privately introduce destructive sects. denving even the Lord who bought them, bringing on themselves swift destruction. 2 And many will follow their lewd practices, on account of whom, they way of truth will be evil spoken of. 3 And through covetousness, they will make merchandise of you, by fictitious tales: to whom the punishment threatened of old lingers not, and their destruction slumbers not. 4 For God, indeed, did not spare the angels who sinned, but with chains of darkness confining them in Tartarus, delivered them over to be kept for iudgment: (Tartaroo g5020) 5 and did not spare the old world, but saved Noah, the eighth, a proclaimer of righteousness, when he brought the flood upon the world of the ungodly; 6 and having reduced to ashes the cities of Sodom and Gomorrah, punished them with an overthrow, making them an example to those who should afterward live ungodly: 7 and rescued righteous Lot, exceedingly grieved by the lewd behavior of the lawless: 8 (for; --that righteous man, dwelling among them, by the sight and report of their unlawful deeds, tormented his righteous soul from day to day;) 9 the Lord knows how to rescue the godly out of temptation, and to reserve the unrighteous to a day of judgment to be punished; 10 but especially those who go after the flesh in the lust of uncleanness. and who despise government: being audacious, selfwilled, who fear not to revile dignitaries; 11 whereas, angels, who are greater in strength and power, do not bring a reviling accusation against them before the Lord. 12 But these, as natural, irrational animals. made for capture and destruction, speaking evil of matters which they do not understand, shall be utterly destroyed by their own corruptions: 13 receiving the due reward of unrighteousness. These delight to spend the day in luxurious festivity: they are spots and blemishes, reveling in their deceits when they feast with you; 14 having eyes full of the adulteress, incessantly sinning, alluring unstable souls; having a heart exercised with insatiable desires; an accursed progeny: 15 having forsaken the right path, they have wandered, following in the way of Balaam, the son of Bosor, who loved the wages of iniquity. 16 and was convicted of his transgression; the dumb brute,

speaking with man's voice, reprimanded the madness what sort of persons ought you to be, in holy behavior mire."

3 Beloved, this second epistle I now write to you, in which epistles I stir up your sincere mind to remembrance: 2 to be mindful of the words before spoken by the holy prophets, and of the commandment of us, the Apostles of the Lord and Saviour. 3 Knowing this first, that scoffers will come in the last days, walking after their own lusts, 4 and saying, Where is the promise of his coming? for from the time the fathers fell asleep, all things continue as at the beginning of the creation. 5 But this willfully escapes them, that, by the word of God the heavens were of old, and the earth subsisting from the water, and by water: 6 by which the world that then was, being deluged with water, perished. 7 But the present heavens and the earth, by the same word are treasured up, being kept for fire to a day of judgment, and destruction of ungodly men. 8 But this one thing, let it not escape you, beloved, that one day is with the Lord as a thousand years, and a thousand years as one day. 9 The Lord does not delay his promise in the manner some account delaying; but he exercises long-suffering toward us, not desiring that any should perish, but that all should come to reformation. 10 However, as thief, the day of the Lord will come; in which the heavens shall pass away with a great noise, and the elements burning shall be dissolved; and the earth, and the works that are upon it, shall be utterly burned. 11 Seeing, then, all these things shall be dissolved; --

of the prophet. 17 These are wells without water, and godliness, 12 expecting and earnestly desiring, clouds driven by a tempest; for whom the blackness the coming of the day of God; in which the heavens of darkness is reserved forever: 18 for, speaking great being set on fire, shall be dissolved, and the elements swelling words of falsehood, they allure by the lusts burning, shall be melted? 13 But we, according to his of the flesh, even by lasciviousness, those who have promise, expect new heavens, and a new earth, in actually fled away from them who are living in error. which dwells righteousness. 14 Wherefore, beloved, 19 They promise them liberty, whilst they themselves expecting these things, diligently endeavor to be are slaves of corruption: for every one is enslaved by found of him spotless, and irreproachable, in peace. that which overcomes him. 20 Now, if, having fled 15 And reckon the long-suffering of our Lord, to be for away from the pollutions of the world, through the salvation; as also our beloved brother Paul, according knowledge of the Lord and Saviour Jesus Christ, to the wisdom given to him, has written to you. 16 As, and being again entangled, they are overcome by indeed, in all his epistles, speaking in them concerning them; their last condition is worse than the first. 21 these things: in which there are some things hard Therefore, it has been better for them not to have to be understood, which the untaught and unstable known the way of righteousness, than having known wrest, as they do also the other scriptures, to their it, turn away from the holy commandment delivered own destruction. 17 Therefore, beloved, foreknowing to them, 22 But the saving of the true proverb has these things, be on your guard; lest being also carried happened to them: "The dog is returned to his own away by the deceit of the lawless, you fall from your vomit; and the washed hog, to its wallowing in the own steadfastness. 18 But grow in favor, and in the knowledge of our Lord and Saviour Jesus Christ. To him be glory, both now and to the day of eternity. Amen. (aion g165)

1 John

1 That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eves. which we have contemplated, and our hands have handled, concerning the living Word-- 2 (for the life was manifested, and we have seen it, and bear witness, and declare to you that life which is eternal, which was with the Father, and was manifested to us:) (aionios g166) 3 that which we have seen and heard we declare to you: that you also may have fellowship with us: and our fellowship truly is with the Father. and with his Son. Jesus Christ. 4 And these things we write to you, that your joy may be complete. 5 Moreover, this is the message which we have heard from him, and declare to you, that God is light, and in him is no darkness at all. 6 If we say that we have fellowship with him, and walk in darkness, we lie, and obey not the truth. 7 But if we walk in the light, as he is in the light: we have fellowship with one another. and the blood of Jesus Christ the Son cleanses us from all sin. 8 If we say we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. 9 If we confess our sins, he is faithful and just to forgive our sins, and to cleanse us from all unrighteousness. 10 If we say that we have not sinned, we make him a liar, and his word is not in us.

have an advocate with the Father. Jesus Christ the Who is a liar, if not he who denies that Jesus is the Just One, 2 And he is a propitation for our sins; and Christ? He is the antichrist who denies the Father not for ours only, but also for the whole world, 3 And and the Son, 23 Whoever denies the Son, does not by this, we know that we have known him, if we keep acknowledge the Eather, 24 Therefore, let what you his commandments. 4 He who says, I have known have heard from the beginning abide in you. If what him, and does not keep his commandments, is a you have heard from the beginning, abide in you: liar, and the truth is not in this man. 5 But whoever you also shall abide in the Son, and in the Father: 25 keeps his word, truly in this man the love of God and this is the promise which he has promised to us. is perfected. By this we know that we are in him, even eternal life, (atonios g166) 26 These things I have 6 He who says he abides in him, ought, himself, written to you, concerning them who deceive you; 27 also, so to walk even as he walked. 7 Brethren, I but the unction which you have received from him do not write a new commandment to you; but an old abides in you; and you have no need that any one commandment, which you had from the beginning. should teach you, unless the same unction teaches The old commandment is the word, which you have you concerning all things, and is truth, and is no lie: heard from the beginning. 8 On the other hand, I write and as it has taught you, you will abide in him. 28 And to you a new commandment, which is true concerning now, little children, abide in him, that when he shall who says he is in the light and yet hates his brother, is he is righteous, you know that every one who works in the darkness till now. 10 He who loves his brother, righteousness, has been begotten by him. abides in the light, and there is no stumbling block

to him. 11 But he who hates his brother, is in the darkness, and walks in that darkness, and does not know whither he goes: because the darkness has blinded his eyes. 12 Little children, I write to you, because your sins are forgiven you, on account of his name. 13 Fathers, I write to you, because you have known him from the beginning. Young men, I write to you, because you have overcome the wicked one. 14 Fathers. I have written to you, because you have known him from the beginning. Young men, I have written to you, because you are strong, and the word of God abides in you, and you have overcome the wicked one. 15 Love not the world, neither the things which are in the world. If any one love the world, the love of the Father is not in him. 16 For all that is in the world, the lust of the flesh, and the lust of the eyes, and the pride of life--is not of the Father, but is of the world, 17 Now the world passes away, and the lust of it; be he who does the will of God, abides forever. (aion g165) 18 Young children, it is the last period. And as you have heard that the antichrist comes, so, now, there are many antichrists; whence you know that it is the last period. 19 They went away from us, but they were not of us. For, if they had been of us, they would have abode with us; but they went away, that they might be made manifest that they were not of us. 20 But you have an unction from the Holy One, and know all things. 21 | have not **7** My little children, these things I write to you, that written to you because you know not the truth. but you may not sin. Yet if any one has sinned, we because you know it, and that no lie is of the truth. 22 him and concerning you. For the darkness is passing appear, we may have confidence, and may not be put away, and the light, which is true, now shines. 9 He to shame by him. at his coming. 29 If you know that

3 Behold how great love the Father has bestowed on the things which are pleasing in his sight. 23 For this this reason, the world does not know us, because it name of his Son, Jesus Christ, and should love one did not know him. 2 Beloved, now we are the children another as he gave us commandment, 24 Now he of God; but it does not yet appear what we shall be. who keeps His commandments, abides in him, and However, we know that when he shall appear, we He in him; and by this we know that he abides in us, shall be like him--that we shall see him as he is. 3 even by the Spirit, which he has given us. And every one who has this hope in him purifies himself, even as He is pure. 4 Every one who works sin, works also the transgression of law; for sin is the transgression of law. 5 Moreover, you know that he was manifested that he might take away our sins-and in him is no sin. 6 Whoever abides in him, does not sin. Whoever sins has not seen him, neither has known him. 7 Little children, let no one deceive you: he who works righteousness, is righteous, even as He is righteous. 8 He who works sin, is of the devil; for the devil sins from the beginning. For this purpose, the Son of God was manifested, that he might destroy the works of the devil. 9 Whoever has been begotten by God, does not work sin; because his seed abides in him; and he can not sin, because he has been begotten by God. 10 By this the children of God are discovered, and the children of the devil: whoever works not righteousness, is not of God, neither he who loves not his brother. 11 For this is the message which you have heard from the beginning, that we should love one another. 12 Not being of the wicked one, as Cain was, who slew his brother. And on account of what, did he slay him? Because his own works were wicked, and his brother's righteous. 13 Do not wonder, my brethren, that the world hates you. 14 We know that we have passed away from death to life, because we love the brethren. He who loves not his brother, abides in death. 15 Every one who hates his brother, is a manslayer; and you know that no manslayer has eternal life abiding in him. (aionios g166) 16 By this we have known the love of Christ, because he laid down his life for us: therefore we ought to lay down our lives for the brethren. 17 Whoever, therefore, has the goods of this world, and sees his brother in need, and yet shuts up his compassion from him, how abides the love of God in him? 18 My little children, let us not love in word, nor in tongue; but in deed, and in truth. 19 For by this we know that we are of the truth, and shall assure our hearts before him. 20 But if our heart condemn us, certainly God is greater than our heart, and knows all things. 21 Beloved, if our heart do not condemn us, we have confidence with God. 22 And whatever we ask, we receive from him; because we keep his commandments, and do

us, that we should be called children of God! For is his commandment, that we should believe on the

A Beloved, do not believe every spirit, but try the spirits, whether they be from God; because many false prophets are gone forth into the world. 2 By this you know the Spirit of God: Every spirit that confesses Jesus Christ has come in the flesh, is from God. 3 And every spirit that does not confess Jesus, is not from God: and this is that spirit of antichrist, which you have heard that it comes, and now is in the world already. 4 You are of God. little children. and have overcome them; because he is greater, who is with you, than he who is with the world. 5 They are of the world; therefore they speak from the world, and the world hearkens to them. 6 We are of God: he who know God, hearkens to us; he who is not of God, hearkens not to us. By this we know the spirit of truth, and the spirit of error. 7 Beloved, let us love one another; for love is from God: and every one who loves, has been begotten by God, and knows God. 8 He who does not love, does not know God; for God is love. 9 By this the love of God was manifested to us, that God sent forth his Son, the only begotten, into the world, that we might live through him. 10 In this is love, not that we loved God, but that he loved us, and sent forth his Son to be a propitiation for our sins. 11 Beloved, if God so loved us, we, also, ought to love one another. 12 No one has seen God, at any time. If we love one another, God abides in us, and his love is made perfect in us. 13 By this, we know that we abide in him, and he in us, because he has given us of his Spirit. 14 Now we have seen, and bear testimony, that the Father has sent forth his Son, to be the Saviour of the world. 15 Whoever will confess that Jesus is the Son of God. God abides in him, and he in God. 16 And we have known, and believed the love which God has in us. God is love; wherefore, he who abides in love, abides in God, and God in him. 17 By this, the love has been perfected in us, that we may have boldness in the day of judgment; because as he is, so are we in this world. 18 There is no fear in love; but perfect love casts out fear, because fear has torment: therefore, he who fears is not made perfect in love. 19 We love him, because he first loved us. 20 If any one say, that he who loves God. loves his brother, also,

5 Every one who believes that Jesus is the Christ, has been begotten by God; and every one who loves the begetter, loves also the begotten by him, 2 By this we know that we love the children of God, when we love God, and keep his commandments. 3 For this is the love of God, that we keep his commandments: and his commandments are not burdensome; 4 because, every one that is begotten by God, overcomes the world. And this is the victory which overcomes the world, even our faith. 5 Who is he that overcomes the world, but he who believes that Jesus is the Son of God? 6 This is her who came by water and blood, even Jesus the Christ: not by the water only, but by the water and the blood. 7 And it is the Spirit who testified; because the Spirit is the truth. 8 Indeed, there are three who bear testimony: the Spirit, and the water, and the blood; and these three agree in one. 9 If we receive the testimony of men, the testimony of God is greater. Now, this is the testimony of God, which he has testified concerning his Son. 10 (He who believes on the Son of God, has the testimony in himself. He who believes not God, has made him a liar, because he has not believed the testimony, which God has testified concerning his Son.) 11 Now this is the testimony, that God has given to us eternal life: and this life is in his Son. (aionios g166) 12 He who has the Son, has this life; he who has not the Son of God, has not this life. 13 These things I have written to you, that you may know that you have eternal life--that you may continue to believe on the name of the Son of God. (aionios g166) 14 And this is the confidence which we have with him, that if we ask anything according to his will, he hearkens to us. 15 And if we know that he hearkens to us, concerning whatever we ask; we know that we shall obtain the petitions which we have asked from him. 16 If any one see his brother sinning a sin, not to death, let him ask, and he will grant to him life, for those who sin not to death. There is a sin leading to death. I do not say concerning it, that you should ask. 17 All unrighteousness is sin: but there is a sin not to death. 18 We know that whoever has been begotten by God, does not sin; but he who is begotten by God, guards himself, and the wicked on does not lay hold on him. 19 We know that we are of

Indeed I love God, and yet hate his brother, he is a God, and that the whole world lies under the wicked liar: for he who loves not his brother, whom he has one. 20 Moreover, we know that the Son of God has seen, how can he love God, whom he has not seen? come, and has given us understanding, that we might 21 Moreover, this commandment we have from him, know him that is true; and we are in him that is truein his Son Jesus Christ. This is the true God. and the eternal life. (aionios g166) 21 Little children, keep yourselves from idols.

2 John

1 The elder, to Electa Cyria, and her children, whom I love sincerely; and not I only, but also all who have known the truth: 2 for the truth's sake, which is in us, and shall be with us forever: (aion g165) 3 Favor, mercy, and peace, be with you, from God the Father, and from the Lord Jesus Christ, the Son of the Father, with truth and love. 4 I rejoiced greatly, when I found some of your children walking in truth, as we received commandment from the Father. 5 And now I beseech you, Cyria, not as writing to you a new commandment, but that which we had from the beginning, that we love one another. 6 And this is the love that we walk according to his commandments. This is the commandment, even as you have heard from the beginning, that you may walk in it; 7 for many deceivers are entered into the world, who do not confess Jesus Christ did come in the flesh. This is the deceiver, and the antichrist. 8 Look to vourselves. that we may not lose the things which we have wrought, but may receive a full reward. 9 Whoever transgresses, and does not abide in the doctrine of Christ, has not God: he who abides in the doctrine of Christ, has both the Father and the Son. 10 If any one come to you, and bring not this doctrine; receive him not into your house, nor wish him success: 11 for he who wishes him success, partakes in his evil deeds. 12 Having many things to write to you, I did not incline to communicate them by paper and ink: because I hope to come to you, and speak face to face, that our joy may be complete. 13 The children of your beloved sister, salute you.

3 John

1 The elder, to Gaius, the beloved, whom I love in the truth. 2 Beloved, I pray, that with respect to all things, you may prosper and be in health, even as your soul prospers. 3 For I rejoiced greatly, when the brethren came, and bore witness to your truth, even as you walk in truth. 4 I have no greater joy than that which I have when I hear my children are walking in truth. 5 Beloved, you do faithfully what you perform for the brethren, and for the strangers. 6 These have borne testimony to your love, in the presence of the congregation; whom, if you help forward on their journey, in a manner worthy of God, vou will do well. 7 Because for his name's sake, they went forth, receiving nothing from the Gentiles. 8 We, therefore, ought to entertain such, that we may be joint laborers in the truth. 9 I wrote to the congregation: but Diotrephes, who affects a pre-eminence among them, does not receive us. 10 For this cause, when I come, I will bring his deeds to remembrance, which he practices--prating against us with malicious words; and, not content with this, he does not himself receive the brethren, and forbids them who would, and casts them out of the congregation. 11 Beloved, do not imitate what is evil, but what is good. He who does good, is of God; but he who does evil, has not seen God. 12 Testimony is borne to Demetrius, by all, and by the truth itself; and we also bear testimony; and vou know that our testimony is true. 13 | have many things to write; but I do not incline to write them to you with pen and ink: 14 for I hope immediately to see you, and so we shall speak face to face. Salute the friends by name.

Jude

1 Jude, a servant of Jesus Christ, and brother of James, to them who are sanctified by God the Father, and to the preserved by Jesus Christ, to the called: 2 May mercy, and peace, and love, be multiplied to you. 3 Beloved, making all haste to write to you, concerning the common salvation, I thought it necessary to write to you, exhorting you to contend earnestly for the faith formerly delivered to the saints. 4 For certain men have come in privily, who long ago were before written to this very condemnation; ungodly men, perverting the favor of our God to lasciviousness, and denying the only sovereign Lord, even our Lord Jesus Christ. 5 I will therefore put vou in remembrance, though you formerly knew this. that the Lord, having saved the people out of the land of Egypt, afterward destroyed them who did not believe. 6 Also, the angels who kept not their first estate, but left their proper habitation, he has reserved in everlasting chains, under darkness, to the judgment of the great day. (ardios g126) 7 Likewise Sodom and Gomorrah, and the cities around them, which, after their example, had habitually committed uncleanness, and gone after other flesh, are set forth an example, suffering the punishment of an eternal fire. (aionios g166) 8 Truly, in like manner, also, shall these dreamers be punished--who, indeed, defile the flesh, despise authority, and blaspheme dignities. 9 Whereas, Michael, the Arch Angel, when contending with the devil. (he disputed about the body of Moses,) did not attempt to bring against him a reviling accusation, but said, "The Lord rebuke": 10 but these, indeed, revile those things which they do not know; but what things they do know, naturally, as animals void of reason, by these things they destroy themselves. 11 Alas for them! for they have gone in the way of Cain, and have run evidently in the error of Balaam's hire, and have perished in the rebellion of Korah. 12 These men are spots in love feasts. when they feast with you, feeding themselves without fear. They are clouds without water, carried about of winds: withered autumnal trees without fruit; twice dead; rooted out; 13 raging waves of the sea, foaming out their own shame; wandering stars, for whom the blackness of darkness for ever is reserved. (aion g165) 14 Now, Enoch, the seventh from Adam, prophesied, indeed, concerning these men; saying, "Behold, the Lord comes with his myriads of holy angels, 15 to pass sentence on all, and to convict all the ungodly

among them, of all their deeds of ungodliness; which they have impiously committed; and of all the hard things which ungodly sinners have spoken against him." 16 These are murmurers, and complainers, who walk according to their own lusts: and their mouths speak great swelling words. They admire persons for the sake of gain. 17 But, beloved, remember the words which were spoken by the Apostles of our Lord Jesus Christ; 18 that they said to you, that in the last time there would be scoffers walking according to their own ungodly lusts. 19 These be they who separate themselves, sensual, not having the Spirit. 20 But you, beloved, building up yourselves on your most holy faith, praying with a holy spirit; 21 keep yourselves in the love of God, expecting the mercy of our Lord Jesus Christ, to eternal life. (aionios g166) 22 And making a difference, have compassion, indeed, on some: 23 but others, save by fear, snatching them out of the fire, hating even the garment spotted by the flesh. 24 Now to him who is able to guard you from stumbling, and to present you faultless before the presence of his glory, with exceeding joy; 25 to God, alone our Saviour, be glory and majesty, dominion and power, both now, and throughout all ages. Amen. (aiōn g165)

Revelation

1 A revelation of Jesus Christ, which God gave to him, to show to his servants the things which must shortly be: and sending by his messenger, he signified them to his servant John. 2 who testified the word of God, and the testimony of Jesus Christ. whatever he saw. 3 Happy is he that reads, and they that hear the words of this prophecy, and keep the things that are written in it; for the time is at hand. 4 John, to the seven congregation which are in Asia; favor and peace be with you, from him who is, and stars in his right hand, who walks in the midst of the who was. and who is to come; and from the seven spirits which are before his throne; 5 and from Jesus Christ, the faithful witness, the first born of the dead. and the ruler of the kings of the earth: to him who has loved us, and washed us from our sins in his own blood, 6 and has made us kings and priests to his God and Father; to him be glory and dominion have against you that you have lost your first love. 5 for ever and ever. Amen. (aion g165) 7 Behold, he is Remember, therefore, from what you are fallen, and coming in the clouds; and every eye shall see him, reform, and do the first works, otherwise I will come to even they who pierced him: and all the tribes of the you quickly, and take away your lamp out of its place, earth shall mourn because of him. Yes: so let it be. 8 unless you reform. 6 Yet you have this, that you hate I am the Alpha and the Omega, says the Lord, who the works of the Nicolaitans, which I also hate. 7 is. and who was, and who is to come, the Almighty. 9 Whoever has an ear, let him hear what the Spirit says I. John, who am also your brother and companion to the congregations. To him who conquers, I will give in tribulation, and in the kingdom and patience of to eat of the tree of life, which is in the midst of the Jesus Christ, was in the island called Patmos, for the paradise of God. 8 And by the messenger of the sake of the word of God, and for the testimony of congregation in Symrna, write: These things, says Jesus Christ. 10 I was in the Spirit on the Lord's day, the First and the Last, who was dead, and is alive: 9 I and heard a great voice behind me, as of a trumpet, know your works, and tribulation, and poverty, (but 11 saving, What you see, write in a book, and send you are rich,) and I know the slander of those who it to the seven congregations; to Ephesus, and to say they are Jews, and are not; but are the assembly Smyrna, and to Pergamos, and to Thyatira, and to of Satan. 10 Fear none of the things which you shall Sardis. and to Philadelphia, and to Laodicea. 12 And suffer: behold, the devil will cast some of you into I turned to see the voice which spoke to me, and being turned, I saw seven golden lamps; 13 and, tribulation ten days: be you faithful until death, and I in the midst of the seven lamps, one like a Son of will give you a crown of life. 11 Whoever has an ear, Man, clothed in a long robe, and girded about the let him hear what the Spirit says to the congregations. breasts with a golden girdle. 14 His head, even his The conqueror shall not be injured by the second hairs. were white like wool, as white as snow; and his death. 12 And by the messenger of the congregation eves were as a flame of fire; 15 and his feet like fine which is in Pergamos, write: These things says he brass. when glowing in a furnace; and his voice as who has the sharp two-edged sword: 13 I know your the voice of many waters; 16 and he had in his right works, and where you dwell; even where the throne hand seven stars, and out of his mouth there went a of Satan is: and you hold fast my name, and have not sharp two-edged sword; and his countenance was as denied my faith, even in those days in which Antipas the sun, when he shines in his strength. 17 And when was my faithful witness, who was slain among you, I saw him, I fell down at his feet, as dead; and he where Satan dwells. 14 Nevertheless, I have a few laid his right hand upon me, and said, Fear not; I am things against you, that you have there, them who

dead; and behold. I am living for ever and ever; and I have the keys of the unseen world, and of death. (aion g165, Hades g86) 19 Write the things which you see. even those which are, and the things which shall be hereafter. 20 As to the hidden meaning of the seven stars, which you see in my right hand, and of the seven lamps of gold: the seven stars are messengers of the seven congregations; and the seven lamps which you see, are seven congregations.

? By the messenger of the congregation in Ephesus, write: These things, says he who holds the seven seven golden lamps: 2 I know your works, and your labor, and your pateince: and that you can not bear those who are evil: and you have tried those who say they are Apostles, and are not, and have found them liars: 3 and you have patience: and have borne for my name's sake, and have not fainted. 4 Nevertheless, I prison, that you may be tried; and you shall have the First and the Last; 18 I am he who lives and was hold the doctrine of Balaam, who taught Balak to cast a stumbling block before the children of Israel, to eat you shall not know what hour I will come upon you. 4 19 I know your works, and love, and service, and man can shut it; because you have little strength, be dashed in pieces like a potter's vessel: as I have hot: I wish you were either cold or hot. 16 Therefore, what the Spirit says to the congregations.

3 And by the messenger of the congregation in Sardis, write: These things says he who has the seven spirits of God, and the seven stars: I know your works, that you have a name that you live, but are dead. 2 Be watchful, and strengthen the things which remain, which are ready to die: for I have not found your works filled up in the sight of God. 3 Remember, therefore, how you have received and heard, and hold fast, and reform: therefore, unless vou are watchful, I will come upon you as thief, and

things sacrificed to idols, and to commit fornication. But you have a few names in Sardis, who have not 15 You, in like manner, have those that hold the polluted their garments: and they shall walk with me doctrine of the Nicolaitans, which I hate, 16 Reform, in white, for they are worthy, 5 As for the conqueror. or otherwise, I will come to you quickly, and I will he shall be clothed in white apparel; and I will not blot fight against them with the sword of my mouth. 17 out his name from the book of life; but I will confess Whoever has an ear, let him hear what the Spirit his name before my Father, and before his angels. 6 says to the congregations: To the congueror I will Whoever has an ear, let him hear what the Spirit says give of the hidden mann; and I will give him a white to the congregations. 7 And by the messenger of stone, and in the stone a new name written, which the congregation in Philadelphia, write: These things no man knows except he who receives it. 18 And says the Holy One, the True One; who has the key, by the messenger of the congregation in Thyatira, the Son of David; he who opens and no man shuts; write: These things says the Son of God, who has his and shuts, and no man opens: 8 I know your works: eyes as a flame of fire, and his feet like fine brass: behold, I have set before you an open door, and no faith, and your patience, and that your last works are and have kept my word, and have not denied my more than the first. 20 Nevertheless, I have against name. 9 Behold, I will give of those--who are of the you, that you permit that woman Jezabel, who says assembly of Satan; who say they are Jews, and are that she is a prophetess, to teach and to seduce not, but do lie; behold--I will make them to come and my servants to commit fornication, and to eat things worship before your feet; and they shall know that I sacrificed to idols. 21 And I have given her time to have loved you. 10 Because you have kept the word reform from her fornication, and she reforms not. 22 of my patience. I will also keep you from the hour of Behold, I will cast her into a bed, and those who temptation, which shall come upon all the world, to try commit adultery with her, into great tribulation, unless the inhabitants of the earth. 11 I come quickly: keep they reform from their works; 23 and I will say her that which you have, that no man take your crown. 12 children with death; and all the congregations shall. As for the congueror, I will make him a pillar in the know that I am he who search the reins and the temple of my God, and he shall go out no more: and heart; and I will give to every one of you according I will inscribe upon him the name of my God, and to your works. 24 But I say to you, even to the rest the name of the city of my God, the New Jerusalem, in Thyatira, as many as do not hold this doctrine, which is to come down from heaven, from my God; and who have not known the depths of Satan, as and my new name. 13 Whoever has an ear, let him they speak; I will lay upon you no other burden. 25 hear what the Spirit says to the congregations. 14 And Nevertheless, what you have, hold fast till I come. 26 by the messenger of the congregation in Laodicea, And as for him that conquers, and keeps my works to write: These things says the AMEN, the Faithful and the end, I will give him power over the nations: 27 true Witness, the Beginning of the creation of God: and he shall rule them with a rod of iron, they shall 15 I know your works, that you are neither cold nor also received of my Father. 28 And I will give him the because you are lukewarm, and neither cold nor hot, morning star. 29 Whoever has an ear, let him hear I will vomit you out of my mouth, 17 Because you say, I am wealthy, and have enriched myself, and have need of nothing; and do not know that you are wreatched and miserable, and poor, and blind, and naked. 18 I counsel you to buy of me gold tried in the fire, that you may be rich; and white apparel, that you may be clothed, and that the shame of your nakedness may not appear; and anoint your eyes with eye-salve, that you may see. 19 As many as I love. I reprove and correct; therefore, be zealous, and reform. 20 Behold. I stand at the door and knock: if any one hear my voice, and open the door, I will enter into his house, and will sup with him, and he with me. 21 As for the conqueror. I will give him to elders said to me. Weep not: behold the Lion of the Spirit says to the congregations.

After these things, I saw, and behold, a door opened in heaven: and the first voice which I heard was as of a trumpet speaking to me; and it said. Come up hither, and I will show you what shall be hereafter. 2 And immediately I was in the Spirit: and behold, a throne was set in heaven, and one sitting upon it; 3 and he who sat on it, was in appearance like a jasper and sardine stone: and a rainbow, in appearance like an emerald, was round about the throne. 4 And round about the throne there were twenty-four thrones: and on the thrones, twenty-four elders sitting, clothed with white apparel; and upon their heads golden crowns. 5 And out of the throne there came lightnings, and thunders, and voices. And seven lamps of fire were burning before the throne. which are the seven Spirits of God. 6 And before the throne there was a sea of glass, like crystal. And in the middle of the throne, in the circle about the throne, there were four living creatures, full of eves. before and behind. 7 And the first creature was like a lion: and the second creature was like a calf: and the third creature had a face like a man: and the fourth creature was like a flying eagle. 8 And the four living creatures had, each of them, six wings round about; and within they were full of eyes: and they rest not, day or night, saying, Holy, holy, holy, Lord God Almighty, who wast, and art, and art to come. 9 And while the living creatures are giving glory, and honor, and thanks to him who sits upon the throne. who lives for ever and ever, (aion g165) 10 the twentyfour elders fall down before him who sits upon the throne, who lives for ever and ever; and they cast down their crowns before the throne, saving, (aion a165) 11 Worthy art thou, O Lord, to receive glory, and honor, and power: for thou hast created all things. and for thy pleasure they are, and were created.

5 And I saw in the right hand of him who sat on the throne, a scroll written within and without, sealed with seven seals. 2 And I saw a mighty messenger proclaiming with a great voice, Who is worthy to open the scroll, and to loose its seals? 3 And one one in heaven, nor upon the earth, nor under the earth, was able to open the scroll, or to look into it. 4 And I wept abundantly, because no one was found worthy to open the scroll, nor to look into it. 5 And one of the

sit down with me upon my throne; as I also have tribe of Judah, the Root of David, has prevailed to conquered, and sat down with my Father upon his open the scroll and its seven seals. 6 And I beheld, in throne. 22 Whoever has an ear, let him hear what the the middle space, between the throne and the four living creatures, and in the midst of the elders, there stood a Lamb, which seemed to have been slain, having seven horns, and seven eyes; these are the seven Spirits of God, sent forth into all the earth. 7 And he came and took the scroll out of the right hand of him who sat upon the throne. 8 And when he received the scroll, the four living creatures, and the twenty-four elders fell down before the Lamb, having every one harps, and golden vials full of perfumes. which are the pravers of the saints. 9 And they sung a new song, saving. Worthy art thou to take the scroll. and to open the seals of it; for thou wast slain, and hast redeemed us to God by thy blood, out of every tribe, and language, and people, and nation: 10 and hast made us, to our God, kings and priests: and we shall reign on earth. 11 And I beheld, and heard the voice of many angels round about the throne, and of the living creatures, and of the elders: and the number of them was myriads of myriads, and thousands of thousands: 12 saving, with a loud voice. Worthy is the Lamb that was slain, to receive power and riches, and wisdom, and might, and honor, and glory, and blessing! 13 And every creature which is in heaven, and on the earth, and under the earth. and such as are in the sea, even all things that are in them, I heard saying, To him who sits upon the throne, and to the Lamb be blessing, and honor, and glory, and strength, for ever and ever! (aion g165) 14 And the four living creatures said. Amen: and the elders fell down and worshiped him.

> **C** And I saw, when the Lamb opened one of the seals; and I heard one of the four living creatures, which said, as with a voice of thunder. Come and see, 2 And I saw, and behold, a white horse; and he who sat upon it, had a bow, and there was given him a crown; and he went forth conquering, and to conquer. 3 And when he opened the second seal. I heard the second living creature, saving, Come-- 4 And another horse came out, which was red: and it was given to him who sat upon it, to take peace from the earth, and that they should slay each other; and there was given to him a great sword. 5 And when he had opened the third seal. I heard the third living creature, saving, Come and see, And I saw, and behold, a black horse; and he who sat upon it. has a pair of scales in his hand. 6 And I heard a voice

in the midst of the four living creatures, saying, A out of every tribe of the children of Israel. 5 Of the chenix of wheat for a denarius, and three chenices of tribe of Judah, were sealed twelve thousand. Of the barley for a denarius; you see that you injure not the tribe of Reuben, were sealed twelve thousand. Of the oil, nor the wine, 7 And when he opened the fourth tribe of Gad, were sealed twelve thousand, 6 Of the seal. I heard the voice of the fourth living creature, tribe of Asher, were sealed twelve thousand. Of the saying, Come and see. 8 And I saw, and behold, a tribe of Naphtali, were sealed twelve thousand. Of the pale horse; and as for him who sat on it, his name tribe of Manasseh, were sealed twelve thousand. 7 Of was Death; and Hades followed him; and there was the tribe of Simeon, were sealed twelve thousand. Of given to him power to slay the fourth part of the earth the tribe of Levi, were sealed twelve thousand. Of the with the sword, and with famine, and with death, and tribe of Issachar, were sealed twelve thousand. 8 Of with the wild beasts of the field. (Hades g86) 9 And the tribe of Zebulon, were sealed twelve thousand. Of when he opened the fifth sea, I saw, under the altar, the tribe of Joseph, were sealed twelve thousand. Of the souls of those who were slaughtered on account the tribe of Benjamin, were sealed twelve thousand. of the word of God, and the testimony which they 9 After this, I saw, and beheld a great multitude, held. 10 And they cried with a loud voice, and said, which no one could number, out of every nation, and How long, O sovereign Lord, holy and true, before tribe, and people, and language, standing before the thou dost judge, and avenge our blood upon those throne, and before the Lamb, clothed in white robes, who dwell on the earth? 11 And there were given to and palms in their hands; 10 and they cry with a loud each of them white robes; and it was said to them, voice, saying, Salvation to our God who sits upon the that they should rest yet a while, till the number of throne, and to the Lamb! 11 And all the messengers their fellow-servants and brethren who should be stood round about the throne, and about the elders, killed, as they had been, should be completed. 12 and the four living creatures; and they fell down on And I saw, when he opened the sixth seal, and there their faces, before the throne, and worshiped God; was an earthquake; and the sun became black as 12 saying, Amen: the blessing, and the glory, and sackcloth of hair; and the moon became as blood; the wisdom, and the thanksgiving, and the honor, 13 and the stars fell from heaven, on the earth, as and the power, and the strength, be to our God for fig tree drops its untimely figs, being shaken by a ever and ever: Amen. (aion g165) 13 And one of the mighty wind: 14 and the heavens passed away like elders answered, saying to me, As for those who a scroll, when it is rolled up; and every mountain, are clothed with white apparel, who are they, and and island, was moved out of its place: 15 and the whence do they come? 14 And I said to him, Sir, kings of the earth, and the grandees, and the rich you know. And he said to me, These are they who men, and the chief officers, and the powerful men, have come out of much tribulation, and have washed and every slave, and every freeman, hid themselves their robes, and made them white in the blood of the in the caves, and rocks of the mountains: 16 and they Lamb: 15 therefore, they are before the throne of said to the mountains, and the rocks, Fall on us, and God, and serve him, day and night, in his temple; and hide us from the face of him who sits on the throne, he who sits upon the throne, pitches his tabernacle and from the wrath of the Lamb! 17 for the great day over them. 16 They shall hunger no more, neither of his wrath is come, and who shall be able to stand? shall they thirst any more: nor shall the sun fall upon

7 And, after these things, I saw four angels, standing at the four corners of the earth, holding the four winds of the earth, that the wind might not blow upon the earth, nor upon the sea, nor on any tree. 2 And I saw another angel ascending from the rising sun, having the seal of the living God: and he cried with a hundred and forty-four thousand, who were sealed all the saints, upon the golden altar which was before

them, nor any heat: 17 for the Lamb, who is in the midst of the throne, shall feed them, and he shall lead them to fountains of living water; and God shall wipe away every tear from their eyes.

8 And when he had opened the seventh seal, there was silence in heaven for about half an hour. 2 And great voice to the four angels to whom power was I saw the seven angels which stood before God; and given to injure the earth, and the sea; 3 saying, Injure seven trumpets were given to them. 3 And another not the earth, nor the sea, nor the trees, till we have angel came, and stood before the altar, having a sealed the servants of our God, in their foreheads. 4 golden censer; and there was given to him much And I heard the number of those that were sealed: one incense, that he might present it with the prayers of the throne. 4 And the smoke of the perfumes went up, it were, crowns of gold; and and their faces were like the earth; and a third part of the trees was burnt up, of the bottomless pit, whose name, in the Hebrew angel sounded; and it was as if a great mountain, name Apollyon. (Abyssos g12) 12 One woe is gone. burning with fire, was cast into the sea; 9 and a third and behold other two woes, besides it, yet coming. 11 and the name of the star was called Wormwood, loosed, who were prepared for an hour, and a day, part of the moon, and the third part of the stars, so appearance; having breastplates of fire, and hyacinth, remaining sounds of the trumpets of the three angels, of men. 19 And their powers are in their mouths, which are yet to sound!

• And the fifth angel sounded; and I saw a Star fall from the heaven to the earth; and there was given to him the key of the bottomless pit. (Abyssos g12) 2 And he opened the bottomless pit, and smoke ascended from the pit, as the smoke of a great furnace: and the sun and the air were darkened by the smoke of the pit. (Abyssos g12) 3 And out of the smoke there came locusts upon the earth; and power was given to them, as scorpions of the earth have power. 4 And it was said to them that they should not injure the grass of the earth, nor any green thing, nor any tree; but the men who had not the seal of God in their foreheads. horses prepared for war; and on their heads were, as up what the seven thunders have spoken, and write it

with the prayers of the saints, from the hand of the the faces of men: 8 and they had tresses, like the angel, before God, 5 And the angel took the censer, tresses of women; and their teeth were like the teeth and filled it with the fire of the altar, and threw it upon of lions, 9 And they had breastplates like breastplates the earth: and there were voices, and thunders, and of iron; and the noise of their wings was like the noise lightnings, and an earthquake. 6 And the seven angels of chariots, and many horses rushing to war. 10 And who had the seven trumpets, prepared themselves to they had tails like scorpions, and their stings were sound. 7 And the first sounded: and there hail and in their tails; and their power was to hurt men five fire, mingled with blood, and it was cast down upon months. 11 For they had a king over them, the angel and all the herbage was burnt up. 8 And the second language, is Abaddon; and in the Greek, he has the part of the creatures which had life in the sea, died: 13 And the sixth angel sounded: and I heard a voice and a third part of the ships were destroyed. 10 And from the four horns of the golden altar which was the third angel sounded; and there fell from heaven a before God, 14 saying to the sixth angel, who had the great star, blazing like a torch; and fell upon the third trumpet, Loose the four angels who are bound by the part of the rivers, and upon the fountains of waters: great river Euphrates, 15 And the four angels were and a third part of the waters became wormwood; and a month, and a year, to kill a third part of men. 16 and many men died of the waters, because they were And the number of the horsemen was two myriads of become bitter. 12 And the fourth angel sounded; and myriads: I heard the number of them. 17 And I saw the the third part of the sun was smitten, and the third horses, and those who sat upon them, thus in their that the third part of them was darkened, and the day and brimstone: and the heads of the horses were was obscured for a third part, and the night also. 13 like the heads of lions, and out of their mouths went And I beheld, and heard one of the angels flying in fire, and smoke, and brimstone. 18 With these threethe midst of heaven, saving with a loud voice. Woe, -by the fire, by the smoke, and by the brimstone-woe, woe, to those who dwell upon the earth, for the that went out of their mouths, they slew a third part and in their tails; and their tails are like serpents, having heads, and with them they injure. 20 Yet the remainder of men, who died not by these plaques. did not reform from the works of their hands, that they might not worship demons, and idols of gold, and silver, and brass, and stone, and wood; which can neither see, nor hear, nor walk. 21 And they reformed not from their murders, and their magical incantations: nor from their fornication. nor their thefts.

1 O And I saw another mighty angel descending from heaven, clothed with a cloud; and a rainbow was about his head, and his face was as the sun, and his feet like pillars of fire. 2 And he had in his hand a 5 And it was not given to them to kill them, but to little book, open; and he put his right foot upon the torment them five months: and their torment was like sea, and the left upon the earth. 3 And he cried out that of a scorpion when it stings a man. 6 And in with a loud voice, as when a lion roars: and when he these days men shall seek death, and shall not find it: cried, the seven thunders uttered their voices. 4 And and they shall desire to die, and death shall fly from when the seven thunders had spoken, I was about to them. 7 And the resemblance of the locusts was like write: and I heard a voice from heaven, saving. Seal

not. 5 And the angel, whom I saw standing on the sea shall not permit their corpses to be laid in the graves. out of the hand of the angel, and eat it up; and in my kingdoms of the world are become the kingdoms of mouth it was sweet as honey, but when I had eaten it, our Lord, and of his Christ; and he shall reign for ever and tongues, and kings.

And there was given to me a reed like a measuring rod, saying, Arise, and measure the temple of God, and the altar, and those who worship at it: 2 and the outer court of the temple throw out, and measure it not; for it shall be given to the Gentiles, and they shall trample upon the holy city forty-two months. 3 And I will give to my two witnesses commission, and they shall prophesy a thousand two hundred and sixty days, clothed in sackcloth. 4 These are the two olive trees, and the two lamps, which stand before the Lord of the earth. 5 And if any one will injure them, fire shall come out of their mouth, and devour their enemies: and if any one will injure them, so must he be put to death. 6 These have power to shut heaven, so that no rain shall be showered down in the days of their prophecy; they have power over the waters, to turn them to blood, and to smite the earth as often as they will, with every plague. 7 And when they shall have finished their testimony, the savage beast which ascends out of the abyss, shall make war against them, and shall conquer them, and kill them. (Abyssos g12) 8 And their corpses shall lie in the street of the great city, which is spiritually called Sodom and Egypt; where also people, and tribes, and tongues, and nations, shall look on their dead bodies three days and a half, and God, even to his throne. 6 And the woman fled into

and on the earth, lifted up his hand toward heaven, 6 10 And they who dwell upon the earth shall rejoice and swore by him that lives for ever and ever, who over them, and be glad, and shall send gifts to each created the heaven, and those things which are in it: other; because these two prophets tormented those and the sea, and the things which are in it; and the who dwelt upon the earth. 11 And after three days earth, and the things which are in it; that there should and a half, the breath of life from God, entered into be no longer delay. (aion g165) 7 But in the days of the them, and they stood upon their feet: and great fear voice of the seventh angel; when he shall begin to fell on those who looked upon them. 12 And they sound, then the secret of God, as he had revealed its heard a great voice saying to them, from heaven, glad tidings to his servants the prophets, should be Come up hither. And they ascended up to heaven in fulfilled. 8 And the voice which I heard from heaven a cloud, and their enemies looked on them. 13 And in spoke to me again, and said, Go, take the little book, that hour there was a great earthquake; and a tenth which is open, out of the hand of the angel which part of the city fell, and seven thousand titles of men stands upon the sea and upon the earth, 9 And I were destroyed by the earthquake; and the rest were went to the angel, and said to him. Give me the little terrified, and gave glory to the God of heaven, 14 book. And he said to me, Take it, and eat it up; and it The second woe is past, and behold the third woe shall embitter your stomach, but in your mouth it shall comes guickly. 15 And the seventh angel sounded, be as sweet as honey. 10 And I took the little book and there were great voices in heaven, saving. The my stomach was bitter. 11 And he said to me, You and ever. (aion g165) 16 And the twenty-four elders must again prophesy to many people, and nations, who sat before God on their thrones, fell upon their faces and worshiped God, 17 saying, We give thanks to thee, O Lord God Almighty, who art, and who wast, because thou hast taken by great power, and hast commenced thy reign. 18 And the nations were wroth: and thy wrath came, and the time of the dead when they should be judged, and a reward should be given to thy servants, the prophets, and to the saints, and to them that fear thy name, small and great; and when thou shouldst destroy those that destroy the earth. 19 And the temple of God was opened in heaven, and the ark of his covenants appeared in his temple: and there were lightnings, and voices, and thunders, and an earthquake, and great hail.

12 And there appeared a great sign in heaven-a woman clothed with the sun, and the moon under her feet, and upon her head a crown of twelve stars; 2 and she being pregnant, cried out in travail, and in pangs, to be delivered. 3 And there appeared another sign in heaven; and, behold! a great fiery dragon, having seven heads and ten horns, and upon his heads seven crowns. 4 And his tail drew down a third part of the stars of heaven, and cast them to the earth: and the dragon stood before the woman who was about to bring forth, that when she was delivered he might devour her child. 5 And she brought forth our Lord was crucified. 9 And persons of various a masculine son, who was to rule all nations with a rod of iron: and he child was suddenly taken up to the wilderness, where she had a place prepared by is like to the beast? who can war against it? 5 And out with him. 10 And I heard a great voice saying, in names are not written in the book of life of the Lamb, the face of the serpent. 15 And the serpent threw out given to it to give breath to the image of the beast, retain the testimony of Jesus Christ.

13 And I stood upon the sand of the sea, and saw a savage beast ascending out of the sea, having seven heads and ten horns: and upon its horns were ten diadems; and on its heads were the named of defamation. 2 And the beast which I saw was like a leopard, and its feet were like those of a bear, and its mouth like the mouth of a lion; and the dragon gave it his power, and his throne, and great authority. 3 And I saw one of its heads wounded, as it were, to death; and yet its mortal wound was healed. And the whole earth wondered, and followed

God, that she might there be nourished one thousand there was given to it a mouth speaking great things, two hundred and sixty days, 7 And there was war in and defamation; and there was given to it power to heaven: Michael and his angels made war against the practice forty-two months-- 6 and it opened its mouth dragon; and the dragon made war, and his angels; 8 to utter defamation against God; to defame his name nevertheless, they did not prevail, neither was place and his tabernacle, and those that dwell in heaven. 7 found for them any more in heaven. 9 And thus the And it was given to it to make war with the saints, and great dragon was cast out; even the old serpent to overcome them; and there was given to it power called the Devil, and Satan, who deceives the world, over every tribe, and tongue, and nation. 8 And all was cast out to the earth; and his angels were cast the inhabitants of the earth shall worship it, whose heaven, Now is come the salvation, and the power, that was slain from the beginning of the world. 9 If and the kingdom of our God, and the authority of any one has an ear, let him hear. 10 If any one lead his Christ: because the accuser of our brethren is them into captivity, he shall be led into captivity; if any cast out, who accused them before our God day and one slav with the sword, he shall himself be slain with night. 11 And they have overcome him by the blood the sword. Here is the patience and the faith of the of the Lamb, and by the word of their testimony; and saints. 11 And I saw another beast ascending out they loved not their lives to the death. 12 Therefore, of the earth, and it had two horns like a lamb; but it rejoice you heavens, and you who inhabit them. But spoke like a dragon. 12 And it exercises all the power woe to those who inhabit the earth and the sea; for of the first beast, in its presence; and it makes the the devil is come down to you, having great wrath, earth, and those that dwell in it, to worship the first because he knows that he has but a short time. 13 beast, whose deadly wound was healed. 13 And it And when the dragon saw that he was cast out on does great miracles, so as to make fire come down the earth, he persecuted the woman who had brought from heaven to earth, before men; 14 and it deceives forth the masculine child. 14 And there were given to the inhabitants of the earth by signs which it is given the woman two wings of a great eagle, that she might it to do before the beast; commanding the inhabitants fly into the wilderness, to her place; where she is of the earth to make an image of the beast that had nourished for a time, and times, and half a time, from the wound of the sword, and lived, 15 And it was of his mouth water, like a river, after the woman, that that the image of the beast might speak, and cause he might cause her to be carried away by the stream: as many as will not worship the image of the beast to 16 and the earth opened its mouth, and drank up the be put to death. 16 And he causes all, both small and flood which the dragon threw out of his mouth. 17 great, rich and poor, freemen and slaves, to receive And the dragon was enraged against the woman, the mark on their right hand, or on their foreheads; 17 and went away to make war against the remainder of and that no one should be able to buy or sell, but her seed, who keep the commandments of God, and one who has the mark, the name of the beast, or the number of its name. 18 Here is wisdom: let him who has understanding, compute the number of the beast: for it is the number of a man: and its number is six hundred and sixty-six.

1 🛽 And I looked, and behold the Lamb was standing upon Mount Zion, and with him one hundred and forty-four thousand who had the name of his Father written on their foreheads. 2 And I heard a voice out of heaven, as the sound of many waters, and like the sound of great thunder: and I heard the voice of harpers playing upon their harps. 3 And they sang a new song before the throne, and before the after the wild beast; 4 and they worshiped the dragon four living creatures and the elders: and none could who gave authority to the wild beast, saying, Who learn the song, unless the one hundred and forty-four

from among men, as the first fruits to God, and to the distance of one thousand six hundred furlongs, Lamb. 5 And no deceit was found in their mouth; for they are blameless. 6 And I saw another angel flying through the midst of heaven, having everlasting good news to proclaim to the inhabitants of the earth, even to every nation, and tribe, and tongue, and people; (aionios g166) 7 saying with a loud voice, Fear God, and give glory to him; for the hour of his judgments is come: and worship him who made heaven, and earth, and sea, and the fountains of water. 8 And another angel followed, saving. It is fallen! it is fallen! even Babylon the Great; because it made all the nations drink of the wine of its raging fornication. 9 And a third angel followed them, saving with a loud voice. If any one worship the beast, and his image, and receive the mark on his forehead, or on his hand, 10 he also shall drink of the wine of the indignation of God, which is tempered, without mixture, in the cup of his wrath: and he shall be tormented with fire and brimstone in the presence of the holy angels, and in the presence of the Lamb. 11 And the smoke of their torment ascends for ever and ever: and they have no rest, day nor night, who worship the beast, and his image: and whoever receives the mark of his name. (aion g165) 12 Here is the patience of the saints: here are those who keep the commandments of God, and the faith of Jesus. 13 And I heard a voice from heaven saying, Write: Henceforth blessed are the dead that die in the Lord; yes, says the Spirit, that they may rest from their labors; and their works follow them! 14 And I saw, and behold, a white cloud, and on the cloud, one sitting like a Son of man, having on his head a golden crown, and in his hand a sharp sickle. 15 And another angel came out of the temple of God. crving with a loud voice, to him that sat upon the cloud. Put forth your sickle, and reap; for the season of reaping is come, because the harvest of the earth is ripe. 16 And he that sat upon the cloud put forth his sickle on the earth; and the earth was reaped. 17 And another angel came out of the temple that was in heaven; and he had a sharp sickle. 18 And another angel came from the altar, having power over the fire; and he cried out with a loud cry to him who had the sharp sickle, saying, Put forth your sharp sickle, and lop off the clusters of the vine upon the earth; for its grapes are ripe. 19 And the angel laid his sickle to the

thousand who are redeemed from the earth. 4 These threw them into the great wine press of the wrath are they who have not been polluted with women; of God. 20 And the wine press, which stood out of for they are virgins. These are they who follow the the city, was trodden, and the blood came out of the Lamb whithersoever he goes. These were redeemed wine press, even to the bridles of the horses, at the

> **5** And I saw another great and wonderful sign in heaven; seven angels, who had the seven last plaques: because in them the wrath of God was to be completed. 2 And I saw, as it were, a sea of glass mingled with fire; and those who overcame the beast, and its image, and its mark, and the number of its name; standing by the sea of glass, having the harps of God. 3 And they sang the song of Moses, the servant of God, and the song of the Lamb; saying, Great and wonderful are thy works, O Lord God Almighty; righteous and true are thy ways, O King of Saints. 4 Who should not fear thee, O Lord, and glorify thy name? for thou alone art perfect. Surely all nations shall come and worship before thee, because thy righteous judgments are made manifest. 5 And after this I saw, and the temple of the tabernacle of the testimony was opened in heaven; 6 and the seven angels who had the seven plagues, came out of the temple, clothed with pure shining linen garments; and were girded round the breasts with golden girdles. 7 And one of the four living creatures gave to the seven angels, seven golden vials, full of the wrath of God, who lives for ever and ever. (aion g165) 8 And the temple was full of smoke from the glory of God. and from his power. And no one could enter into the temple till the seven plaques of the seven angels were finished.

16 And I heard a great voice out of the temple saying, to the seven angels, Go, and pour out the vials of the wrath of God upon the earth. 2 And the first went forth, and poured out his vial upon the earth; and there was a malignant and grievous ulcer upon the men who had the mark of the beast, and upon them who worshiped his image. 3 And the second angel poured out his vial upon the sea; and it became blood, like that of a dead man: and every living soul that was in the sea died. 4 And the third angel poured out his vial upon the rivers, and on the fountains of water; and they became blood. 5 And I heard the angel of the waters saying, Righteous art thou, who art, and who wast; who art perfect; because thou hast judged these: 6 for they have poured forth the blood of saints, and prophets; and thou hast given them blood to drink--they are worthy. 7 And I heard a voice earth, and lopped off the vine of the earth; and he from the altar, saving, Yes, O Lord God Almighty, true and righteous are thy judgments. 8 And the fourth having seven heads and ten horns. 4 And the woman were scorched with great heat, and they reviled the golden cup in her hand, full of the abominations and name of God, who had power over these plaques, pollution of her whoredom. 5 And she had upon her and reformed not, to give him glory. 10 And the fifth forehead her name written, MYSTERY, BABYLON poured forth his vial upon the throne of the beast; THE GREAT, THE MOTHER OF HARLOTS, AND OF their tongues for 11 anguish, and reviled the God of the woman drunk with the blood of the saints, and heaven for their pains and their ulcers, and reformed with the blood of the martyrs of Jesus: and when I from the rising of the sun, 13 And I saw, and out of carries her, which has the seven heads and the ten the mouth of the dragon, and out of the mouth of the horns. 8 The beast which you saw, was, and is not: beast, and out of the mouth of the false prophet there and he will ascend out of the bottomless pit, and came forth three unclean spirits, like frogs: 14 for go to destruction; and the inhabitants of the earth these are the spirits of demons, working miracles, (whose names are not written in the book of life, from which go forth to the kings of the whole world, to the foundation of the world) shall wonder, seeing the he may not walk naked, so that they should see And they are seven kings: five are fallen, and one is, his shame. 16 And he gathered them together into and the other is not yet come; and when he comes, Armageddon. 17 And the seven poured forth his vial was, and is not, he is the eighth, and is of the seven, the great city was divided into three parts, and the and the Lamb shall overcome them; for he is the Lord island fled away, and the mountains were found no harlot sat, are people, and multitudes, and nations, more. 21 And a great hail, as of the weight of a talent, and tongues, 16 And the ten horns which you saw on God, because of the plague of the hail; for the plague desolate and naked; and they shall eat her flesh, and of it was very great.

17 And one of the seven angels who had the seven vials, came and spoke with me, saying, Come, and I will show you the judgment of the great harlot, that sits upon many waters: 2 with whom the kings of the earth have committed fornication, and all the inhabitants of the earth have been drunk with the wine of her whoredom. 3 And he brought me, in the spirit into the wilderness: and I saw a woman

angel poured forth his vial on the sun; and power was clothed with purple, and scarlet, and adorned was given to it to scorch men with fire. 9 And men with gold, and precious stones, and pearls; having a and his kingdom was darkened, and they gnawed THE ABOMINATIONS OF THE EARTH. 6 And I saw not from their works. 12 And the sixth poured forth his saw her, I wondered with great amazement. 7 And vial upon the great river Euphrates; and its water was the angel said to me, Why do you wonder? I will tell dried up, that a way might be prepared for the kings you the secret of the woman, and of the beast which bring them together to the battle of that great day of beast who was, and is not, yet shall be. (Abyssos g12) God Almighty. 15 Behold, I come as a thief. Blessed 9 Here is the mind that has wisdom. The seven heads is he that watches, and keeps his garments, that are seven mountains, on which the woman sits. 10 a place which is called, in the Hebrew language, he must endure for a little time. 11 And the beast that into the air; and there came forth a great voice from but goes to destruction. 12 And the ten horns which the temple of heaven, from the throne, saving. It is you saw, are ten kings, which have not vet received done. 18 And there were voices, and thunders, and their kingdom, but they shall receive authority with the lightnings; and there was a great earthquake, such as beast, as kings at the same time. 13 These have one there had not been from the time that men were upon mind, and shall deliver their own power and authority the earth; such and so great an earthquake. 19 And to the beast. 14 These shall make war with the Lamb; cities of the Gentiles fell down. And Babylon the great of lords, and King of kings; and those that are with came into remembrance before God, to give her the him, are called, and chosen, and faithful. 15 And he cup of the wine of his fiercest wrath. 20 And every said to me, The waters which you saw, on which the descended from heaven upon men: and men reviled the beast, these shall hate the harlot, and make her shall burn her with fire. 17 For God has given it into the hearts to execute his sentence, even to perform one purpose; and to give their kingdoms to the beast, till the words of God be fulfilled. 18 And the woman which you saw, is the great city, that rules over the kings of the earth.

18 And after this, I saw an angel descending from heaven, who had great power; and the earth was enlightened with his glory. 2 And he cried with sitting upon a scarlet beast, full of slanderous names, a mighty and a loud voice, saying, It is fallen! it is every unclean spirit, and a cage of every unclean the great city! 19 And they cast dust upon their heads, and hateful bird: 3 for she has caused all the nations and cried, weeping, and mourning, saving, Alas! alas! enriched by the abundance of her luxuries. 4 And I heaven, and you saints, and apostles, and prophets; with her in her sins, and that you may not partake a great millstone, and cast it into the sea; saying, is the Lord God who judges her. 9 And the kings of slain upon the earth. the earth, who have committed fornication, and lived in luxury with her, shall mourn and lament, when they shall see the smoke of her burning, 10 standing afar off, for fear of her torment, saving, Alas! alas! the great city. Babylon: the strong city! for in one hour is thy judgment come. 11 And the merchants of the earth shall wail and lament over her, because no one buys their wares any longer-- 12 the merchandise of gold, and silver, and jewels, and pearls, and fine linen, and purple, and silk, and scarlet, and every odiferous wood, and every vessel of ivory, and every vessel of most precious wood, and of brass, and of iron, and of marble, 13 and cinnamon, and perfume, and myrrh, and incense, and wine, and oil, and fine flour, and wheat, and oxen, and sheep, and horses, and chariots, and slaves, and souls of men. 14 And the fruits which thy soul desired, are gone from thee; and all delicious and splendid things are departed from thee, and thou shalt never find them any more. 15 The merchants of these commodities, who were enriched by her, shall stand afar off, for fear of her torment, weeping, and mourning, 16 and saying, Alas! alas! the great city, that was clothed with fine linen, and purple, and scarlet, and adorned with gold, and precious stones, and pearls; 17 for in one hour all these riches are laid waste. And every pilot, and every passenger, and the mariners, and all that bestow their labor upon

fallen! it is fallen! even Babylon the Great: and it is the sea, stood afar off, 18 and cried, when they saw become the habitation of demons, and the hold of the smoke of her burning, saying, What city is like to to drink of the wine of her raging whoredom; and the great city, by whose magnificent expenses, all the kings of the earth have committed whoredom that had ships in the sea were enriched; for she is with her, and the merchants of the earth have been made desolate in one hour! 20 Rejoice over her, thou heard another voice from heaven, saying, Come out for on your account God has pronounced sentence from her, my people, that you may not be partakers upon her. 21 And a strong angel took a stone, like of her plagues: 5 for her sins have followed up to Thus shall Babylon, the great city, he dashed down heaven, and her unrighteous actions are come up in with violence, and never be found again. 22 And the remembrance before God. 6 Give her, as he also has voice of harpers, and musicians, of them that play given; and recompense to her double, according to the flute, and sound the trumpet, shall be heard no her works: in the cup which she has mingled, mingle more in thee; nor shall the noise of the millstone be to her double. 7 In proportion to the degree in which heard any more in thee; 23 and the light of a lamp she has made ostentation of her glory, and lived in shall be seen no more in thee; and the voice of the luxury, inflict upon her torment and grief. Because she bridegroom, and of the bride, shall be heard no more has said in her heart, I sit as a gueen, and am not a in thee: because they merchants were the grandees widow, and shall not see sorrow; a therefore, in one of the earth--because by thy sorceries were all the day shall her plagues come--death, and mourning, nations deceived: 24 and in her was found the blood and famine; and she shall be burnt with fire; for strong of prophets, and of saints, even of all those who were

> **9** And after these things, I heard the voice as of a great multitude in heaven, saying, Hallelujah! salvation, and glory, and power, to the Lord our God: 2 for his judgments are true and righteous; for he has judged the great harlot, who corrupted the earth with her fornication; and he has avenged the blood of his servants shed by her hand. 3 And a second time they said, Hallelujah! And the smoke of her torment ascended for ever and ever. (aion g165) 4 And the twenty-four elders, and the four living creatures fell down and worshiped God, sitting upon the throne, saying, Amen! Hallelujah! 5 And a voice came out from the throne, which said. Praise our God, all you his servants, you that fear him, both small and great. 6 And I heard a sound, which was as the voice of a great multitude, and as the voice of many waters, and like the peal of mighty thunderings, saying, Hallelujah! for the Lord God, the Omnipotent, reigns! 7 We rejoice, and exult, and give glory to him, because the marriage of the Lamb is come, and his wife has prepared herself. 8 And it was given to her that she should be clothed in fine linen, pure and resplendent; and the fine linen is the righteous acts of the saints. 9 And he said to me. Write--Happy are they who are invited to the marriage supper of the Lamb! And he said to me, These are the true words of God. 10 And I

fell before his feet to worship him; and he said to me, they sat upon them, and judgment was given to them-Worship God: for the testimony of Jesus is the spirit of who had not worshiped the beast, nor his image, and prophecy, 11 And I saw heaven opened, and behold, had not received his mark on their foreheads, and righteousness: 12 whose eyes are as a flame of fire; revived not till the thousand years were accomplished: and he was clothed in a garment dipt in blood, and second death shall have no power; but they shall he cried with a loud voice, saying to all the birds of of heaven, and devoured them. 10 And the devil, prev, which were flying in the midst of heaven. Come, who had deceived them, was cast into the lake of and assemble yourselves to the great supper of God: fire and brimstone, where the beast and the false 18 that you may eat the flesh of kings, and the flesh of prophet were: and they shall be tormented day and commanders, and the flesh of the mighty, and the night for ages and ages. (aion g165, Limne Pyr g3041 flesh of horses, and of those that sat on them; and g4442) 11 And I saw a great white throne, and him with him the false prophet, who had wrought signs were judged out of the things written in the books. before him, by which he deceived those who received according to their works. 13 And the sea gave up the the mark of the beast, and those who worshiped his dead that were in it; and death and hades gave up the image; both of whom were cast alive into the lake dead that were in them: and they were judged every of fire which burned with brimstone. (Limne Pyr g3041 one according to his works. (Hades g86) 14 And death came out of the mouth of him who sat on the horse: second death. (Hades g86, Limne Pyr g3041 g4442) 15 And and all the birds were satiated with their flesh.

20 And I saw an angel descending from heaven, who had the key of the abyss, and a great chain in his hand. (Abyssos g12) 2 And he laid hold on the dragon, that old serpent, who is the Devil, and Satan, and bound him for a thousand years; 3 and he cast him into the abyss, and shut him down. and set a seal upon him, that he might not deceive the nations any more, till the thousand years were accomplished; and then he must be loosed again for a little time. (Abyssos g12) 4 And I saw thrones, and

See you do it not: I am a fellow-servant with you, and -even the souls of them who had been beheaded for with your brethren who keep the testimony of Jesus, the testimony of Jesus, and for the word of God, and a white horse; and he that sat upon it was called upon their hands; and they lived, and reigned with Faithful and True; and he judges and makes war in Christ a thousand years: 5 but the rest of the dead and many diadems were upon his head, having a this is the first resurrection. 6 Happy and holy is he name written which no man knows but himself: 13 who has a part in the first resurrection! on such, the his name is called THE WORD OF GOD. 14 And the be the priests of God, and of Christ: and they shall armies which are in heaven followed him, riding on reign with him a thousand years. 7 And when the white horses, clothed in fine linen, white and clean, thousand years shall be accomplished. Satan shall 15 And there went out of his mouth a sharp sword, be loosed from his confinement: 8 and he shall go that with it he might smite the nations: and he shall forth to deceive the nations which are in the four govern them with a rod of iron; and he treads the wine corners of the earth. Gog and Magog, to gather them press of the indignation and wrath of almighty God. together for war: whose number is like the sand of 16 And he has upon his garment and his thigh a name the sea. 9 And they went up over the breadth of the written -- KING OF KINGS, AND LORD OF LORDS. earth, and surrounded the camp of the saints, and 17 And I saw a single angel standing in the sun; and the beloved city: and fire came down from God, out the flesh of all, both freemen and slaves, both small who sat on it, from whose face earth and heaven fled and great. 19 And I saw the beast, and the kings of away, and there was found no place for them. 12 the earth, and their armies gathered together to make And I saw the dead, small and great, standing before war with him who sits upon the white horse, and with God; and the books were opened: and another book his army. 20 And the beast was taken captive, and was opened, which is the book of life; and the dead g4442) 21 And the rest were slain with the sword that and hades were cast into the lake of fire; this is the if any one was not found written in the book of life, he was cast into the lake of fire. (Limne Pyr g3041 g4442)

> 21 And I saw a new heaven, and a new earth; for the former heaven and the former earth were passed away: and the sea was no more. 2 And I, John, saw the holy city, the New Jerusalem, descending from God, out of heaven, prepared like a bride adorned for her husband. 3 And I heard a great voice out of heaven, saying, Behold, the tabernacle of God is with men, and he shall pitch his tent among them, and they shall be his people, and God himself

shall be among them--their God. 4 And he shall away like transparent glass. 22 And I saw no temple in it, for wipe every tear from their eyes; and death shall be the Lord God Almighty, and the Lamb, are the temple no more, nor grief, nor crying; nor shall there be any of it. 23 And the city had no need of the sun, neither more pain: for the former things are passed away. 5 of the moon, to shine in it; for the glory of the Lord And he that sat upon the throne, said, Behold, I make enlightened it, and the Lamb is the light of it. 24 And all things new. And he said, Write, for these are true the nations of the saved shall walk in its light; and the and faithful words. 6 And he said to me, It is done. I kings of the earth do bring their glory and their honor am the Alpha and the Omega, the Beginning and the into it. 25 And the gates of it shall not be shut by day; End: I will give to him that is athirst, of the fountain of (for there shall be no night there.) 26 And they shall the water of life freely. 7 The conqueror shall inherit bring the glory and the honor of the nations into it. 27 all things: and I will be to him a God, and he shall And nothing unclean shall enter into it, nor anything be to me my son. 8 But, as for the cowards, and unbelieving, and the abominable, and murderers, and those who are written in the Lamb's book of life. prostitutes, and sorcerers, and idolaters, and all liars-their part shall be in the lake which burns with fire and brimstone, which is the second death. (Limne Pyr q3041 g4442) 9 And there came one of the seven angels. who had the seven vials full of the seven last plaques: and spoke with me, saying, Come, and I will show you the bride, the Lamb's wife. 10 And he brought me, in the Spirit, to a great and high mountain; and he showed me the city, the holy Jerusalem, coming down out of heaven from God, 11 having the glory of God; (its luster was like that of a precious gem, even as a jasper stone, clear as crystal,) 12 having a great and high wall; having also twelve gates, and over the gates twelve angels, and names written upon them, which are the names of the twelve tribes of the sons of Israel: 13 on the east, three gates; on the north, three gates; and on the south, three gates; and on the west, three gates. 14 And the wall of the city had twelve foundations; and on them the names of the twelve Apostles of the Lamb. 15 And he that spoke with me, had a golden reed, that he might measure the city, and its gates and wall. 16 And the city is square, and its length is equal to its breadth: and he measured the city with the reed, twelve thousand furlongs: and its length and its breadth, and its hight are equal. 17 And he measured its wall, one hundred and fortyfour cubits, according to the measure of a man, that is, of an angel. 18 And the wall was built of jasper, and the city was pure gold, like refined glass. 19 And the foundations of the walls of the city, were adorned with every precious stone. The first foundation is jasper; the second, sapphire; the third, chalcedony; the fourth, emerald; 20 the fifth, sardonyx; the sixth, sardius; the seventh, chrysolite; the eighth, beryl; the ninth, topaz; the tenth, chrysoprasus; the eleventh, hyacinth; and the twelfth, amethyst. 21 And the twelve gates were twelve pearls: each of the gates was of one pearl. And the street of the city was pure gold,

which practices abomination and falsehood; but only

22 And he showed me a river of water of life, clear as crystal, issuing out of the throne of God, and of the Lamb. 2 In the midst of the broad street, and on each side of the river, was the tree of life, producing twelve kinds of fruit-- producing its fruit in every month: and the leaves of the tree are for the healing of the nations. 3 And every curse shall cease. And the throne of God, and of the Lamb, shall be in it: and his servants shall serve him. 4 And they shall see his face: and his name shall be borne upon their foreheads. 5 And there shall be no more night; and they have no need of a lamp, nor of the light of the sun; because the Lord God shall enlighten them: and they shall reign for ever and ever. (aion g165) 6 And he said to me, These words are faithful and true. And the Lord God of the holy prophets, has sent his holy angel to show his servants what must quickly be done. 7 Behold, I come quickly: blessed is he who keeps the words of the prophecy of this book. 8 And I. John, saw and heard these things, and when I heard and saw them, I fell down to worship before the feet of the angel who showed me these things. 9 And he said to me, See you do it not: I am a fellow-servant with you, and of your brethren, the prophets, and of those who keep the words of this book: worship God. 10 And he said to me. Seal not up the words of the prophecy of this book; for the time is near. 11 Let him that is unjust, be unjust still; and let him that is polluted, be polluted still; and let him that is righteous, be righteous still: and let him that is holy, be holy still. 12 Behold, I come guickly; and my reward is with me: I will recompense to every man according as his works shall be. 13 I am the Alpha and the Omega-the Beginning and the End: the First and the Last. 14 (Happy are they who keep his commandments, that they may have the privilege to eat of the tree of life; and they shall enter by the gates into the city. 15 Without are the dogs, and the sorcerers, and the fornicators, and the murderers, and the idolaters, and every one who loves and invents a lie.) 16 l, Jesus, have sent my angel to testify these things to you, in the congregations. I am the Root and the Offspring of David; the bright and the Morning Star. 17 And the Spirit and the Bride say, Come: and let him that hears, say, Come: and let him that is thirsty, come: whoever will, let him take of the water of life freely. 18 And I testify of every one that hears the words of the prophecy of this book, If any man add to these things, God shall add to him the plagues which are written in this book: 19 and if any one take away from the words of the book of this prophecy, God will take away his part out of the book of life, and out of the holy city-the things which are written in this book. 20 He who testifies these things, says, Surely, I come quickly. Amen. Even so. come. Lord Jesus. 21 May the favor of the Lord Jesus Christ be with all the saints!



The New Jerusalem

And I, John, saw the holy city, the New Jerusalem, descending from God, out of heaven, prepared like a bride adorned for her husband. And I heard a great voice out of heaven, saying, Behold, the tabernacle of God is with men, and he shall pitch his tent among them, and they shall be his people, and God himself shall be among them--their God. Revelation 21:2-3

Reader's Guide

AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him." Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned." So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth." 2 Timothy 2:15. "God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ," 2 Peter 1:4-8.

Glossary

AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place *Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses *Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective *Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6 *Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun *Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses *Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aions, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective *Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses *Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular *Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32 *Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See <u>ntgreek.org</u>.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place *Usage:* 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses *Meaning:*

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86

Greek: proper noun, place *Usage:* 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses *Meaning:*

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place *Usage:* Phrase 5 times in the New Testament *Meaning:*

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place *Usage:* 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses *Meaning:*

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place *Usage:* 1 time in 2 Peter 2:4 *Meaning:*

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/English---Living-Oracles-NT/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luke 8:31 Romans 10:7 Revelation 9:1 Revelation 9:2 Revelation 9:11 Revelation 11:7 Revelation 17:8 Revelation 20:1 Revelation 20:3

aïdios

Romans 1:20 Jude 1:6

aiōn

Matthew 12:32 Matthew 13:22 Matthew 13:39 Matthew 13:40 Matthew 13:49 Matthew 21:19 Matthew 24:3 Matthew 28:20 Mark 3:29 Mark 4:19 Mark 10:30 Mark 11:14 Luke 1:33 Luke 1:55 Luke 1:70 Luke 16:8 Luke 18:30 Luke 20:34 Luke 20:35 John 4:14 John 6:51 John 6:58 John 8:35 John 8:51 John 8:52 John 9:32 John 10:28 John 11:26 John 12:34 John 13:8 John 14:16

Acts 3:21 Acts 15:18 Romans 1:25 Romans 9:5 Romans 11:36 Romans 12:2 Romans 16:27 1 Corinthians 1:20 1 Corinthians 2:6 1 Corinthians 2:7 1 Corinthians 2:8 1 Corinthians 3:18 1 Corinthians 8:13 1 Corinthians 10:11 2 Corinthians 4:4 2 Corinthians 9:9 2 Corinthians 11:31 Galatians 1:4 Galatians 1:5 Ephesians 1:21 Ephesians 2:2 Ephesians 2:7 Ephesians 3:9 Ephesians 3:11 Ephesians 3:21 Ephesians 6:12 Philippians 4:20 Colossians 1:26 1 Timothy 1:17 1 Timothy 6:17 2 Timothy 4:10 2 Timothy 4:18 Titus 2:12 Hebrews 1:2 Hebrews 1:8 Hebrews 5:6 Hebrews 6:5 Hebrews 6:20 Hebrews 7:17 Hebrews 7:21 Hebrews 7:24 Hebrews 7:28 Hebrews 9:26 Hebrews 11:3 Hebrews 13:8 Hebrews 13:21 1 Peter 1:23

1 Peter 1:25 1 Peter 4:11 1 Peter 5:11 2 Peter 3:18 1 John 2:17 2 John 1:2 Jude 1:13 Jude 1:25 Revelation 1:6 Revelation 1:18 Revelation 4:9 Revelation 4:10 Revelation 5:13 Revelation 7:12 Revelation 10:6 Revelation 11:15 Revelation 14:11 Revelation 15:7 Revelation 19:3 Revelation 20:10 Revelation 22:5

aiōnios

Matthew 18:8 Matthew 19:16 Matthew 19:29 Matthew 25:41 Matthew 25:46 Mark 3:29 Mark 10:17 Mark 10:30 Luke 10:25 Luke 16:9 Luke 18:18 Luke 18:30 John 3:15 John 3:16 John 3:36 John 4:14 John 4:36 John 5:24 John 5:39 John 6:27 John 6:40 John 6:47 John 6:54 John 6:68

John 10:28 John 12:25 John 12:50 John 17:2 John 17:3 Acts 13:46 Acts 13:48 Romans 2:7 Romans 5:21 Romans 6:22 Romans 6:23 Romans 16:25 Romans 16:26 2 Corinthians 4:17 2 Corinthians 4:18 2 Corinthians 5:1 Galatians 6:8 2 Thessalonians 1:9 2 Thessalonians 2:16 1 Timothy 1:16 1 Timothy 6:12 1 Timothy 6:16 2 Timothy 1:9 2 Timothy 2:10 Titus 1:2 Titus 3:7 Philemon 1:15 Hebrews 5:9 Hebrews 6:2 Hebrews 9:12 Hebrews 9:14 Hebrews 9:15 Hebrews 13:20 1 Peter 5:10 2 Peter 1:11 1 John 1:2 1 John 2:25 1 John 3:15 1 John 5:11 1 John 5:13 1 John 5:20 Jude 1:7 Jude 1:21 Revelation 14:6 eleēsē Romans 11:32 Geenna Matthew 5:22 Matthew 5:29 Matthew 5:30 Matthew 10:28 Matthew 18:9 Matthew 23:15 Matthew 23:33 Mark 9:43

Mark 9:45 Mark 9:47 Luke 12:5 James 3:6

Hadēs

Matthew 11:23 Matthew 16:18 Luke 10:15 Luke 16:23 Acts 2:27 Acts 2:31 1 Corinthians 15:55 Revelation 1:18 Revelation 6:8 Revelation 20:13 Revelation 20:14

Limnē Pyr

Revelation 19:20 Revelation 20:10 Revelation 20:14 Revelation 20:15 Revelation 21:8

Sheol

Genesis 37:35 Genesis 42:38 Genesis 44:29 Genesis 44:31 Numbers 16:30 Numbers 16:33 Deuteronomy 32:22 1 Samuel 2:6 2 Samuel 22:6 1 Kings 2:6 1 Kings 2:9 Job 7:9 Job 11:8 Job 14:13 Job 17:13 Job 17:16 Job 21:13 Job 24:19 Job 26:6 Psalms 6:5 Psalms 9:17 Psalms 16:10 Psalms 18:5 Psalms 30:3 Psalms 31:17 Psalms 49:14 Psalms 49:15 Psalms 55:15 Psalms 86:13 Psalms 88:3 Psalms 89:48

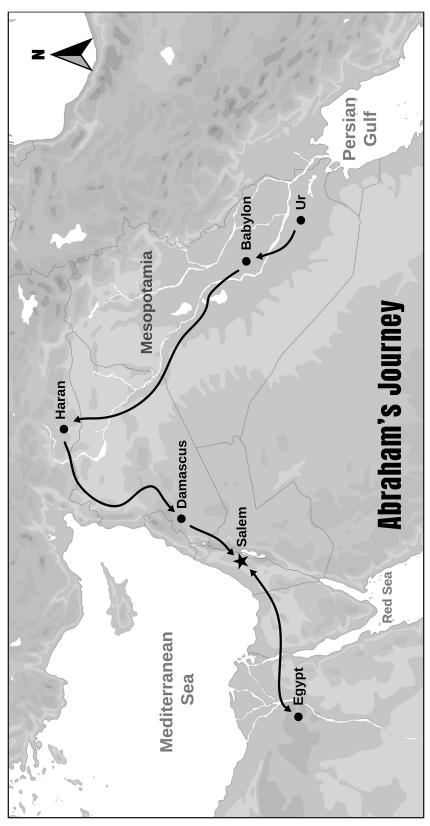
Psalms 116:3 Psalms 139:8 Psalms 141:7 Proverbs 1:12 Proverbs 5:5 Proverbs 7:27 Proverbs 9:18 Proverbs 15:11 Proverbs 15:24 Proverbs 23:14 Proverbs 27:20 Proverbs 30:16 Ecclesiastes 9:10 Song of Solomon 8:6 Isaiah 5:14 Isaiah 7:11 Isaiah 14:9 Isaiah 14:11 Isaiah 14:15 Isaiah 28:15 Isaiah 28:18 Isaiah 38:10 Isaiah 38:18 Isaiah 57:9 Ezekiel 31:15 Ezekiel 31:16 Ezekiel 31:17 Ezekiel 32:21 Ezekiel 32:27 Hosea 13:14 Amos 9:2 Jonah 2:2 Habakkuk 2:5

Tartaroō

2 Peter 2:4

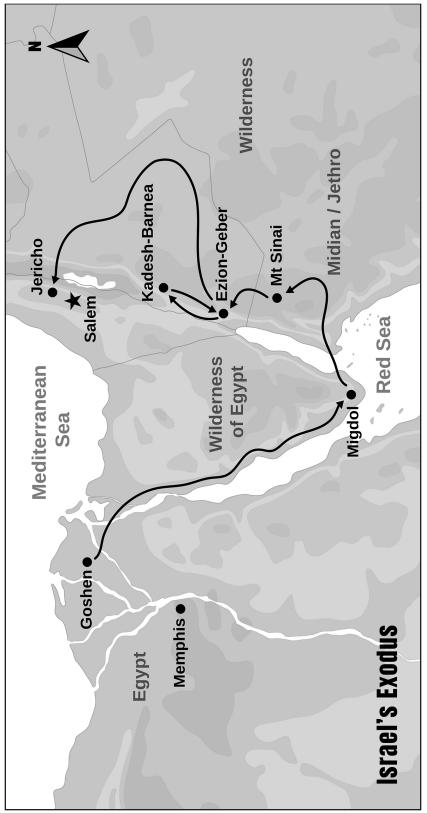
Questioned

None yet noted

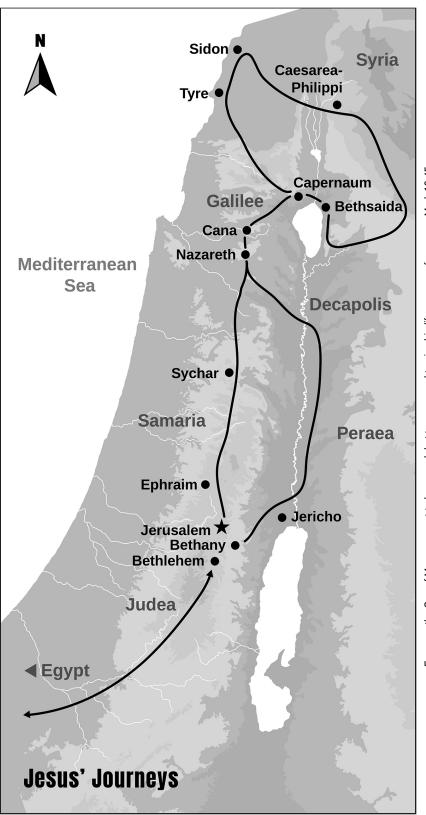


By faith, Abraham, when called to go out into a place which he should afterward receive as an inheritance, obeyed, and went out, not knowing whither he was going.

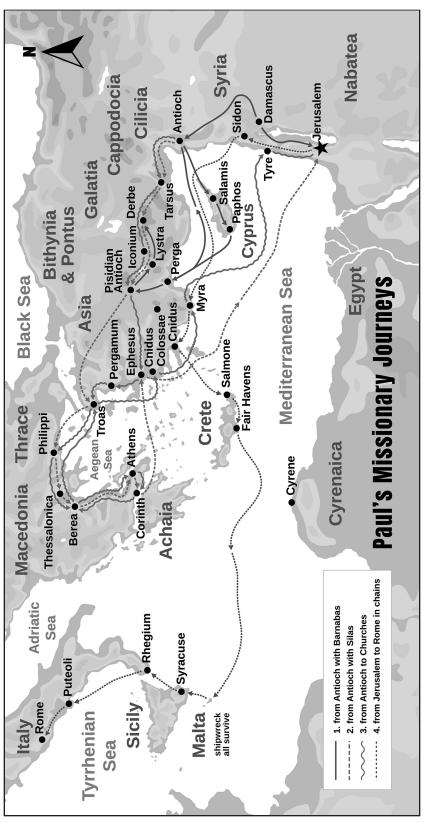
- Hebrews 11:8



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt" Exodus 13:17



For even the Son of Man came not to be served, but to serve, and to give his life a ransom for many. - Mark 10:45



Paul, a servant of Jesus Christ, a called Apostle, set apart for the gospel of God, - Romans 1:1

Creation 4004 B.C.

4004 Adam and Eve created **Tubal-cain forges metal** 3300 Enoch walks with God 3017 2349 Methuselah dies at age 969 God floods the Earth 2349 **Tower of Babel thwarted** 2247 Abraham sojourns to Canaan 1922 Jacob moves to Egypt 1706 1491 Moses leads Exodus from Egypt Gideon judges Israel 1245 Ruth embraces the God of Israel 1168 David installed as King 1055 1018 King Solomon builds the Temple Elijah defeats Baal's prophets 896 800 Jonah preaches to Nineveh 721 Assyrians conquer Israelites King Josiah reforms Judah 630 605 **Babylonians capture Judah** 539 Persians conquer Babylonians Cyrus frees Jews, rebuilds Temple 537 Nehemiah rebuilds the wall 454 Malachi prophecies the Messiah 416 **Greeks conquer Persians** 331 312 **Seleucids conquer Greeks** Hebrew Bible translated to Greek 250 Maccabees defeat Seleucids 165 **Romans subject Judea** 63 37 Herod the Great rules Judea (The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

Christ returns for his people 1956 Jim Elliot martyrd in Ecuador 1830 John Williams reaches Polynesia 1731 Zinzendorf leads Moravian mission 1614 Japanese kill 40.000 Christians 1572 Jesuits reach Mexico 1517 Martin Luther leads Reformation 1455 Gutenberg prints first Bible 1323 Franciscans reach Sumatra 1276 Ramon Llull trains missionaries 1100 Crusades tarnish the church 1054 The Great Schism 997 Adalbert marytyrd in Prussia **Bulgarian Prince Boris converts** 864 716 **Boniface reaches Germany** 635 Alopen reaches China Longinus reaches Alodia / Sudan 569 432 Saint Patrick reaches Ireland 397 **Carthage ratifies Bible Canon** Ulfilas reaches Goth / Romania 341 325 Niceae proclaims God is Trinity **Denis reaches Paris, France** 250 197 Tertullian writes Christian literature 70 **Titus destroys the Jewish Temple** 61 Paul imprisoned in Rome, Italy 52 Thomas reaches Malabar, India 39 Peter reaches Gentile Cornelius 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What a	are we?		Genesis 1:26 - 2:3	
How a	re we si	nful? 🕨	Romans 5:12-19	
Where	are we?	?	Innocence	
	_	4	Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Nho are we?	God	Father	John 10:30	
		Son	God's perfect	Genesis 1:31
		Holy Spirit	fellowship	God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Sin entered the world through Adam and then death through sin							
When are we?							
	Glory						
	es' Law B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth			
1 Timothy 6:16 Living in unappro	Acts 3:21						
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	Philippians 2:11 Revelation 20:3			
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers		God's perfectly restored			
Ephesians 2:1-5 Serving the Savio	fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City						
Luke 16:22 Blessed in Parad							
Luke 16:23, Reve Punished in Hade							
Hebrews 1:14 Serving mankind							
2 Peter 2:4, Jude Imprisoned in Tar							
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 20:13 Thalaasa	Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels			
			Revelation 19:20 Lake of Fire				
			Revelation 20:2 Abyss				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "out of the frying pan, into the fire?" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels," Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Go, convert all the nations, immersing them into the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit; - Matthew 28:19